



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

SESSION ORDINAIRE 2020-2021

23 NOVEMBRE 2020

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

PROJET D'ORDONNANCE

**contenant l'ajustement du
Budget des Voies et Moyens de
la Région de Bruxelles-Capitale
pour l'année budgétaire 2020**

(Doc. n° A-262/1 – 2020/2021)

PROJET D'ORDONNANCE

**contenant l'ajustement du
Budget général des Dépenses de
la Région de Bruxelles-Capitale
pour l'année budgétaire 2020**

(Doc. n° A-263/1 – 2020/2021)

PROJET DE RÈGLEMENT

**contenant l'ajustement du Budget des
Voies et Moyens de l'Agglomération de
Bruxelles pour l'année budgétaire 2020**

(Doc. n° A-264/1 – 2020/2021)

GEWONE ZITTING 2020-2021

23 NOVEMBER 2020

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende de aanpassing van
de Middelenbegroting van het
Brussels Hoofdstedelijk Gewest
voor het begrotingsjaar 2020**

(Stuk nr. A-262/1 – 2020/2021)

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende de aanpassing van de
Algemene Uitgavenbegroting van
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
voor het begrotingsjaar 2020**

(Stuk nr. A-263/1 – 2020/2021)

ONTWERP VAN VERORDENING

**houdende de aanpassing van de
Middelenbegroting van de Agglomeratie
Brussel voor het begrotingsjaar 2020**

(Stuk nr. A-264/1 – 2020/2021)

PROJET DE RÈGLEMENT

**contenant l'ajustement du Budget général
des Dépenses de l'Agglomération de
Bruxelles pour l'année budgétaire 2020**
(Doc. n° A-265/1 – 2020/2021)

RAPPORT

fait au nom de la commission
des Finances et des Affaires générales

par Mme Alexia BERTRAND (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : Mme Nadia El Yousfi, MM. Marc-Jean Ghysseles, Rachid Madrane, Mmes Marie Lecocq, Latifa Aït Baala, Alexia Bertrand, MM. Emmanuel De Bock, Christophe Magdalijs, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Christophe De Beukelaer, Juan Benjumea Moreno, Mme Cielte Van Achter, M. Guy Vanhengel.

Membres suppléants : Mme Delphine Chabbert, MM. Kalvin Soiresse Njall, David Leisterh, Marc Loewenstein, Mme Céline Fremault, MM. Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten.

Autres membres : M. Fouad Ahidar, Mmes Nicole Nketo Bomele, Barbara de Radigués, Françoise De Smedt, MM. Ibrahim Dönmez, Jamal Ikazban, Mme Véronique Jamouille, M. Pepijn Kennis, Mme Fadila Laanan, M. Ahmed Mouhssin, Mmes Els Rochette, Françoise Schepmans.

Voir :

Document du Parlement :

A-262/1 – 2020/202 1: Projet d'ordonnance.
A-263/1 – 2020/202 1: Projet d'ordonnance.
A-264/1 – 2020/202 1: Projet de règlement.
A-265/1 – 2020/202 1: Projet de règlement.

ONTWERP VAN VERORDENING

**houdende de aanpassing van de Algemene
Uitgavenbegroting van de Agglomeratie
Brussel voor het begrotingsjaar 2020**
(Stuk nr. A-265/1 – 2020/2021)

VERSLAG

uitgebracht namens de commissie
voor de Financiën en de Algemene Zaken

door mevrouw Alexia BERTRAND (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : mevr. Nadia El Yousfi, de heren Marc-Jean Ghysseles, Rachid Madrane, mevr. Marie Lecocq, mevr. Latifa Aït Baala, mevr. Alexia Bertrand, de heren Emmanuel De Bock, Christophe Magdalijs, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Christophe De Beukelaer, Juan Benjumea Moreno, mevr. Cielte Van Achter, de heer Guy Vanhengel.

Plaatsvervangers : mevr. Delphine Chabbert, de heren Kalvin Soiresse Njall, David Leisterh, Marc Loewenstein, mevr. Céline Fremault, de heren Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten.

Andere leden : de heer Fouad Ahidar, mevr. Nicole Nketo Bomele, mevr. Barbara de Radigués, Françoise De Smedt, de heren Ibrahim Dönmez, Jamal Ikazban, mevr. Véronique Jamouille, de heer Pepijn Kennis, mevr. Fadila Laanan, de heer Ahmed Mouhssin, mevr. Els Rochette, mevr. Françoise Schepmans.

Zie :

Stuk van het Parlement :

A-262/1 – 2020/2021 : Ontwerp van ordonnantie.
A-263/1 – 2020/2021 : Ontwerp van ordonnantie.
A-264/1 – 2020/2021 : Ontwerp van verordening.
A-265/1 – 2020/2021 : Ontwerp van verordening.

Table des matières

I. Exposé introductif conjoint du ministre du Budget, M. Sven Gatz	4
II. Rapport de la Cour des comptes.....	13
II.1. Exposé des délégués de la Cour des comptes	13
III.2. Échange de vues.....	57
III. Discussion générale conjointe.....	71
III.1. Audition de M. Dominique Outers, Directeur Chef de service de l'Agence régionale de la dette.	71
III.1.2. Échange de vues.....	84
III.2. Suite de la discussion générale conjointe .	95
IV. Discussion des articles et votes	116
IV.1. Projet d'ordonnance contenant l'ajustement du Budget des Voies et Moyens de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020, n° A-262/1 – 2020/2021.....	116
IV.2. Projet d'ordonnance contenant l'ajustement du Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020, n° A-263/1 – 2020/2021.....	117
IV.3. Projet de règlement contenant l'ajustement du Budget des Voies et Moyens de l'Agglomération de Bruxelles pour l'année budgétaire 2020, n° A-264/1 – 2020/2021.....	118
IV.4. Projet de règlement contenant l'ajustement du Budget général des Dépenses de l'Agglomération de Bruxelles pour l'année budgétaire 2020, n° A-265/1 – 2020/2021.....	119
V. Texte adopté par la commission	120
VI. Amendements	135
VII. Annexes	179

Inhoudstafel

I. Samengevoegde inleidende uiteenzetting van de Minister bevoegd voor Begroting, de heer Sven Gatz.....	4
II. Verslag van het Rekenhof.....	13
II.1. Uiteenzetting met de vertegenwoordigers van het Rekenhof.....	13
II.2. Gedachtewisseling.....	57
III. Samengevoegde algemene bespreking	71
III.1. Hoorzitting met de heer Dominique Outers, Directeur diensthoofd van het gewestelijk Agentschap van de Schuld.....	71
III.1.2. Gedachtewisseling	84
III.2. Voortzetting van de samengevoegde algemene bespreking.....	95
IV. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen.....	116
IV.1. Ontwerp van ordonnantie houdende de aanpassing van de Middelenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020, nr. A-262/1 – 2020/2021.....	116
IV.2. Ontwerp van ordonnantie houdende de aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020, nr. A-263/1 – 2020/2021..	117
IV.3. Ontwerp van verordening houdende de aanpassing van de Middelenbegroting van de Agglomeratie Brussel voor het begrotingsjaar 2020, nr. A-264/1 – 2020/2021 ..	118
IV.4. Ontwerp van ordonnantie houdende de aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting van de Agglomeratie Brussel voor het begrotingsjaar 2020, nr. A-265/1 – 2020/2021.....	119
V. Tekst aangenomen door de commissie	120
VI. Amendementen	135
VII. Bijlagen	179

I. Exposé introductif conjoint du ministre du Budget, M. Sven Gatz

Le ministre Sven Gatz a tenu devant les commissaires le discours suivant, en se basant sur la présentation ci-jointe :

http://weblex.brussels/data/annexes/uploads/ad20201120111021slides-aj20-fr.pdf_pdf

« Nous sommes ravis de pouvoir vous présenter le premier ajustement pour 2020 ainsi que le budget pour 2021.

Comme expliqué précédemment au sein de cette commission, mais également sur la base de questions parlementaires, l'ajustement budgétaire peut être principalement réduit au traitement de l'impact du COVID-19.

Dans la confection du budget 2021, nous allons plus loin et faisons prudemment un premier pas vers une nouvelle marge politique, qui se poursuit dans une perspective pluriannuelle.

Concrètement, cela signifie que les budgets de l'ajustement budgétaire mais aussi de la confection du budget 2021 reflètent la situation jusqu'au début du mois d'octobre 2020.

La situation est ce qu'elle est, anticipant au mieux les réalités sociales et économiques auxquelles nous sommes confrontés, mais aucun d'entre nous ne peut prédire où il en sera dans un mois.

On attend du gouvernement qu'il soit très flexible et agile et, en tant que ministre du budget, j'assumerai ma responsabilité à cet égard.

Je suis donc conscient que nous sommes maintenant dans une réalité différente, celle d'un deuxième confinement.

Avec les collègues du gouvernement, des mesures sont en cours de préparation pour soutenir les secteurs touchés d'une part et pour prendre les mesures sanitaires nécessaires d'autre part.

Il y a de fortes chances que des changements soient encore apportés aux documents budgétaires lors des prochaines discussions budgétaires.

Ceux-ci seront soumis par le biais d'amendements.

I. Samengevoegde inleidende uiteenzetting van de Minister bevoegd voor de Begroting, de heer Sven Gatz

Minister Sven Gatz heeft voor de commissieleden de volgende toespraak gehouden op basis van de hieronder vermelde voorstelling :

http://weblex.brussels/data/annexes/uploads/ad20201120111347slides-aj20-nl.pdf_pdf

« We zijn verheugd u de eerste begrotingsaanpassing voor 2020 en de initiële begroting voor 2021 te kunnen voorstellen.

Zoals eerder toegelicht in deze commissie maar ook op basis van parlementaire vragen, is de begrotingsaanpassing hoofdzakelijk terug te brengen tot het verwerken van de COVID-19 impact.

In de begrotingsopmaak 2021 gaan we verder en schrijven we voorzichtig een eerste opstap naar nieuwe beleidsruimte in, die verder doorloopt in een meerjarig perspectief.

Concreet betekent dit dat de budgetten in de begrotingsaanpassing maar ook in de begrotingsopmaak 2021 de situatie weergeven tot begin oktober 2020.

De situatie is wat ze is, er wordt naar best vermogen geanticipeerd op de sociaal economische realiteit waarvoor we staan, maar niemand van ons kan voorspellen waar we binnen een maand van hier zullen staan.

Er wordt van de overheid een grote flexibiliteit en wendbaarheid verwacht en ik zal als minister van begroting mijn verantwoordelijkheid hierin nemen.

Ik ben er mij dan ook van bewust dat we ons inmiddels bevinden in een gewijzigde realiteit van een tweede lockdown.

Samen met de collega's van de regering worden maatregelen voorbereid voor enerzijds de ondersteuning van de getroffen sectoren en anderzijds het nemen van de nodige gezondheidsmaatregelen.

De kans is reëel dat er gedurende de komende begrotingsbesprekingen nog wijzigingen aan de begrotingsdocumenten zullen worden aangebracht.

Deze zullen via amendementen worden ingediend.

Le printemps a entièrement été absorbé par les répercussions financières et budgétaires de la crise liée au Covid-19. L'exercice zero-based a été stoppé.

les exercices à moyen terme ont repris :

- le spending review mobilité,
- Mission PEFA (Public Expenditure and Financial Accountability) : analyse des écarts de la gestion des finances publiques
- et, espérons-le, également le spending review Logement pourra bientôt démarrer.

Un premier pas a été fait vers l'établissement d'une estimation pluriannuelle, qui sera mise à jour et affinée chaque année afin que nous puissions présenter une estimation pluriannuelle actualisée d'ici la fin de la législature.

L'estimation pluriannuelle se trouve à la p.246 de l'Exposé général (document A-268/1).

L'objectif est de parvenir à un budget en équilibre d'ici la fin de cette législature, à l'exception des investissements stratégiques, et sans charge fiscale supplémentaire pour les ménages bruxellois.

À cette fin, une voie a été tracée avec, d'une part, des économies mais aussi la création d'une marge politique et la poursuite des investissements stratégiques.

J'expliquerai plus loin dans la présentation comment nous y parviendrons.

Déroulement de la présentation

Je débiterai avec l'exposé de l'ajustement budgétaire.

J'aborderai ensuite la confection du budget INI 2021 ainsi que l'estimation pluriannuelle.

Les réponses aux observations de la Cour des comptes seront discutées lors d'une prochaine réunion de la commission.

J'aborderai l'impact budgétaire des investissements stratégiques dans une perspective pluriannuelle.

La position de la dette de la Région sera ensuite expliquée par M. Dominique Outers directeur de l'agence régionale de la dette.

Het voorjaar is volledig opgeslorpt door de financiële en budgettaire repercussies van de COVID crisis. De zero-based oefening is stopgezet.

De oefeningen op middellange termijn zijn wel nog opgestart :

- de spending review mobiliteit,
- PEFA mission : gap analyse van het publiek financieel management.
- en hopelijk kan binnenkort ook de spending review Huisvesting opstarten.

Er is een eerste aanzet gegeven tot de opmaak van een meerjarenraming, die elke jaar zal geactualiseerd en verfijnd worden zodat we tegen het einde van de legislatuur een doorleefde meerjarenraming kunnen voorleggen.

De meerjarenraming is te vinden blz. 246 van de Algemene toelichting (stuk A-268/1).

De doelstelling is een begroting in evenwicht tegen het einde van deze legislatuur, met uitzondering van de strategische investeringen en zonder een bijkomende belastingdruk voor de Brusselse gezinnen.

Hiervoor is een traject uitgestippeld met enerzijds besparingen maar ook het creëren van beleidsruimte en het verder zetten van de strategische investeringen.

Hoe we dit zullen bereiken leg ik verder in de presentatie uit.

Verloop van de presentatie

Ik zal starten met de toelichting van de begrotingsaanpassing.

Vervolgens bespreek ik de begrotingsopmaak INI 2021 en de meerjarenraming.

De antwoorden op de opmerkingen van het Rekenhof zal ik behandelen tijdens de volgende commissievergadering.

De budgettaire impact van de strategische investeringen zal ik in een meerjarig perspectief behandelen.

De schuldpositie van het Gewest zal door de heer Dominique Outers worden toegelicht, directeur van het Agnenschap van de schuld, worden toegelicht.

En outre, l'ajustement du budget de l'Agglomération de Bruxelles pour 2020 ainsi que la confection du budget 2021 pour l'Agglomération de Bruxelles sont également à l'ordre du jour.

Sur la base des questions informatives posées par la Cour des comptes, nous avons déjà connaissance de quelques ajustements techniques pour lesquels des amendements seront déposés.

Le point de départ de l'ajustement budgétaire 2020, de la confection du budget 2021 et de l'estimation pluriannuelle est l'INI 2020.

Ajustement budgétaire 2020

Le point de départ des discussions politiques sont les budgets prévus pour le budget initial de 2020.

En outre, trois influences importantes ont un impact sur les dépenses.

Comme dans le cas des recettes, le COVID-19 et les différentes mesures prises en la matière ont le plus grand impact budgétaire.

Afin de surmonter les mesures du plan de relance, il a été demandé à chaque ministre de prendre une part du financement sur la base de la sous-utilisation détectée.

Enfin, certaines dépenses inéluctables ont également été incluses.

Nous pouvons ainsi ramener les modifications budgétaires à quatre fluctuations majeures :

- impact sur les recettes tant sur les impôts régionaux que sur les propres recettes des organismes administratifs autonomes ;
- dépenses COVID ;
- Compensations pour le financement du plan de relance tel qu'exposé en juillet 2020 lors de l'approbation de la 5^e délibération ;
- Dépenses inéluctables.

J'expliquerai dans les slides suivants, les recettes du SPRB, à savoir les impôts régionaux et les dotations fédérales sur la base de la Loi spéciale de Financement.

Les recettes totales pour l'entité régionale diminuent dans leur totalité d'environ 443,6 millions d'euros.

Dont – 175 millions pour les organismes administratifs autonomes, comme la STIB (– 110 millions

Aanvullend op de agenda staan ook de begrotingsaanpassing van de Agglomeratie Brussel voor 2020 en de begrotingsopmaak 2021 voor de Agglomeratie Brussel.

Op basis van informatieve vragen gesteld door het Rekenhof hebben wij reeds kennis van een aantal technische bijstellingen waarvoor amendementen zullen worden ingediend.

De startbasis van de begrotingsaanpassing 2020, de begrotingsopmaak 2021 en de meerjarenraming is INI 2020.

Begrotingsaanpassing 2020

De vertrekbasis voor de politieke besprekingen zijn de budgetten zoals voorzien voor de initiële begroting 2020.

Daarnaast zijn er drie belangrijke invloeden die een impact hebben op de uitgaven.

Net zoals bij de ontvangsten, heeft COVID-19, en de diverse genomen maatregelen de grootste budgettaire impact.

Om de maatregelen van het herstelplan te ondervangen werd aan elke minister gevraagd een aandeel in de financiering te nemen op basis van gedetecteerde onderbenutting.

Tot slot zijn er ook enkele onvermijdbare uitgaven die werden meegenomen.

De begrotingswijzigingen kunnen we bijgevolg terugbrengen tot vier belangrijke fluctuaties :

- Impact op de ontvangsten zowel op de Gewestelijke belastingen als op de eigen ontvangsten van de autonome instellingen ;
- COVID-uitgaven ;
- Compensaties voor de financiering relanceplan zoals in juli 2020 toegelicht bij het nemen van de 5 de deliberatie ;
- Onvermijdbare uitgaven.

In de volgende slides bespreek ik de ontvangsten van de GOB, zijnde de Gewestelijke belastingen en de federale dotaties op basis van de bijzondere financieringswet.

De totale ontvangsten voor de Gewestelijke entiteit dalen in hun totaliteit met circa 443,6 mio euro.

Waarvan – 175 mio voor de Autonome Bestuursinstellingen, zoals de MIVB (– 110 mio euro),

d'euros), l'Agence Bruxelles-Propreté (- 32 millions d'euros), L'agence régionale bruxelloise du stationnement (- 8,5 millions)

=> Outre l'impact budgétaire de la Crise du Covid, on compte également un impact financier significatif qui sera abordé plus largement lors de l'exposé de M. Dominique Outers.

Je peux toutefois déjà vous signaler qu'en concertation avec l'Agence de la dette, une stratégie à deux volets a été suivie, dans laquelle l'impact conjoncturel du COVID-19 est séparé de l'impact structurel.

L'impact structurel découle du financement des mesures de soutien prises, c'est-à-dire du financement des dépenses.

L'impact structurel est financé au moyen de dettes à long terme.

L'impact conjoncturel se fait sentir dans les mesures du côté des recettes et se traduit par une modification des perceptions attendues.

Cette double stratégie contribue à deux objectifs principaux.

- Le premier objectif est de garantir la ligne de crédit qui permettra à la Région de continuer à avoir accès à des ressources financières importantes,
- Le deuxième objectif est le recours au financement à court terme, qui a permis d'éviter une augmentation excessive de la dette directe à court terme.

Recettes SPRB Aj 2020

Le total des recettes ajustées s'élève à un peu plus de 6 milliards d'euros. Cela représente 577 millions d'euros de plus par rapport à l'estimation initiale. Mais si nous faisons abstraction des revenus des prêts (code 9), il s'agit en fait d'une diminution de 265 millions d'euros.

Les recettes des impôts régionaux diminuent en termes globaux d'un peu moins de 90 millions d'euros. Cette diminution est principalement due aux droits de succession, dont la période de déclaration et de paiement a été prolongée de 4 mois afin de donner aux héritiers la possibilité de se rendre chez le notaire à temps et d'éviter ainsi les amendes.

Les droits d'enregistrement, en revanche, ont mieux fonctionné que prévu (plus 34 millions d'euros) grâce à une opération exceptionnelle début 2020 (vente de la Tour des finances).

Agentschap Netheid (- 32 mio), Parkeeragentschap (- 8,5 mio).

=> Naast de budgettaire impact van de COVID crisis is er ook een grote financiële impact die meer in de diepte zal besproken worden in de uiteenzetting van de heer Dominique Outers.

Ik kan wel al vermelden dat in overleg met het agentschap van de schuld er een tweeledige strategie is gevolgd waarbij de conjuncturele impact van COVID-19 wordt gescheiden van de structurele impact.

De structurele impact vloeit voort uit de financiering van de genomen ondersteuningsmaatregelen, m.a.w. op de financiering van de uitgaven.

De structurele impact wordt gefinancierd door middel van lange termijnschulden.

De conjuncturele impact is voelbaar in de maatregelen aan de inkomstzijde en komt tot uiting in een verschuiving van de verwachte inningen.

Deze tweeledige strategie draagt bij tot twee belangrijke doelstellingen.

- De eerste doelstelling: de kredietlijn te waarborgen, waardoor het Gewest kon blijven beschikken over een belangrijke financiële,
- De tweede doelstelling is het gebruik van korte termijn-financiering, waardoor een te sterke toename van een directe schuld op korte termijn kon worden vermeden.

Ontvangsten GOB AJ 2020

De totale aangepaste ontvangsten bedragen net iets meer dan 6 miljard euro. Dat is 577 mio euro meer ten aanzien van de initiële raming. Maar als we abstractie maken van leningsopbrengsten (code 9), gaat het eigenlijk om een daling van 267 mio euro.

De ontvangsten van de gewestelijke belastingen dalen in globo met net geen 90 mio euro. Deze daling is vooral te wijten aan de successierechten waarvan de aangifte-en betaaltermijn met 4 maanden werd verlengd om de erfgenamen de gelegenheid te geven om tijdig bij de notaris te geraken en zich in regel te stellen en zo boetes te vermijden.

De registratierechten deden het dan weer beter dan begroot (plus 34 mio euro) dankzij een uitzonderlijke transactie begin 2020 (verkoop van de federale financiertoren).

Recettes SPRB AJ 2020
(slide 3)

Les autres dotations dans le cadre de la loi spéciale de financement diminuent de 78 millions d'euros en raison de l'ajustement du budget et des paramètres économiques.

Recettes SPRB AJ 2020
(slide 4)

Les recettes de l'agglomération sont également ajustées à la baisse (moins 46 millions d'euros) sur la base de la perception du précompte immobilier sur lequel l'agglomération prélève des centimes additionnels.

Enfin, les recettes dans le domaine de la gestion des biens régionaux sont également en baisse (moins 58 millions d'euros) : en raison de la crise du covid-19, peu ou pas de biens régionaux ont été vendus cette année.

Le crédit d'impôt mainmorte pour les bâtiments gouvernementaux fiscalement immunisés a également augmenté de 12 millions d'euros grâce à une réévaluation du nouveau siège de l'OTAN et à la régularisation d'un certain nombre de parcelles du bâtiment européen Covent Garden à Saint-Josse-ten-Noode. Ces corrections sont permanentes (pas un *one shot*).

Dépenses AJ 2020
MESURES DE SOUTIEN COVID-19

Neutraliser via la Clause dérogatoire générale

Au printemps, 463,7 millions ont été mis à disposition pour des mesures de soutien direct par des délibérations (2 fois 200 millions + 30 millions + 33,7 millions).

D'une part, l'accent a été mis sur les systèmes de primes pour soutenir les personnes affectées financièrement et économiquement.

Pensez à la prime de 4 000 euros qui a été accordée aux entreprises qui ont été contraintes de fermer dans le cadre du premier confinement, qui a eu un coût total d'environ 90 millions, ainsi qu'au soutien des travailleurs du secteur culturel et des taxis.

D'autre part, nous avons également fortement augmenté les dotations aux Commissions communautaires, afin de soutenir des mesures sociales et éducatives, mais aussi pour l'achat direct de matériel de protection.

Pensez par exemple aux 10 millions pour les masques de protection.

Ontvangsten GOB AJ 2020
(slide 3)

De overige dotaties in het kader van de bijzondere financieringswet dalen met 78 mio euro door de aanpassing van de economische begroting en parameters.

Ontvangsten GOB AJ 2020
(slide 4)

Verder worden de agglomeratieontvangsten naar beneden bijgesteld (min 46 mio euro) op basis van de inkohieringen onroerende voorheffing, waarop de agglomeratie opcentiemen heft.

Ten slotte dalen ook de ontvangsten op het vlak van het gewestelijk vastgoedbeheer (min 58 mio euro) : door de covid-19 crisis werden dit jaar weinig of geen gewestelijke eigendommen verkocht.

Het krediet dode hand voor fiscaal immune overheidsgebouwen stijgt eveneens met 12 miljoen euro dankzij een herziene evaluatie van de nieuwe zetel van de NAVO en de regularisatie van een aantal percelen van het Europese Covent Garden-gebouw in Sint-Joost-Ten-Node. Deze correcties zijn blijvend (dus geen one shots).

Uitgaven AJ 2020
COVID-19 STEUNMAATREGELEN

Neutraliseren via de General Escape Clausule

In het voorjaar werd via beraadslagingen 463,7 mio vrijgemaakt voor directe ondersteunende maatregelen (2 maal 200 mio + 30 mio + 33,7 mio).

De focus van die maatregelen lag enerzijds op premiestelsels om de financieel-economisch getroffen en te ondersteunen.

Denk daarbij aan de 4.000 euro premie die werd toegekend aan de bedrijven die gedwongen moesten sluiten in het kader van de eerste lock-down, die een totale kostprijs van ongeveer 90 mio had, maar ook de ondersteuning van de cultuurmedewerkers en de taxi's.

Anderzijds hebben we ook de dotaties voor de gemeenschapscommissies sterk opgetrokken en dit om sociale en onderwijs maatregelen te ondersteunen, maar ook voor directe aankopen van beschermingsmateriaal.

Denk bijvoorbeeld aan de 10 mio voor mondmaskers.

Dans l'exposé général (à partir de la p. 250), vous trouverez un aperçu détaillé par mesure du budget prévu et les allocations de base concernées.

Cet aperçu tient déjà compte des pourcentages de mise en œuvre connus.

Par exemple, la sous-utilisation de la prime de 2.000 euros a déjà été utilisée pour fournir une allocation de base pour les primes du secteur de l'événementiel et de l'Horeca.

Entre-temps, le paiement de ces primes a déjà commencé.

Une motivation importante pour faire une distinction entre ces mesures et les mesures de relance, sur laquelle je reviendrai tout à l'heure, est que la Commission européenne a annoncé que la clause dérogatoire générale du pacte de stabilité et de croissance sera activée pour les mesures de soutien direct ponctuelles. La Commission européenne ne tiendra pas compte de ces dépenses lors de l'évaluation des budgets des États membres. Par conséquent, cette dépense n'est pas incluse dans notre solde de financement SEC.

Fin octobre, nous avons indiqué dans notre rapport à l'Europe que nous allions prendre 443 millions de mesures de soutien. Ces mesures n'incluent pas les mesures neutres au regard d'un point de vue SEC, comme les prêts aux hôtels et restaurants pour 29,9 millions et les mesures visant à supporter les coûts supplémentaires au niveau des OAA, par exemple.

Ces 443 millions d'euros comprennent une provision de 20 millions d'euros pour des mesures imprévues liées au Covid.

MESURES DE SOUTIEN COVID-19

(slide 8)

En plus du groupe de mesures de soutien mentionné ci-dessus, nous avons inclus deux dépenses supplémentaires dans le budget lié au COVID-19.

- La provision COVID comprend toujours un montant de 44 millions.
- Fin octobre, nous avons conservé ce montant comme *buffer* (matelas) pour absorber d'éventuelles mesures dans le cadre de la deuxième vague.
- Ces 44 millions sont constitués de 24 millions résultant d'une interaction entre la sous-utilisation inversée sur la première vague de mesures, qui ont déjà été largement réutilisées, mais aussi d'un certain nombre de mesures

In de algemene toelichting (vanaf p. 250) kunnen jullie een gedetailleerd overzicht vinden per maatregel van het voorziene budget en de betrokken basisallocaties.

Dit overzicht houdt reeds rekening met gekende uitvoeringspercentages.

Zo werd bijvoorbeeld de onderbenutting op de 2.000 euro premie reeds aangewend om basisallocatie voor de premies voor de evenementen en Horecasector te kunnen spijzen.

Ondertussen is men ook reeds gestart met de uitbetaling van deze premies.

Een belangrijke motivatie om een onderscheid te maken tussen deze maatregelen en de relance-maatregelen, waar ik dadelijk toe kom, is dat de Europese Commissie heeft aangekondigd dat de general escape clause uit het Stabiliteits- en Groeipact geactiveerd wordt voor directe ondersteunende maatregelen met een eenmalig karakter. De Europese Commissie zal deze uitgaven buiten beschouwing laten bij de beoordeling van de begrotingen van de lidstaten. Bijgevolg worden deze uitgaven niet meegerekend in ons ESR-vorderingsaldo.

Eind oktober hebben we in onze rapportering aan Europa aangegeven dat we voor 443 mio steunmaatregelen gingen nemen. In die maatregelen worden de ESR-neutrale maatregelen, zoals de kredietverleningen aan Horecabedrijven voor 29,9 miljoen niet meegenomen en ook de maatregelen om extra kosten bij de ABI's te dragen werden bijvoorbeeld niet meegenomen.

Deze 443 miljoen euro bevat een provisie van 20mio euro voor onvoorziene covid-maatregelen.

COVID-19 STEUNMAATREGELEN

(slide 8)

Naast de hierboven aangehaalde cluster van steunmaatregelen hebben we nog twee bijkomende uitgaven opgenomen in de begroting die gerelateerd zijn aan COVID-19.

- Op de COVID-provisie staat nog een bedrag van 44 mio ingeschreven.
- Dat bedrag hebben we eind oktober behouden als buffer om eventuele maatregelen in het kader van de tweede golf te ondervangen.
- Die 44 mio bestaat uit 24 mio die volgt uit een wisselwerking van teruggenomen onderbenutting op de eerste golf aan maatregelen, die reeds voor een groot deel opnieuw werd aangewend, maar ook een aantal

qui n'ont pas été finalement redistribuées, mais qui ont été enregistrées directement sur l'allocation de base en question.

- En outre, j'ai souscrit 20 millions supplémentaires comme *buffer* pour absorber les nouvelles mesures à prendre à la suite de la nouvelle vague.
- Outre ce *buffer*, les différentes administrations suivent également de près la mise en œuvre des premières mesures afin de voir si une éventuelle sous-utilisation peut être utilisée ailleurs.

MESURES DE SOUTIEN COVID (slide 9)

Comme je l'ai expliqué en commission début juillet, après la première vague, nous avons également travaillé sur un plan de relance et vous avez adopté une ordonnance *ad hoc* qui prévoyait un budget supplémentaire de 120 millions en vue de la relance.

Dans l'intervalle, la plupart de ces mesures ont déjà été lancées et les crédits nécessaires ont été redistribués entre les différentes allocations de base.

La principale différence entre les 133 millions mentionnés ici et les 120 millions libérés concerne le crédit que nous avons prévu pour la recapitalisation de Finance Brussels.

Pour ces mesures, vous pouvez également consulter les détails dans l'exposé général et je me suis déjà longuement attardé sur ce point en juillet.

Ce qui est important, cependant, c'est que j'avais indiqué en juillet que nous allions combler ces mesures par une sous-utilisation.

Nous avons fait le même exercice au sein du gouvernement.

Dépenses inéluctables AJ 2020

Dépenses inéluctables et ajustements techniques.

Un certain nombre de dépenses inéluctables ont été identifiées dans le cadre de l'évaluation du budget 2020 et n'ont pas pu être traitées dans le cadre des portefeuilles budgétaires existants.

- Il s'agit d'un jeu de « plus » et de « moins » - pour cela, je me réfère aux missions et aux programmes individuels des ministres compétents.
- La discussion a lieu dans les différentes commissions des ministres responsables.

maatregelen die finaal niet werden herverdeeld, maar rechtstreeks werden ingeschreven op de betrokken basisallocatie.

- En daarnaast heb ik 20 miljoen bijkomend ingeschreven als buffer om de nieuwe maatregelen, die moeten genomen worden naar aanleiding van de nieuwe golf, te ondervangen.
- Naast deze buffer volgen de diverse administraties de uitvoering van de eerste maatregelen ook op de voet en dit om te bekijken of eventuele onderbenutting elders kan aangewend worden.

COVID-19 HERSTELMAATREGELEN (slide 9)

Zoals ik hier al heb toegelicht in de commissie begin juli, hebben we na de eerste golf ook gewerkt aan een herstelplan en werd door jullie een *ad hoc* ordonnantie aangenomen die een bijkomend budget van 120 mio voorzorg met het oog op de relance.

Ondertussen werden de meeste van deze maatregelen reeds opgestart en werden de nodige kredieten herverdeeld overheen de diverse basisallocaties.

Het voornaamste verschil tussen de hier aangehaalde 133 mio en de vrijgemaakte 120 mio, heeft betrekking op het krediet dat we hebben voorzien voor de herkapitalisatie van Finance Brussels.

Ook voor deze maatregelen kunnen jullie de detail raadplegen in de algemene toelichting en in juli ben ik hier reeds uitvoerig op ingegaan.

Wat evenwel belangrijk is, is dat ik in juli had aangegeven dat we deze maatregelen gingen ondervangen door onderbenutting.

Die oefening hebben we binnen de Regering ook gedaan.

Onvermijdbare uitgaven AJ 2020

Onvermijdbare uitgaven en technische bijstellingen.

Een aantal onvermijdbare uitgaven werden bij de begrotingsevaluatie van 2020 gedetecteerd die niet binnen de bestaande begrotingsportefeuilles konden worden ondervangen.

- Het is een samenspel van minnen en plussen – hiervoor verwijst ik naar de individuele opdrachten en programma's van de bevoegde ministers.
- De bespreking gebeurt in de afzonderlijke commissies van de bevoegde ministers.

- Le total s'élève à 170 millions, dont la plus importante est la compensation de la perte de recettes fédérales pour la Commission communautaire commune (70 millions) et la création d'une provision pour les accords sectoriels pour les hôpitaux publics et les pouvoirs locaux (23 millions),
- En outre, la révision de la dotation fédérale à la COCOM peut être considérée comme une dépense supplémentaire en raison de l'impact de la COVID.

D'autres exemples : dans le cadre de mes propres missions, nous sommes confrontés à un remboursement d'impôts plus important suite à la reprise des taxes de circulation et également pour les remboursements du précompte immobilier. Ensemble, ils représentent un total de 13,4 millions d'euros.

Une correction technique doit être apportée à la taxe Hôtels du passé pour un montant de 32,6 millions d'euros.

Voici d'autres exemples :

- une indexation des dépenses des ACS pour environ 10 millions d'euros.
- un ajustement pour le paiement du précompte immobilier sur les immeubles propres à la Région.
- un ajustement de l'encours des travaux routiers.

Les « plus » et les « moins » donnent un total de 170 millions d'euros sur l'ajustement budgétaire 2020.

*Impact sur le solde de financement SEC AJ
2020- avant opérations budgétaires*

Les détails du calcul du solde de financement SEC se trouvent dans le manteau du budget des dépenses (document A-263/1).

Pour les corrections budgétaires, le solde de financement SEC est de – 1,796 milliard d'euros.

Après les corrections budgétaires et l'immunisation des investissements stratégiques et des mesures de soutien direct, il reste encore – 517,5 millions d'euros.

Chaque ministre a fourni un effort pour la compensation des moyens pour les mesures de plan relance.

*Impact SEC solde de financement AJ
2020 après opérations budgétaires*

Les opérations budgétaires effectuées sont :

- Het totaal bedraagt 170 mio waarvan de grootste uitgave de compensatie bedraagt van het verlies van federale ontvangsten voor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (70 mio) en het aanleggen van een provisie voor de sectorale akkoorden voor de publieke ziekenhuizen en de lokale besturen (23 mio),
- Het herzien van de federale dotatie aan de GGC kan bovendien beschouwd worden als een bijkomende uitgaven ten gevolge COVID impact.

Andere voorbeelden : binnen mijn eigen opdrachten worden we geconfronteerd met een grotere terugbetaling van de belastingen ten gevolge de overname van de verkeersbelastingen en ook voor de terugbetalingen van de onroerende voorheffing. Samen voor een totaal van 13,4 mio euro.

Er dient een technische correctie te gebeuren voor de hotelbelasting uit het verleden voor een bedrag van 32,6 mio euro.

Andere voorbeelden zijn :

- een indexatie van de GESCO's uitgaven voor circa 10 mio euro.
- een bijstelling voor de betaling van de onroerende voorheffing voor de eigen gebouwen van het Gewest.
- een bijstelling van de openstaande encours van de wegenwerken.

De min en plussen geven een totaal van 170 mio euro op de begrotingsaanpassing 2020.

*Impact op het ESR vorderingensaldo AJ
2020 – voor begrotingsoperaties*

Detail van de berekening van het ESR vorderingensaldo is terug te vinden in de mantel van de uitgavenbegroting (document A-263/1).

Voor begrotingscorrecties bedraagt het ESR vorderingensaldo – 1,796 mld.

Na begrotingscorrecties en immunisering van de strategische investeringen en Directe ondersteunende maatregelen nog – 517,5 mio.

Elke minister heeft een inspanning geleverd ter compensatie van de voor de relance vrijgemaakte middelen.

*Impact ESR vorderingensaldo AJ
2020 na begrotingsoperaties*

De uitgevoerde begrotingsoperaties zijn :

1/ 240 millions d'euros de sous-utilisation. Ici, il n'y a pas de changement par rapport à l'INI 2020.

2/ 476 millions d'investissements stratégiques pour l'immunisation. Une diminution de 24 millions par rapport à INI 2020 en raison du retard d'un certain nombre de grands projets d'investissement.

3/ Maintenir les mesures de soutien direct en dehors de l'objectif budgétaire pour un montant de 443,2 millions d'euros. Il s'agit d'une augmentation par rapport aux informations fournies en juillet 2020. Cela concerne principalement le soutien supplémentaire au secteur de l'Horeca suite à la décision de fermer les cafés et restaurants à la fin du mois de septembre. Les mesures de soutien direct relèvent de la clause dérogatoire générale COVID 19 et peuvent être considérées comme ponctuelles et exceptionnelles.

4/ Certaines corrections techniques SEC pour un montant de 120 millions d'euros. Le montant le plus important est dû au reclassement de l'ICN du bâtiment CCN en 2019 à 2020.

*Discussions des modifications
pour les missions « Finances »
Mission 1-2-30*

Comme je l'ai dit dans mon introduction, je n'aborderai aujourd'hui que les missions relevant de la compétence de la commission des Finances.

La Fonction publique, l'Image et la Promotion du multilinguisme seront abordés la semaine prochaine.

Des changements limités peuvent être trouvés dans :

- Mission 1 Financement du Parlement : aucun changement.
- Mission 2 Financement des cabinets, il n'y a pas de changement budgétaire à l'exception d'un certain glissement interne et d'une compensation pour les dépenses supplémentaires du programme 010 : charges liées aux anciens cabinets (+ 1.031 mio).
- Mission 30 financement des Commissions communautaires :
 - Augmentation de 172 millions à la suite du COVID.
 - Perte de recettes dotations fédérales CoCom 70 millions. ».

1/ 240 mio aan onderbenutting. Hier is er geen wijziging t.o.v. initieel 2020.

2/ 476 mio immunisering strategische investeringen. Een daling van 24 mio t.o.v. INI 2020 door de vertraging in een aantal grote investeringsprojecten.

3/ Het buiten de begrotingsdoelstelling houden van de directe ondersteunende maatregelen voor een bedrag van 443,2 mio. Hier is een stijging vast te stellen t.o.v. de informatie verstrekt in juli 2020. Het gaat vooral om de bijkomende ondersteuning van de Horecasector naar aanleiding van de beslissing om eind september de cafés en de restaurants te sluiten. De directe ondersteunende maatregelen vallen onder de General Escape clause COVID 19 en kunnen als éénmalig en uitzonderlijk worden beschouwd.

4/ Een aantal technische ESR correcties voor een bedrag van 120 mio euro. Het grootste bedrag is ten gevolge van de herclassificatie van het INR van het CCN gebouw in 2019 naar 2020.

*Bespreking wijzigingen
in de opdrachten financiën
Opdracht 1-2-30*

Zoals ik in mijn inleiding heb gezegd, zal ik vandaag enkel de opdrachten behandelen die binnen de bevoegdheid vallen van de commissie financiën.

Openbaar ambt, Imago en meertaligheid behandel ik volgende week.

Beperkte wijzigingen zijn terug te vinden in :

- Opdracht 1 Financiering Parlement waar geen wijzigingen zijn.
- Opdrachten 2 financiering van de kabinetten, er zijn geen begrotingswijziging met uitzondering van een aantal interne verschuiving en een compensatie voor de meeruitgaven in het programma 010 lasten verbonden met de voormalige kabinetten (+ 1,031 mio)
- Opdracht 30 financiering gemeenschapscommissies :
 - Stijging van 172 mio naar aanleiding van COVID.
 - Bijpassen verlies ontvangsten federale dotatie GGC 70 mio ».

II. Rapport de la Cour des comptes

II.1. Exposé des délégués de la Cour des comptes

AVANT-PROPOS

En application de l'article 30 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle (OOBCC), la Cour des comptes transmet au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale les commentaires et observations qu'appelle l'examen des projets d'ordonnances contenant l'ajustement des budgets 2020 et les budgets 2021.

La Cour des comptes a examiné les projets d'ordonnances, l'exposé général du budget 2021, le plan budgétaire pluriannuel 2020-2024 et les lettres d'orientation, en se référant notamment aux propositions budgétaires des services du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale (SGRBC) et des organismes administratifs autonomes (OAA) à consolider, ainsi que, le cas échéant, aux données actualisées d'exécution du budget des SGRBC et des OAA pour l'année en cours et à leurs comptes respectifs des exercices antérieurs.

Le présent rapport prend également en compte les informations communiquées par l'administration et les cabinets ministériels suite aux questions qui leur ont été adressées.

1. NORME ET TRAJECTOIRE BUDGÉTAIRE

1.1. Environnement européen

Dans son opinion du 20 novembre 2019 concernant le projet de plan budgétaire de la Belgique pour l'exercice 2020, la Commission européenne a souligné les éléments suivants, sur la base de l'évaluation prévue des résultats de la Belgique.

- *La Belgique risque de ne pas respecter les dispositions du pacte de stabilité et de croissance (PSC) : la Commission entrevoit une déviation importante par rapport à la trajectoire minimale d'ajustement vers l'objectif à moyen terme. En outre, la Belgique pourrait ne pas se conformer à la référence de réduction de la dette en 2019 et 2020.*
- *La Belgique a accompli des progrès limités en regard des recommandations structurelles du Conseil dans le cadre du semestre européen 2019⁽¹⁾.*

(1) Traduction de l'opinion de la Commission par la Cour des comptes.

II. Verslag van het Rekenhof

II.1. Uiteenzetting met de vertegenwoordigers van het Rekenhof

INLEIDING

Op grond van artikel 30 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle (OOBBC) bezorgt het Rekenhof aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement zijn bevindingen en commentaar die voortvloeien uit het onderzoek van de ontwerpordonnanties houdende de aanpassing van de begrotingen 2020 en houdende de begrotingen 2021.

Het Rekenhof heeft de ontwerpordonnanties, de algemene toelichting van de begroting 2021, het meerjarenbegrotingsplan 2020-2024 en de beleidsbrieven onderzocht op grond van de begrotingsontwerpen van de diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering (DBHR) en van de te consolideren autonome bestuursinstellingen (ABI) alsook, in voorkomend geval, op grond van de geactualiseerde gegevens over de uitvoering van de begroting van de DBHR en van de ABI voor het lopende jaar en op grond van hun respectieve rekeningen van de voorgaande jaren.

In dit verslag is ook de informatie verwerkt die de overheid en de ministeriële kabinetten meedeelden naar aanleiding van vragen die het Rekenhof hen heeft gesteld.

1. BEGROTINGSNORMEN –TRAJECT

1.1. Europese context

In haar oordeel van 20 november 2019 over het ontwerp-begrotingsplan van België voor het jaar 2020 benadrukte de Europese Commissie de volgende elementen op basis van de geplande evaluatie van de resultaten van België.

- *België loopt het risico de bepalingen van het Stabiteits- en Groeipact (SGP) niet na te leven : de Commissie bemerkt een aanzienlijke afwijking van het minimale aanpassingstraject naar de middellangetermijndoelstelling. Bovendien zal België zich mogelijk niet kunnen conformeren aan de schuldreductiebenchmark in 2019 en 2020.*
- *België heeft slechts beperkte vooruitgang geboekt ten opzichte van de structurele aanbevelingen van de Raad in het raam van het Europees semester 2019⁽¹⁾.*

(1) Vertaling van het oordeel van de Commissie door het Rekenhof.

Compte tenu de la grave récession économique attendue à la suite de la pandémie de la covid-19, la Commission a adopté, le 20 mars 2020, une communication, soutenue le 23 mars 2020 par le Conseil, sur l'activation de la clause de sauvegarde générale du pacte de stabilité et de croissance⁽²⁾. La Commission a également expliqué que la clause de sauvegarde générale ne suspend pas les procédures du PSC. Au contraire, son activation permettra à la Commission et au Conseil de prendre les mesures de coordination politique nécessaires dans le cadre du PSC, tout en s'écartant des exigences budgétaires qui s'appliqueraient normalement, afin de faire face aux conséquences économiques de la pandémie.

Dès lors, l'évaluation du respect des règles européennes exclura l'impact des mesures budgétaires ponctuelles destinées à contrer les effets économiques de la pandémie. Ainsi, les dépenses de santé et les mesures de soutien ciblées en faveur des entreprises et des travailleurs peuvent être éligibles à condition qu'elles soient temporaires et liées à l'apparition de la pandémie. Par ailleurs, les ajustements budgétaires exigés des États membres pourraient être redéfinis en cas de croissance négative ou de forte baisse de l'activité économique. Cependant, l'application de la clause dérogatoire générale ne doit pas mettre en péril la soutenabilité des finances publiques.

Afin de pouvoir bénéficier dans la plus large mesure de la flexibilité liée à la mise en œuvre de la clause dérogatoire générale, la Région de Bruxelles-Capitale doit être en mesure d'identifier l'ensemble des mesures prises en réaction à la pandémie et des dépenses qui y sont liées.

1.2. Objectifs et trajectoire budgétaires pour la Belgique et la Région de Bruxelles-Capitale

Dans son avis du 27 avril 2020, le Conseil supérieur des finances (CSF) a rappelé que la position budgétaire initiale de la Belgique, estimée avant l'émergence de la crise sanitaire à un déficit d'environ 3 % du PIB pour les années 2020-2023 et à un taux d'endettement de 102,5 % du PIB en 2023⁽³⁾, n'était certainement pas optimale et que la soutenabilité des finances publiques devait demeurer un point

(2) Lors d'une circonstance inhabituelle indépendante de la volonté de l'État membre concerné ayant des effets sensibles sur la situation financière des administrations publiques ou en période de grave récession économique affectant la zone euro ou l'ensemble de l'Union, les États membres peuvent être autorisés à s'écarter temporairement de la trajectoire d'ajustement en vue de la réalisation de l'objectif budgétaire à moyen terme, à condition de ne pas mettre en péril la viabilité budgétaire à moyen terme.

(3) Bureau fédéral du Plan, *Perspectives économiques 2020-2025*, 20 mars 2020.

Rekening houdend met de ernstige economische neergang die wordt verwacht na de COVID-19-pandemie heeft de Commissie op 20 maart 2020 een mededeling goedgekeurd, die op 23 maart 2020 werd ondersteund door de Raad, over de activering van de algemene ontsnappingsclausule van het Stabiliteits- en Groeipact⁽²⁾. Ook heeft de Commissie uiteengezet dat de algemene ontsnappingsclausule de SGP-procedures niet opschort. Integendeel, de activering ervan zal de Commissie en de Raad de mogelijkheid bieden de nodige maatregelen te treffen inzake de coördinatie van het beleid in het raam van het SGP en tegelijkertijd af te wijken van de budgettaire vereisten die normaliter van toepassing zijn, teneinde het hoofd te bieden aan de economische gevolgen van de pandemie.

Bijgevolg zal de evaluatie van de naleving van de Europese regels geen rekening houden met de impact van de gerichte begrotingsmaatregelen die bedoeld zijn om de economische gevolgen van de pandemie tegen te gaan. Zo kunnen de gerichte gezondheidsuitgaven en steunmaatregelen ten voordele van ondernemingen en werknemers in aanmerking worden genomen op voorwaarde dat ze tijdelijk zijn en verband houden met de uitbraak van de pandemie. Daarnaast zouden de vereiste begrotingsaanpassingen van de lidstaten kunnen worden gherdefinieerd bij negatieve groei of in het geval van een sterke daling van de economische activiteit. De toepassing van de algemene ontsnappingsclausule mag de houdbaarheid van de overheidsfinanciën echter niet in gevaar brengen.

Teneinde zoveel mogelijk baat te hebben bij de flexibiliteit die gekoppeld is aan de implementering van de algemene ontsnappingsclausule, moet het Brussels Hoofdstedelijk Gewest alle maatregelen kunnen identificeren die werden genomen als reactie op de pandemie, evenals de bijbehorende uitgaven.

1.2. Begrotingsdoelstellingen en –traject voor België en voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

In zijn advies van 27 april 2020 herinnerde de Hoge Raad van Financiën (HRF) eraan dat de initiële begrotingspositie van België, die vóór het uitbreken van de gezondheidscrisis werd geraamd op een tekort van nagenoeg 3 % van het bbp voor de jaren 2020-2023 en op een schuldgraad van 102,5 % van het bbp in 2023⁽³⁾, zeker niet optimaal was en dat de houdbaarheid van de overheidsfinanciën een heel

(2) Wanneer een ongewone gebeurtenis die buiten de macht van de betrokken lidstaat valt een aanzienlijk effect heeft op de financiële positie van de overheid, of in geval van een ernstige economische neergang die de eurozone of de EU als geheel beïnvloedt, kan de lidstaten worden toegestaan tijdelijk af te wijken van het aanpassingstraject ter verwezenlijking van de budgettaire middellangetermijndoelstelling, op voorwaarde dat de houdbaarheid van de begroting op middellange termijn daardoor niet in gevaar komt.

(3) Federaal Planbureau, *Economische vooruitzichten 2020-2025*, 20 maart 2020.

d'attention très important pendant, et encore plus après la crise. À politique inchangée et avec un impact résiduel de la crise à moyen terme, le CSF a estimé qu'un effort sera nécessaire afin d'éviter un dérapage budgétaire, mais que l'ampleur de cet effort ne pourra être estimée au plus tôt qu'au début de l'année 2021. Enfin, les finances publiques devront être gérées de manière coordonnée au niveau belge.

Le programme de stabilité de la Belgique 2020 a été transmis le 30 avril 2020 à la Commission européenne. Préalablement, il a été soumis au comité de concertation, qui en a pris acte. Dans celui-ci, la Région de Bruxelles-Capitale a estimé l'impact budgétaire en dépenses des mesures prises en réponse à la crise à 289,4 millions d'euros, en précisant que cette estimation était susceptible d'évoluer.

En date du 20 mai 2020, la Commission a établi ses recommandations à adresser à la Belgique. Elles ont été adoptées le 20 juillet par le Conseil. Les recommandations portent sur les années 2020 et 2021.

Dans la mesure où la Belgique ne respecte pas les dispositions en matière de dette en 2019 et le seuil de déficit de 3 % du PIB en 2020, elle relève actuellement du volet préventif du pacte de stabilité et de croissance et est soumise aux dispositions en matière de dette.

Dans le respect de la clause dérogatoire générale, le Conseil a recommandé à la Belgique d'adopter des mesures en vue de lutter efficacement contre la pandémie, stimuler l'économie et soutenir la reprise qui s'ensuivra. Lorsque les conditions économiques le permettront, la Belgique devra mener des politiques budgétaires pour parvenir à une situation budgétaire prudente à moyen terme et garantir la soutenabilité de la dette.

2. SOLDES BUDGÉTAIRES ET DE FINANCEMENT

2.1. Soldes budgétaires des services du gouvernement

Les propositions budgétaires d'ajustement de l'exercice 2020 dégagent un solde brut de -722,0 millions d'euros, soit une dégradation de 94,3 millions d'euros par rapport au budget initial résultant d'augmentations des prévisions tant de recettes (+ 577,1 millions d'euros) que de dépenses (+ 671,4 millions d'euros).

belangrijk aandachtspunt moest blijven tijdens en nog meer na de crisis. Bij ongewijzigd beleid en met een restimpact van de crisis op middellange termijn schatte de HRF dat er inspanningen zullen moeten worden geleverd om een begrotingsontsporing te voorkomen, maar dat de omvang van die inspanningen pas ten vroegste begin 2021 zullen kunnen worden geraamd. Tot slot zullen de overheidsfinancien op Belgisch niveau op gecoördineerde wijze moeten worden beheerd.

Het stabiliteitsprogramma van België 2020 werd op 30 april 2020 bezorgd aan de Europese Commissie. Het werd vooraf voorgelegd aan het overlegcomité, dat er akte van nam. In dit programma raamde het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de budgettaire impact bij de uitgaven van de maatregelen die werden genomen als antwoord op de crisis op 289,4 miljoen euro, en preciseerde het dat die raming kon evolueren.

Op 20 mei 2020 stelde de Commissie haar aanbevelingen voor België op. Ze werden op 20 juli goedgekeurd door de Raad. De aanbevelingen betreffen de jaren 2020 en 2021.

Voor zover België de bepalingen inzake schuld in 2019 en de tekortdrempel van 3 % van het bbp in 2020 niet naleeft, valt het land momenteel onder het preventieve luik van het Stabiliteits- en Groeipact en is het onderworpen aan de bepalingen inzake schuld.

Met inachtneming van de algemene ontsnappingsclausule beval de Raad België aan maatregelen te nemen om de pandemie op doeltreffende wijze te bestrijden, de economie te stimuleren en de relance die erop zal volgen te ondersteunen. Indien de economische omstandigheden dat toelaten, zal België een begrotingsbeleid moeten voeren dat erop gericht is te komen tot een toestand van budgettaire behoedzaamheid op middellange termijn en de houdbaarheid van de schuld te waarborgen.

2. BEGROTINGS- EN VORDERINGENSALDO

2.1. Begrotingssaldi van de diensten van de regering

De ontwerpen van aanpassing 2020 resulteren in een brutosaldo van - 722,0 miljoen euro, wat een verslechtering is met 94,3 miljoen euro in vergelijking met de initiële begroting. Dat is toe te schrijven aan een stijging van de geraamde ontvangsten (+ 577,1 miljoen euro) en van de geraamde uitgaven (+ 671,4 miljoen euro).

Tableau 1
Soldes budgétaires 2020
(en milliers d'euros)

Tabel 1
Begrotingssaldi 2020
(in duizend euro)

2020	Budget initial (1)	Délibérations budgétaires n ^{os} 1 à 5 (2)	Variation ajustement (3)	Projet de budget ajusté (4)= (1) + (2) + (3)	Variation totale (5)= (4) - (1)
	Initiële begroting (1)	Begrotingsberaadslagingen nrs. 1 tot 5 (2)	Verschil aanpassing (3)	Ontwerp van aangepaste begroting (4)=(1)+ (2)+(3)	Totaal verschil (5)= (4)-(1)
Recettes / Ontvangsten	5.450.893	-	577.139	6.028.032	577.139
Dépenses (liquidations) / Uitgaven (vereffeningen)	6.078.640	583.700	87.701	6.750.041	671.401
Solde budgétaire brut (1) / Brutobegrotingssaldo (1)	- 627.747	- 583.700	489.438	- 722.009	- 94.262
Produits d'emprunts* (2) / Opbrengsten van leningen* (2)	706.000	-	842.000	1.548.000	842.000
Amortissements de la dette régionale* (3) / Afhlossingen van de gewestsschuld* (3)	206.223	-	- 81	206.142	- 81
Solde budgétaire net (4) = (1) - (2) + (3) / Nettobegrotingssaldo (4) = (1) - (2) + (3)	- 1.127.524	- 583.700	- 352.663	- 2.063.887	- 936.343

(*) Hors produits d'emprunts et amortissements du fonds pour la gestion de la dette dont les montants identiques (133,5 millions d'euros) se neutralisent.

La hausse des prévisions de recettes s'explique par celle des prévisions de produits d'emprunts (+ 842,0 millions d'euros), couplée à la diminution (- 264,9 millions d'euros) de l'ensemble des recettes (hors emprunts). L'impact total de la baisse des recettes en lien avec la crise de la covid-19 est évalué par le gouvernement à 286 millions d'euros.

L'augmentation des crédits de dépenses comprend le montant cumulé des cinq délibérations budgétaires (583,7 millions d'euros). L'impact total, dans les crédits ajustés, des mesures liées à la crise sanitaire et au plan de relance s'élève à 620,1 millions d'euros (voir le point 4.1 *Aperçu général* du chapitre 4 *Dépenses*).

En excluant, respectivement, des recettes et des dépenses, les produits d'emprunts et les amortissements de la dette, le solde budgétaire net s'établit à - 2.063,9 millions d'euros, soit une dégradation de 936,3 millions d'euros par rapport au budget initial.

* Zonder de leningopbrengsten en zonder de aflossingen van het Fonds voor het beheer van de gewestsschuld waarvan de identieke bedragen (133,5 miljoen euro) elkaar opheffen.

De stijging van de ontvangstenramingen resulteert uit een stijging van de geraamde leningopbrengsten (+ 842,0 miljoen euro), en een daling (- 264,9 miljoen euro) van de gewone ontvangsten (zonder de leningen). De totale impact van de ontvangstendaling die samenhangt met de COVID-19-crisis wordt door de regering op 286 miljoen euro geraamd.

De stijging van de uitgavenkredieten omvat het gecumuleerde bedrag van de vijf begrotingsberaadslagingen (583,7 miljoen euro). De totale impact, op de aangepaste kredieten, van de maatregelen in verband met de gezondheidscrisis en het relanceplan belooft 620,1 miljoen euro (cf. punt 4.1 *Algemeen overzicht* van hoofdstuk 4 *Uitgaven*).

Als de opbrengsten uit leningen en de aflossingen van de schuld buiten beschouwing worden gelaten bij respectievelijk de ontvangsten en de uitgaven, belooft het nettobegrotingssaldo - 2.063,9 miljoen euro, wat een verslechtering is met 936,3 miljoen euro in vergelijking met de initiële begroting.

2.2. Calcul du solde de financement

2.2.1. Méthodologie

Conformément à la méthodologie SEC, les soldes budgétaires qui se dégagent des projets de budgets doivent être soumis à diverses corrections afin d'obtenir le solde de financement de l'entité.

Les éléments de ce calcul figurent à la fin du dispositif du projet d'ordonnance contenant l'ajustement du budget général des dépenses 2020.

La Cour constate que, comme au budget initial, les tableaux synthétisant les totaux des recettes et des dépenses des services du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale (SGRBC) et des organismes administratifs autonomes, présentés à la fin du dispositif précité, ne reprennent pas certaines recettes et certaines dépenses considérées comme n'intervenant pas dans le calcul du solde SEC. De plus, contrairement au budget initial, seuls les montants totaux des opérations et des soldes budgétaires et de financement de l'ensemble des organismes consolidés y sont repris; les tableaux synthétiques établissant les soldes budgétaires et les soldes en termes SEC de chaque organisme n'y figurent plus.

En effet, au lieu d'additionner les opérations de recettes et de dépenses des SGRBC avec celles des institutions consolidées pour aboutir au solde budgétaire total consolidé, le gouvernement a procédé à un rassemblement de ces opérations sur la base de leur code économique (regroupement économique). Cette méthode, appliquée par l'Institut des comptes nationaux (ICN) lors de son calcul *ex post* du solde de financement sur la base des réalisations effectives, demande d'éliminer les opérations internes au sein de l'entité régionale, à savoir principalement les subventions (dotations) des SGRBC aux institutions consolidées et vice-versa.

L'article 2 du dispositif du projet d'ordonnance budgétaire confirme ce procédé en précisant que le budget consolidé en recettes et en dépenses de l'entité régionale, calculé selon la méthodologie de l'ICN, est approuvé.

Dans son rapport relatif à l'analyse des projets d'ordonnances contenant l'ajustement des budgets pour 2019 et les budgets pour 2020 de la Région de Bruxelles-Capitale, la Cour avait considéré que, puisque les tableaux présentés à la fin du dispositif font partie du texte de l'ordonnance budgétaire, ils doivent également respecter les normes d'élaboration et de contenu des budgets, qu'elle avait rappelées. Elle avait dès lors recommandé au gouvernement de présenter, dans l'ordonnance budgétaire, des tableaux

2.2. Berekening van het vorderingensaldo

2.2.1. Methodologie

Overeenkomstig de ESR-methode moeten op de begrotingssaldi van de voorliggende ontwerpbegrotingen verschillende correcties worden toegepast om te komen tot het vorderingensaldo van de entiteit.

De elementen van die berekening staan op het einde van het beschikkend gedeelte van het ontwerp houdende de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting 2020.

Het Rekenhof stelt vast dat de tabellen die op het einde van dat beschikkend gedeelte zijn opgenomen en die de totale ontvangsten en uitgaven van de DBHR en van de autonome bestuursinstellingen samenvatten, net zoals in de initiële begroting geen melding maken van bepaalde ontvangsten en uitgaven waarvan wordt aangenomen dat ze geen rol spelen in de berekening van het ESR-saldo. In tegenstelling tot de initiële begroting vermelden ze bovendien enkel de totalen van de begrotingsverrichtingen en van de begrotingssaldi en de vorderingensaldi van alle geconsolideerde instellingen; de samenvattende tabellen met de begrotingssaldi en de saldi in ESR-termen van elke instelling zijn er niet meer in opgenomen.

In plaats van de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen van de DBHR en die van de geconsolideerde instellingen bij elkaar op te tellen om zo tot het geconsolideerde totale begrotingssaldo te komen, heeft de regering de betrokken verrichtingen verzameld op basis van hun economische code (economische hergroepering). Die methode, die door het INR wordt toegepast bij de berekening *ex post* van het vorderingensaldo op basis van de effectieve realisaties, vraagt dat de interne verrichtingen binnen de gewestelijke entiteit worden geëlimineerd, en dan vooral de subsidies (dotaties) van de DBHR aan de geconsolideerde instellingen en vice versa.

Artikel 2 van het beschikkend gedeelte van het ontwerp van begrotingsordonnantie bevestigt die werkwijze door te preciseren dat de geconsolideerde ontvangsten- en uitgavenbegrotingen van de gewestelijke entiteit, berekend volgens de methodologie van het Instituut voor de Nationale Rekeningen (INR), is goedgekeurd.

In zijn verslag over de analyse van de ontwerpordonnanties houdende de aanpassing van de begrotingen voor 2019 en de begrotingen voor 2020 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest was het Rekenhof van oordeel dat, vermits de tabellen op het einde van het beschikkend gedeelte deel uitmaken van de tekst van de begrotingsordonnantie, ze ook de normen voor de opmaak en de inhoud van begrotingen in acht dienen te nemen, en het Rekenhof bracht die normen in herinnering. Het Rekenhof had de

synthétiques reprenant exactement les totaux des budgets administratifs annexés au projet d'ordonnance budgétaire et de renvoyer à l'exposé général les calculs destinés à obtenir le solde SEC. Cette recommandation n'a pas été suivie.

2.2.2. Solde de financement

Tableau 2
Solde de financement 2020 – calcul du gouvernement
(en milliers d'euros)

2020	Budget initial — Initiële begroting	Projet de budget ajusté — Ontwerp van aangepaste begroting	Variation — Verschil
Solde budgétaire brut SGRBC / Brutobegrotingssaldo DBHR	2.208.985	2.089.497	- 119.488
Solde budgétaire brut institutions consolidées / Brutobegrotingssaldo geconsolideerde instellingen	- 2.510.470	- 2.660.424	- 149.954
Solde budgétaire brut consolidé / Geconsolideerd brutobegrotingssaldo	(a) - 301.485	- 570.927	- 269.442
Solde codes 9 SGRBC / Saldo codes 9 DBHR	- 499.777	- 1.341.858	- 842.081
Solde codes 9 institutions consolidées / Saldo codes 9 geconsolideerde instellingen	- 166.357	- 135.247	31.110
Solde codes 9 consolidé / Saldo codes 9 consolidatieperimeter	(b) - 666.134	- 1.477.105	- 810.971
Solde budgétaire net consolidé / Geconsolideerd nettobegrotingssaldo	(c) = (a) + (b) - 967.619	- 2.048.032	- 1.080.413
Solde codes 8 SGRBC / Saldo codes 8 DBHR	5.669	22.313	16.644
Solde codes 8 institutions consolidées / Saldo codes 8 geconsolideerde instellingen	221.950	228.810	6.860
Solde codes 8 consolidé / Geconsolideerd saldo codes 8	(d) 227.619	251.123	23.504
Solde de financement SEC consolidé / Geconsolideerd ESR-vorderingensaldo	(e) = (c) + (d) - 740.000	- 1.796.909	- 1.056.909
Opérations budgétaires (sous-utilisation crédits) / Begrotingsverrichtingen (onderbenuttingen kredieten)	(f) 240.000	240.000	0
Solde de financement SEC après opérations budgétaires / ESR-vorderingensaldo na begrotingsverrichtingen	(g) = (e) + (f) - 500.000	- 1.556.909	- 1.056.909
Opérations « hors objectif » / Verrichtingen « buiten doelstelling »	(h) 500.000	919.291	419.291
Clause de « flexibilité » covid (9) / Flexibiliteitsclausule COVID-19 (9)	-	443.200	443.200
Neutralisation de dépenses d'investissements stratégiques / Neutralisering strategische investeringsuitgaven	500.000	476.091	- 23.909
Solde de financement SEC après opér. « hors objectif » / ESR-vorderingensaldo na verr. « buiten doelstelling »	(i) = (g) + (h) 0	- 637.618	- 637.618
Autres corrections SEC / Andere ESR-correcties	(j) -	120.021	120.021
Solde de financement SEC corrigé par le gouvernement / Door de regering gecorrigeerd ESR-vorderingensaldo	(k) = (i) + (j) 0	- 517.597	- 517.597

Le solde de financement ajusté pour l'année 2020, selon l'optique SEC, tel qu'établi par le gouvernement bruxellois, s'élève à - 517,6 millions d'euros, alors qu'il était présenté à l'équilibre, au budget initial.

regering daarom aanbevolen in de begrotingsordonnantie de samenvattende tabellen op te nemen die de exacte totalen van de administratieve begrotingen vermelden die als bijlage fungeerden bij het ontwerp van begrotingsordonnantie, en om de berekeningen van het ESR-saldo op te nemen in de algemene toelichting. Er is geen gevolg gegeven aan die aanbeveling.

2.2.2. Vorderingensaldo

Tabel 2
Vorderingensaldo 2020 – berekening door de regering
(in duizend euro)

Het aangepast vorderingensaldo voor het jaar 2020, vanuit ESR-optiek, zoals opgesteld door de Brusselse Regering, belooft - 517,6 miljoen euro terwijl het in de initiële begroting in evenwicht was voorgesteld.

Ce solde de financement est atteint en partant d'un solde de financement consolidé SEC d'un montant de -1.796,9 millions d'euros, lequel est corrigé par des opérations budgétaires (sous-utilisation de crédits) d'un montant de 240 millions d'euros, par la neutralisation de dépenses considérées comme « hors objectifs » pour un montant de 919,3 millions d'euros, et par d'autres corrections SEC de 120,0 millions d'euros, soit un total de 1.279,3 millions d'euros. Le calcul *ex post*, sur la base de l'exécution du budget 2020, sera réalisé par l'ICN.

Selon le gouvernement bruxellois, sa prévision de solde de financement 2020, soit -517,6 millions d'euros, s'améliorerait par conséquent de 94,1 millions d'euros par rapport au solde de -611,7 millions d'euros⁽⁴⁾, établi par l'ICN pour l'exercice 2020 sur la base de l'exécution du budget consolidé de l'entité régionale.

La Cour des comptes a vérifié, dans la limite des informations dont elle a pu disposer, les données utilisées pour le calcul du solde de financement. L'analyse porte principalement sur les corrections opérées entre le budget initial et le présent ajustement. Pour le surplus, la Cour renvoie aux commentaires formulés dans le cadre de ses précédentes analyses budgétaires.

2.2.3. Périmètre de consolidation

Selon la liste publiée par l'ICN le 20 octobre 2020, le périmètre de consolidation de la Région de Bruxelles-Capitale comporte 64 unités classées dans le secteur S.1312. Toutefois, seuls les soldes budgétaires de 26 organismes administratifs autonomes (OAA) ont été consolidés avec celui des services du gouvernement. En effet, le gouvernement bruxellois a décidé de déroger au champ d'application de l'OOBCC⁽⁵⁾, qui recouvre toutes les unités qui font partie du périmètre de consolidation SEC (S.1312).

Selon le calcul du gouvernement, le solde budgétaire brut consolidé s'établit à -570,9 millions d'euros, soit une détérioration de 269,4 millions d'euros, liée pour partie à celle du solde des SGRBC (-119,5 millions d'euros) et du solde des institutions consolidées (-149,9 millions d'euros).

(4) Selon la notification définitive d'octobre 2020.

(5) Article 109 de l'ordonnance du 17 décembre 2019 contenant le budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020.

Dat vorderingensaldo wordt bekomen door op het geconsolideerde ESR-vorderingensaldo van -1.796,9 miljoen euro 240 miljoen euro correcties (begrotingsverrichtingen) toe te passen, de 919,3 miljoen euro aan uitgaven die als « buiten doelstelling » worden beschouwd te neutraliseren, en 120,0 miljoen euro andere ESR-correcties uit te voeren, wat neerkomt op een totaal van 1.279,3 miljoen euro. De berekening *ex post*, op basis van de uitvoering van de begroting 2020, zal worden uitgevoerd door het INR.

Volgens de Brusselse Regering zou haar raming van het vorderingensaldo 2020, namelijk -517,6 miljoen euro, bijgevolg met 94,1 miljoen euro verbeteren in vergelijking met het saldo van -611,7 miljoen euro⁽⁴⁾ dat het INR opstelde voor het boekjaar 2020 op basis van de uitvoering van de geconsolideerde begroting van de gewestelijke entiteit.

Binnen de grenzen van de informatie waarover het Rekenhof kon beschikken, heeft het de gegevens nagekeken die werden gebruikt om het vorderingensaldo te berekenen. De analyse heeft voornamelijk betrekking op de correcties die zijn uitgevoerd tussen de initiële begroting en de voorliggende aanpassing. Voor het overige verwijst het Rekenhof naar de commentaar die werd geformuleerd in het raam van de voorgaande begrotingsanalyses.

2.2.3. Consolidatieperimeter

Volgens de lijst die het INR op 20 oktober 2020 publiceerde, omvatte de consolidatieperimeter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest 64 eenheden in sector S.1312. Hiervan werden echter enkel de begrotingssaldi van 26 autonome bestuursinstellingen (ABI) geconsolideerd met die van de diensten van de regering. De Brusselse Regering heeft immers beslist af te wijken van het toepassingsgebied van de OOBBC⁽⁵⁾, dat alle eenheden omvat die deel uitmaken van de ESR-consolidatieperimeter (S.1312).

Volgens de berekening van de regering belooft het geconsolideerde brutobegrotingssaldo -570,9 miljoen euro, wat een verslechtering betekent met 269,4 miljoen euro die deels samenhangt met de verslechtering van het saldo van de DBHR (-119,5 miljoen euro) en van het saldo van de geconsolideerde instellingen (-149,9 miljoen euro).

(4) Volgens de definitieve notificatie van oktober 2020.

(5) Artikel 109 van de ordonnantie van 17 december 2019 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020.

2.2.4. Solde de financement SEC consolidé

Le passage du solde budgétaire brut consolidé au solde de financement SEC requiert l'élimination des opérations de recettes et de dépenses des groupes 8 et 9 de la classification économique, considérées comme des opérations financières, sans incidence sur le solde de financement.

Les opérations de code 9⁽⁶⁾ des budgets ajustés consolidés se soldent par une correction SEC de -1.477,1 millions d'euros, soit une variation de -811 millions d'euros par rapport à celle des budgets initiaux. Cette variation résulte principalement de celle du solde des opérations en codes 9 inscrites aux budgets des SGRBC (-842,1 millions d'euros), liée à l'augmentation de la prévision du produit des emprunts.

Les opérations de code 8⁽⁷⁾ des budgets ajustés consolidés se soldent par une correction SEC positive de 251,1 millions d'euros, en hausse de 23,5 millions d'euros.

Au total, l'addition au solde budgétaire brut consolidé des soldes consolidés des opérations de codes 8 et 9 aboutit à un solde de financement SEC de -1.796,9 millions d'euros, lequel se dégrade de 1.056,9 millions d'euros, par rapport au budget initial.

La Cour des comptes relève que le calcul qu'elle a opéré sur la base de l'addition des opérations de recettes et de dépenses des budgets des SGRBC et des OAA (tableaux administratifs) dégage un solde de financement SEC de -1.833,8 millions d'euros, soit un écart de -36,9 millions d'euros avec le calcul établi selon la méthodologie de consolidation employée par le gouvernement. Selon la Cour, cet écart ne se justifie pas, le solde consolidé devant s'établir à un montant identique quelle que soit la méthodologie utilisée. Il peut résulter de discordances recettes/dépenses entre entités consolidées ou d'éliminations excédentaires. La Cour ne disposait pas, à la clôture de ce rapport, des éléments permettant d'expliquer cette différence.

2.2.5. Opérations budgétaires (sous-utilisations)

Le gouvernement a maintenu à 240 millions d'euros le montant des opérations budgétaires qui ont une incidence positive sur le solde de financement. Cette correction se

(6) Amortissements de la dette diminués des produits d'emprunts.

(7) Octrois de crédit diminués de leurs remboursements et participations diminués de leurs liquidations.

2.2.4. Geconsolideerd ESR-vorderingensaldo

De overgang van het geconsolideerde brutobegrotingssaldo naar het ESR-vorderingensaldo vereist dat de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen van de groepen 8 en 9 van de economische classificatie worden geëlimineerd want ze worden beschouwd als financiële verrichtingen zonder weerslag op het vorderingensaldo.

De code 9-verrichtingen⁽⁶⁾ van de geconsolideerde aangepaste begrotingen sluiten met een ESR-correctie van -1.477,1 miljoen euro, wat neerkomt op een verschil van -811 miljoen euro met de initiële begrotingen. Dat verschil vloeit voornamelijk voort uit het verschil bij het saldo van de verrichtingen code 9 die zijn ingeschreven in de begrotingen van de DBHR (-842,1 miljoen euro), wat verband houdt met de stijging van de geraamde leningopbrengst.

De code 8-verrichtingen⁽⁷⁾ van de geconsolideerde aangepaste begrotingen sluiten met een positieve ESR-correctie van 251,1 miljoen euro, wat neerkomt op een stijging met 23,5 miljoen euro.

De optelling van de geconsolideerde saldi van de verrichtingen codes 8 en 9 bij het geconsolideerde brutobegrotingssaldo levert in totaal een ESR-vorderingensaldo op van -1.796,9 miljoen euro, wat een verslechtering is met 1.056,9 miljoen euro in vergelijking met de initiële begroting.

Het Rekenhof wijst erop dat de berekening die het uitvoerde op basis van de optelling van de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen van de begrotingen van de DBHR en van de ABI (administratieve tabellen) een ESR-vorderingensaldo oplevert van -1.833,8 miljoen euro, wat neerkomt op een verschil van -36,9 miljoen euro met de berekening volgens de door de regering gehanteerde consolidatiemethodologie. Volgens het Rekenhof valt dat verschil niet te verantwoorden, want het geconsolideerde saldo moet op eenzelfde bedrag uitkomen, ongeacht de werkwijze. Het kan voortkomen uit discordanties ontvangsten/uitgaven tussen geconsolideerde entiteiten of excedentaire eliminaties. Bij het afsluiten van dit verslag had het Rekenhof geen verdere gegevens om dat verschil te verklaren.

2.2.5. Begrotingsverrichtingen (onderbenuttingen)

De regering heeft het bedrag van de begrotingsverrichtingen (die een positieve impact hebben op het vorderingensaldo) behouden op 240 miljoen euro. Die correctie

(6) Aflossingen van de schuld verminderd met de leningopbrengsten.

(7) Kredietverleningen verminderd met de bijbehorende terugbetalingen en deelnemingen verminderd met de bijbehorende vereffeningen.

compose exclusivement du montant présumé de sous-utilisations des crédits budgétaires, tous budgets confondus.

Les sous-utilisations observées en 2019 se sont élevées à 222 millions d'euros, dans le cadre de l'exécution des budgets. Cependant, la Cour des comptes rappelle avoir souligné, dans son 25^e cahier⁽⁸⁾, la non-imputation en dépenses budgétaires (88,2 millions d'euros) de droits constatés propres à l'exercice 2019, reportés à l'exercice suivant.

2.2.6. Opérations « hors objectif »

Le gouvernement a neutralisé d'initiative, dans le calcul du solde de financement SEC après opérations budgétaires, un montant total de 919,3 millions d'euros, considérées par celui-ci comme des opérations « hors objectif », c'est-à-dire des opérations qui peuvent être éliminées dans le calcul de la détermination du solde de financement. Elles se composent des éléments suivants.

2.2.6.1. Neutralisation de certaines dépenses d'investissement

Le gouvernement a réduit de 500 millions d'euros (budget initial 2020) à 476,1 millions d'euros le montant des dépenses relatives à des investissements stratégiques et de grande ampleur qu'il estime pouvoir être neutralisées en ayant recours à la clause de flexibilité pour investissement, à savoir :

- les investissements qui ont trait à la mobilité, aux travaux publics et transports publics : 436,6 millions d'euros ;
- les investissements en matière de sécurité : 39,3 millions d'euros⁽⁹⁾.

La Cour des comptes rappelle que dans l'état actuel des règles européennes, la Belgique n'est pas éligible à cette clause de flexibilité.

2.2.6.2. Clause dérogatoire générale (flexibilité « covid »)

Le montant neutralisé par le gouvernement par l'activation de la clause dérogatoire générale du pacte de stabilité

(8) Cour des comptes, 25^e cahier adressé au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et à l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune, p. 11. Disponible sur www.courdescomptes.be.

(9) Soit un total de 475,9 millions d'euros, selon la liste communiquée à la Cour des comptes.

bestaat uitsluitend uit het vermoede bedrag aan onderbenuttingen van begrotingskredieten voor alle begrotingen samen.

De onderbenuttingen die in 2019 zijn vastgesteld, belopen 222 miljoen euro in het raam van de uitvoering van de begrotingen. Het Rekenhof herinnert er evenwel aan dat het in zijn 25^e Boek⁽⁸⁾ benadrukte dat vastgestelde rechten betreffende het boekjaar 2019 die naar het volgende boekjaar werden overgedragen, niet werden aangerekend als begrotingsuitgaven (88,2 miljoen euro).

2.2.6. Verrichtingen « buiten doelstelling »

De regering heeft uit eigen beweging een totaalbedrag van 919,3 miljoen euro geneutraliseerd bij de berekening van het ESR-vorderingensaldo na begrotingsverrichtingen. De regering beschouwt die correcties als verrichtingen « buiten doelstelling », wat betekent dat ze mogen worden geweerd uit de berekening om het vorderingensaldo te bepalen. Ze bestaan uit de volgende elementen.

2.2.6.1. Neutralisatie van sommige investeringsuitgaven

De regering heeft de uitgaven voor strategische en grootschalige investeringen waarvan ze vindt dat ze kunnen worden geneutraliseerd door een beroep te doen op de flexibiliteitsclausule voor investeringen, verminderd van 500 miljoen euro (initiële begroting 2020) tot 476,1 miljoen euro, namelijk :

- de investeringen inzake mobiliteit, openbare werken en openbaar vervoer : 436,6 miljoen euro ;
- de investeringen inzake veiligheid : 39,3 miljoen euro⁽⁹⁾.

Het Rekenhof herinnert eraan dat België in de huidige stand van de Europese regelgeving niet in aanmerking komt voor die flexibiliteitsclausule.

2.2.6.2. Algemene afwijkingsclausule (flexibiliteit « COVID »)

Het bedrag dat de regering neutraliseerde door de algemene afwijkingsclausule in het stabiliteits-

(8) Cf. het 25^e Boek van het Rekenhof voorgelegd aan het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en aan de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, blz. 11. Beschikbaar op de website www.rekenhof.be.

(9) D.i. een totaal van 475,9 miljoen euro, volgens de lijst die aan het Rekenhof werd bezorgd.

et de croissance⁽¹⁰⁾ est fixé à 443,2 millions d'euros⁽¹¹⁾. Conformément à cette clause, il doit s'agir de mesures de soutien à caractère non récurrent. Ce montant inclut une provision de 20 millions d'euros pour d'éventuelles mesures de soutien supplémentaires compte tenu de la forte reprise de la covid-19 et du nouveau confinement. Par contre, le gouvernement a décidé de ne pas y reprendre les crédits prévus pour les mesures de relance, liées à la reprise des divers secteurs, ni de tenir compte d'une partie de l'impact de la baisse des recettes en raison de la crise, estimée à plus de 460 millions d'euros pour l'ensemble des institutions consolidées de l'entité régionale.

Le relevé de ces mesures sera soumis à la Commission européenne, qui en appréciera les conditions d'application à la clause dérogatoire générale.

2.2.6.3. Autres corrections SEC

Un montant de 120,0 millions d'euros d'autres corrections SEC, composé comme suit, a été appliqué.

– Vente du CCN (66,5 millions d'euros)

Une prévision de recettes de ce montant relative au produit de la vente du CCN était inscrite au budget de l'année 2019. Ainsi que la Cour l'a exposé dans son 25^e cahier d'observations⁽¹²⁾, l'enregistrement de cette opération a été reporté au 1^{er} novembre 2020, soit à la date d'entrée en jouissance par l'acheteur et du transfert complet à ce dernier des risques liés au bien.

La Cour estime que cette prévision de recette attendue en 2020 aurait dû être réinscrite au projet d'ajustement du budget des voies et moyens 2020, en vertu des principes budgétaires d'universalité et de sincérité.

– Décompte d'années antérieures (2017, 2018 et 2019) de la *city tax* (32,6 millions d'euros)

Cette correction vise à neutraliser une dépense, inscrite à la mission 10 sous l'allocation de base 10.005.27.05.4321 *Dotation de fonctionnement aux communes visant à les associer au développement économique*. Il s'agit des moyens (sous la forme de subventions) que la Région devait verser aux communes

(10) Voir le point 1.1 *Environnement européen*.

(11) La Cour a disposé des données nécessaires pour établir la stricte correspondance entre les dépenses neutralisées en application de la « clause de flexibilité covid » par le gouvernement et les dépenses reprises au projet de budget ajusté 2020.

(12) Cour des comptes, 25^e cahier adressé au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et à l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune, p. 31. Disponible sur www.courdescomptes.be.

groeipact⁽¹⁰⁾ te activeren, is bepaald op 443,2 miljoen euro⁽¹¹⁾. Overeenkomstig die clausule moet het gaan om niet-recurrente steunmaatregelen. Het bedrag omvat een voorziening van 20 miljoen euro voor eventuele bijkomende steunmaatregelen, gelet op de felle heropflakking van COVID-19 en de nieuwe lockdown. De regering besliste echter om de kredieten voor de relancemaatregelen ten bate van diverse sectoren er niet in op te nemen, noch rekening te houden met een deel van de impact van de ontvangstendaling als gevolg van de crisis, die op meer dan 460 miljoen euro wordt geraamd voor alle geconsolideerde instellingen van de gewestelijke entiteit samen.

Het overzicht van de maatregelen zal worden voorgelegd aan de Europese Commissie, die zal beoordelen of ze beantwoorden aan de voorwaarden voor de toepassing van de algemene afwijkingsclausule.

2.2.6.3. Andere ESR-correcties

Er werd een bedrag van 120,0 miljoen euro aan andere ESR-correcties toegepast, dat als volgt is samengesteld.

– Verkoop van het CCN-gebouw (66,5 miljoen euro)

In de begroting van het jaar 2019 was een ontvangstenraming ten belope van dat bedrag opgenomen in verband met de opbrengst van de verkoop van het CCN-gebouw. Zoals het Rekenhof uiteenzette in zijn 25^e Boek van opmerkingen⁽¹²⁾, werd de boeking van die verrichting uitgesteld tot 1 november 2020, d.i. tot de datum van ingenottreding door de koper en van volledige overdracht van de aan het goed verbonden risico's aan die koper.

Het Rekenhof is van oordeel dat de raming van die in 2020 verwachte ontvangst opnieuw ingeschreven had moeten worden in het ontwerp van aanpassing van de middelenbegroting 2020, op grond van de begrotingsprincipes inzake universaliteit en waarachtigheid.

– Afrekening van voorgaande jaren (2017, 2018 et 2019) van de *City Tax* (32,6 miljoen euro)

Deze correctie is bedoeld om een uitgave te neutraliseren die bij opdracht 10 is ingeschreven onder de basisallocatie 10.005.27.05.4321 *Werkingsdotatie aan de gemeenten om ze te betrekken bij de economische ontwikkeling*. Het gaat om de middelen die het gewest moest storten aan gemeenten waarvoor te weinig

(10) Cf. punt 1.1 *Europese context*.

(11) Het Rekenhof beschikte over de nodige gegevens om de strikte overeenstemming vast te stellen tussen de uitgaven die door de regering werden geneutraliseerd op grond van de COVID-flexibiliteitsclausule, en de uitgaven die in het ontwerp van aangepaste begroting 2020 zijn vermeld.

(12) Cf. het 25^e Boek van het Rekenhof voorgelegd aan het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en aan de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, blz. 31. Beschikbaar op de website www.rekenhof.be.

pour lesquelles les centimes additionnels communaux sur la taxe hôtelière (*city tax*) perçus étaient inférieurs au montant minimum (seuil historique) que la Région leur avait garanti.

Le gouvernement considère que cette dépense, liée aux décomptes des centimes additionnels pour les années 2017 à 2019, est sans incidence sur le solde de financement 2020, car elle ne constitue pas un droit constaté de l'exercice 2020.

Il appartiendra à l'ICN de déterminer l'incidence finale de cette opération sur le solde de financement SEC de l'entité.

- Un montant de 20,9 millions d'euros, représentant l'excédent budgétaire en termes SEC attendu pour l'année 2020 par la Fondation Kanal.

Cette fondation privée a été classée par l'ICN dans la liste des unités publiques sur lesquelles, selon l'ICN, la Région de Bruxelles-Capitale exerce son contrôle. Cependant, elle ne fait actuellement pas partie du périmètre de consolidation de la Région, fixé par le dispositif des ordonnances budgétaires. Le gouvernement anticipe dès lors une correction que l'ICN pourrait apporter au solde de financement 2020 de la Région, en tenant compte du solde SEC de cette unité, lors de l'établissement des comptes nationaux.

2.2.7. Conclusion

Le solde de financement SEC, tel que calculé *ex ante* par le gouvernement repose sur :

- une hypothèse critiquable :
- la neutralisation d'investissements stratégiques pour un total de 476,1 millions d'euros. La Belgique n'est toujours pas actuellement éligible à l'application de la clause de flexibilité ;
- plusieurs hypothèses incertaines :
- un montant présumé de sous-utilisations de crédits de 240 millions d'euros ;
- l'activation de la clause dérogatoire générale avec pour conséquence la neutralisation de 443,2 millions d'euros destinés à des mesures de soutien exceptionnelles dans le cadre de la crise sanitaire, dont l'appréciation finale revient à la Commission européenne ;
- certaines corrections SEC, pour un montant de 120,0 millions d'euros, qui devront être confirmées *ex post* par l'ICN ;
- un apport de 71,7 millions d'euros du solde des fonds budgétaires⁽¹³⁾.

(13) Voir le point 6 *Fonds budgétaires*, deuxième partie.

gemeentelijke opcentiemen op de hotelbelasting (City-taks) waren geïnd om aan het minimumbedrag (historische drempel) te komen dat het gewest hen had gegarandeerd.

Volgens de regering heeft die uitgave, die samenhangt met de afrekeningen inzake opcentiemen voor de jaren 2017 tot 2019, geen impact op het vorderingensaldo 2020 omdat ze geen vastgesteld recht vormt van het boekjaar 2020.

Het is aan het INR om de finale impact van die verrichting op het ESR-vorderingensaldo van de entiteit te bepalen.

- Een bedrag van 20,9 miljoen euro, dat het begrotingsoverschot in ESR-termen vertegenwoordigt dat voor het jaar 2020 wordt verwacht door de Stichting Kanal

Het INR heeft die private stichting opgenomen in zijn lijst van publieke eenheden die volgens het INR onder het gezag van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vallen. De stichting behoort thans echter niet tot de consolidatieperimeter van het Gewest, die is bepaald in het beschikkend gedeelte van de begrotingsordonnanties. De regering loopt met andere woorden vooruit op een correctie die het INR zou kunnen aanbrengen in het vorderingensaldo 2020 van het Gewest, rekening houdend met het ESR-vorderingensaldo van die eenheid, bij de opmaak van de nationale rekeningen.

2.2.7. Conclusie

Het ESR-vorderingensaldo, zoals het *ex ante* is berekend door de regering, berust op :

- een voor kritiek vatbare hypothese
- het neutraliseren van 476,1 miljoen euro aan strategische investeringen. België komt momenteel nog altijd niet in aanmerking voor het toepassen van die flexibiliteitsclausule ;
- een aantal onzekere hypothesen :
- een verondersteld bedrag van 240 miljoen euro aan onderbenuttingen van kredieten ;
- de activering van de algemene afwijkingsclausule en de daaruit voortvloeiende neutralisering van 443,2 miljoen euro voor uitzonderlijke steunmaatregelen in het kader van de gezondheids crisis, waarover *in fine* de Europese Commissie zal oordelen ;
- een aantal ESR-correcties voor een bedrag van 120,0 miljoen euro, die *ex post* te bevestigen zijn door het INR ;
- een bijdrage van 71,7 miljoen euro van het saldo van de begrotingsfondsen⁽¹³⁾.

(13) Cf. punt 6 *Begrotingsfondsen*, tweede deel.

3. RECETTES

3.1. Aperçu général

Tableau 3
Ajustement du budget des voies et moyens du Service public régional de Bruxelles (SPRB)
(en milliers d'euros)

3. ONTVANGSTEN

3.1. Algemeen overzicht

Tabel 3
Aanpassing van de middelenbegroting Gewestelijke Overheidsdienst Brussel (GOB)
(in duizend euro)

Budget des voies et moyens	Réalisation 2019	Budget initial 2020	Projet d'ajustement 2020	Différence	Différence en %	Projet d'ajustement 2020 Part programme
		(1)	(2)	(2) - (1)		
Loi spéciale de financement (Pr. 060)	1.998.726	1.994.429	1.925.927	-68.502	-3,4%	44,7%
Impôts régionaux (Pr. 010)	1.282.876	1.459.474	1.369.931	-89.543	-6,1%	31,8%
Compétences d'agglomération (Pr. 080)	135.140	371.711	325.385	-46.326	-12,5%	7,6%
Équipement et déplacements (Pr. 260)	153.075	156.074	146.113	-9.961	-6,4%	3,4%
Mainmortes (Pr. 070)	105.176	104.343	116.480	12.137	11,6%	2,7%
Taxes régionales (Pr. 020)	103.771	106.398	100.276	-6.122	-5,8%	2,3%
Recettes financières (Pr. 090)	4.699	81.450	81.470	20	0,0%	1,9%
Recettes diverses (Pr. 110)	55.970	55.641	58.581	2.940	5,3%	1,4%
Logement social (Pr. 310)	28.588	30.967	34.480	3.513	11,3%	0,8%
Énergie (Pr. 240)	30.061	29.969	29.449	-520	-1,7%	0,7%
Climat (Pr. 333)	27.502	33.837	27.395	-6.442	-19,0%	0,6%
Recettes sécurité routière (Pr. 261)	24.480	27.358	22.596	-4.762	-17,4%	0,5%
Aide aux entreprises (Pr. 200)	11.821	14.740	14.700	-40	-0,3%	0,3%
Fonction publique (Pr. 150)	13.487	10.265	10.308	43	0,4%	0,2%
Anciennes taxes provinciales (Pr. 030)	6.932	7.208	7.208	0	0,0%	0,2%
Versements d'organismes bruxellois (Pr. 100)	22.160	0	6.654	6.654	-	0,2%
Protection de l'environnement (Pr. 330)	4.212	3.975	6.179	2.204	55,4%	0,1%
Gestion immobilière régionale (Pr. 170)	2.874	62.396	4.942	-57.454	-92,1%	0,1%
Aménagement urbain et foncier (Pr. 280)	7.068	3.300	4.466	1.166	35,3%	0,1%
Espaces verts (Pr. 340)	3.864	4.042	3.626	-416	-10,3%	0,1%
Recettes fonds des déchets (Pr. 331)	3.169	3.190	3.190	0	0,0%	0,1%
Amendes et recettes exceptionnelles liées à la fiscalité (Pr. 021)	3.822	5.000	2.000	-3.000	-60,0%	0,0%
Titres-services (Pr. 254)	1.942	1.100	1.579	479	43,5%	0,0%
Financement international/européen de projets de logement (Pr. 301)	2.500	1.500	0	-1.500	-100,0%	0,0%
Autres recettes	6.007	3.000	3.571	571	19,0%	0,1%
Recettes hors fonds pour la gestion de la dette et hors produits d'emprunts > 1 an	4.039.921	4.571.367	4.306.506	-264.861	-5,8%	100,0%
Fonds pour la gestion de la dette	21.554	173.526	173.526	0	0,0%	
AB 01.090.06.02.2610 (recettes d'intérêts)	21.554	40.000	40.000	0	0,0%	
AB 01.090.06.01.9610 (produits d'emprunts > 1an)	0	133.526	133.526	0	0,0%	
Produits d'emprunts > 1 an	1.113.500	706.000	1.548.000	842.000	119,3%	
AB 01.090.03.05.9610	699.500	456.000	1.098.000	642.000	140,8%	
AB 01.090.03.07.9610	414.000	250.000	450.000	200.000	80,0%	
TOTAL	5.174.975	5.450.893	6.028.032	577.139	10,6%	

Middelenbegroting	Uitvoering 2019	Initiële begroting 2020	Ontwerp Aanpassing 2020	Vershil	Vershil in %	Ontwerp aanpassing 2020 Aandeel programma
		(1)	(2)	(2) - (1)		
Bijzondere Financieringswet (Pr. 060)	1.998.726	1.994.429	1.925.927	-68.502	-3,4%	44,7%
Gewestelijke belastingen (Pr. 010)	1.282.876	1.459.474	1.369.931	-89.543	-6,1%	31,8%
Agglomeratiebevoegdheden (Pr. 080)	135.140	371.711	325.385	-46.326	-12,5%	7,6%
Uitrusting en verplaatsingen (Pr. 260)	153.075	156.074	146.113	-9.961	-6,4%	3,4%
Dode handen (Pr. 070)	105.176	104.343	116.480	12.137	11,6%	2,7%
Gewestbelastingen (Pr. 020)	103.771	106.398	100.276	-6.122	-5,8%	2,3%
Financiële ontvangsten (Pr. 090)	4.699	81.450	81.470	20	0,0%	1,9%
Diverse ontvangsten (Pr. 110)	55.970	55.641	58.581	2.940	5,3%	1,4%
Sociale huisvesting (Pr.310)	28.588	30.967	34.480	3.513	11,3%	0,8%
Energie (Pr. 240)	30.061	29.969	29.449	-520	-1,7%	0,7%
Klimaat (Pr. 333)	27.502	33.837	27.395	-6.442	-19,0%	0,6%
Ontvangsten verkeersveiligheid (Pr. 261)	24.480	27.358	22.596	-4.762	-17,4%	0,5%
Hulp aan ondernemingen (Pr. 200)	11.821	14.740	14.700	-40	-0,3%	0,3%
Openbaar ambt (Pr. 150)	13.487	10.265	10.308	43	0,4%	0,2%
Voormalige provinciebelastingen (Pr. 030)	6.932	7.208	7.208	0	0,0%	0,2%
Stortingen Brusselse instellingen (Pr. 100)	22.160	0	6.654	6.654	-	0,2%
Bescherming van het leefmilieu (Pr. 330)	4.212	3.975	6.179	2.204	55,4%	0,1%
Gewestelijk vastgoedbeheer (Pr. 170)	2.874	62.396	4.942	-57.454	-92,1%	0,1%
Stedenbouw en grondbeheer (Pr. 280)	7.068	3.300	4.466	1.166	35,3%	0,1%
Groene ruimten (Pr. 340)	3.864	4.042	3.626	-416	-10,3%	0,1%
Ontvangsten Fonds afvalstoffen (Pr. 331)	3.169	3.190	3.190	0	0,0%	0,1%
Boetes, uitzonderlijke ontvangsten fiscaliteit (Pr. 021)	3.822	5.000	2.000	-3.000	-60,0%	0,0%
Dienstencheques (Pr. 254)	1.942	1.100	1.579	479	43,5%	0,0%
Internationale/Europese financiering huisvestingproj. (Pr. 301)	2.500	1.500	0	-1.500	-100,0%	0,0%
Andere ontvangsten	6.007	3.000	3.571	571	19,0%	0,1%
Ontvangsten zonder Fonds Beheer schuldbetalingen en leningopbrengsten > 1 jaar	4.039.921	4.571.367	4.306.506	-264.861	-5,8%	100,0%
Fonds schuldbetalingen	21.554	173.526	173.526	0	0,0%	
BA 01.090.06.02.2610 (Renteontvangsten)	21.554	40.000	40.000	0	0,0%	
BA 01.090.06.01.9610 (Leningopbrengsten > 1 jaar)	0	133.526	133.526	0	0,0%	
Leningopbrengsten > 1 jaar	1.113.500	706.000	1.548.000	842.000	119,3%	
BA 01.090.03.05.9610	699.500	456.000	1.098.000	642.000	140,8%	
BA 01.090.03.07.9610	414.000	250.000	450.000	200.000	80,0%	
TOTAAL	5.174.975	5.450.893	6.028.032	577.139	10,6%	

Le tableau compare les recettes estimées dans le projet d'ajustement à celles du budget initial 2020.

Le projet d'ajustement augmente les estimations des recettes totales de 577,1 millions d'euros pour atteindre 6.028,0 millions d'euros, à la suite d'un accroissement de 842,0 millions d'euros des produits d'emprunts⁽¹⁴⁾, lequel est intégralement lié à la crise de la covid-19. Celle-ci a

(14) Ce montant ne tient pas compte des 133,5 millions d'euros de produits d'emprunts inscrits à l'AB 01.09.06.01.9610 *Produits d'emprunts (recettes à affecter aux dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette)*, lequel est repris chaque année tant dans le budget des voies et moyens que dans le budget général des dépenses dans le cadre de la gestion de la dette régionale. L'objectif est de permettre au gouvernement de pouvoir réagir rapidement aux éventuelles modifications sur le marché monétaire et des capitaux. Il n'en a jamais fait usage jusqu'à présent.

De tabel vergelijkt de ramingen in het ontwerp van aanpassing met de initiële begroting 2020.

Het ontwerp verhoogt de totale ontvangstenramingen met 577,1 miljoen euro tot 6.028,0 miljoen euro, door de toename met 842,0 miljoen⁽¹⁴⁾ van de leningopbrengsten die nodig waren door de COVID-19-crisis. Die leidde niet alleen tot extra uitgaven, maar had ook een negatieve

(14) Dat bedrag houdt geen rekening met de 133,5 miljoen euro leningopbrengsten op BA 01.09.06.01.9610 *Leningopbrengsten (ontvangsten toe te wijzen aan de uitgaven gedaan in het kader van schuldbetalingen)* dat elk jaar zowel in de middelen- als in de uitgavenbegroting opgenomen in het kader van het beheer van de gewestenschuld. Bedoeling is om de regering toe te laten snel te kunnen laten inspelen op eventuele wijzigingen op de geld- en kapitaalmarkt. Tot nu toe is er nog nooit gebruik van gemaakt.

non seulement entraîné des dépenses supplémentaires, mais a aussi eu une incidence négative sur les recettes ordinaires⁽¹⁵⁾.

Par rapport au budget initial, les estimations des recettes ordinaires diminuent toutefois globalement de 264,9 millions d'euros pour atteindre 4.306,5 millions d'euros (- 5,8 %). Cette baisse résulte d'une diminution de 294,6 millions d'euros et d'une augmentation de 29,7 millions d'euros des prévisions de recettes au niveau des programmes. Les estimations reprises dans le projet d'ajustement du budget ont été effectuées avant qu'il ne soit question du nouveau confinement. Comme on le verra ci-après, celui-ci n'a qu'une incidence très limitée sur ces recettes.

Diminutions

La croissance économique négative causée par la crise de la covid-19 a notamment entraîné une diminution des dotations fédérales au sein du programme 060 *Loi spéciale de financement* (- 68,5 millions d'euros ; voir le point 3.2) et de la dotation de mobilité fédérale inscrite au programme 260 *Équipement et déplacements* (- 10,0 millions d'euros)⁽¹⁶⁾.

En ce qui concerne les recettes fiscales, la crise n'a pas encore eu d'incidence sur l'impôt des personnes physiques régional inscrit au programme 060 (voir aussi le point 3.2). En effet, cet impôt se base sur les revenus de 2019. L'incidence sur les recettes inscrites au programme 010 *Impôts régionaux* (- 89,5 millions d'euros) est difficile à estimer (voir le point 3.3).

Pour ce qui est des recettes fiscales du programme 020 *Taxes régionales*, cette incidence est plus claire. D'après Bruxelles Fiscalité, la crise a notamment eu une incidence sur son organisation, de sorte qu'il y a eu du retard dans l'envoi de l'avis d'imposition relatif à la taxe à la charge des propriétaires d'immeubles bâtis (- 5,0 millions d'euros). Au sein de ce programme, les estimations relatives au prélèvement kilométrique ont été ajustées à la baisse (- 0,5 million d'euros) et les recettes de la taxe sur les hôtels ont été supprimées (- 0,6 million d'euros).

En raison de la crise, les recettes escomptées des amendes LEZ (programme 021 *Amendes* et recettes exceptionnelles liées à la fiscalité ; - 3,0 millions d'euros) et des amendes routières régionalisées (programme 261 *Recettes sécurité routière* ; - 4,8 millions d'euros) ont aussi été revues à la baisse. La diminution de la demande a aussi eu une incidence sur le prix des droits d'émission européens (programme 333 *Climat* ; - 6,4 millions d'euros).

(15) Recettes hors produits d'emprunts et hors recettes du fonds pour la gestion de la dette régionale.

(16) La dotation de mobilité est indexée depuis 2016 et adaptée à raison de 50 % de la croissance du PIB.

invloed op de gewone ontvangsten⁽¹⁵⁾.

In vergelijking met de initiële begroting dalen de ramingen voor die gewone ontvangsten globaal met 264,9 miljoen euro tot 4.306,5 miljoen euro (- 5,8 %). Die daling is het resultaat van 294,6 miljoen euro verlaagde en 29,7 miljoen euro verhoogde ramingen op het niveau van de programma's. De ramingen in het ontwerp zijn opgemaakt voor er sprake was van de nieuwe lockdown. Zoals hierna zal blijken heeft die maar een zeer beperkte impact op die ontvangsten.

Verminderingen

De negatieve economische groei die de COVID-19-crisis veroorzaakte, leidde onder meer tot een vermindering van de federale dotatiebedragen in programma 060 *Bijzondere Financieringswet* (- 68,5 miljoen euro ; zie punt 3.2) en van de federale mobiliteitsdotatie in programma 260 *Uitrusting en verplaatsingen* (- 10,0 miljoen euro)⁽¹⁶⁾.

Wat de fiscale ontvangsten betreft, was er nog geen impact van de crisis voor de gewestelijke personenbelasting van programma 060 (zie ook punt 3.2). Die is immers gebaseerd op de inkomsten van 2019. Voor de ontvangsten van programma 010 *Gewestelijke belastingen* (-89,5 miljoen euro) is die impact moeilijk in te schatten (zie punt 3.3).

Voor de fiscale ontvangsten in programma 020 *Gewestbelastingen* is die invloed duidelijker. Volgens Brussel Fiscaliteit had de crisis onder meer een impact op zijn organisatie, waardoor er enige vertraging was in de verzending van de aanslagen van de belasting ten laste van eigenaars van bebouwde eigendommen (- 5,0 miljoen euro). In dat programma waren er ook verlaagde ramingen voor de kilometerheffing (- 0,5 miljoen euro) en werden de ontvangsten van de hotelbelasting geschrapt (- 0,6 miljoen euro).

Door de crisis worden ook minder ontvangsten verwacht van LEZ-boetes (programma 021 *Boetes, uitzonderlijke ontvangsten Fiscaliteit* ; - 3,0 miljoen euro) en van de geregionaliseerde verkeersboetes (programma 261 *Ontvangsten verkeersveiligheid* ; - 4,8 miljoen euro). Door de verminderde vraag was er ook een impact op de prijs van de Europese emissierechten (programma 333 *Klimaat* ; - 6,4 miljoen euro).

(15) Ontvangsten zonder de leningopbrengsten en de ontvangsten op het fonds voor het beheer van de gewestenschuld.

(16) De mobiliteitsdotatie wordt sinds 2016 geïndexeerd en aangepast aan 50 % van de BBP-groei.

D'après l'exposé général des projets de budget, la diminution des recettes au niveau du programme 170 *Gestion immobilière régionale* (– 57,5 millions d'euros) est également due à la crise de la covid-19, parce que pratiquement aucune propriété régionale n'a pu être vendue pour cette raison. Il est souligné à cet égard que seulement 5,6 millions d'euros des ventes prévues dans le budget initial sont reportées à 2021. La Cour des comptes fait observer que les recettes de 66,5 millions d'euros provenant de la vente du bâtiment CCN n'est prise en compte que dans les corrections apportées au solde de financement, mais qu'aucune recette n'est reprise dans le projet d'ajustement proprement dit pour cette vente déjà réalisée.

Le projet d'ajustement réduit les recettes inscrites au programme 080 *Compétences d'agglomération* (– 46,3 millions d'euros), dont la majeure partie consiste en des centimes additionnels d'agglomération sur le précompte immobilier. La diminution de cette estimation découle de l'ajustement de l'estimation de cet impôt (voir le point 3.3).

Augmentations

Face à toutes ces diminutions, on note un nombre limité d'augmentations. La principale d'entre elles concerne le programme 070 *Mainmortes* (+ 12,1 millions d'euros), où la dotation est revue à la hausse en raison de réévaluations et de régularisations de certains immeubles par les services patrimoniaux fédéraux⁽¹⁷⁾. Les 6,7 millions d'euros inscrits au programme 100 *Versements d'organismes bruxellois* correspondent au remboursement de dotations non utilisées par la SRIB. Ces moyens ont déjà été reçus.

Primes linguistiques

Un montant de 2,7 millions d'euros de transferts fédéraux pour les primes linguistiques est prévu au programme 150 *Fonction publique*. D'après l'administration fédérale, il ne devrait toutefois pas y avoir de transfert en 2020 en raison d'un retard dans le traitement des dossiers.

3.2. Loi spéciale de financement, part relative aux impôts sur les personnes physiques (programme 060)

Le projet d'ajustement réestime les recettes du programme 060 à 1.925,9 millions d'euros, soit 68,5 millions d'euros de moins que le montant prévu dans le budget initial. Comme il ressort du tableau, cette situation découle de la hausse des estimations relatives à l'impôt des personnes physiques (IPP) et de la baisse des moyens estimés provenant des dotations.

(17) La mainmorte est une compensation pour la perte de recettes d'impôts à la suite de l'exonération de certains bâtiments publics du précompte immobilier. Les régularisations concernaient notamment le nouveau siège de l'Otan.

Volgens de algemene toelichting bij de begrotingsontwerpen is ook de daling in programma 170 *Gewestelijk vastgoedbeheer* (– 57,5 miljoen euro) te wijten aan de COVID-19-crisis, omdat hierdoor bijna geen gewestelijke eigendommen konden worden verkocht. Hierbij wordt opgemerkt dat maar 5,6 miljoen euro van die bij de initiële begroting geplande verkopen wordt doorgeschoven naar 2021. Het Rekenhof merkt ook op dat met de 66,5 miljoen euro ontvangsten uit de verkoop van het CCN-gebouw enkel rekening wordt gehouden bij de correcties op het vorderingensaldo, maar dat voor die al gerealiseerde verkoop geen ontvangsten in het ontwerp zelf werden opgenomen.

Het ontwerp verlaagt verder de ontvangsten van programma 080 *Agglomeratiebevoegdheden* (– 46,3 miljoen euro), waarvan het overgrote deel bestaat uit agglomeratie-opcentiemen op de onroerende voorheffing. Die verlaagde raming vloeit voort uit het bijstellen van raming van die belasting (zie punt 3.3).

Stijgingen

Tegenover al die dalingen staat een beperkt aantal stijgingen. De belangrijkste betreft het programma 070 *Dode Handen* (+ 12,1 miljoen euro), waar de dotatie verhoogt door de herevaluaties en regularisaties van een aantal percelen door de federale patrimoniumdiensten⁽¹⁷⁾. De 6,7 miljoen euro in programma 100 *Stortingingen Brusselse instellingen* betreft de terugbetaling van niet gebruikte dotaties door de GIMB. Die middelen werden al ontvangen.

Taalpremies

In programma 150 *Openbaar ambt* zijn 2,7 miljoen euro aan federale overdrachten voor de taalpremies voorzien. Volgens de federale administratie zouden er in 2020 echter geen overdrachten zijn door een vertraging in de behandeling van de dossiers.

3.2. Bijzondere financieringswet: toegekend deel van de personenbelasting (programma 060)

Het ontwerp herraamt de ontvangsten van programma 060 op 1.925,9 miljoen euro, wat neerkomt op een daling met 68,5 miljoen euro in vergelijking met de initiële begroting. Zoals blijkt uit de tabel, is dit het resultaat van een verhoogde raming voor de gewestelijke personenbelasting (PB) en een verlaging van de geraamde middelen uit de dotaties.

(17) De dode hand is een compensatie voor het derven van belastinginkomsten ten gevolge van de vrijstelling van onroerende voorheffing voor een aantal overheidsgebouwen. De regularisaties hadden onder meer betrekking op de nieuwe hoofdzetel van de NAVO.

Tableau 4
Estimation des recettes du programme 060
(en milliers d'euros)

Description allocation de base	Réalisation	Budget	Projet	Différence	Différenc
	2019	initial 2020	d'ajustement		e en %
		(1)	(2)	(2) - (1)	
IPP régional	855.117	836.726	846.763	10.037	1,2%
Dotations					
Prélèvements sur l'IPP fédéral	492.658	500.973	473.441	-27.532	-5,5%
Mécanisme de solidarité nationale	393.185	396.665	351.838	-44.827	-11,3%
Article 46bis LSIB	41.503	42.318	37.371	-4.947	-11,7%
Transfert navetteurs	44.000	44.000	44.000	0	0,0%
Transfert fonctionnaires internationaux	172.263	173.747	172.514	-1.233	-0,7%
Total dotations	1.143.609	1.157.703	1.079.164	-78.539	-6,8%
Total programme 060	1.998.726	1.994.429	1.925.927	-68.502	-3,4%

Tabel 4
Raming ontvangsten van programma 060
(in duizend euro)

Omschrijving basisallocatie	Uitvoering	Initiële	Ontwerp	Vershil	Vershil
	2019	begroting	aanpassing		in %
		(1)	(2)	(2) - (1)	
Gewestelijke PB	855.117	836.726	846.763	10.037	1,2%
Dotaties					
Voorafnames op federale PB	492.658	500.973	473.441	-27.532	-5,5%
Mechanisme nationale solidariteit	393.185	396.665	351.838	-44.827	-11,3%
Artikel 46bis BWBI	41.503	42.318	37.371	-4.947	-11,7%
Overdracht pendelaars	44.000	44.000	44.000	0	0,0%
Overdracht internationale ambtenaren	172.263	173.747	172.514	-1.233	-0,7%
Totaal dotaties	1.143.609	1.157.703	1.079.164	-78.539	-6,8%
Totaal programma 060	1.998.726	1.994.429	1.925.927	-68.502	-3,4%

Dotations

Toutes les dotations reprises dans le projet d'ajustement correspondent aux estimations mises à disposition en septembre par le SPF Finances. Ces dotations, qui comprennent non seulement les montants ajustés pour l'année même mais aussi les décomptes finaux pour l'année précédente, sont normalement calculées à partir des paramètres publiés par le Bureau fédéral du plan en février (budget économique). Pour tenir compte de l'incidence de la crise de la covid-19, elles ont toutefois exceptionnellement été calculées cette année sur la base du budget économique de juin⁽¹⁸⁾. Celui-ci prévoyait pour 2020 une croissance

(18) Budget économique du 5 juin 2020.

Dotaties

Alle dotaties in het ontwerp stemmen overeen met de ramingen die de FOD Financiën in september ter beschikking stelde. Die dotaties, die naast de aangepaste bedragen voor het jaar zelf ook de definitieve afrekeningen voor het voorgaande jaar bevatten, worden normaal gezien berekend op basis van de parameters die het Federaal Planbureau in februari publiceert (economische begroting). Om rekening te kunnen houden met de impact van COVID-19-crisis werden ze dit jaar echter uitzonderlijk berekend op basis van de economische begroting van juni⁽¹⁸⁾. Die ging voor 2020 uit van een negatieve

(18) Economische begroting van 5 juni 2020.

économique négative de – 10,6 % et une inflation de 0,8 % (le budget initial reposait sur une croissance d'1,1 % et une inflation d'1,4 %).

Les montants ajustés des dotations indiqués dans le tableau ne seront plus modifiés cette année. En d'autres termes, le nouveau confinement n'a pas d'incidence sur les montants qui seront encore versés cette année. L'incidence se fera toutefois sentir sur le décompte en 2021 (voir la partie relative au budget initial 2021).

IPP régional

Comme mentionné ci-dessus, il n'y a pas encore d'incidence sur l'IPP régional (centimes additionnels sur l'IPP) parce que l'année d'imposition 2020 et l'année budgétaire 2020 concernent les revenus de 2019. L'estimation reprise dans le projet d'ajustement coïncide avec l'estimation fédérale.

3.3. Impôts régionaux (programme 010)

Tableau 5
Estimation des impôts régionaux
(en milliers d'euros)

#NAAM?	Réalisations 2019	Budget initial 2020	Projet d'ajustement 2020	Différence par rapport aux réalisations 2019	Différence par rapport au budget initial 2020	Différence par rapport au budget initial 2020 en %
	(1)	(2)	(3)	(3) - (1)	(3) - (2)	
Droits d'enregistrement sur les ventes de biens immeubles	543.782	586.298	619.500	75.718	33.202	5,7%
Droits d'enregistrement sur la constitution d'une hypothèque	28.210	30.473	41.323	13.113	10.850	35,6%
Droits d'enregistrement sur les partages	6.365	6.547	6.547	182	0	0,0%
Droits de donation	59.520	80.700	69.300	9.780	-11.400	-14,1%
Droits de succession	393.741	484.000	362.333	-31.408	-121.667	-25,1%
Précompte immobilier	23.631	30.000	25.317	1.686	-4.683	-15,6%
Taxe de circulation	129.176	138.185	150.000	20.824	11.815	8,6%
Taxe de mise en circulation	59.164	63.221	63.221	4.057	0	0,0%
Eurovignette	-11	0	0	11	0	
Taxe sur les jeux et paris	27.409	29.396	22.325	-5.084	-7.071	-24,1%
Taxe sur les jeux automatiques de divertissement	10.336	10.634	10.045	-291	-589	-5,5%
Taxe d'ouverture de débits de boissons fermentées	21	20	20	-1	0	0,0%
Régularisation des impôts régionaux (sauf droits de succession) et des capitaux fiscalement prescrits non scindés	1.532	0	0	-1.532	0	

economische groei van – 10,6 % en een inflatie van 0,8 % (bij de initiële begroting was uitgegaan van een groei van 1,1 % en een inflatie van 1,4 %).

De in de tabel vermelde aangepaste dotatiebedragen zullen dit jaar niet meer wijzigen. De nieuwe lockdown heeft m.a.w. geen impact op de bedragen die nog dit jaar zullen worden doorgestort. Die impact is er uiteraard wel bij de afrekening in 2021 (zie deel initiële begroting 2021).

Gewestelijke PB

Zoals hiervoor al vermeld is er voor de gewestelijke PB (opcentiemen op de PB) nog geen impact omdat het aanslag- en begrotingsjaar 2020 immers betrekking heeft op de inkomens van 2019. De raming in het ontwerp is in lijn met de federale raming.

3.3. Gewestelijke belastingen (programma 010)

Tabel 5
Raming van de gewestelijke belastingen
(in duizend euro)

	Realisaties 2019	Initieel 2020	Ontwerp aanpassing 2020	Vershil t.o.v. realisaties 2019	Vershil t.o.v. initieel 2020	Vershil t.o.v. initieel 2020 in %
	(1)	(2)	(3)	(3) - (1)	(3) - (2)	
Registratierechten verkoop onroerende goederen	543.782	586.298	619.500	75.718	33.202	5,7%
Registratierechten vestiging hypotheek	28.210	30.473	41.323	13.113	10.850	35,6%
Registratierechten verdelingen	6.365	6.547	6.547	182	0	0,0%
Schenkingsrechten	59.520	80.700	69.300	9.780	-11.400	-14,1%
Successierechten	393.741	484.000	362.333	-31.408	-121.667	-25,1%
Onroerende voorheffing	23.631	30.000	25.317	1.686	-4.683	-15,6%
Verkeersbelasting	129.176	138.185	150.000	20.824	11.815	8,6%
Belasting inverkeerstelling	59.164	63.221	63.221	4.057	0	0,0%
Eurovignet	-11	0	0	11	0	
Belasting spelen en weddenschappen	27.409	29.396	22.325	-5.084	-7.071	-24,1%
Belasting automatische ontspanningstoestellen	10.336	10.634	10.045	-291	-589	-5,5%
Openingsbelasting slijterijen gegiste dranken	21	20	20	-1	0	0,0%
Regularisatie gewestelijke belastingen (buiten successierechten) en niet uitsplitsbare fiscaal verjaarde kapitalen	1.532	0	0	-1.532	0	
Totaal	1.282.876	1.459.474	1.369.931	87.055	-89.543	-6,1%

La plupart des impôts régionaux sont encore perçus par le SPF Finances, qui les reverse ensuite à la Région. Jusqu'à présent, celle-ci n'a repris que la gestion du précompte immobilier (depuis 2018), de la taxe de circulation et de la taxe de mise en circulation (en 2020 dans les deux cas).

Le projet d'ajustement du budget estime les recettes totales liées aux impôts à 1.369,9 millions d'euros, soit 89,5 millions d'euros de moins (-6,1 %) que prévu dans le budget initial. Par rapport à 2019, la hausse s'élève à 87,1 millions d'euros (6,8 %).

Impôts régionaux perçus par le SPF Finances

Les diminutions par rapport au budget initial se situent surtout au niveau des droits de succession (-121,7 millions d'euros) et des droits de donation (-11,4 millions d'euros). D'après l'exposé général des projets de budget, cette baisse s'explique en partie par la prolongation des délais de déclaration et de paiement accordée aux proches en raison de la crise de la covid-19. La Cour des comptes rappelle qu'elle avait souligné dans son rapport précédent sur le budget que les recettes estimées des impôts régionaux étaient supérieures au montant qu'on pouvait attendre sur la base des réalisations et aux estimations fédérales. Ces estimations plus élevées concernaient surtout les droits de succession et de donation.

Concernant les droits d'enregistrement, tant les estimations des droits sur les ventes que celles des droits

De meeste gewestelijke belastingen worden nog geïnd door de FOD Financiën, die ze vervolgens doorstort aan het gewest. Het gewest nam tot nu toe enkel het beheer over van de onroerende voorheffing (sinds 2018), de verkeersbelasting en de belasting op inverkeerstelling (beide in 2020).

Het ontwerp raamt de totale ontvangsten uit de belastingen op 1.369,9 miljoen euro. Dat is 89,5 miljoen euro (-6,1 %) minder dan initieel begroot. In vergelijking met 2019 komt dit neer op een stijging met 87,1 miljoen (6,8 %).

Gewestelijke belastingen geïnd door de FOD Financiën

De dalingen ten opzichte van de initiële begroting situeren zich vooral bij de successierechten (-121,7 miljoen euro) en de schenkingsrechten (-11,4 miljoen euro). Volgens de toelichting bij de ontwerpen is deze daling deels te verklaren door de verlenging van de aangifte- en betaaltermijnen die aan de nabestaanden werd verleend omwille van de COVID-19-crisis. Het Rekenhof herinnert er aan dat het in zijn vorige begrotingsverslag had gewezen op het feit dat de geraamde ontvangsten voor de gewestelijke belastingen hoger waren dan wat op basis van de toenmalige realisaties kon worden verwacht en dat ze ook hoger waren dan de federale ramingen. Die hogere ramingen hadden vooral betrekking op die successie- en schenkingsrechten.

Voor de registratierechten werden zowel de ramingen voor de registratierechten op de verkopen als op die van de

sur la constitution d'une hypothèque ont été revues à la hausse. Ces deux augmentations découlent des recettes exceptionnellement élevées réalisées lors de la vente de la Tour des Finances au début de l'année.

En ce qui concerne les impôts régionaux qui sont encore perçus par le biais des services fiscaux fédéraux, l'estimation régionale est globalement inférieure de 80,9 millions d'euros (6,7 %) à celle communiquée en septembre par le SPF Finances⁽¹⁹⁾. Fin octobre, 84,3 % du montant prévu dans le projet d'ajustement du budget pour ces impôts avaient d'ailleurs déjà été réalisés.

L'incidence du nouveau confinement sur ces impôts régionaux est plutôt limité, sauf peut-être pour la taxe sur les jeux et paris. Les moyens que le SPF Finances versera encore cette année concernent en effet pour la plupart des transactions ou opérations qui ont eu lieu il y a un certain temps déjà.

Impôts régionaux perçus par Bruxelles Fiscalité

Les estimations des recettes du précompte immobilier reculent de 4,7 millions d'euros pour s'établir à 25,3 millions d'euros. D'après la justification, cette réévaluation a été réalisée sur la base de l'exécution du budget 2019. La réalisation au cours de cette année s'élevait à 23,6 millions d'euros (au cours de la période 2017-2019, la recette était en moyenne de 24,6 millions d'euros). L'estimation du précompte immobilier est importante pour le budget régional parce que l'agglomération prélève des centimes additionnels sur celui-ci, qu'elle reverse ensuite à la région. La baisse de 4,7 millions d'euros de l'estimation du précompte immobilier a ainsi donné lieu à une diminution de 46,3 millions d'euros du transfert de l'agglomération, comme mentionné au point 3.1.

L'augmentation des estimations relatives à la taxe de circulation et à la taxe de mise en circulation tient compte d'un transfert de 2019 (en vue du transfert de la gestion à Bruxelles Fiscalité, le SPF Finances a cessé dès octobre 2019 de procéder aux enrôlements).

4. DÉPENSES

4.1. Aperçu général

Le présent projet d'ajustement augmente les crédits d'engagement de 706,7 millions d'euros (+ 11,6 %) et les crédits de liquidation de 671,4 millions d'euros (+ 11,0 %). Compte tenu des cinq délibérations budgétaires⁽²⁰⁾ portant

(19) L'estimation était supérieure uniquement pour la taxe sur les jeux et paris.

(20) Voir *Introduction*.

vestiging van een hypotheek opgetrokken. Beide stijgingen vloeien voort uit de uitzonderlijk hoge ontvangsten die werden gerealiseerd bij verkoop van de Financietoren in het begin van het jaar.

Voor de gewestelijke belastingen die nog via de federale belastingdiensten worden geïnd, ligt de gewestelijke raming globaal 80,9 miljoen euro (6,7 %) onder de raming die de FOD Financiën in september communiceerde⁽¹⁹⁾. Voor die belastingen was eind oktober overigens al 84,3 % van het in het ontwerp van aanpassing voorziene bedrag gerealiseerd.

De impact van de nieuwe lockdown op die gewestelijke belastingen is eerder beperkt, behalve misschien voor de spelen en weddenschappen. De middelen die de FOD Financiën dit jaar nog zal doorstorten betreffen immers meestal transacties of verrichtingen die al enige tijd geleden hebben plaatsgehad.

Gewestelijke belastingen geïnd door Brussel Fiscaliteit

De geraamde ontvangsten uit de onroerende voorheffing verminderen met 4,7 miljoen euro tot 25,3 miljoen euro. Volgens de verantwoording gebeurde die herraming op basis van de uitvoering 2019. De realisatie in dat jaar was 23,6 miljoen euro (in periode 2017-2019 was er een gemiddelde ontvangst van 24,6 miljoen). De raming van de onroerende voorheffing is uiteraard belangrijk voor de gewestbegroting omdat de agglomeratie hier opcentiemen op heft, en die vervolgens doorstort naar het gewest. De verlaagde raming met 4,7 miljoen euro van de onroerende voorheffing leidde aldus tot de in punt 3.1 aangehaalde vermindering van de overdracht van de agglomeratie met 46,3 miljoen euro.

De verhoogde ramingen voor de verkeersbelastingen en de belasting op inverkeerstelling houden rekening met een overdracht van 2019 (met het oog op de overdracht van het beheer aan Brussel Fiscaliteit stopte de FOD Financiën al in oktober 2019 met inkohieren).

4. UITGAVEN

4.1. Algemeen overzicht

Het voorliggende ontwerp van aanpassing verhoogt de vastleggingskredieten met 706,7 miljoen euro (+ 11,6 %) en de vereffeningskredieten met 671,4 miljoen euro (+ 11,0 %). Gelet op de vijf begrotingsberaadslagingen⁽²⁰⁾

(19) Enkel voor de belasting op de spelen en weddenschappen was de raming hoger.

(20) Cf. *Inleiding*.

sur des montants totaux de 643,7 millions d'euros en engagement et 583,7 millions d'euros en liquidation, les crédits ajustés s'élèvent à 6,8 milliards d'euros, tant en engagement qu'en liquidation.

Le tableau ci-après détaille ces prévisions selon le type des crédits.

Tableau 6
Crédits de dépenses
du projet de budget ajusté 2020
(en milliers d'euros)

	Budget initial 2020 (1)	Délib. n° 1 à 5 et transferts (2)	Variation ajust. (3)	Projet de budget ajusté (4)= (1)+(2)+(3)	Variation totale (5)= (4)-(1)	%
Budget général des dépenses	—	—	—	—	—	
Algemene uitgavenbegroting	Initiële begroting 2020 (1)	Beraadsl. nrs. 1 tot 5 en overdrachten (2)	Verschil aanp. (3)	Ontwerp aangepaste begroting (4)= (1)+(2)+(3)	Totaal verschil (5)= (4)-(1)	
Crédits d'engagement (C) / Vastleggingskredieten (C)	5.734.880	643.700	84.298	6.462.878	727.998	12,7 %
Crédits d'engagement liés aux fonds budgétaires (F) / Met de begrotingsfondsen verbonden vastleggingskredieten (F)	336.036	-	-21.344	314.692	-21.344	-6,4 %
Total crédits d'engagement / Totale vastleggingskredieten	6.070.916	643.700	62.954	6.777.570	706.654	11,6 %
Crédits de liquidation (B) / Vereffeningskredieten (B)	5.759.606	583.700	114.671	6.457.977	698.371	12,1 %
Crédits de liquidation liés aux fonds budgétaires (E) / Met de begrotingsfondsen verbonden vereffeningskredieten (E)	319.034	-	-26.970	292.064	-26.970	-8,5 %
Total crédits de liquidation / Totale vereffeningskredieten	6.078.640	583.700	87.701	6.750.041	671.401	11,0 %

La Cour des comptes a dressé un tableau (voir annexe 1) présentant le détail de l'évolution des crédits par mission.

L'exposé général du budget des recettes et des dépenses pour l'année budgétaire 2021 (partie VIII *Les modifications budgétaires au niveau des dépenses suite aux mesures de soutien et de relance prises dans le cadre de la crise du Covid-19*) contient une présentation des modifications spécifiques des crédits de dépenses intervenues à la suite des cinq délibérations budgétaires.

Le tableau ci-après⁽²¹⁾, reprend la synthèse de ces délibérations et ventilations, en y établissant la distinction entre les montants affectés aux deux types de mesures.

(21) Basé sur le tableau de synthèse des délibérations et ventilations de l'exposé général.

met betrekking tot totaalbedragen van 643,7 miljoen euro bij de vastleggingen en van 583,7 miljoen euro bij de vereffeningen, belopen de aangepaste kredieten zowel bij de vastleggingen als bij de vereffeningen 6,8 miljard euro.

De volgende tabel geeft die ramingen in detail weer volgens krediettype.

Tabel 6
Uitgavenkredieten in het ontwerp
van aangepaste begroting 2020
(in duizend euro)

	Budget initial 2020 (1)	Délib. n° 1 à 5 et transferts (2)	Variation ajust. (3)	Projet de budget ajusté (4)= (1)+(2)+(3)	Variation totale (5)= (4)-(1)	%
Budget général des dépenses	—	—	—	—	—	
Algemene uitgavenbegroting	Initiële begroting 2020 (1)	Beraadsl. nrs. 1 tot 5 en overdrachten (2)	Verschil aanp. (3)	Ontwerp aangepaste begroting (4)= (1)+(2)+(3)	Totaal verschil (5)= (4)-(1)	
Crédits d'engagement (C) / Vastleggingskredieten (C)	5.734.880	643.700	84.298	6.462.878	727.998	12,7 %
Crédits d'engagement liés aux fonds budgétaires (F) / Met de begrotingsfondsen verbonden vastleggingskredieten (F)	336.036	-	-21.344	314.692	-21.344	-6,4 %
Total crédits d'engagement / Totale vastleggingskredieten	6.070.916	643.700	62.954	6.777.570	706.654	11,6 %
Crédits de liquidation (B) / Vereffeningskredieten (B)	5.759.606	583.700	114.671	6.457.977	698.371	12,1 %
Crédits de liquidation liés aux fonds budgétaires (E) / Met de begrotingsfondsen verbonden vereffeningskredieten (E)	319.034	-	-26.970	292.064	-26.970	-8,5 %
Total crédits de liquidation / Totale vereffeningskredieten	6.078.640	583.700	87.701	6.750.041	671.401	11,0 %

Het Rekenhof heeft een tabel opgesteld (cf. bijlage 1) waarin de evolutie van de kredieten in detail is weergegeven per opdracht.

De algemene toelichting bij de ontvangsten- en de uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2021 (deel VIII *De budgettaire wijzigingen op niveau van uitgaven ten gevolge van de genomen ondersteuning- en herlanceringsmaatregelen in het kader van de COVID-19-crisis*) overloopt de specifieke wijzigingen bij de uitgavenkredieten die werden doorgevoerd ingevolge de vijf begrotingsberaadslagen.

De volgende tabel⁽²¹⁾ vat die begrotingsberaadslagen en de herverdelingen samen en onderscheidt de bedragen die aan de twee types van maatregelen werden toegewezen.

(21) Op basis van de synthesesetabel van de beradslagen en herverdelingen in de algemene toelichting.

Tableau 7
Synthèse des délibérations et ventilations
dans le cadre de la crise de la covid-19
(en milliers d'euros)

Tabel 7
Synthese van de beraadslagingen en herverdelingen
in het raam van de COVID-19-crisis
(in duizend euro)

	Délib. mesures covid soutien (1)	Délib. mesures covid relance (2)	Total délib. (3)= (1)+(2)	Ventil. mesures covid soutien (4)	Ventil. mesures covid relance (5)	Total ventil (6)= (4)+(5)	Total solde (7)= (3)+(6)	Ajuste- ment (8)	Crédits ajustés (9)= (7)+(8)
	Beraadsl. steun- maatr. COVID (1)	Beraadsl. relan- ce-maatr. COVID (2)	Totaal beraadsl. (3)= (1)+(2)	Herverd. steun- maatr. COVID (4)	Herverd. relan- ce-maatr. COVID (5)	Totaal herverd. (6)= (4)+(5)	Totaal saldo (7)= (3)+(6)	Aanpas- sing (8)	Aangep. kredieten (9)= (7)+(8)
<i>AB 06.001.99.01.0100</i>									
Crédits B / Kredieten B	430.000	120.000	550.000	-426.058	-99.183	-525.241	24.759	20.000	44.759
Crédits C / Kredieten C	430.000	180.000	610.000	-430.130	-99.849	-529.979	80.021	20.000	100.021
<i>AB 06.001.99.02.0100</i>									
Crédits B / Kredieten B	33.700		33.700	-33.700		-33.700	0	0	0
Crédits C / Kredieten C	33.700		33.700	-33.700		-33.700	0	0	0
Total crédits B / Totaal kredieten B	463.700	120.000	583.700	-459.758	-99.183	-558.941	24.759	20.000	44.759
Total crédits C / Totaal kredieten C	463.700	180.000	643.700	-463.830	-99.849	-563.679	80.021	20.000	100.021

Les crédits inscrits par voie de délibérations budgétaires sur les deux allocations de base provisionnelles ont été ventilés vers des allocations de bases spécifiques, supportant les mesures de soutien et de relance. Le total des ventilations effectuées s'élève à 558,9 millions en liquidation (crédits B) et 563,7 millions d'euros en engagement (crédits C). Les soldes disponibles sur les allocations de base provisionnelles s'élèvent dès lors à 24,8 millions d'euros en liquidation et 80,0 millions d'euros en engagement. Ils augmentent de 20 millions d'euros chacun à l'ajustement, ce qui fixe les montants ajustés respectivement à 44,8 millions d'euros et 100,0 millions d'euros.

Le tableau suivant présente les crédits totaux inscrits au budget ajusté des SGRBC pour les mesures de soutien liées à la covid, ainsi que les montants totaux de ces mesures, pour l'entité régionale, telles que mentionnées dans le tableau figurant à la partie VIII de l'exposé général.

De kredieten die via de begrotingsberaadslagingen werden ingeschreven op de twee provisionele basisallocaties, werden herverdeeld naar specifieke basisallocaties voor de steun- en relancemaatregelen. De uitgevoerde herverdelingen belopen in totaal 558,9 miljoen euro bij de vereffeningen (kredieten B) en 563,7 miljoen euro bij de vastleggingen (kredieten C). De beschikbare saldi op de provisionele basisallocaties belopen bijgevolg 24,8 miljoen euro bij de vereffeningen en 80,0 miljoen euro bij de vastleggingen. Ze worden bij de aanpassing elk met 20 miljoen euro verhoogd, wat de aangepaste bedragen op respectievelijk 44,8 miljoen euro en 100,0 miljoen euro brengt.

De volgende tabel toont de totale kredieten die in de aangepaste begroting van de DBHR zijn ingeschreven voor de COVID-maatregelen, alsook de totaalbedragen van die maatregelen voor de gewestelijke entiteit, zoals die vermeld zijn in de tabel die is opgenomen in deel VIII van de algemene toelichting.

Tableau 8
Synthèse des crédits « covid »
du budget ajusté 2020
(en milliers d'euros)

Tabel 8
Synthese van de « COVID-kredieten »
in de aangepaste begroting 2020
(in duizend euro)

	Crédits mesures covid — Kredieten COVID-maatregelen	Crédits C — Kredieten C	Crédits B — Kredieten B
Mesures de soutien ventilées / Herverdeelde steunmaatregelen		463.830	459.758
Mesures de relance ventilées / Herverdeelde relancemaatregelen		99.849	99.183
Total mesures ventilées sur provision / Totaal herverdeelde maatregelen op voorziening	(1)	563.679	558.941
Crédits « recapitalisation <i>finance.brussels</i> » inscrits au budget ajusté / Kredieten « herkapitalisatie <i>finance.brussels</i> » ingeschreven in de aangepaste begroting	(2)	95.600	16.400

Crédits mesures covid		Crédits C	Crédits B
— Kredieten COVID-maatregelen		— Kredieten C	— Kredieten B
Crédits inscrits à l'AB provisionnelle covid au budget ajusté / Kredieten ingeschreven in de provisionele BA COVID in de aangepaste begroting	(3)	100.021	44.759
Total crédits ajustés mesures covid (budget SGRBC) / Totaal aangepaste kredieten COVID-maatregelen (begroting DBHR)	(4) = (1) + (2) + (3)	759.300	620.100
Autres crédits entité régionale / Andere kredieten gewestelijke entiteit	(5)	15.000	15.000
<i>Stratégie d'acquisition et de rénovation de logements (budget de la SLRB) / Aankoop- en renovatiestrategie van woningen (begroting BGHM)</i>		<i>15.000</i>	<i>15.000</i>
Total crédits covid entité régionale / Totale COVID-kredieten gewestelijke entiteit	(6) = (4) + (5)	774.300	635.100
Montant non repris dans l'exposé général (crédits AB provisionnelle) / Bedrag dat niet is vermeld in de algemene toelichting (kredieten provisionele BA)	(7)	100.021	44.759
<i>Autre mesure reprise dans l'exposé général / Autre mesure reprise dans l'exposé général / Andere maatregel die in de algemene toelichting is vermeld</i>	(8)	<i>2.941</i>	<i>2.941</i>
Total « Mesures covid » - exposé général / Totaal « COVID-maatregelen » - algemene toelichting	(9) = (6) - (7) + (8)	677.220	593.282

Complémentairement aux montants ventilés pour les mesures de soutien et de relance au départ des crédits inscrits aux AB provisionnelles, le projet d'ajustement prévoit, à titre de mesure de relance, des crédits d'engagements (95,6 millions d'euros) et des crédits de liquidation (16,4 millions d'euros) pour la recapitalisation de *finance.brussels*. Au total, les crédits inscrits au budget ajusté des SGRBC, pour les mesures de relance et de soutien, s'élèvent à 759,3 millions d'euros en engagement et 620,1 millions d'euros en liquidation.

À ces montants s'ajoutent des crédits d'engagement et de liquidation de 15 millions d'euros, prévus au budget de la Société de logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB), pour la mise en place d'une stratégie d'acquisition et de rénovation de logement, ce qui porte à 774,3 millions d'euros en engagement et 635,1 millions d'euros en liquidation, le total des crédits consacrés aux mesures liées à la crise sanitaire en 2020. Toutefois, les montants présentés à ce titre dans l'exposé général ne comprennent pas les crédits provisionnels, à savoir 100 millions d'euros en engagement et 44,8 millions d'euros en liquidation. Ceci explique les montants repris de 677,2 millions d'euros en engagement et 593,3 millions d'euros en liquidation⁽²²⁾.

La Cour des comptes relève que, selon l'exposé général, les dépenses pour les mesures de soutien liées à la crise sanitaire seront financées par le recours à l'emprunt d'un montant estimé de 500 millions d'euros. En revanche, les mesures de relance seront assurées presque entièrement par des compensations de crédits au sein du budget, à hauteur de 79 millions d'euros⁽²³⁾.

(22) Une mesure de relance non encore ventilée est déjà intégrée dans les montants totaux.

(23) Selon la décision de principe du 18 septembre 2020 du gouvernement relative à la confection du budget ajusté 2020.

Naast de bedragen voor steun- en relancemaatregelen die werden herverdeeld vanuit de kredieten in de provisionele BA's, voorziet het ontwerp van aanpassing bij wijze van relancemaatregel ook in vastleggingskredieten (95,6 miljoen euro) en in vereffeningskredieten (16,4 miljoen euro) voor de herkapitalisatie van *finance.brussels*. In de aangepaste begroting van de DBHR zijn in totaal 759,3 miljoen euro aan vastleggingskredieten en 620,1 miljoen euro aan vereffeningskredieten ingeschreven voor de steun- en relancemaatregelen.

Bovenop die bedragen voorziet de begroting van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM) in 15 miljoen euro aan vastleggings- en vereffeningskredieten voor de uitbouw van een aankoop- en renovatiestrategie van woningen, wat de totale kredieten voor COVID-maatregelen in 2020 op 774,3 miljoen euro brengt bij de vastleggingen en op 635,1 miljoen euro bij de vereffeningen. De bedragen die daartoe zijn voorgesteld in de algemene toelichting, omvatten echter niet de provisionele kredieten, te weten : 100 miljoen euro bij de vastleggingen en 44,8 miljoen euro bij de vereffeningen, wat de vermelde bedragen van 677,2 miljoen euro aan vastleggingen en 593,3 miljoen euro aan vereffeningen verklaart⁽²²⁾.

Het Rekenhof stelt vast dat de uitgaven die in het raam van de gezondheids crisis worden gedaan voor steunmaatregelen volgens de algemene toelichting gefinancierd zullen worden door een bedrag van naar schatting 500 miljoen euro te lenen. De relancemaatregelen, daarentegen, zullen nagenoeg volledig worden verzekerd door middel van kredietcompensaties binnen de begroting, ten belope van 79 miljoen euro⁽²³⁾.

(22) Een nog niet herverdeelde relancemaatregel is al opgenomen in de totaalbedragen.

(23) Volgens de principebeslissing die de regering op 18 september 2020 nam in verband met de opmaak van de aangepaste begroting 2020.

4.2. Évolution de l'encours des engagements

Au 31 décembre 2019, l'encours des engagements des SGRBC s'élevait à 3.186,4 millions d'euros, en diminution de 634,6 millions d'euros par rapport à l'encours au 31 décembre 2018.

Cette baisse résulte, d'une part, de montants de liquidation de dépenses plus élevés en 2019 que ceux des engagements, à concurrence de 140,3 millions d'euros et, d'autre part, de l'annulation de visas d'engagement pris au cours d'années antérieures, à hauteur de 494,6 millions d'euros. En effet, en 2019, l'administration a procédé à un important nettoyage de l'encours en vue de la migration du logiciel SAP *Joy* vers la nouvelle plateforme régionale SAP4/Hana, au 1^{er} janvier 2020.

En dépit de cette importante réduction, la Cour des comptes signale avoir relevé, lors de son contrôle et de sa certification du compte général 2019 des SGRBC, que l'encours au 31 décembre 2019 était surévalué d'un montant identifié de 19,4 millions d'euros⁽²⁴⁾.

Le budget initial des dépenses pour 2020 générerait une diminution d'encours potentiel⁽²⁵⁾ de 7,7 millions d'euros ; le présent projet d'ajustement génère pour sa part un accroissement d'encours potentiel de 27,5 millions d'euros.

L'exécution intégrale du budget 2020 pourrait dès lors, hors les éventuelles annulations et réductions d'engagements, porter théoriquement l'encours global à 3.213,8 millions d'euros au 31 décembre 2020.

4.3. Commentaires et observations sur les principales évolutions des crédits

Les commentaires ci-après portent sur les variations les plus significatives des crédits d'engagement et de liquidation.

(24) Pour plus d'informations relatives à l'évolution de l'encours des engagements en 2019, voir le point 1.6.4 *Encours des engagements* du chapitre I^{er} *Résultats de l'exécution du budget de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année 2019* du 25^e cahier de la Cour des comptes adressé au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et à l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune, p. 39-40.

(25) Écart entre les crédits d'engagement et les crédits de liquidation.

4.2. Evolutie van het uitstaand bedrag van de vastleggingen

Op 31 december 2019 beliep het uitstaand bedrag van de vastleggingen van de DBHR 3.186,4 miljoen euro, wat 634,6 miljoen euro minder is dan het uitstaand bedrag op 31 december 2018.

Die daling vloeit enerzijds voort uit het feit dat de vereffeningsbedragen voor uitgaven in 2019 140,3 miljoen euro hoger lagen dan die van de vastleggingen en anderzijds uit de annulering van vastleggingsvisums die in voorgaande jaren waren genomen ten belope van 494,6 miljoen euro. In 2019 heeft de administratie het uitstaande bedrag immers grondig opgeschoond met het oog op de migratie van het programma SAP *Joy* naar het nieuwe gewestelijke platform SAP4/Hana op 1 januari 2020.

Ondanks die aanzienlijke vermindering wijst het Rekenhof erop dat het tijdens zijn controle en certificering van de algemene rekening 2019 van de DBHR vaststelde dat het uitstaand bedrag op 31 december 2019 overschat was ten belope van een geïdentificeerd bedrag van 19,4 miljoen euro⁽²⁴⁾.

De initiële uitgavenbegroting voor 2020 genereerde een vermindering van het potentieel⁽²⁵⁾ uitstaand bedrag met 7,7 miljoen euro ; het voorliggend ontwerp van aanpassing genereert een potentiële groei van het uitstaand bedrag met 27,5 miljoen euro.

De volledige uitvoering van de begroting 2020, zonder de eventuele annuleringen en verminderings van vastleggingen, zou het globale uitstaand bedrag in theorie op 3.213,8 miljoen euro kunnen brengen op 31 december 2020.

4.3. Commentaar en opmerkingen over de belangrijkste kredietevoluties

De volgende commentaren betreffen de meest significante schommelingen bij de vastleggings- en vereffeningskredieten.

(24) Voor meer informatie over de evolutie van het uitstaand bedrag aan vastleggingen in 2019, zie punt 1.6.4 *Uitstaand bedrag van de vastleggingen* van hoofdstuk I *Resultaten van de begrotingsuitvoering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor 2019* van het 25^e Boek van het Rekenhof voorgelegd aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en aan de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, blz. 39-40.

(25) Verschil tussen de vastleggingskredieten en de vereffeningskredieten.

4.3.1. *Mission 03 – Initiatives communes du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale*

4.3.1.1. **Programme 005 – Be Connected**

Les crédits d'engagement et de liquidation diminuent de 2 et de 5,3 millions d'euros.

Ces diminutions résultent globalement de la réduction des crédits pour les frais généraux et acquisition d'autres matériel à hauteur de –7,6 et –10,8 millions d'euros au total, couplée à l'inscription de crédits à hauteur de 5,5 millions d'euros sous trois nouvelles allocations de base, dont la principale est destinée à une dotation d'investissement au Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB) pour l'infrastructure IT - *Be connected*, d'un montant de 3,8 millions d'euros.

La Cour des comptes observe que ni l'exposé général ni le tableau budgétaire ne contiennent de justification relative à ces modifications de crédits. Par ailleurs, les fiches budgétaires ne présentent aucune proposition de l'administration quant à la répartition des besoins pour les divers frais et investissements en matériel, dans le cadre de son emménagement dans le nouveau centre administratif régional au sein de l'Iris Tower.

Par ailleurs, elle considère qu'il aurait été plus approprié de prévoir les crédits pour la nouvelle dotation au CIRB au sein du programme 004 – *Exploitation et développement informatiques au sein du SPRB* de la mission 07 – *Gestion en matière de technologie de l'information et des communications (TIC)*, lequel connaît une réduction concomitante des crédits liés au remplacement du matériel et de l'infrastructure informatiques (–4,7 millions en engagement et –3,7 millions d'euros en liquidation).

4.3.2. *Mission 06 – Gestion et contrôle financier et budgétaire*

4.3.2.1. **Programme 001 – Support de la politique générale**

Les crédits d'engagement et de liquidation augmentent de 123,0 et de 67,8 millions d'euros. Ces augmentations concernent les allocations de base suivantes.

- AB 06.001.99.01.0100 *Crédit provisionnel destiné à couvrir des dépenses diverses* : cette AB a été alimentée par délibération budgétaire de 610 et de 550 millions d'euros en engagement et en liquidation. Après reventilation vers les postes budgétaires dédiés aux mesures de soutien et de relance dans le cadre de la crise sanitaire,

4.3.1. *Opdracht 03 – Gemeenschappelijke initiatieven van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

4.3.1.1. **Programma 005 – Be Connected**

De vastleggings- en vereffeningskredieten dalen met respectievelijk 2 en 5,3 miljoen euro.

Die dalingen vloeien globaal voort uit de vermindering van de kredieten voor de algemene kosten en voor de aankoop van ander materiaal ten belope van –7,6 en –10,8 miljoen euro in totaal, en uit de inschrijving van 5,5 miljoen euro aan kredieten in drie nieuwe basisallocaties, waarvan de belangrijkste (3,8 miljoen euro) bedoeld is voor een investeringsdotatie aan het CIBG voor de IT-infrastructure *Be connected*.

Het Rekenhof wijst erop dat noch de algemene toelichting, noch de begrotingstabel verantwoordingen omvatten voor die kredietaanpassingen. Bovendien omvatten de begrotingsfiches geen enkel voorstel van de administratie aangaande de spreiding van de behoeften voor de diverse kosten en investeringen in materiaal in het raam van de verhuizing naar het nieuw gewestelijk administratief centrum in de Iris Tower.

Bovendien is het Rekenhof van oordeel dat het passender was geweest om de kredieten voor de nieuwe dotatie aan het CIBG op te nemen in programma 004 – *Exploitatie en ontwikkeling van de informatica binnen de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel (GOB)* van opdracht 07 – *Het beheer inzake informatie- en communicatietechnologie (ICT)*, waar de kredieten in samenhang met de vervanging van het materiaal en de IT-infrastructure bijkomend dalen (–4,7 miljoen euro bij de vastleggingen en –3,7 miljoen euro bij de vereffeningen).

4.3.2. *Opdracht 06 – Financieel en budgettair beheer en controle*

4.3.2.1. **Programma 001 – Ondersteuning van het algemeen beleid**

De vastleggings- en vereffeningskredieten worden met 123,0 en 67,8 miljoen euro opgetrokken. De stijgingen situeren zich in de volgende basisallocaties.

- BA 06.001.99.01.0100 *Provisioneel krediet ter dekking van diverse uitgaven*. Deze BA werd via de begrotingsberaadslaging gestijfd met 610 en 550 miljoen euro bij de vastleggingen en bij de vereffeningen. Na herverdeling naar de begrotingsposten voor de steun- en relancemaatregelen in het raam van de gezondheidscrisis,

le solde des crédits non encore ventilés s'élève à 80 et 27,8 millions d'euros, auquel s'ajoute, dans le cadre du présent ajustement, une provision de 20 millions d'euros. Par rapport aux crédits initialement votés, les augmentations s'élèvent par conséquent à 100 et 47,8 millions d'euros.

- AB 06.001.99.03.0100 *Provision pour l'accord sectoriel concernant le personnel des pouvoirs locaux et des maisons de repos et hôpitaux publics* : cette nouvelle AB est dotée de crédits d'engagement et de liquidation d'un même montant de 23 millions d'euros. Ils sont destinés à la revalorisation salariale de la fonction publique dans les secteurs susvisés (respectivement 15 et 8 millions d'euros), dans le cadre de la décision de principe prise par le gouvernement bruxellois le 22 octobre dernier. Dans l'attente de la conclusion d'un accord avec les partenaires sociaux pour 2020-2024, les crédits n'ont pas encore été inscrits sur des allocations de base plus spécifiques, en mission 10.

4.3.2.2. Programme 002 – Exécution de la politique en matière de dette publique

Les crédits d'engagement et de liquidation augmentent d'un montant identique de 6,3 millions d'euros, pour s'établir à 354,8 millions d'euros.

Cette augmentation concerne les crédits pour les frais relatifs à l'émission d'emprunts⁽²⁶⁾ (+ 4,0 millions d'euros), portés à 6 millions d'euros, ainsi que les crédits relatifs aux intérêts débiteurs (+ 3,6 millions d'euros), portés à 6,6 millions d'euros. Les crédits relatifs aux intérêts de la dette à long terme diminuent, pour leur part, de 1,3 million d'euros, pour s'établir à 135,9 millions d'euros.

L'exposé général précise que les *fees* opérationnels augmentent en proportion de l'activité croissante de la dette.

Selon les indications mentionnées dans les fiches budgétaires, la hausse de la prévision des charges d'intérêts est liée, à hauteur de 4,6 millions d'euros, à la clôture de comptes bancaires débiteurs, les prévisions relatives aux intérêts proprement dit diminuant de 1 million d'euros.

Enfin, l'exposé général précise que si les charges d'intérêts de la dette ont globalement pu être maintenues dans la limite des montants initiaux, c'est en raison de la bonne gestion financière de l'Agence de la dette, d'un environnement de taux resté bas, ainsi que du fait que l'impact

beloort het saldo van de nog niet herverdeelde kredieten 80 en 27,8 miljoen euro. In het raam van deze aanpassing komt daar nog een voorziening van 20 miljoen euro bij. In vergelijking met de initieel goedgekeurde kredieten belopen de stijgingen bijgevolg 100 en 47,8 miljoen euro.

- BA 06.001.99.03.0100 *Provisie voor het sectoraal akkoord betreffende het personeel van de lokale besturen en van de publieke rust- en ziekenhuizen*. Op die nieuwe BA is eenzelfde bedrag aan vastleggingskredieten en aan vereffeningskredieten ingeschreven, namelijk 23 miljoen euro. Ze zijn bedoeld om de lonen van het openbaar ambt op te waarden in de voormelde sectoren (respectievelijk 15 en 8 miljoen euro), in het raam van de principebeslissing die de Brusselse Regering nam op 22 oktober laatsleden. In afwachting van het moment waarop er met de sociale partners een akkoord zal worden gesloten voor 2020-2024, werden de kredieten nog niet ingeschreven op de meer specifieke basisallocaties van opdracht 10.

4.3.2.2. Programma 002 – Uitvoering van het beleid inzake overheidsschuld

De vastleggings- en vereffeningskredieten stijgen met een identiek bedrag, namelijk 6,3 miljoen euro, tot 354,8 miljoen euro.

De stijging situeert zich bij de kredieten in verband met de kosten voor de uitgifte van leningen⁽²⁶⁾ (+ 4,0 miljoen euro), die op 6 miljoen euro worden gebracht, en bij de kredieten met betrekking tot de debetinteressen (+ 3,6 miljoen euro), die op 6,6 miljoen euro worden gebracht. De kredieten met betrekking tot de interesten van de langetermijnschuld dalen met 1,3 miljoen euro tot 135,9 miljoen euro.

De algemene toelichting preciseert dat de operationele fees worden verhoogd in verhouding met de groeiende uitstaande schuld.

Volgens de inlichtingen in de begrotingsfiches houdt de verhoging van de geraamde intrestlasten ten belope van 4,6 miljoen euro verband met de afsluiting van debiteurenrekeningen. De ramingen met betrekking tot de eigenlijke interesten dalen met 1 miljoen euro.

Tot slot preciseert de algemene toelichting dat de intrestlasten van de schuld weliswaar globaal op het niveau van de initiële bedragen konden worden behouden, maar dat is dankzij het goede financiële beheer van het Agentschap van de Schuld, dankzij de laag gebleven rentevoeten en door

(26) Les *fees agreement*.

(26) De *agreement fees*.

du coût des consolidations d'emprunts conclues en 2020 ne se ressentira qu'à partir de 2021.

La Cour relève néanmoins qu'en comparaison des montants liquidés en 2019 au titre de charges d'intérêts (*fees* inclus), à savoir 115 millions d'euros⁽²⁷⁾, les crédits prévus pour les mêmes charges au budget ajusté 2020 (hors l'opération particulière de 4,6 millions d'euros visée ci-avant) s'élèvent à 143,9 millions d'euros, soit une hausse de 25,0 %.

En ce qui concerne les crédits variables pour les charges d'intérêts dans le cadre d'opérations de gestion de la dette, prévus au fonds pour la gestion de la dette, la Cour relève que la réduction de 21,2 millions d'euros des crédits de liquidation les porte à 11,1 millions d'euros, alors que les recettes affectées correspondantes sont maintenues à 40 millions d'euros. Cette inégalité des prévisions d'opérations d'un fonds budgétaire concourt à améliorer artificiellement les soldes budgétaires et de financement *ex ante*⁽²⁸⁾.

4.3.3. Mission 08 – Politique de la Régie foncière

4.3.3.1. Programme 002 – Gestion immobilière publique

Les augmentations des crédits (+ 6,5 millions d'euros en engagement et + 13,5 millions d'euros en liquidation) sont essentiellement liées à l'AB *Toutes taxes ou redevances dues au SPRB ou aux entités incluses dans le périmètre de consolidation* (+ 13,9 et + 7,3 millions d'euros). Ils sont destinés à résorber l'arriéré en matière de précompte immobilier régional, dont les avertissements-extraits de rôle relatifs à plusieurs exercices ont été envoyés en une seule fois par Bruxelles Fiscalité.

4.3.4. Mission 10 – Soutien et accompagnement des pouvoirs locaux

4.3.4.1. Programme 005 – Financement de projets spécifiques des communes

Les crédits d'engagement et de liquidation augmentent de 50,5 et de 59,8 millions d'euros, pour s'établir à 118,8 et 118,7 millions d'euros. Les principales hausses concernent les allocations de base suivantes.

- AB 10.005.27.05.4321 *Dotation de fonctionnement aux communes visant à les associer au développement*

(27) Hors charges d'intérêts reprises au fonds pour la gestion de la dette.

(28) Voir le point 6 *Fonds budgétaires* (2^e partie).

het feit dat de impact van de kosten voor de consolidatie van in 2020 gesloten leningen zich pas vanaf 2021 zal laten voelen.

Het Rekenhof stipt niettemin aan dat, in vergelijking met de bedragen die in 2019 werden vereffend als intrestlasten (inclusief fees), namelijk 115 miljoen euro⁽²⁷⁾, de aangepaste begroting 2020 voor diezelfde lasten (zonder de buitengewone verrichting van 4,6 miljoen euro, waarvan hiervoor sprake) voorziet in 143,9 miljoen euro aan kredieten, wat neerkomt op een stijging met 25,0 %.

Wat de variabele kredieten voor de intrestlasten in het raam van schuldbeheerverrichtingen betreft (ingeschreven bij het Fonds voor het beheer van de gewestsschuld) stelt het Rekenhof vast dat de vermindering van de vereffeningskredieten met 21,2 miljoen euro die kredieten op 11,1 miljoen euro brengt, terwijl de overeenstemmende toegewezen ontvangsten behouden blijven op 40 miljoen euro. Die ongelijkheid op het niveau van de geplande verrichtingen van een begrotingsfonds leidt ertoe dat het begrotingssaldo en het vorderingensaldo *ex ante* kunstmatig worden verfraaid⁽²⁸⁾.

4.3.3. Opdracht 08 – Grondregiebeleid

4.3.3.1. Programma 002 – Openbaar vastgoedbeheer

De kredietstijgingen (+ 6,5 miljoen euro bij de vastleggingen en + 13,5 miljoen euro bij de vereffeningen) zijn voornamelijk toe te schrijven aan de BA *Alle taken of retributies verschuldigd aan de GOB of de entiteiten die deel uitmaken van de consolidatieperimeter* (+ 13,9 en + 7,3 miljoen euro). Ze zijn bedoeld om de achterstand inzake de gewestelijke onroerende voorheffing in te lopen, waarvoor Brussel Fiscaliteit de aanslagbiljetten voor verschillende jaren in één keer heeft verstuurd.

4.3.4. Opdracht 10 – Ondersteuning en begeleiding van de plaatselijke besturen

4.3.4.1. Programma 005 – Financiering van specifieke projecten van de gemeenten

De kredieten stijgen bij de vastleggingen met 50,5 tot 118,8 miljoen euro en bij de vereffeningen met 59,8 tot 118,7 miljoen euro. De voornaamste stijgingen doen zich voor in de volgende basisallocaties.

- BA 10.005.27.05.4321 *Werkingsdotatie aan de gemeenten om ze te betrekken bij de economische*

(27) Zonder de intrestlasten opgenomen bij het Fonds voor het beheer van de schuld.

(28) Cf. punt 6 *Begrotingsfondsen* (Deel 2).

économique : des moyens complémentaires de 32,6 millions d'euros sont alloués aux communes en raison de la requalification en subvention d'une partie de la *city tax* pour les années 2017, 2018 et 2019.

À la suite de la suppression de leur taxe hôtelière, la Région a convenu avec les communes d'adhérer au système régional selon lequel celles-ci prélèvent des centimes additionnels sur une seule taxe régionale uniforme (*city tax*). La Région s'est engagée à verser aux communes, dès 2017, au moins le montant qu'elles réalisaient auparavant via leur propre réglementation. Les SGRBC versent sous forme d'avances ce « seuil historique » calculé par commune (soit 26,8 millions d'euros par an pour l'ensemble des communes). Lorsque les centimes additionnels perçus pour une commune sont supérieurs à son seuil historique (c'est-à-dire à ce qu'elle a perçu sous forme d'avances), la commune a le droit d'obtenir la différence. Lorsque les centimes additionnels perçus sont inférieurs, la commune conserve en revanche l'intégralité des avances. En pareil cas, les SGRBC doivent imputer la différence au titre de subvention. Les crédits d'engagement et de liquidation de 32,6 millions inscrits au budget ajusté régularisent les sommes dues aux communes, dans le cadre des décomptes des centimes additionnels dressés pour les années 2017 à 2019⁽²⁹⁾.

- AB 10.005.27.21.4321 *Subventions de fonctionnement spécifiques aux communes dans le cadre de la crise sanitaire COVID-19 (50 % City tax)* : des crédits d'un montant de 26,8 millions d'euros, correspondant au seuil historique susvisé garanti aux communes, sont prévus sous une nouvelle allocation de base, pour compenser les effets de la suspension de la taxe au cours de l'année 2020 (et non d'un seul semestre (50 %), comme l'indique le libellé de cette allocation de base).
- AB 10.005.28.04.6321 *Subventions d'investissement dans le cadre de l'informatisation des pouvoirs locaux* : les crédits d'engagements (9 millions d'euros) et de liquidation (1 million d'euros) sont supprimés, cette dépense étant réinscrite au programme 001 de cette mission, au budget initial 2021.

4.3.4.2. Programme 007 – Sécurité

Les augmentations de crédits d'engagement et de liquidation (+ 23,4 et + 18,4 millions d'euros) s'expliquent de la manière suivante.

Les crédits d'engagement supplémentaires sont répartis, d'une part, à hauteur de 10 millions d'euros, à l'AB *Subvention de fonctionnement à Bruxelles Prévention*

(29) Pour rappel, cette dépense a été neutralisée dans le calcul du solde de financement.

ontwikkeling : aan de gemeenten worden bijkomende middelen toegekend ten belope van 32,6 miljoen euro wegens de omzetting in een subsidie van een deel van de *City tax* voor de jaren 2017, 2018 en 2019.

Ingevolge de schrapping van de gemeentelijke hotelbelasting heeft het gewest met de gemeenten afgesproken te zullen toetreden tot het gewestelijke systeem waarbij de gemeenten opcentiemen heffen op één enkele uniforme gewestbelasting (de *City tax*). Het gewest heeft zich ertoe verbonden om vanaf 2017 aan de gemeenten minstens het bedrag te storten dat ze voordien via hun eigen regelgeving realiseerden. De DBHR betalen die door de gemeente berekende « historische drempel » in de vorm van voorschotten (het gaat om 26,8 miljoen euro per jaar voor alle gemeenten samen). Indien de geïnde opcentiemen bij een gemeente hoger liggen dan de historische drempel (dat wil zeggen hoger dan de voorschotten die de gemeente heeft ontvangen), mag de gemeente zich het verschil toe-eigenen. Als de opcentiemen lager liggen, behoudt de gemeente daarentegen de volledige voorschotten. In dat geval moeten de DBHR het verschil aanrekenen als subsidie. De in de aangepaste begroting ingeschreven vastleggingskredieten en vereffeningskredieten van 32,6 miljoen euro regulariseren de aan de gemeenten verschuldigde sommen in het raam van de afrekeningen inzake opcentiemen die zijn opgesteld voor de jaren 2017 tot 2019⁽²⁹⁾.

- BA 10.005.27.21.4321 *Bijzondere werkingssubsidies aan de gemeenten in het kader van de gezondheids-crisis COVID-19 (50 % City tax)* : een bedrag van 26,8 miljoen euro aan kredieten, overeenstemmend met de voormelde aan de gemeenten gegarandeerde historische drempel, is ingeschreven in een nieuwe basisallocatie om de effecten van de belastingopschorting in de loop van 2020 te compenseren (en niet van één semester (50 %), zoals het opschrift van deze basisallocatie doet uitschijnen).
- BA 10.005.28.04.6321 *Investeringsubsidies in het kader van de informatisering van de plaatselijke besturen* : de vastleggingskredieten (9 miljoen euro) en de vereffeningskredieten (1 miljoen euro) zijn geschrapt omdat deze uitgave in de initiële begroting 2021 werd ingeschreven in programma 001 van deze opdracht.

4.3.4.2. Programma 007 – Veiligheid

De kredietstijgingen (+ 23,4 miljoen euro bij de vastleggingen en + 18,4 miljoen euro bij de vereffeningen) zijn als volgt te verklaren.

De bijkomende vastleggingskredieten zijn ten belope van 10 miljoen euro terechtgekomen in de BA *Werkingsubsidie aan Brussel Preventie en Veiligheid*, om

(29) Ter herinnering : die uitgave werd geneutraliseerd bij de berekening van het vorderingensaldo.

et *Sécurité*, pour financer l'achat de masques en tissus et de matériel de protection à destination de la population bruxelloise et des administrations régionales, et d'autre part, à hauteur de 13,1 millions d'euros, à l'AB *Dotation d'investissement à Bruxelles Prévention & Sécurité*, pour le financement d'investissements stratégiques.

En termes de liquidation, le crédit de 10 millions d'euros pour l'achat de masques et de matériel est réparti entre l'AB *Subvention de fonctionnement* (5,3 millions d'euros) et l'AB *Dotation d'investissement* (4,7 millions d'euros), cette dernière étant par ailleurs augmentée de 8,4 millions d'euros, en fonction des besoins, pour égaliser le montant des crédits d'engagement.

4.3.5. *Mission 12 – Soutien à l'économie et à l'agriculture*

Les crédits d'engagement et de liquidation sont majorés de 359,9 et 276,3 millions d'euros. Ces augmentations résultent, à hauteur de 264,5 et de 260,9 millions d'euros, des moyens alloués par les délibérations budgétaires après ventilations, et à hauteur de 95,4 et 15,4 millions d'euros, du présent ajustement.

Les deux principaux programmes supportant ces moyens complémentaires sont les suivants.

4.3.5.1. **Programme 011 – Support des activités développées par la Société régionale d'investissement de Bruxelles**

Les augmentations des crédits (+ 139,0 et + 49,7 millions d'euros en engagement et liquidation, dont + 43,4 et + 49,7 millions d'euros en provenance des délibérations budgétaires précédant l'ajustement), concernent essentiellement les allocations de base suivantes.

- AB 12.011.21.01.0310 *Octroi d'un crédit remboursable à la Société régionale d'investissement de Bruxelles (SRIB/finance.brussels) dans le cadre de la mission déléguée à la SRIB d'octroi de crédits à certaines entreprises du secteur de l'Horeca ou fournissant celui-ci en raison de la crise sanitaire COVID-19*: cette nouvelle allocation de base est dotée de crédits d'engagement et de liquidation de 41,5 et 31,5 millions d'euros pour soutenir le secteur de l'Horeca, via *finance.brussels*, à la suite de la crise sanitaire.
- AB 12.011.22.01.8141 *Participation dans le capital de la partie non consolidée de finance.brussels (SRIB) ou l'une de ses filiales dans le cadre de la politique d'octrois de crédits aux entreprises*: cette nouvelle

de aankoop van stoffen mondkmaskers en beschermingsmaterieel voor de Brusselse bevolking en de gewestelijke administraties te financieren, en voor 13,1 miljoen euro in de BA *Investeringsdotatie aan Brussel Preventie en Veiligheid*, voor de financiering van strategische investeringen.

In termen van vereffeningen is het krediet van 10 miljoen euro voor de aankoop van mondkmaskers en beschermingsmateriaal verdeeld over de BA *Werkingssubsidie* (5,3 miljoen euro) en de BA *Investeringsdotatie* (4,7 miljoen euro). Die laatste wordt overigens met 8,4 miljoen euro opgetrokken, in functie van de behoeften, om het bedrag van de vastleggingskredieten te evenaren.

4.3.5. *Opdracht 12 – Ondersteuning van economie en landbouw*

De vastleggings- en vereffeningkredieten werden met 359,9 en met 276,3 miljoen euro opgetrokken. De verhogingen resulteren ten belope van 264,5 en 260,9 miljoen euro uit de middelen die via de begrotingsberaadslagingen werden toegewezen, na herverdelingen, en ze resulteren ten belope van 95,4 en 15,4 miljoen euro uit de voorliggende aanpassing.

Dit zijn de twee voornaamste programma's waarin die bijkomende middelen zijn terug te vinden :

4.3.5.1. **Programma 011 – Ondersteuning van de door de Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel (GIMB) ontplooiende activiteiten**

De kredietstijgingen (+ 139,0 en + 49,7 miljoen euro bij de vastleggingen en bij de vereffeningen, waarvan + 43,4 en + 49,7 miljoen euro afkomstig van de begrotingsberaadslagingen die de aanpassing voorafgingen), situeren zich voornamelijk in de volgende basisallocaties.

- BA 12.011.21.01.0310 *Verlening van een terugbetaalbaar krediet aan de Gewestelijke Investeringsmaatschappij Brussel (GIMB/finance.brussels) in het kader van de gedelegeerde opdracht aan de GIMB tot verlening van kredieten aan bepaalde bedrijven uit de Horecasector of die deze bevoorraden ingevolge de gezondheids crisis COVID-19*: op deze nieuwe basisallocatie zijn 41,5 miljoen euro aan vastleggingskredieten en 31,5 miljoen euro aan vereffeningkredieten ingeschreven ter ondersteuning van de Horeca, via *finance.brussels*, ingevolge de gezondheids crisis.
- BA 12.011.22.01.8141 *Deelneming in het kapitaal van het niet geconsolideerde gedeelte van finance.brussels (GIMB) of van een van haar filialen in het kader van het beleid van kredietverleningen aan bedrijven*: op

allocation de base est dotée de crédits d'engagement et de liquidation de 105,6 et 26,4 millions d'euros. Ils sont destinés à la mise en œuvre de la décision du gouvernement bruxellois du 30 avril 2020 de recapitaliser *finance.brussels* à hauteur de 160 millions d'euros, dont 105,6 millions à charge de la RBC et 52,8 millions à charge d'autres investisseurs, ainsi que de libérer une première tranche de 26,4 millions d'euros en septembre 2020. D'ici 2024, l'objectif est d'augmenter additionnellement la participation d'acteurs privés de 10 millions d'euros, de sorte que le total des capitaux de *finance.brussels* soit détenu à hauteur de 66,67 % par la Région et à hauteur de 33,33 % par des acteurs privés.

- Par ailleurs, les crédits de 10 millions d'euros prévus au budget initial sous l'AB 12.011.18.01.85612.011 *Participation dans le capital de finance.brussels (SRIB) ou l'une de ses filiales dans le cadre de la politique d'octrois de crédits aux entreprises* sont supprimés. En effet, le projet de budget ajusté distingue désormais, sous des allocations de base séparées, les parties non consolidées et les missions déléguées de cette société.

4.3.5.2. Programme 021 – Aides dans le cadre des ordonnances du 3 mai 2018 -développement économique/chantiers en voirie publique - primes uniques aux PME qui sont touchées par les mesures prises contre la propagation de la covid-19

Les augmentations des crédits (+ 218,5 et + 218,2 millions d'euros en engagement et liquidation, dont + 218,6 et + 218,4 millions d'euros en provenance des délibérations budgétaires), sont principalement portées par six nouvelles allocations de base, alimentées par des ventilations de crédits, à la suite des délibérations budgétaires. Les crédits y inscrits (212,2 et 212,0 millions au total) sont destinés aux mesures d'urgence visant à limiter la propagation du coronavirus par l'octroi d'aides aux entreprises et à divers secteurs touchés par la crise⁽³⁰⁾.

Par ailleurs, les crédits d'engagement et de liquidation prévus à l'AB 12.021.39.01.5112 *Aides à l'investissement aux entreprises privées dans le cadre de l'ordonnance du 3 mai 2018* ont été majorés, par transfert de crédits précédant l'ajustement, d'un même montant de 6,5 millions d'euros, pour être portés à 13,5 et 10 millions d'euros.

(30) Notamment dans le cadre des pouvoirs spéciaux ou en application de l'ordonnance du 3 mai 2018 relative aux aides pour le développement économique des entreprises.

deze nieuwe basisallocatie zijn 105,6 miljoen euro aan vastleggingskredieten en 26,4 miljoen euro aan vereffeningkredieten ingeschreven. Ze zijn bedoeld voor de tenuitvoerlegging van de beslissing van de Brusselse Regering van 30 april 2020 om *finance.brussels* te herkapitaliseren ten belope van 160 miljoen euro, waarvan 105,6 miljoen euro ten laste is van het BHG en 52,8 miljoen euro ten laste van andere investeerders, en voor de storting van een eerste schijf van 26,4 miljoen euro in september 2020. Het is de bedoeling om de deelneming van private actoren bijkomend met 10 miljoen euro te verhogen tegen 2024, zodat de totale kapitalen van *finance.brussels* voor 66,67 % in handen zullen zijn van het Gewest en voor 33,33 % in handen van private actoren.

- Het bedrag van 10 miljoen euro aan kredieten dat in de initiële begroting was ingeschreven op BA 12.011.18.01.85612.011 *Deelneming in het kapitaal van finance.brussels (GIMB) of van een van haar filialen in het kader van het beleid van kredietverleningen aan bedrijven* wordt overigens geschrapt. Het ontwerp van aangepaste begroting vermeldt de niet-geconsolideerde gedeelten en de gedelegeerde opdrachten van de maatschappij voortaan immers in aparte basisallocaties.

4.3.5.2. Programma 021 – Steun in het kader van de ordonnances van 3 mei 2018 -economische ontwikkeling / bouwplaatsen op openbare weg - unieke premies aan Brusselse KMO's getroffen door de maatregelen tegen de verspreiding van Covid-19

De kredietstijgingen (+ 218,5 en + 218,2 miljoen euro bij de vastleggingen en bij de vereffeningen, waarvan + 218,6 en + 218,4 miljoen euro afkomstig van de begrotingsberaadslagingen) worden voornamelijk gedragen door zes nieuwe basisallocaties die worden gestijfd via kredietverdelingen, ingevolge de begrotingsberaadslagingen. De op die basisallocaties ingeschreven kredieten (in totaal 212,2 en 212,0 miljoen euro) zijn bedoeld voor de noodmaatregelen om de verspreiding van het coronavirus tegen te gaan, door steun toe te kennen aan de ondernemingen en aan diverse sectoren die door de crisis werden getroffen⁽³⁰⁾.

De vastleggingskredieten en de vereffeningkredieten die zijn ingeschreven in BA 12.021.39.01.5112 *Investeringssteun aan privéondernemingen in het kader van de ordonnantie van 3 mei 2018* werden opgetrokken via kredietoverdrachten vóór de aanpassing, ten belope van eenzelfde bedrag van 6,5 miljoen euro, tot 13,5 en 10 miljoen euro.

(30) Meer bepaald in het raam van de bijzondere machten of in toepassing van de ordonnantie van 3 mei 2018 betreffende de steun voor de economische ontwikkeling van ondernemingen.

4.3.5.3. Programme 022 – Mesures d’octroi de prêts aux loyers commerciaux dans le cadre de la crise sanitaire Covid-19

Ce nouveau programme, intégré dans le cadre de la crise sanitaire, comporte des crédits d’engagement et de liquidation de 4,1 et 3,1 millions d’euros. Ils sont destinés à l’octroi de prêts pour les loyers commerciaux aux entreprises privées (2 millions d’euros), aux indépendants (1 million d’euros) et de frais de gestion.

4.3.6. Mission 15 – Promotion de l’efficacité énergétique et régulation des marchés de l’énergie

La progression des crédits (+ 8,4 millions d’euros, tant en engagement qu’en liquidation) est essentiellement liée à l’augmentation des crédits du programme 009 *Dépenses de la politique URE et fonctionnement du régulateur Brugel financés par le fonds relatif à la politique de l’énergie et par le fonds Climat* (+ 8,2 millions d’euros), pour le renforcement du budget destiné aux *Primes à l’investissement aux particuliers pour encourager l’utilisation rationnelle de l’énergie*⁽³¹⁾ (+ 8,0 millions d’euros), dans le cadre du soutien du secteur de la construction à la suite de la crise sanitaire.

4.3.7. Mission 16 – Assistance et médiation dans l’offre et la demande d’emplois

4.3.7.1. Programme 009 – Titres-services

Les crédits d’engagement et de liquidation connaissent des augmentations de 3,6 et de 1,8 million d’euros. Elles résultent de l’inscription de crédits (7,7 millions d’euros) à la nouvelle AB *Subventions d’exploitation aux entreprises privées qui émettent les titres-services dans le cadre de la crise sanitaire COVID-19*, couplée à une réduction des crédits relatifs à la *subvention d’exploitation à l’entreprise privée émettrice des titres-services – sixième réforme de l’État* (– 5,9 et – 4,2 millions d’euros).

4.3.7.2. Programme 016 – Aide au secteur culturel et créatif

Ce nouveau programme est doté de crédits d’engagement et de liquidation à hauteur de 1,9 million d’euros, inscrits à son unique AB *Aide en vue d’indemniser les associations privées actives dans le secteur culturel et créatif affectées par les mesures d’urgence pour limiter la propagation de la covid-19*.

⁽³¹⁾AB 15 15.009.32.01.5310.

4.3.5.3. Programma 022 – Maatregelen voor het verstrekken van leningen voor commerciële huur in het kader van de gezondheids crisis van COVID-19

Dit nieuwe programma, dat werd ingevoegd in het raam van de gezondheids crisis, omvat 4,1 miljoen euro aan vastleggingskredieten en 3,1 miljoen euro aan vereffeningskredieten. Ze zijn bedoeld om leningen voor commerciële huur toe te kennen aan private ondernemingen (2 miljoen euro), aan zelfstandigen (1 miljoen euro) en voor beheerkosten.

4.3.6. Opdracht 15 – Promotie van de energiedoeltreffendheid en regulering van de energiemarkten

De kredietstijgingen (+ 8,4 miljoen euro, zowel bij de vastleggingen als bij de vereffeningen) is voornamelijk toe te schrijven aan de stijging van de kredieten van programma 009 *Uitgaven van het REG-beleid en werking van de regulator Brugel die door het Fonds voor het Energiebeleid en door het Klimaatfonds gefinancierd worden* (+ 8,2 miljoen euro), voor de versterking van het budget voor *investeringspremies aan particulieren om een rationeel energieverbruik aan te moedigen*⁽³¹⁾ (+ 8,0 miljoen euro), in het raam van de steun aan de bouwsector ingevolge de COVID-19-crisis.

4.3.7. Opdracht 16 – Ondersteuning en bemiddeling bij arbeidsaanbod en -vraag

4.3.7.1. Programma 009 – Dienstencheques

De vastleggings- en de vereffeningskredieten stijgen met 3,6 en 1,8 miljoen euro. Ze vloeien voort uit de inschrijving van kredieten (7,7 miljoen euro) in de nieuwe BA *Exploitatiesubsidies aan de privéondernemingen die de dienstencheques uitgeven in het kader van de gezondheids crisis COVID-19*, en uit een vermindering van de kredieten voor de *Exploitatiesubsidie aan de privéonderneming die de dienstencheques uitgeeft - zesde Staatshervorming* (– 5,9 en – 4,2 miljoen euro).

4.3.7.2. Programma 016 – Steun aan de culturele en creatieve sector

Dit nieuwe programma omvat vastleggingskredieten en vereffeningskredieten ten belope van 1,9 miljoen euro, ingeschreven in de enige BA *Steun tot vergoeding van privéverenigingen actief in de culturele en creatieve sector getroffen door de dringende maatregelen om de verspreiding van COVID-19 te beperken*.

⁽³¹⁾BA 15 15.009.32.01.5310.

4.3.8. *Mission 18 – Construction et gestion du réseau des transports en commun*

4.3.8.1. **Programme 002 – Développement et gestion de l’infrastructure des transports publics ainsi que l’insertion d’œuvres d’art**

Les crédits d’engagement et de liquidation diminuent de 3,0 et de 1,9 million d’euros.

La diminution de 3 millions d’euros en engagement s’explique par la suppression du crédit pour les *transferts en capital à la STIB pour financer les dépenses d’investissement des ouvrages et équipements des transports publics*, en raison de l’adaptation du planning des engagements, à la suite de l’impact de la crise sanitaire.

Par ailleurs, les crédits d’engagement initiaux (11 millions d’euros) pour les *travaux d’investissement pour l’amélioration de la vitesse commerciale du réseau de surface* sont transférés intégralement à l’*AB Transfert en capital à la STIB afin de financer les dépenses de la STIB pour travaux d’investissement pour l’amélioration de la vitesse commerciale du réseau de surface tram et bus (AVANTI)*, alors que les crédits de liquidation (6 millions d’euros au budget initial), ne sont transférés qu’à hauteur de 3,2 millions d’euros.

4.3.8.2. **Programme 003 – Politique de partenariat avec la Société des transports intercommunaux de Bruxelles (STIB)**

Les crédits d’engagement et de liquidation connaissent une diminution identique (-74,3 millions d’euros), touchant principalement la *dotacion spéciale à la STIB pour les grands investissements dans les transports publics qui ne sont pas couverts par Beliris* (-64,1 millions d’euros), la *dotacion d’investissement à la STIB* (-4 millions d’euros), ainsi que la *dotacion pour l’évolution de l’offre à la STIB* (-5,6 millions d’euros).

Ces réductions de crédits sont justifiées par le ralentissement de la mise en œuvre des travaux et de l’actualisation du calendrier de liquidation, en raison de l’impact de la crise sanitaire.

4.3.8. *Opdracht 18 – Uitbouw en beheer van het openbaar vervoernetwerk*

4.3.8.1. **Programma 002 – Ontwikkeling en beheer van de infrastructuur van het openbaar vervoer evenals het aanbrengen van kunstwerken**

De vastleggings- en de vereffeningskredieten dalen met 3,0 en met 1,9 miljoen euro.

De daling met 3 miljoen euro bij de vastleggingen is te verklaren door de schrapping van het krediet voor de *kapitaaloverdracht aan de MIVB ter financiering van de uitgaven van de MIVB voor investeringswerken met betrekking tot de bouwwerken en uitrusting van het openbaar vervoer*, omdat de planning van de verbintenissen werd aangepast ingevolge de impact van de gezondheidscrisis.

De initiële vastleggingskredieten (11 miljoen euro) voor de *investeringswerken ter verbetering van de commerciële snelheid van het bovengronds tram- en busnet* zijn integraal overgeheveld naar de *BA Kapitaaloverdracht aan de MIVB ter financiering van de uitgaven van de MIVB voor investeringswerken ter verbetering van de commerciële snelheid van het bovengronds tram- en busnet (AVANTI)*, terwijl de vereffeningskredieten (6 miljoen euro) maar ten belope van 3,2 miljoen euro worden overgeheveld.

4.3.8.2. **Programma 003 – Beleid van partnership met de Maatschappij voor het Intercommunale Vervoer te Brussel (MIVB)**

De vastleggingskredieten en de vereffeningskredieten ondergaan een identieke daling (-74,3 miljoen euro) die zich voornamelijk situeert bij de *bijzondere dotatie aan de MIVB voor de grote investeringen in het openbaar vervoer die niet gedekt worden door Beliris* (-64,1 miljoen euro), bij de *investeringsdotatie aan de MIVB* (-4 miljoen euro) en bij de *dotatie voor de evolutie van het aanbod aan de MIVB* (-5,6 miljoen euro).

De kredietdalingen worden verantwoord door de vertraging van de tenuitvoerlegging van de werken en de actualisering van de vereffeningskalender, wegens de impact van de gezondheidscrisis.

4.3.9. Mission 19 – Construction, gestion et entretien des voiries régionales et des infrastructures et équipements routiers

4.3.9.1. Programme 002 – Développement et gestion de l’infrastructure des transports routiers, ainsi que l’insertion d’œuvres d’art

Les crédits d’engagement et de liquidation sont majorés de 9,7 et de 33,8 millions d’euros.

Des crédits pour engagements complémentaires (+ 3,3 millions d’euros) sont prévus pour les *dépenses de toute nature liées à l’organisation d’activités en vue de la valorisation, de la sensibilisation et de la promotion en rapport avec les travaux publics*, ainsi que pour l’entretien des voiries, viaducs, ponts et tunnels (+ 3,7 millions d’euros) et les *dépenses pour travaux d’investissement en matière de voiries et d’ouvrages routiers* (+ 2,5 millions d’euros).

Par ailleurs, la Cour relève un glissement d’une partie de la *provision pour les rénovations urgentes et imprévues dans les tunnels* (– 11 millions d’euros) vers les crédits pour les *dépenses d’investissement pour la grande rénovation totale des tunnels*.

En terme de liquidations, les augmentations portent principalement sur les crédits pour les *dépenses d’investissement pour la grande rénovation totale des tunnels* (+ 37 millions d’euros), plus particulièrement, pour la rénovation du tunnel Léopold II et les crédits pour les *dépenses liées à l’entretien normal des routes et de leurs abords* (+ 11 millions d’euros), en vue de la liquidation de l’encours des années précédentes et pour permettre des aménagements ponctuels, dans le cadre de la crise sanitaire. Par contre, les crédits pour les *dépenses d’investissement visant à l’amélioration de la sécurité dans les tunnels routiers et dépenses complémentaires pour les investissements sur les ponts et viaducs* et ceux pour les *dépenses pour travaux d’investissement en matière de voiries*, diminuent respectivement de 10 et de 4,9 millions d’euros, en raison du ralentissement de chantiers en lien avec la crise sanitaire.

4.3.9. Opdracht 19 – Bouw, beheer en onderhoud van de gewestwegen, wegeninfrastructuur en –uitrusting

4.3.9.1. Programma 002 – Ontwikkeling en beheer van de infrastructuur van het wegvervoer, evenals het aanbrengen van kunstwerken

De vastleggings- en de vereffeningskredieten worden met 9,7 en met 33,8 miljoen euro opgetrokken.

Er is voorzien in kredieten voor bijkomende vastleggingen (+ 3,3 miljoen euro) bij *allerhande uitgaven verbonden aan de organisatie van activiteiten met het oog op de valorisatie, sensibilisering en promotie in verband met openbare werken*, alsook voor het onderhoud van wegen, viaducten, bruggen en tunnels (+ 3,7 miljoen euro) en bij de *uitgaven voor investeringswerken inzake wegen en bouwwerken van de weg* (+ 2,5 miljoen euro).

Bovendien stelt het Rekenhof vast dat een deel van de *provisie voor de dringende en onvoorziene renovaties in de tunnels* (– 11 miljoen euro) is overgeheveld naar de kredieten voor *investeringsuitgaven voor de grote en totale renovatie van de tunnels*.

In termen van vereffeningen situeren de stijgingen zich voornamelijk bij de kredieten voor de *investeringsuitgaven voor de grote en totale renovatie van de tunnels* (+ 37 miljoen euro), meer in het bijzonder voor de renovatie van de Leopold II-tunnel, en bij de kredieten voor de *uitgaven voor het normaal onderhoud van de wegen en hun omgeving* (+ 11 miljoen euro), met het oog op de vereffening van het uitstaand bedrag van de voorgaande jaren en om gerichte inrichtingen mogelijk te maken, in het raam van de gezondheids crisis. De kredieten voor de *investeringsuitgaven met het oog op de verbetering van de veiligheid in de wegtunnels en bijkomende uitgaven voor investeringen voor bruggen en viaducten* en die voor de *uitgaven voor investeringswerken inzake wegen*, zijn gedaald met 10 en 4,9 miljoen euro wegens de vertraging van de werven in samenhang met de gezondheids crisis.

4.3.10. Mission 24 – Enlèvement et traitement des déchets

4.3.10.1. Programme 002 – Financement de l'organisme régional chargé de l'enlèvement

La réduction de 6 millions d'euros des crédits d'engagement et de liquidation résulte essentiellement des adaptations suivantes :

- une réduction (– 13,9 millions d'euros) des crédits pour la *dotation de fonctionnement à Bruxelles-Propreté (ARP)* liée, selon l'exposé général, aux différents retards de chantier et de commandes en raison de la crise sanitaire ;
- l'inscription d'un crédit de 6 millions d'euros pour *transfert en capital à l'ARP pour la prise de participation dans la SA Bruxelles-Énergie*, en vue du rachat des parts de cette société.

4.3.11. Mission 25 – Logement et habitat

Par rapport au budget initial 2020, les crédits d'engagement et de liquidation augmentent de 22,8 (+ 5,7 %) et de 12,8 millions d'euros (+ 2,5 %).

Les crédits d'engagement et de liquidation au sein du programme 008 *Politique en faveur des plus démunis* ont augmenté de 17,3 millions d'euros via une reventilation à la suite de la prime de soutien de 214,68 euros accordée aux locataires à revenus modestes qui ont subi une perte de revenus en raison de la crise du coronavirus. Ce crédit permet d'octroyer une prime à 80.000 bénéficiaires. Fin octobre 2020, 18.788 dossiers avaient été traités.

Les principales modifications des crédits d'engagement et de liquidation se situent au niveau des programmes 005 *Soutien aux organismes chargés de l'exécution de la politique du logement social* et 008 *Politique en faveur des plus démunis*.

Au programme 005, les crédits d'engagement augmentent de 7,8 millions d'euros et les crédits de liquidation diminuent de 1,6 million d'euros. La baisse des crédits de liquidation résulte de la diminution de 10,2 millions d'euros des subventions d'investissement à la SLRB dans le cadre des différents programmes d'investissement. Les subventions d'investissement inscrites correspondent aux dépenses estimées de la SLRB. Par contre, on note une augmentation des crédits d'engagement et de liquidation pour les transferts de revenus destinés aux projets dans le cadre de la cohésion sociale (+ 2,9 millions d'euros) et pour les transferts de revenus concernant l'intervention de solidarité dans les déficits des sociétés immobilières de service public ou Sisp (+ 4,0 millions d'euros de crédits d'engagement et

4.3.10. Opdracht 24 – Afvalophaling en –verwerking

4.3.10.1. Programma 002 – Financiering van de gewestelijke instelling belast met de afvalophaling en verwerking

De vermindering met 6 miljoen euro van de vastleggings- en vereffeningskredieten in dit programma is voornamelijk het gevolg van deze aanpassingen :

- een vermindering (– 13,9 miljoen euro) van de kredieten voor de *werkingsdotatie aan Net Brussel (GAN)* die volgens de algemene toelichting verband houdt met verschillende vertragingen op werven en in bestellingen ingevolge de COVID-crisis ;
- de inschrijving van een krediet van 6 miljoen euro voor *kapitaaloverdracht aan het GAN voor de deelneming in de NV Brussel-Energie* met het oog op de terugkoop van de aandelen van de nv.

4.3.11. Opdracht 25 – Huisvesting en woonomgeving

Ten opzichte van de initiële begroting 2020 stijgen de vastleggings- en vereffeningskredieten voor opdracht 25 met respectievelijk 22,8 miljoen euro (+ 5,7 %) en 12,8 miljoen euro (+ 2,5 %).

De vastleggings- en vereffeningskredieten van programma 008 *Beleid ten gunste van de minstbedeelden* zijn via een herverdeling toegenomen met 17,3 miljoen euro als gevolg van de steunpremie ten belope van 214,68 euro voor huurders met een bescheiden inkomen die een inkomensverlies lijden als gevolg van de coronacrisis. Hiermee kan een premie worden toegekend aan 80.000 begunstigen. Eind oktober 2020 zijn 18.788 dossiers behandeld.

De belangrijkste wijzigingen van de vastleggings- en vereffeningskredieten doen zich voor in de programma's 005 *Ondersteuning van de instellingen belast met de uitvoering van het sociale huisvestingsbeleid* en 008 *Beleid ten gunste van de minstbedeelden*.

In programma 005 stijgen de vastleggingskredieten met 7,8 miljoen euro en nemen de vereffeningskredieten af met 1,6 miljoen euro. De daling van de vereffeningskredieten is het gevolg van de afname met 10,2 miljoen euro voor de investeringssubsidies aan de BGHM in het kader van de verschillende investeringsprogramma's. De ingeschreven investeringssubsidies stemmen overeen met de geraamde uitgaven van de BGHM. Daartegenover staat de stijging van de vastleggings- en de vereffeningskredieten van de inkomensoverdrachten voor projecten in het kader van de sociale cohesie (+ 2,9 miljoen euro) en van de inkomensoverdrachten voor de solidariteitstussenkomst in de tekorten van de OVM (+ 4,0 miljoen euro vastleggingskredieten en + 5,0 miljoen euro vereffeningskredie-

+ 5,0 millions d'euros de crédits de liquidation). Les budgets relatifs aux transferts de revenus pour des projets dans le cadre de la cohésion sociale sont transférés de Bruxelles Prévention et Sécurité (BPS) au SPRB.

La baisse des crédits d'engagement et de liquidation à raison de respectivement 2,7 millions d'euros et 2,3 millions d'euros au sein du programme 008 résulte principalement de la diminution du transfert de revenus aux particuliers dans le cadre de l'allocation loyer encadrée et généralisée (- 2,6 millions d'euros).

4.3.12. Mission 30 – Financement des Commissions communautaires

Les crédits pour les dotations aux Commissions communautaires sont renforcés par rapport au budget initial de 247,4 millions d'euros, dont 172,4 millions d'euros par voie de délibérations budgétaires et 75 millions d'euros par le présent ajustement.

Ces augmentations résultent intégralement des dotations spéciales complémentaires en vue de couvrir les charges exceptionnelles auxquelles ces institutions doivent faire face en raison de la crise de la covid-19, à savoir 24,4 millions d'euros pour la Commission communautaire française, 6,1 millions d'euros pour la Commission communautaire flamande et 216,9 millions d'euros pour la Commission communautaire commune.

Les dotations ordinaires n'ont par ailleurs pas été modifiées, en raison de l'absence de variation du coefficient d'évolution moyenne des salaires dans les services du gouvernement, auquel ces dotations sont adaptées.

4.3.13. Mission 31 – Fiscalité

Par rapport au budget initial 2020, les crédits de liquidation augmentent de 24,5 millions d'euros pour atteindre 118 millions d'euros et les crédits d'engagement de 20,2 millions d'euros pour atteindre 124,9 millions d'euros.

Cette augmentation s'explique principalement par une hausse de 13,4 millions d'euros des annulations de droits constatés et des remboursements d'impôts indûment perçus, principalement en ce qui concerne la taxe de circulation et le précompte immobilier, ainsi que par une hausse de 6,1 millions d'euros des investissements dans de nouveaux projets tels que Apollo New et la prime corona.

ten). De budgetten inzake de inkomensoverdrachten voor projecten in het kader van de sociale cohesie worden overgedragen van Brussel Preventie en Veiligheid (BPV) naar de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel (GOB).

De daling in programma 008 van de vastleggings- en vereffeningskredieten met respectievelijk 2,7 miljoen euro en 2,3 miljoen euro is voornamelijk het gevolg van de afname van de inkomensoverdracht aan particulieren in het kader van omkaderde en algemene huurtoelage (- 2,6 miljoen euro).

4.3.12. Opdracht 30 – Financiering van de Gemeenschapscommissies

De kredieten voor de dotaties aan de gemeenschapscommissies worden in vergelijking met de initiële begroting versterkt met 247,4 miljoen euro waarvan 172,4 miljoen euro middels de begrotingsberaadslagen en 75 miljoen euro via de voorliggende aanpassing.

Die verhogingen zijn integraal toe te schrijven aan de bijkomende bijzondere dotaties om de uitzonderlijke kosten te dekken die de instellingen oplopen in de strijd tegen COVID-19, te weten 24,4 miljoen euro voor de Franse Gemeenschapscommissie, 6,1 miljoen euro voor de Vlaamse Gemeenschapscommissie en 216,9 miljoen euro voor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

Aan de gewone dotaties werd overigens niet geraakt omdat de coëfficiënt van de gemiddelde loonevolutie bij de diensten van de regering niet wijzigde, en die dotaties zijn daarop afgestemd.

4.3.13. Opdracht 31 – Fiscaliteit

Ten opzichte van de initiële begroting 2020 stijgen de vereffeningskredieten met 24,5 miljoen euro tot een bedrag van 118 miljoen euro en de vastleggingskredieten met 20,2 miljoen tot een bedrag van 124,9 miljoen euro.

Deze stijging kan voornamelijk worden verklaard door een verhoging met 13,4 miljoen van de annulering van vastgestelde rechten en terugbetaling van onterecht geïnde belastingen, voornamelijk bij de verkeersbelasting en de onroerende voorheffing en een verhoging van de investeringen met 6,1 miljoen in nieuwe projecten zoals Apollo New en de Corona Premie.

4.3.14. Mission 33 – Urbanisme et patrimoine

4.3.14.1. Programme 004 – Politique de revitalisation des quartiers et de la rénovation urbaine

Les crédits d'engagement et de liquidation respectivement diminuent de 75,1 et augmentent de 3,5 millions d'euros.

Les diminutions de crédits d'engagement observées aux allocations de base suivante ont été effectuées en raison de la nécessité de postposer à 2021 l'engagement de certaines dépenses, prévues initialement au 4^e trimestre 2020, compte tenu de la suspension de certains délais réglementaires par arrêtés de pouvoirs spéciaux :

- *Subventions d'investissement aux communes pour les contrats de quartiers* : les crédits sont supprimés (– 42,4 millions d'euros) ;
- *Subventions de fonctionnement aux communes pour la Politique de la Ville – Développement des quartiers - Axe 2* (– 33 millions d'euros). Les crédits passent de 53 à 20 millions d'euros en ce qui concerne l'approbation des dossiers de base des programmes pluriannuels de la politique de la ville 2021-2025 ;
- *les subventions d'investissement aux communes pour les contrats de rénovation urbaine* (– 7,5 millions d'euros).

Par ailleurs, une nouvelle AB *Acquisition de terrains auprès de secteur privé dans le cadre de la revitalisation urbaine et dans le cadre de la crise sanitaire COVID-19* est alimentée à hauteur de 4 millions d'euros, pour les deux types de crédits.

5. ORGANISMES ADMINISTRATIFS AUTONOMES

5.1. Aperçu général

Tableau 9
Évolution des budgets
des organismes administratifs autonomes
(en milliers d'euros)

Organisme administratif autonome		Budget initial	Budget ajusté	Variation	
Autonome bestuursinstelling		Initiële begroting	Aangepaste begroting	Verschil	
1^{re} catégorie/ 1^e categorie					
Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB) / Centrum voor informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG)	Recettes / Ontvangsten	61.524	67.539	6.015	10 %
	Dépenses / Uitgaven	61.524	67.084	5.560	9 %
	Solde / Saldo	0	455	455	—

4.3.14. Opdracht 33 – Stedenbouw en erfgoed

4.3.14.1. Programma 004 – Beleid inzake wijkrevitalisering en stadsvernieuwing

De vastleggings- en de vereffeningskredieten worden respectievelijk verminderd met 75,1 miljoen euro en opgetrokken met 3,5 miljoen euro.

De dalingen van de vastleggingskredieten in de volgende basisallocaties werden doorgevoerd omdat het noodzakelijk bleek de vastlegging van bepaalde uitgaven te verschuiven naar 2021, terwijl ze initieel gepland waren in het 4^e kwartaal van 2020, aangezien een aantal reglementaire termijnen werden opgeschort door bijzonderemachtenbesluiten :

- *Investeringssubsidies aan de gemeenten voor de wijkcontracten* : de kredieten werden geschrapt (– 42,4 miljoen euro) ;
- *Werkingssubsidies aan gemeenten voor het stedelijk beleid - Ontwikkeling van wijken – As 2* (– 33 miljoen euro). De kredieten evolueren van 53 naar 20 miljoen euro wat de goedkeuring betreft van de basisdossiers van de meerjarenprogramma's van het stedelijk beleid 2021-2025 ;
- *Investeringssubsidies aan de gemeenten voor de stadsvernieuwingcontracten* (– 7,5 miljoen euro).

Een nieuwe basisallocatie, *Aankoop van terreinen bij de privésector in het kader van de stedelijke herwaardering en in het kader van de gezondheids crisis COVID-19*, wordt overigens gestijfd met 4 miljoen euro voor de twee types van kredieten.

5. AUTONOME BESTUURSINSTELLINGEN

5.1. Algemeen overzicht

Tabel 9
Evolutie van de begrotingen
van de autonome bestuursinstellingen
(in duizend euro)

Organisme administratif autonome		Budget initial	Budget ajusté	Variation	
Autonome bestuursinstelling		Initiële begroting	Aangepaste begroting	Verschil	
Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale (Siamu) / Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp (DBDMH) /	Recettes / Ontvangsten	140.093	141.393	1.300	1 %
	Dépenses / Uitgaven	134.287	135.254	967	1 %
	Solde / Saldo	5.806	6.139	333	6 %
Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales (FRBRTC) / Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën (BGHFGT)	Recettes / Ontvangsten	1.609.114	1.601.737	- 7.377	- 0,5 %
	Dépenses / Uitgaven	1.609.114	1.600.689	- 8.425	- 1 %
	Solde / Saldo	0	1.048	1.048	—
Bruxelles Environnement (BE) / Leefmilieu Brussel (LB)	Recettes / Ontvangsten	171.934	175.165	3.231	2 %
	Dépenses / Uitgaven	171.934	174.210	2.276	1 %
	Solde / Saldo	0	955	955	—
Bruxelles-Propreté, Agence régionale pour la propreté (ARP) / Net Brussel, Gewestelijk Agentschap voor Netheid (GAN)	Recettes / Ontvangsten	290.998	252.435	- 38.563	- 13 %
	Dépenses / Uitgaven	299.950	264.561	- 35.389	- 12 %
	Solde / Saldo	- 8.952	- 12.126	- 3.174	35 %
Innoviris (Institut bruxellois pour la recherche et l'innovation) / Innoviris (Brussels Instituut voor onderzoek en innovatie)	Recettes / Ontvangsten	53.400	53.902	502	1 %
	Dépenses / Uitgaven	53.400	55.377	1.977	4 %
	Solde / Saldo	0	- 1.475	- 1.475	—
Fonds pour le financement de la politique de l'eau (FFPE) / Fonds voor de financiering van het waterbeleid (FFW)	Recettes / Ontvangsten	0	0	0	—
	Dépenses / Uitgaven	0	0	0	—
	Solde / Saldo	0	0	0	—
Bureau bruxellois de la planification (<i>perspective.brussels</i> /BBP) / Brussels Planningsbureau (<i>perspective.brussels</i> /BPB)	Recettes / Ontvangsten	30.264	31.764	1.500	5 %
	Dépenses / Uitgaven	30.264	31.714	1.450	5 %
	Solde / Saldo	0	50	50	—
Bruxelles Prévention et Sécurité (BPS) / Brussel Preventie en Veiligheid (BPV)	Recettes / Ontvangsten	128.696	147.250	18.554	14 %
	Dépenses / Uitgaven	128.696	147.250	18.554	14 %
	Solde / Saldo	0	0	0	0 %
2^e catégorie / 2^e categorie					
Actiris	Recettes / Ontvangsten	706.326	702.917	- 3.409	- 0,5 %
	Dépenses / Uitgaven	706.326	702.917	- 3.409	- 0,5 %
	Solde / Saldo	0	0	0	—
Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC) / Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG)	Recettes / Ontvangsten	3.459	3.601	142	4 %
	Dépenses / Uitgaven	3.459	3.601	142	4 %
	Solde / Saldo	0	0	0	—
Fonds bruxellois de garantie (FBG) / Brussels Waarborgfonds (BWF)	Recettes / Ontvangsten	1.804	2.812	1.008	56 %
	Dépenses / Uitgaven	1.712	2.812	1.100	64 %
	Solde / Saldo	92	0	- 92	- 100 %
Société des transports intercommunaux de Bruxelles (STIB) / Maatschappij voor het Intercommunale Vervoer te Brussel (MIVB)	Recettes / Ontvangsten	1.319.793	1.140.861	- 178.932	- 14 %
	Dépenses / Uitgaven	1.277.313	1.218.418	- 58.895	- 5 %
	Solde / Saldo	42.480	- 77.557	- 120.037	- 283 %

Organisme administratif autonome		Budget initial	Budget ajusté	Variation	
Autonome bestuursinstelling		Initiële begroting	Aangepaste begroting	Verschil	
Bruxelles Gaz Électricité (Brugel) / Brussel Gas Elektriciteit (Brugel)	Recettes / Ontvangsten	5.342	5.132	-210	-4 %
	Dépenses / Uitgaven	5.342	5.132	-210	-4 %
	Solde / Saldo	0	0	0	—
IRISteam /	Recettes / Ontvangsten	48.910	48.913	3	0 %
	Dépenses / Uitgaven	48.910	48.913	3	0 %
	Solde / Saldo	0	0	0	—
Agence du stationnement de la Région de Bruxelles-Capitale (<i>parking.brussels</i>) / Brussels Hoofdstedelijk Parkeeragentschap (<i>parking.brussels</i>)	Recettes / Ontvangsten	62.357	56.884	-5.473	-9 %
	Dépenses / Uitgaven	57.359	56.393	-966	-2 %
	Solde / Saldo	4.998	491	-4.507	-90 %
Port de Bruxelles / Haven van Brussel	Recettes / Ontvangsten	31.451	31.100	-351	-1 %
	Dépenses / Uitgaven	31.651	31.100	-551	-2 %
	Solde / Saldo	-200	0	200	-100 %
Société du logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB) / Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM)	Recettes / Ontvangsten	362.770	327.279	-35.491	-10 %
	Dépenses / Uitgaven	434.627	376.103	-58.524	-13 %
	Solde / Saldo	-71.857	-48.824	23.033	-32 %
Fonds du logement de la Région de Bruxelles-Capitale (FLRB) / Woningfonds van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (WFBG)	Recettes / Ontvangsten	336.976	293.747	-43.229	-13 %
	Dépenses / Uitgaven	326.632	312.945	-13.687	-4 %
	Solde / Saldo	10.344	-19.198	-29.542	-286 %
Brusoc	Recettes / Ontvangsten	11.164	13.037	1.873	17 %
	Dépenses / Uitgaven	9.445	12.697	3.252	34 %
	Solde / Saldo	1.719	340	-1.379	-80 %
<i>visit.brussels</i>	Recettes / Ontvangsten	28.357	26.132	-2.225	-8 %
	Dépenses / Uitgaven	28.357	34.182	5.825	21 %
	Solde / Saldo	0	-8.050	-8.050	—
Bruxelles Démontage (BDBO) / Brussel Ontmanteling (BDBO)	Recettes / Ontvangsten	360	360	0	—
	Dépenses / Uitgaven	360	360	0	—
	Solde / Saldo	0	0	0	—
Agence bruxelloise pour l'accompagne- ment de l'entreprise (ABAE) / Brussels Agentschap voor de Ondersteuning van het Bedrijfsleven (BAOB)	Recettes / Ontvangsten	39.884	40.605	721	2 %
	Dépenses / Uitgaven	42.200	42.546	346	1 %
	Solde / Saldo	-2.316	-1.941	375	-16 %
Société d'aménagement urbain (SAU) / Maatschappij voor Stedelijke Inrichting (MSI)	Recettes / Ontvangsten	3.700	4.847	1.147	31 %
	Dépenses / Uitgaven	3.700	4.847	1.147	31 %
	Solde / Saldo	0	0	0	0 %
Société régionale d'investisse- ment de Bruxelles (SRIB) / Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel (GIMB)	Recettes / Ontvangsten	—	28.950	—	—
	Dépenses / Uitgaven	—	28.660	—	—
	Solde / Saldo	—	290	—	—

Organisme administratif autonome		Budget initial	Budget ajusté	Variation	
Autonome bestuursinstelling		Initiële begroting	Aangepaste begroting	Verschil	
Institutions consolidées / Geconsolideerde instellingen	Recettes / Ontvangsten	5.444.976	5.198.362	-246.614	- 5 %
	Dépenses / Uitgaven	5.462.862	5.357.765	- 105.097	- 2 %
	Solde / Saldo	- 17.886	- 159.693	- 141.807	793 %

Source : budgets administratifs annexés à l'ordonnance budgétaire (budget initial 2020) et au projet d'ordonnance budgétaire (budget ajusté 2020)

Les principales constatations sont présentées ci-après.

5.2. Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales (FRBRTC)

Le projet d'ajustement du budget 2020 n'est pas présenté en équilibre pour la première fois. Les recettes (1.602 millions d'euros) diminuent de 7,4 millions d'euros et les crédits de liquidation (1.601 millions d'euros) de 8,4 millions d'euros par rapport au budget initial 2020. Le boni du projet de budget ajusté 2020 s'établit dès lors à 1 million d'euros.

La Cour des comptes a constaté un certain nombre de différences au niveau des flux internes. La dotation du SPRB pour les missions 1 et 5, laquelle est inscrite en recettes dans le budget du FRBRTC⁽³²⁾, est supérieure de 1 million d'euros à la dotation inscrite dans le budget du SPRB⁽³³⁾. La dotation de fonctionnement prévue en recettes⁽³⁴⁾ par le FRBRTC ne figure pas dans les dépenses du SPRB sous la mission 10.

La baisse de 8,4 millions d'euros des crédits de liquidation par rapport au budget initial 2020 s'explique essentiellement par le fait que les emprunts prévus au sein des missions 1 et 5 n'ont pas été réalisés à concurrence de 6,7 millions d'euros.

5.3. Bruxelles-Propreté, Agence régionale pour la propreté (ARP)

Le projet d'ajustement réduit les recettes (252,4 millions d'euros) de 38,6 millions d'euros et les crédits de liquidation

Bron : de administratieve begrotingen die als bijlage bij de begrotingsordonnantie (initiële begroting 2020) en bij het ontwerp van begrotingsordonnantie (aangepaste begroting 2020) zijn gevoegd

Hierna wordt ingegaan op de belangrijkste opmerkingen.

5.2. Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën (BGHFGT)

Het ontwerp van de begrotingsaanpassing 2020 wordt voor de eerste keer niet in evenwicht voorgelegd. De ontvangsten (1.602 miljoen euro) dalen met 7,4 miljoen euro en de vereffeningskredieten (1.601 miljoen euro) nemen af met 8,4 miljoen euro ten opzichte van de initiële begroting 2020. Het overschot van het ontwerp van aangepaste begroting 2020 bedraagt bijgevolg 1 miljoen euro.

Het Rekenhof heeft een aantal afwijkingen vastgesteld bij de interne stromen. De dotatie van de GOB voor opdrachten 1 en 5, die ingeschreven staat als ontvangst bij de BGHFGT⁽³²⁾, is 1 miljoen euro hoger dan de dotatie die de GOB heeft ingeschreven in haar begroting⁽³³⁾. De werkingsdotatie die het BGHFGT heeft voorzien als ontvangst⁽³⁴⁾ is niet opgenomen in de uitgaven van de GOB onder opdracht 10.

De daling van de vereffeningskredieten met 8,4 miljoen euro ten opzichte van de initiële begroting 2020 wordt voornamelijk veroorzaakt doordat 6,7 miljoen euro aan voorziene leningen binnen opdrachten 1 en 5 niet werden gerealiseerd.

5.3. Net Brussel, Gewestelijk Agentschap voor Netheid (GAN)

Het ontwerp van aanpassing vermindert de ontvangsten (252,4 miljoen euro) met 38,6 miljoen euro en de veref-

(32) AB 01.001.01.02.6612.

(33) AB 10.008.16.01.6142.

(34) AB 03.01.01.01.4610.

(32) BA 01.001.01.02.6612.

(33) BA 10.008.16.01.6142.

(34) BA 03.01.01.01.4610.

(264,6 millions d'euros) de 35,4 millions d'euros. Le déficit s'accroît dès lors de 3,2 millions d'euros pour s'établir à – 12,1 millions d'euros⁽³⁵⁾.

5.3.1. Recettes

Dotation de fonctionnement

La dotation de fonctionnement à l'Agence (157,2 millions d'euros) fixée initialement à 171,3 millions d'euros est réduite de 14,1 millions d'euros.

Conformément au jugement du tribunal de première instance de Bruxelles du 4 mai 2018 qui a condamné la Région à suspendre le versement de la dotation accordée à l'Agence à hauteur de 20 %, l'ARP va notifier à la Commission européenne sa comptabilité analytique qui démontre que son activité commerciale est bénéficiaire. Le gouvernement devrait donc lever la suspension du versement de la dotation avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 2020. Par ailleurs, pour faire participer l'Agence à l'effort régional d'économies, sa dotation ainsi que ses crédits B de dépenses sont réduits de 14,1 millions d'euros.

Autres dotations

Une nouvelle dotation en capital de 7,2 millions d'euros est inscrite à l'AB 02.001.04.12.6612 pour le financement de la transaction de rachat par l'ARP des parts de Suez dans BE.

Par ailleurs, les recettes relatives aux compensations pour les primes ACS et la covid-19 (AB 02.001.04.11.4610) augmentent de 0,8 million d'euros afin de couvrir les recrutements de remplacement effectués dans le cadre des absences liées à la crise sanitaire.

Recettes propres

Actée au budget initial 2020, la mise sur pied d'un nouveau mode d'exploitation de l'incinérateur par la (sous)-filiale de l'ARP, Bruxelles-Énergie (BE), transformée structurellement pour ne plus y associer de partenaire privé, ne s'est pas concrétisée en 2020 à cause du litige relatif au prix de rachat par l'ARP des parts de Suez dans la société.

Le contrat d'exploitation de l'incinérateur (usine, installations de traitement de fumées et DÉNOx), conclu pour la période transitoire s'étendant du 3 septembre 2019 au 31 décembre 2019 à la suite de l'arrivée à échéance, en

⁽³⁵⁾Malgré cette détérioration du résultat budgétaire, l'Agence ne prévoit pas de problème de trésorerie en fin d'année.

feningskredieten (264,6 miljoen euro) met 35,4 miljoen euro. Het tekort neemt bijgevolg met 3,2 miljoen euro toe en bedraagt – 12,1 miljoen euro⁽³⁵⁾.

5.3.1. Ontvangsten

Werkingsstoelage

De werkingsstoelage van het GAN (157,2 miljoen euro), initieel vastgelegd op 171,3 miljoen euro, wordt met 14,1 miljoen euro verminderd.

Overeenkomstig het vonnis van de rechtbank van eerste aanleg Brussel van 4 mei 2018, waarin het Gewest ertoe wordt veroordeeld de betaling van de toelage aan het GAN te schorsen ten belope van 20 %, zal het GAN zijn analytische boekhouding aan de Europese Commissie bezorgen om aan te tonen dat zijn commerciële activiteit winstgevend is. De regering zou de schorsing van de betaling van de toelage dus met terugwerkende kracht ongedaan moeten maken op 1 januari 2020. Om het GAN te doen deelnemen aan de gewestelijke besparingsinspanningen, worden zijn toelage en zijn uitgavenkredieten B met 14,1 miljoen euro verminderd.

Anderere toelagen

In BA 02.001.04.12.6612 is een nieuwe kapitaaltoelage van 7,2 miljoen euro ingeschreven voor de financiering van de terugkoop, door het GAN, van de Suez-aandelen in BE.

De ontvangsten uit compensaties voor de Geco-premies en COVID-19 (BA 02.001.04.11.4610) stijgen bovendien met 0,8 miljoen euro om de vervangingsaanwervingen te dekken die gebeurden in het raam van afwezigheden als gevolg van de gezondheidscrisis.

Eigen ontvangsten

De implementatie (waarvan akte werd genomen in de initiële begroting 2020) van een nieuwe exploitatiewijze van de verbrandingsinstallatie door de (sub)dochteronderneming van het GAN, Brussel-Energie (BE), die structureel werd hervormd om er geen private partner meer bij te betrekken, werd niet geconcretiseerd in 2020 door een geschil over de prijs waartegen het GAN de Suez-aandelen in de onderneming terugkocht.

De exploitatieovereenkomst voor de verbrandingsinstallatie (verbrandingsfabriek, installatie voor de verwerking van dampen en DENOX-installatie), die werd gesloten voor de duur van de overgangsperiode van 3 september

⁽³⁵⁾Ondanks die verslechtering van het begrotingsresultaat verwacht het GAN geen thesaurieproblemen aan het eind van het jaar.

septembre 2019, des anciennes conventions, a dès lors été reconduit en 2020.

Cela se marque, au niveau du présent projet de budget ajusté, par le retour à une structure ainsi qu'à des estimations budgétaires proches de celles du budget ajusté 2019 tant au niveau des recettes que des dépenses.

Ainsi, les estimations de recettes liées à la vente de vapeur (AB 02.004.03.11.1611)⁽³⁶⁾ et celles relatives aux redevances payées par les entreprises pour le déversement à l'usine d'incinération (AB 02.004.03.13.1611) augmentent de 1 et 12,8 million(s) d'euros par rapport au budget initial 2020. En outre, les estimations de recettes aux AB 02.004.03.46.1611 *Vente de PMC trié*, 02.004.03.47.1611 *Vente de papier* et 02.004.03.45.1611 *Loyer usine* sont annulées (soit des diminutions de 2,1, 5,8 et 26,5 millions d'euros).

D'autres éléments concernent les prévisions de recettes propres de l'Agence :

- Comme aux ajustements du budget 2018 et 2019, les recettes issues de la vente de sacs (AB 02.004.03.42.1612) sont annulées (– 7,8 millions d'euros) en raison du report en 2021 du démarrage de la centrale d'achat.
- Les recettes de participations dans des entreprises liées (AB 02.004.03.38.2820) sont également annulées (– 1 million d'euros). En effet, l'Agence ne prévoit aucune distribution de dividendes de la part de ses filiales en 2020.
- Les estimations de recettes relatives à l'enlèvement d'ordures non ménagères et industrielles⁽³⁷⁾ (17,5 millions d'euros) et aux redevances payées par les entités publiques pour le déversement à l'incinérateur⁽³⁸⁾ (1,3 million d'euros) sont réduites de 3,5 millions d'euros et 1,3 million d'euros, en raison de la crise sanitaire et des faillites qui en découlent.

(36) Elles s'établissent à 1,2 million d'euros et sont loin d'atteindre les 4,1 millions d'euros de recettes de vente de vapeur inscrites au compte d'exécution du budget 2019. En effet, le prix de vente de la vapeur diminue fortement suite à la chute de l'indice Belpex. Par ailleurs, une moindre disponibilité des turbines utilisées pour la valorisation de la vapeur influence la quantité de vapeur vendue à la baisse.

(37) AB 02.004.03.09.1611.

(38) AB 02.004.03.12.1620.

2019 tot 31 december 2019 omdat de oude overeenkomsten in september 2019 verstreken, werd bijgevolg verlengd in 2020.

Dat komt in het voorliggend ontwerp van begrotingsaanpassing naar voren door de terugkeer naar een structuur en naar begrotingsramingen die aanleunen bij die van de aangepaste begroting 2019, zowel op het niveau van de ontvangsten als op het niveau van de uitgaven.

Zo stijgen de ramingen van de ontvangsten uit de verkoop van stoom (BA 02.004.03.11.1611)⁽³⁶⁾ en de ontvangstenramingen met betrekking tot de door ondernemingen betaalde bijdragen voor stortingen in de verbrandingsinstallatie (BA 02.004.03.13.1611) met 1 en 12,8 miljoen euro ten opzichte van de initiële begroting 2020. Daarnaast worden de ontvangstenramingen in de BA's 02.004.03.46.1611 *Verkoop van gesorteerd PMD*, 02.004.03.47.1611 *Verkoop van papier* en 02.004.03.45.1611 *Huur fabriek* geannuleerd (wat neerkomt op verminderingen met 2,1, 5,8 en 26,5 miljoen euro).

Andere elementen hebben betrekking op de geraamde eigen ontvangsten van het GAN :

- net als bij de aanpassingen van de begroting 2018 en 2019, worden de ontvangsten uit de verkoop van zakken (BA 02.004.03.42.1612) geannuleerd (– 7,8 miljoen euro) omdat de opstart van de aankoopcentrale is verschoven naar 2021 ;
- de ontvangsten uit deelnemingen in verbonden ondernemingen (BA 02.004.03.38.2820) worden eveneens geannuleerd (– 1 miljoen euro). Het GAN voorziet immers niet in enige verdeling van dividend en uit hoofde van zijn dochterondernemingen in 2020 ;
- de ontvangstenramingen met betrekking tot de ophaling van niet-huishoudelijk en industrieel afval⁽³⁷⁾ (17,5 miljoen euro) en met betrekking tot de bijdragen die overheidsentiteiten betalen voor stortingen in de verbrandingsinstallatie⁽³⁸⁾ (1,3 miljoen euro) worden met 3,5 miljoen euro en 1,3 miljoen euro verminderd wegens de gezondheids crisis en de daaruit voortvloeiende faillissementen.

(36) Die bedragen 1,2 miljoen euro en komen lang niet aan het bedrag van 4,1 miljoen euro aan ontvangsten uit de verkoop van stoom, dat was ingeschreven in de rekening van uitvoering van de begroting 2019. De prijs van de verkoop van stoom daalt immers sterk als gevolg van de duik die de Belpex-index heeft genomen. De turbines die worden gebruikt om de stoom te valoriseren, zijn bovendien minder beschikbaar waardoor het volume aan verkochte stoom afneemt.

(37) BA 02.004.03.09.1611.

(38) BA 02.004.03.12.1620.

5.4. Actiris

Le projet de budget ajusté 2020, à l'instar du budget initial, reste en équilibre. Les recettes et les crédits de dépenses diminuent de 3,4 millions d'euros (–0,5 %) par rapport au budget initial et s'établissent à 702,9 millions d'euros.

5.4.1. Recettes

La Cour des comptes constate la réinscription de la recette relative à la vente du site Caserne appartenant à l'organisme (1,6 million d'euros) alors que le bâtiment et les parkings ont été adjugés par vente publique en novembre 2019⁽³⁹⁾. À ce titre, la recette a déjà été imputée en 2019 lors de la constatation des droits. En conséquence, cette recette ne pourra pas être exécutée et est de nature à compromettre l'équilibre budgétaire prévu.

5.4.2. Dépenses

5.4.2.1. Mission 23 – Plan de relance – Covid-19 (+ 9 millions d'euros)

Nouvelle mission destinée à recevoir les crédits consacrés au plan de relance. Les nouvelles initiatives concernent notamment :

- les primes d'aide aux travailleurs intermittents du secteur culturel (+ 5 millions d'euros). Le taux d'exécution est de 30 % en septembre 2020 et correspond à la première série d'octrois. Une seconde série est prévue avant la fin 2020 ;
- les commandes de formation complémentaires et l'engagement de 50 ETP par les partenaires d'Actiris (+ 1,8 million d'euros) ;
- la mise en place du fonds Rebonds pour l'accompagnement des travailleurs victimes d'une faillite (+ 900 milliers d'euros) ;
- le renforcement des capacités d'Actiris via l'engagement et la réallocation de 60 ETP (+ 700 milliers d'euros) ;
- la subvention à destination du centre de référence Horeca (+ 600 milliers d'euros).

(39) Voir également : Cour des comptes, 25^e cahier adressé au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et à l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune, p. 114-115. Disponible sur www.courdescomptes.be.

5.4. Actiris

Het ontwerp van aangepaste begroting 2020 blijft net als de initiële begroting in evenwicht. De ontvangsten en de uitgavenkredieten dalen met 3,4 miljoen euro (–0,5 %) in vergelijking met de initiële begroting en belopen 702,9 miljoen euro.

5.4.1. Ontvangsten

Het Rekenhof stelt een herinschrijving vast van de ontvangst uit de verkoop van de Kazerne-site die eigendom was van de entiteit (1,6 miljoen euro). Het Rekenhof stelt vast dat het gebouw en de parkings in november 2019 al openbaar werden verkocht⁽³⁹⁾. Die ontvangst werd in 2019 al aangerekend bij de vaststelling van de rechten. Deze ontvangst kan bijgevolg niet worden uitgevoerd en kan het weergegeven begrotingsevenwicht compromitteren.

5.4.2. Uitgaven

5.4.2.1. Opdracht 23 – Relanceplan – COVID-19 (+ 9 miljoen euro)

Nieuwe opdracht die de kredieten voor het relanceplan moet ontvangen. De nieuwe initiatieven hebben meer bepaald betrekking op :

- de steunpremies voor intermitterende werknemers uit de cultuursector (+ 5 miljoen euro). De uitvoeringsgraad was 30 % in september 2020 en stemt overeen met de eerste reeks toekenningen. Een tweede reeks is gepland vóór eind 2020 ;
- de bijkomende bestellingen van opleidingen en de aanwerving van 50 VTE door de partners van Actiris (+ 1,8 miljoen euro) ;
- de terbeschikkingstelling van het Reboundfonds voor de begeleiding van werknemers die het slachtoffer werden van een faillissement (+ 900 duizend euro) ;
- de versterking van de capaciteit van Actiris via de aanwerving en reallocatie van 60 VTE (+ 700 duizend euro) ;
- de subsidie voor het referentiecentrum Horeca (+ 600 duizend euro).

(39) Zie ook het 25^e Boek van het Rekenhof voorgelegd aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en aan de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, blz. 114-115. Beschikbaar op www.rekenhof.be.

5.5. Société des transports intercommunaux de Bruxelles (STIB)

Par rapport au budget initial, le budget ajusté réduit les estimations de recettes à 1.140,9 millions d'euros (– 178,9 millions d'euros) et les crédits de liquidation à 1.218,4 millions d'euros (– 58,9 millions d'euros). En conséquence, le résultat budgétaire présente un déficit de 77,6 millions d'euros, soit une détérioration de 120 millions d'euros par rapport à l'initial. Par ailleurs, le solde de financement SEC s'élève à – 69,5 millions d'euros, conformément à la décision du gouvernement du 22 octobre 2020.

5.5.1. Recettes

Recettes de dotation

Les dotations régionales pour les investissements classiques sont fixées à 97,6 millions d'euros, soit une réduction de 4 millions d'euros. Les dépenses relatives aux grands projets d'investissements exceptionnels s'élèvent à 211,1 millions d'euros, soit une diminution de 64,1 millions d'euros.

La dotation régionale pour le développement de l'offre de transport est, quant à elle, ramenée à 31,6 millions d'euros (– 5,6 millions d'euros) en raison de retards, consécutifs à la pandémie, dans la réalisation de plusieurs mesures.

À l'inverse, les interventions régionales dans les investissements de la STIB sur la base de visas d'engagement (14,2 millions d'euros) augmentent de 4,2 millions d'euros à cause d'une intensification des travaux prévus.

Recettes propres

Les recettes de trafic (AB 05.001.03.01.1612) diminuent de 101,7 millions d'euros pour s'établir à 139,5 millions d'euros. Cette estimation tient compte de la forte diminution de la fréquentation sur le réseau due à la covid-19 et prend l'hypothèse de reprise progressive des ventes jusqu'à 70 % du niveau de 2019 en décembre 2020, hypothèse qui semble peu réaliste au regard du deuxième confinement.

5.5. Maatschappij voor het Intercommunale Vervoer te Brussel (MIVB)

In vergelijking met de initiële begroting vermindert de aangepaste begroting de ontvangstenramingen tot 1.140,9 miljoen euro (– 178,9 miljoen euro) en de vereffeningskredieten tot 1.218,4 miljoen euro (– 58,9 miljoen euro). Het begrotingsresultaat komt bijgevolg neer op een tekort van 77,6 miljoen euro, d.i. een verslechtering met 120 miljoen euro ten opzichte van de initiële begroting. Het ESR-vorderingensaldo belooft overigens – 69,5 miljoen euro, overeenkomstig de regeringsbeslissing van 22 oktober 2020.

5.5.1. Ontvangsten

Ontvangsten uit dotatie

De gewestelijke dotaties voor de klassieke investeringen zijn vastgelegd op 97,6 miljoen euro, d.i. een daling met 4 miljoen euro. De uitgaven in verband met de grote uitzonderlijke investeringsprojecten belopen 211,1 miljoen euro, d.i. een vermindering met 64,1 miljoen euro.

De gewestelijke dotatie voor de ontwikkeling van het vervoeraanbod wordt teruggeschroefd naar 31,6 miljoen euro (– 5,6 miljoen euro) wegens vertragingen bij de verwezenlijking van verschillende maatregelen als gevolg van de pandemie.

De gewestelijke tegemoetkomingen in de investeringen van de MIVB op basis van de vastleggingsvisums (14,2 miljoen) stijgen daarentegen met 4,2 miljoen euro wegens de intensivering van de geplande werken.

Eigen ontvangsten

De verkeersontvangsten (BA 05.001.03.01.1612) dalen met 101,7 miljoen euro tot 139,5 miljoen euro. Deze raming houdt rekening met de sterke daling van het aantal reizigers op het net ingevolge COVID-19 en gaat uit van de hypothese dat de verkoop geleidelijk aan terug zal aantrekken tot 70 % van het niveau van 2019 in december 2020, een hypothese die weinig realistisch lijkt in het licht van de tweede lockdown.

5.5.2. Dépenses

La Cour des comptes constate que le total des crédits de liquidation relatifs aux programmes d'investissements⁽⁴⁰⁾ est inférieur d'une quarantaine de millions d'euros aux dépenses prévues au programme pluriannuel d'investissements (PPI)⁽⁴¹⁾ pour l'année 2020, lequel fait partie intégrante du contrat de service public (CSP) de la Société.

5.6. Société du logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB)

Par rapport au budget initial 2020, les crédits d'engagement diminuent de 58,9 millions d'euros (– 13 %) pour s'établir à 396,5 millions d'euros et les crédits de liquidation diminuent de 58,5 millions d'euros (– 13 %) pour atteindre 376,1 millions d'euros. Les recettes baissent de 35,5 millions d'euros (– 10 %) et s'établissent à 327,3 millions d'euros. La SLRB présente ainsi un déficit budgétaire de 48,8 millions d'euros et un solde de financement négatif de 13,2 millions d'euros.

5.7. Fonds du logement de la Région de Bruxelles-Capitale (FLRB)

Par rapport au budget initial 2020, les crédits d'engagement diminuent de 63,6 millions d'euros (– 16 %) pour s'établir à 333,2 millions d'euros et les crédits de liquidation diminuent de 13,7 millions d'euros (– 4 %) pour atteindre 312,9 millions d'euros. Les recettes baissent de 43,2 millions d'euros (– 13 %) et s'établissent à 293,7 millions d'euros. Le FLRBC présente ainsi un déficit budgétaire de 19,2 millions d'euros et un solde de financement négatif de 11,2 millions d'euros.

5.8. Agence du stationnement de la Région de Bruxelles-Capitale (*parkingbrussels*)

Le budget ajusté présente un déficit de 0,5 million d'euros. Il prévoit :

- un total de prévisions de recettes de 56,9 millions d'euros, en diminution de 5,5 millions d'euros (– 9 %) par rapport au budget initial ;
- un total de crédits de liquidation de 56,4 millions d'euros, en diminution d'1 million d'euros (– 2 %) ;
- un total de crédits d'engagement de 74,9 millions d'euros, en diminution de 21,4 millions d'euros (– 22 %).

(40) Programmes 003 à 007 de la mission 01 *Prestations de base liées à l'offre de service public* toutes natures économiques de dépenses confondues.

(41) Actualisé en juillet 2020.

5.5.2. Uitgaven

Het Rekenhof stelt vast dat de totale vereffeningskredieten met betrekking tot de investeringsprogramma's⁽⁴⁰⁾ een veertigtal miljoen euro lager liggen dan de geraamde uitgaven in het meerjareninvesteringsplan (MIP)⁽⁴¹⁾ voor het jaar 2020, dat deel uitmaakt van het contract van openbare dienst (COD).

5.6. Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM)

Ten opzichte van de initiële begroting 2020 nemen de vastleggingskredieten af met 58,9 miljoen euro (– 13 %) tot 396,5 miljoen euro en kennen de vereffeningskredieten een afname met 58,5 miljoen euro (– 13 %) tot 376,1 miljoen euro. De ontvangsten nemen af met 35,5 miljoen euro (– 10 %) tot 327,3 miljoen euro. Hierdoor heeft de BGHM een begrotingstekort van 48,8 miljoen euro en een negatief vorderingensaldo van 13,2 miljoen euro.

5.7. Woningfonds van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (WFBG)

Ten opzichte van de initiële begroting 2020 nemen de vastleggingskredieten af met 63,6 miljoen euro (– 16 %) tot 333,2 miljoen euro en kennen de vereffeningskredieten een daling van 13,7 miljoen euro (– 4 %) tot 312,9 miljoen euro. De ontvangsten nemen af met 43,2 miljoen euro (– 13 %) tot 293,7 miljoen euro. Hierdoor heeft het WFBHG een begrotingstekort van 19,2 miljoen euro en een negatief vorderingensaldo van 11,2 miljoen euro.

5.8. Brussels Hoofdstedelijk Parkeeragentschap (*parkingbrussels*)

De aangepaste begroting vertoont een tekort van 0,5 miljoen euro. Ze voorziet :

- in totaal 56,9 miljoen euro aan ontvangstenramingen, wat neerkomt op een daling met 5,5 miljoen euro (– 9 %) in vergelijking met de initiële begroting ;
- in totaal 56,4 miljoen euro aan vereffeningskredieten, wat neerkomt op een daling met 1 miljoen euro (– 2 %) ;
- in totaal 74,9 miljoen euro aan vastleggingskredieten, wat neerkomt op een daling met 21,4 miljoen euro (– 22 %).

(40) Programma's 003 tot 007 van opdracht 01 *Basisprestaties verbonden met het openbaar dienstenaanbod*, ongeacht de economische aard van de uitgaven.

(41) Geactualiseerd in juli 2020.

5.8.1. Recettes

Le budget des recettes est en diminution de 5,5 millions d'euros par rapport au budget initial.

Les recettes de stationnement diminuent de 8,2 millions d'euros. Cette diminution est compensée en partie par une augmentation de la dotation de 3 millions d'euros. Ces ajustements sont liés à la suspension du contrôle en voirie pendant deux mois à la suite des mesures prises par les autorités dans le cadre de la covid-19.

5.8.2. Dépenses

Les principales variations des crédits de liquidation proviennent :

- de l'augmentation des honoraires d'huissiers (+ 1,7 million d'euros) ;
- de l'augmentation des frais destinés au leasing des *scan-cars* notamment à Schaerbeek⁽⁴²⁾ (+ 2,9 millions d'euros) ;
- des frais d'exploitation liés au remplacement d'anciens horodateurs par des neufs en leasing (– 1,2 million d'euros) ;
- de la diminution du transfert des recettes de stationnement aux communes en prenant en considération les effets liés à la suspension du contrôle en voirie pendant deux mois (– 4,4 millions d'euros).

La principale diminution des crédits d'engagements est liée à la non-réalisation de parkings P+R⁽⁴³⁾ (– 21 millions d'euros).

5.9. *visitbrussels*

Les recettes (26,1 millions d'euros) diminuent de 2,2 millions d'euros et les crédits de liquidation (34,2 millions d'euros) augmentent de 5,8 millions d'euros par rapport au projet de budget initial 2020. Le déficit du projet de budget ajusté 2020 s'établit dès lors à 8,1 millions d'euros.

Ce déficit résulte du fait que la dotation relative au plan de relance dans le cadre de la covid-19 n'a pas été intégrée dans les recettes. Le SPRB a inscrit cette dotation à *visit.brussels* dans les dépenses de la mission 29. Le plan de relance prévoit un budget de 10 millions d'euros,

(42) La commune de Schaerbeek a intégré *parking.brussels* au 1^{er} janvier 2020.

(43) Park & Ride : parkings situés à la périphérie de Bruxelles. Les projets de parkings Kraainem et Esplanade n'ont pas été initiés en 2020.

5.8.1. Ontvangsten

De ontvangstenbegroting daalt met 5,5 miljoen euro in vergelijking met de initiële begroting.

De ontvangsten van het Parkeeragentschap dalen met 8,2 miljoen euro. Die daling wordt deels gecompenseerd door een stijging van de dotatie met 3 miljoen euro. Die aanpassingen houden verband met het feit dat de controles op de weg gedurende twee maanden opgeschort werden ingevolge de maatregelen die de overheid had genomen in het raam van de COVID-19-crisis.

5.8.2. Uitgaven

De voornaamste wijzigingen bij de vereffeningskredieten vloeien voort uit :

- de stijging van de erelonen van gerechtsdeurwaarders (+ 1,7 miljoen euro) ;
- de stijging van de kosten bestemd voor de leasing van *scan-cars*, in het bijzonder in Schaerbeek⁽⁴²⁾ (+ 2,9 miljoen euro) ;
- de exploitatiekosten die gepaard gaan met de vervanging van oude parkeerautomaten door nieuwe, in leasing (– 1,2 miljoen euro) ;
- de daling van de overdracht van parkeerontvangsten aan de gemeenten, rekening houdend met de effecten van de twee maanden durende opschorting van de controles op de weg (– 4,4 miljoen euro).

De grootste daling bij de vastleggingskredieten hangt samen met de niet-realiserings van P+R parkings⁽⁴³⁾ (– 21 miljoen euro).

5.9. *visitbrussels*

De ontvangsten (26,1 miljoen euro) dalen met 2,2 miljoen euro en de vereffeningskredieten (34,2 miljoen euro) stijgen met 5,8 miljoen euro ten opzichte van het ontwerp van de initiële begroting 2020. Het tekort van het ontwerp van de aangepaste begroting 2020 bedraagt bijgevolg 8,1 miljoen euro.

Dit tekort wordt veroorzaakt doordat de dotatie voor het relanceplan in het kader van Covid-19 niet is opgenomen in de ontvangsten. De GOB heeft deze dotatie aan *visit.brussels* voorzien in de uitgaven van opdracht 29. Het relanceplan voorziet een budget van 10 miljoen euro

(42) De gemeente Schaerbeek is op 1 januari 2020 toegetreden tot *parking.brussels*.

(43) Park & Ride : parkings in de buitenrand van Brussel. De parkingprojecten Kraainem en Esplanade werden niet opgestart in 2020.

dont 2 millions à répartir et 8 millions supplémentaires à accorder. Les principales dépenses dans le cadre de ce plan sont un fonds de soutien pour les congrès et les événements (2 millions d'euros), une campagne de marketing (1,9 million d'euros), un fonds pour l'équipement d'événements (1,5 million d'euros) et une réduction sur la *Brussels Card* (1,5 million d'euros).

III.2. Échange de vues avec la Cour des comptes (ajusté 2020 et initial 2021)

Mme Alexia Bertrand signale, qu'à l'ajustement 2020, La Cour des comptes relève un écart de 36,9 millions d'euros dans le solde de financement selon le calcul qu'elle a établi, et qui diffère de la méthodologie de consolidation employée par le gouvernement. Selon la Cour, cet écart ne se justifie pas, le solde consolidé devant s'établir à un montant identique quelle que soit la méthodologie utilisée. Est-ce que la Cour dispose aujourd'hui des éléments permettant d'expliquer cet écart de 36,9 millions ? Si oui, quelles sont les discordances entre recettes et dépenses des entités consolidées ? Quelles sont les éliminations excédentaires réalisées dans le calcul du solde ? Quel est l'avis éventuel de la Cour sur ces éliminations excédentaires et sur les discordances ?

Selon l'intervenante, le gouvernement a réduit de 500 millions d'euros (budget initial 2020) à 476,1 millions d'euros le montant des dépenses relatives à des investissements stratégiques, en évoquant des retards pour justifier cette diminution du montant neutralisé d'investissements stratégiques. La Cour peut-elle indiquer quelles sont les allocations budgétaires concernées par la diminution des 23,9 millions d'euros du montant des dépenses relatives aux investissements stratégiques ?

En ce qui concerne le montant des sous-utilisations de crédits à hauteur de 240 millions d'euros, la Cour estime-t-elle que ce montant est surévalué eu égard à l'exécution du budget 2019 ? La Cour des comptes rappelle avoir souligné, dans son 25^e cahier, la non-imputation en dépenses budgétaires de 88,2 millions d'euros de droits constatés propres à l'exercice 2019, reportés à l'exercice suivant. Disposons-nous d'un calendrier afin de savoir quand la Commission européenne appréciera les demandes relatives à la clause dérogatoire générale ?

La Cour des comptes rappelle qu'elle avait souligné dans son rapport précédent sur le budget que les recettes estimées des impôts régionaux étaient supérieures au montant qu'on pouvait attendre sur la base des réalisations et aux estimations fédérales. Que ce soit en matière de droits de succession et de donation, à combien s'élève la surévaluation des recettes desdits impôts à l'ajusté ? Est-ce une pratique courante, selon la Cour, d'augmenter les

waarvan 2 miljoen te herverdelen en 8 miljoen extra toe te kennen. De voornaamste uitgaven binnen dit plan zijn een steunfonds voor congressen en evenementen (2 miljoen euro), een marketingcampagne (1,9 miljoen euro), een fonds voor de uitrusting van evenementen (1,5 miljoen euro) en een korting op *Brussels Card* (1,5 miljoen euro).

II.2. Gedachtewisseling met het Rekenhof (aanpassing 2020 en initieel 2021)

Mevrouw Alexia Bertrand wijst erop dat in de aanpassing 2020 stelt het Rekenhof een verschil vast van 36,9 miljoen euro in het vorderingensaldo volgens de berekening die het heeft gemaakt en die afwijkt van de door de regering gehanteerde consolidatiemethode. Volgens het Rekenhof valt dat verschil niet te verantwoorden, want het geconsolideerde saldo moet op eenzelfde bedrag uitkomen, ongeacht de gehanteerde methodologie. Heeft het Rekenhof nu verdere gegevens om dit verschil van 36,9 miljoen te verklaren ? Zo ja, wat zijn de discordanties tussen ontvangsten en uitgaven van de geconsolideerde entiteiten ? Welke excedentaire eliminaties zijn er gemaakt bij de berekening van het saldo ? Wat is de eventuele mening van het Rekenhof over deze excedentaire eliminaties en over de discordanties ?

Volgens de spreekster heeft de regering heeft de uitgaven voor strategische investeringen vermindert van 500 miljoen euro (initiële begroting 2020) tot 476,1 miljoen euro, verwijzend naar vertragingen om deze vermindering van het geneutraliseerde bedrag van de strategische investeringen te rechtvaardigen. Kan het Hof aangeven op welke begrotingsallocaties de vermindering van de strategische investeringsuitgaven met 23,9 miljoen euro betrekking heeft ?

Is het Rekenhof van mening dat het bedrag van de onderbenutting van 240 miljoen euro gelet op de uitvoering van de begroting voor 2019 te hoog is geraamd ? Het Rekenhof herinnert eraan dat het in zijn 25^e boek heeft gewezen op de niet-aanrekening bij de begrotingsuitgaven van 88,2 miljoen euro aan vastgestelde rechten betreffende het boekjaar 2019, die werden overgedragen naar het volgende boekjaar. Hebben we een tijdschema om te weten wanneer de Europese Commissie de verzoeken met betrekking tot de algemene afwijkingsclausule zal beoordelen ?

Het Rekenhof herinnert eraan dat het in zijn vorige begrotingsverslag had gewezen op het feit dat de geraamde ontvangsten voor de gewestelijke belastingen hoger waren dan wat op basis van de toenmalige realisaties kon worden verwacht en dat ze ook hoger waren dan de federale ramingen. In het geval van successie- en schenkingsrechten, hoe hoog is de overschatting van de ontvangsten uit deze belastingen in de aangepaste begroting ? Is het volgens

recettes sans prendre en compte la réalisation effective des impôts des années antérieures ? Quelle est la méthodologie présentée par le Gouvernement à la Cour pour expliquer cette distorsion ?

En ce qui concerne les mesures de relance, elles seront assurées presque entièrement par des compensations de crédits au sein du budget, à hauteur de 79 millions d'euros. La Cour pourrait-elle fournir la liste des compensations de crédits à hauteur de ce montant au sein du budget, qui ont permis d'assurer le financement de la majorité « du plan de relance » en 2020 ?

Selon l'oratrice, le ministre a expliqué que le deuxième confinement aurait peu d'impact sur les recettes, si ce n'est les recettes de trafic, qui sont probablement surestimées. Qu'est-ce qui fonde son analyse sur l'effet de ce second confinement ? Selon un notaire de sa connaissance, il y a beaucoup moins d'actes authentiques qui ont lieu durant cette période, puisqu'il n'y a pas de visites de biens immobiliers possibles. Cela signifie moins de ventes, moins de droits d'enregistrement, moins de donations pour les derniers mois de l'année civile.

Pour le budget initial 2021, la Cour des comptes signale que la présentation des documents budgétaires n'est pas conforme au prescrit de la loi. Est-ce la première année que la Cour fait ce constat ? Est-ce également une remarque qui s'applique aux autres entités fédérées de ce pays ? Quel est l'impact de cette non-conformité sur l'analyse du budget ?

Comment se fait-il que le plan budgétaire 2021 remis à la Commission européenne le 30 octobre 2020 ne reprend pas les neutralisations des dépenses réalisées par les entités fédérées dont fait partie la Région bruxelloise ? Manifestement, la Belgique ne remplit pas les conditions pour obtenir la clause de neutralisation. Mais comment se fait-il que cela se retrouve d'année en année dans le budget bruxellois ? Qu'est-ce qui devrait être fait, le cas échéant, pour remplir ces conditions et l'intégrer dans le budget de la Belgique ?

En ce qui concerne la méthodologie de calcul du solde de financement, la Cour dit que les éléments de calcul ne reprennent pas certaines recettes et certaines dépenses qui sont considérées comme n'intervenant pas dans le calcul du solde SEC, et recommande à nouveau au gouvernement de présenter des tableaux synthétiques qui reprennent exactement les totaux des budgets administratifs et de renvoyer à l'exposé général les calculs destinés à obtenir le solde SEC. La Cour peut-elle décrire l'impact que cette lacune a sur son analyse et sur la précision de cette analyse. Quelle est la justification de cette absence de reprise des montants exacts dans les tableaux ?

het Rekenhof gebruikelijk om de ontvangsten te verhogen zonder rekening te houden met de daadwerkelijke realisatie van belastingen uit voorgaande jaren ? Welke methode heeft de regering aan het Hof voorgelegd om deze verdraaiing te verklaren ?

De relancemaatregelen zullen nagenoeg volledig worden verzekerd door middel van kredietcompensaties binnen de begroting, ten belope van 79 miljoen euro. Kan het Hof een lijst verstrekken van de kredietcompensaties ten belope van dit bedrag binnen de begroting, waardoor de financiering van het grootste deel « van het relanceplan » kon worden verzekerd in 2020 ?

Volgens de spreker heeft de minister heeft uitgelegd dat de tweede lockdown weinig invloed zou hebben op de ontvangsten, met uitzondering van de verkeersontvangsten, die waarschijnlijk worden overschat. Waarop is zijn analyse van het effect van deze tweede lockdown gebaseerd ? Volgens een notaris die zij kent, vinden in deze periode veel minder authentieke akten plaats, omdat er geen mogelijkheid is om panden te bezoeken. Dat betekent minder verkopen, minder registratierechten, minder schenkingen voor de laatste maanden van het kalenderjaar.

Voor de initiële begroting 2021 stelt het Rekenhof vast dat de begrotingsdocumenten niet zijn opgesteld in overeenstemming met de voorschriften van de wet. Is dit het eerste jaar dat het Rekenhof deze vaststelling maakt ? Is dit ook een opmerking die geldt voor de andere deelgebieden van dit land ? Wat is de impact van deze afwijking op de analyse van de begroting ?

Waarom bevat het begrotingsplan 2021 dat op 30 oktober 2020 bij de Europese Commissie werd ingediend, geen neutralisering van de uitgaven van de deelgebieden waarvan het Brussels Gewest deel uitmaakt ? Het is duidelijk dat België niet voldoet aan de voorwaarden voor het verkrijgen van de neutraliseringsclausule. Maar hoe komt het dat dit jaar na jaar wordt weerspiegeld in de Brusselse begroting ? Wat moet er eventueel gedaan worden om aan deze voorwaarden te voldoen en om deze te integreren in de Belgische begroting ?

Wat de berekeningsmethode van het vorderingensaldo betreft, stelt het Hof dat uit de gegevens voor de berekening bepaalde ontvangsten en uitgaven weggelaten zijn waarvan men aanneemt dat ze niet meetellen bij de berekening van het ESR-saldo, en beveelt het de regering opnieuw aan om samenvattende tabellen op te nemen die de exacte totalen van de administratieve begrotingen vermelden en om de berekeningen van het ESR-saldo op te nemen in de algemene toelichting. Kan het Hof de impact van deze tekortkoming op zijn analyse en op de nauwkeurigheid van die analyse beschrijven ? Wat is de rechtvaardiging voor het niet opnemen van de exacte bedragen in de tabellen ?

Le fait que le Gouvernement ne respecte pas l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle en excluant d'autorité 39 unités classées dans le secteur S.1312, peut-il indiquer que les soldes budgétaires calculés ne correspondent pas aux prescrits européens et que si lesdites unités étaient intégrées, les soldes budgétaires seraient aggravés par cette intégration ?

La Cour relève à nouveau que le calcul qu'elle a opéré dégage un écart de 21,4 millions d'euros dans le solde de financement SEC avec le calcul établi selon la méthodologie de consolidation employée par le gouvernement. Est-ce que la Cour dispose aujourd'hui des éléments permettant d'expliquer ces discordances ?

Dans son exposé, le ministre a fait état des 135 millions sur les 5,1 milliards d'euros prévus du Recovery and Resilience Facility prévu au niveau européen ? Sur la base de quoi est fixé ce montant ?

En ce qui concerne l'accroissement de la dette prévue en 2020, il s'agit d'une augmentation de 1,1 milliard d'euros, soit une augmentation de 60,8 % sur deux exercices. La Cour semble dire que cet accroissement est sous-estimé. Pour quelles raisons cet accroissement serait-il sous-estimé ? À combien la Cour estime-t-elle cet accroissement sur la base de ses propres calculs ? La Cour signale dans son rapport que la projection pluriannuelle 2019-2024 contenue dans l'exposé général des budgets ne présente aucune estimation des montants de la dette directe attendus au 31 décembre de chaque exercice. Pourquoi ce changement a-t-il été opéré ? Pourquoi ne retrouve-t-on pas les montants de dette directe attendus chaque année ?

Est-ce que la Cour peut confirmer que l'évaluation des recettes se base sur des paramètres trop optimistes en excluant le 2^e confinement partiel ? Même si le second confinement n'a que peu d'impact sur l'ajusté, il aura certainement un impact sur 2021. La Cour peut-elle confirmer cela ?

Mme Cieltje Van Achter s'interroge sur le péage urbain. Elle a vu dans le rapport de la Cour des comptes qu'un montant de 93 millions était prévu en dépenses à cet effet. Le ministre a expliqué qu'il s'agissait de caméras, de software, et d'engagement de personnel, au cas où ce péage urbain serait mis en place. On ne trouve pourtant rien à ce sujet dans la note d'orientation relative à la fiscalité, mais plutôt dans les notes d'orientation relatives à l'environnement ou à la mobilité. Le groupe N-VA souhaiterait avoir plus de précisions à ce sujet.

L'intervenante se joint aux questions de sa collègue Alexia Bertrand sur les remarques formulées par la Cour des comptes au sujet de la clause de flexibilité : on en a

Kan het feit dat de regering zich niet houdt aan de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle door 39 in sector S.1312 ingedeelde eenheden zomaar buiten beschouwing te laten, erop wijzen dat de berekende begrotingssaldi niet overeenstemmen met de Europese voorschriften en dat, indien deze eenheden zouden worden geïntegreerd, de begrotingssaldi door deze integratie zouden worden verergerd ?

Het Rekenhof wijst er nogmaals op dat de berekening die het uitvoerde een verschil van 21,4 miljoen euro in het ESR-vorderingensaldo oplevert, met de berekening volgens de door de regering gehanteerde consolidatiemethode. Beschikt het Rekenhof nu over informatie die deze discordanties zou kunnen verklaren ?

De minister heeft in zijn uiteenzetting verwezen naar de 135 miljoen van de op Europees niveau geplande Recovery and Resilience Facility van 5,1 miljard euro ? Op welke basis is dat bedrag vastgesteld ?

Wat de verwachte toename van de schuld in 2020 betreft, gaat het om een verhoging van 1,1 miljard euro, dat wil zeggen een verhoging van 60,8 % over twee boekjaren. Het Rekenhof lijkt te zeggen dat die toename wordt onderschat. Waarom zou die toename worden onderschat ? Op hoeveel raamt het Hof die toename op basis van zijn eigen berekeningen ? Het Hof merkt in zijn verslag op dat de meerjarenprognose 2019-2024 die wordt vermeld in de algemene toelichting van de begrotingen geen enkele raming van de op 31 december van elk boekjaar verwachte bedragen van de directe schuld bevat. Waarom werd die verandering doorgevoerd ? Waarom zijn de verwachte bedragen van de directe schuld voor elk jaar niet terug te vinden ?

Kan het Hof bevestigen dat de beoordeling van de ontvangsten is gebaseerd op te optimistische parameters die de tweede gedeeltelijke lockdown buiten beschouwing laten ? Ook al heeft de tweede lockdown weinig invloed op de aanpassing, hij zal zeker een impact hebben op 2021. Kan het Hof dit bevestigen ?

Mevrouw Cieltje Van Achter heeft vragen over de tolheffing. Zij zag in het verslag van het Rekenhof dat daarvoor een bedrag van 93 miljoen euro aan uitgaven was voorzien. De minister legde uit dat het ging om camera's, software en aanwerving van personeel, voor het geval deze tolheffing zou worden ingevoerd. Daarover staat echter niets in de oriëntatienota inzake fiscaliteit, maar wel in de oriëntatienota's inzake milieu of mobiliteit. De N-VA fractie wil hier graag meer informatie over.

De spreekster sluit zich aan bij de vragen van haar collega Alexia Bertrand inzake de opmerkingen van het Rekenhof over de flexibiliteitsclausule : die hebben we

déjà discuté l'année dernière, mais on voit dans le plan pluriannuel que 500 millions d'euros seront maintenus hors du périmètre budgétaire pour des investissements, principalement en matière de mobilité. Cela représente environ 10 % de notre budget. La Cour des comptes s'interroge avec raison sur l'attitude que l'Europe adoptera face à cette technique budgétaire. Qu'est-ce que le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a entrepris comme démarches auprès de la Commission européenne pour défendre cette position, et pour faire appel à cette clause de flexibilité ? Sans réponse à cette question, il est très difficile d'évaluer l'orthodoxie budgétaire de notre Région, si on vise le retour à l'équilibre en 2024, tout en sortant 10 % du budget pour des investissements. Comment la Cour des comptes juge-t-elle cette position ? On pensait l'année passée que ces 500 millions ne seraient sortis qu'exceptionnellement du budget, or on aperçoit une certaine forme de récurrence dans cette opération, ce qui donne sur cinq ans un montant de quelque 2,5 milliards qui sont sortis du budget pour des investissements en matière de métro, de trams et de bus. Est-ce que cela risque d'impacter notre notation auprès de Standard & Poor's sur la situation de notre dette ?

En ce qui concerne les sous-utilisations, qui avoisinent les 240 millions, comment le gouvernement en arrive-t-il à de tels montants ? Si on considère les années précédentes, on constate que les sous-utilisations ne se montaient pas à plus que 70 millions. A quoi est due cette importante augmentation ?

En ce qui concerne les économies, un montant de 54 millions est inscrit à l'initial 2021, et est en forte augmentation d'année en année : 110 millions d'économies sont prévus à l'initial 2022, puis 170 millions en 2023, et 230 millions pour 2024. De quel genre d'économies s'agit-il ? Comment faut-il comprendre cette augmentation ? S'agit-il de 54 millions d'économies structurelles auxquelles devraient encore s'ajouter chaque année d'autres économies structurelles ? Ou s'agit-il de projets auxquels on compte renoncer ? Qu'en est-il exactement ?

La Cour des comptes a également fait des observations sur le périmètre de consolidation, qui reprend 25 organismes autonomes, alors qu'il y a en tout 64 organismes autonomes qui devraient être reprises dans ce périmètre. La Cour des comptes a-t-elle une vue sur ces 39 institutions manquantes ? Quel serait l'impact sur le périmètre de consolidation de les y faire entrer ?

L'intervenante a été interpellée, dans la présentation du ministre, par un tableau montrant une très importante augmentation de frais de personnel d'année en année. Qu'en est-il exactement ?

Concernant le programme d'investissement pluriannuel en matière de mobilité, la Cour des comptes a remarqué

vorig jaar al besproken, maar we zien in het meerjarenplan dat 500 miljoen euro buiten de begrotingsperimeter wordt gehouden voor investeringen, voornamelijk in mobiliteit. Dat is ongeveer 10 % van onze begroting. Het Rekenhof vraagt zich terecht af wat de houding van Europa ten opzichte van deze begrotingstechniek zal zijn. Welke stappen heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ondernomen bij de Europese Commissie om dit standpunt te verdedigen en een beroep te doen op deze flexibiliteitsclausule ? Zonder een antwoord op deze vraag is het zeer moeilijk om de begrotingsorthodoxie van ons Gewest te evalueren, als we streven naar structureel evenwicht in 2024, en tegelijkertijd 10 % uit de begroting halen voor investeringen. Hoe beoordeelt het Rekenhof dit standpunt ? Vorig jaar dachten we dat deze 500 miljoen alleen in uitzonderlijke gevallen uit de begroting zouden worden gehaald, maar we zien een zekere vorm van herhaling in deze verrichting, wat in vijf jaar tijd een bedrag van ongeveer 2,5 miljard euro oplevert dat uit de begroting wordt gehaald voor investeringen in de metro, tram en bus. Dreigt dit onze rating bij Standard & Poors op de toestand van onze schuld te beïnvloeden ?

Met betrekking tot de onderbenuttingen, die ongeveer 240 miljoen bedragen, hoe komt de regering aan dergelijke bedragen ? Als we naar voorgaande jaren kijken, zien we dat de onderbenuttingen tot niet meer dan 70 miljoen opliepen. Waaraan is deze aanzienlijke toename te wijten ?

In termen van besparingen is er een bedrag van 54 miljoen ingeschreven in de initiële begroting 2021, en het stijgt aanzienlijk van jaar tot jaar : 110 miljoen aan besparingen worden gepland voor de initiële begroting 2022, vervolgens 170 miljoen in 2023, en 230 miljoen voor 2024. Over welke soort besparingen gaat het ? Hoe moet die toename worden begrepen ? Gaat het over 54 miljoen structurele besparingen waaraan elk jaar nog andere structurele besparingen zouden moeten worden toegevoegd ? Of zijn het projecten die men van plan is op te geven ? Hoe zit dat nu precies ?

Het Rekenhof heeft ook opmerkingen gemaakt over de consolidatieperimeter, die 25 autonome instellingen omvat, terwijl er in totaal 64 autonome instellingen zijn die in deze perimeter zouden moeten worden opgenomen. Heeft het Rekenhof een zicht op die 39 ontbrekende instellingen ? Wat zouden de gevolgen voor de consolidatieperimeter zijn als ze daarin werden opgenomen ?

In de presentatie van de minister viel de spreekster een tabel op die een zeer grote stijging van de personeelskosten van jaar tot jaar laat zien. Wat is er precies aan de hand ?

Wat het meerjareninvesteringsprogramma voor mobiliteit betreft, heeft het Rekenhof een daling van

une diminution de 40 millions d'euros en 2020, et de 100 millions en 2021. S'agit-il de glissements budgétaires, de retards dans certains projets ? Ou s'agit-il de faire des économies sur le programme d'investissement ? Il en va de même pour les contrats de quartier : on observe une énorme diminution de moyens pour ce poste. Qu'en est-il exactement ? S'agit-il d'abandonner certains projets ? Ou de reporter l'exécution à plus tard ?

En ce qui concerne la facilité européenne pour la reprise et la résilience, un montant de 135 millions est prévu en 2021, mais selon le tableau pluriannuel, on en arrive à un demi-milliard d'euros que la Région bruxelloise espère engranger sur les 5,15 milliards qui devraient être attribués par l'Europe à l'ensemble de la Belgique. Ce montant est-il réaliste compte tenu des négociations qui devront avoir lieu avec le Fédéral et les autres entités du pays ? Quels projets concrets le gouvernement compte-t-il financer avec ces moyens européens ?

M. Arnaud Verstraete pose une question à la Cour des comptes sur le solde de financement. Il s'avère que Bruxelles n'entre pas en considération pour l'application de la clause de flexibilité ? Le rapport de la Cour laisse planer le doute à ce sujet. Le fait de maintenir un certain nombre d'investissements stratégiques en dehors du budget est quelque chose qui se fait apparemment depuis 2015. Y a-t-il quelque chose de changé par rapport à cette situation ? La Cour peut-elle livrer une explication à ce sujet ? Quand sera-t-on en mesure de tenir cette opération pour ferme et définitive ? Les autres opérations effectuées par le gouvernement pour maintenir certaines dépenses en-dehors du budget ont l'air d'être moins criticables. Qu'en est-il ?

M. Luc Vancauwenberge constate une diminution des recettes au niveau des droits de donation, qui s'explique par la crise du Covid. Est-ce bien à cause du Covid uniquement, ou y a-t-il un lien avec la réforme que les droits de donation ont subie en 2016 ? En principe, il s'agissait d'une taxe qui devait augmenter.

L'intervenant a remarqué que dans la loi de financement, il y avait une diminution de 68 millions, due à la décroissance économique. Cela semble bizarre qu'une Région en difficulté reçoit moins d'argent. Quelle est la logique de cette loi ?

En ce qui concerne les investissements stratégiques, cela ne pose aucun souci d'investir à partir du moment où il y a un retour vers la collectivité. La question est de savoir qui va payer, et qui va en profiter. La Cour des comptes a-t-elle eu l'occasion d'analyser ces investissements du point de vue du retour pour la collectivité ? Si ce sont des investissements qui ne font que coûter, sans rien rapporter à la collectivité, on a vu ce qui s'est passé en Grèce avec ce genre d'investissements.

40 miljoen euro in 2020 en 100 miljoen euro in 2021 opgemerkt. Gaat het om begrotingsverschuivingen, vertragingen bij bepaalde projecten ? Of gaat het om besparingen op het investeringsprogramma ? Hetzelfde geldt voor de wijkcontracten : de middelen voor deze post zijn enorm afgenomen. Wat is er precies aan de hand ? Gaat het om het opgeven van bepaalde projecten ? Of het uitstellen van de uitvoering naar een latere datum ?

Wat de Europese facilité voor herstel en veerkracht betreft, is voor 2021 een bedrag van 135 miljoen euro voorzien, maar volgens de meerjarentabel komt dit neer op een half miljard euro die het Brussels Gewest hoopt binnen te halen van de 5,15 miljard euro die Europa aan heel België zou moeten toewijzen. Is dit bedrag realistisch, rekening houdend met de onderhandelingen die met de federale overheid en de andere deelgebieden in het land zullen moeten worden gevoerd ? Welke concrete projecten wil de regering met deze Europese middelen financieren ?

De heer Arnaud Verstraete stelt het Rekenhof een vraag over het financieringssaldo. Blijkt het dat Brussel niet in aanmerking komt voor de toepassing van de flexibiliteitsclausule ? Het verslag van het Hof laat twijfel bestaan hieromtrent. Het buiten de begroting houden van een aantal strategische investeringen is iets wat blijkbaar sinds 2015 wordt gedaan. Is er iets veranderd met betrekking tot die situatie ? Kan het Hof hier uitleg over geven ? Wanneer kunnen we deze verrichting als vaststaand en definitief beschouwen ? De andere verrichtingen die de regering heeft uitgevoerd om bepaalde uitgaven buiten de begroting te houden, lijken minder voor kritiek vatbaar te zijn. Hoe zit het daarmee ?

De heer Luc Vancauwenberge stelt een daling van de ontvangsten uit de schenkingsrechten vast, die wordt verklaard door de Covid-crisis. Komt het alleen door de Covid-crisis, of is er een verband met de hervorming van de schenkingsrechten in 2016 ? In principe ging het om een belasting die moest toenemen.

De spreker heeft opgemerkt dat er in de financieringswet een daling was van 68 miljoen, als gevolg van de economische achteruitgang. Het lijkt vreemd dat een Gewest in moeilijkheden minder geld krijgt. Wat is de logica van die wet ?

Wat de strategische investeringen betreft, is het geen probleem om te investeren zolang er maar sprake is van een terugkeer naar de gemeenschap. De vraag is wie er gaat betalen en wie er gaat profiteren. Heeft het Rekenhof de gelegenheid gehad deze investeringen te analyseren vanuit het oogpunt van het rendement voor de gemeenschap ? Als het investeringen zijn die alleen maar geld kosten en de gemeenschap niets opbrengen, dan hebben we gezien in Griekenland wat er is gebeurd met dit soort investeringen.

Dans la mission 31, un montant de 93 millions est lié à la taxe « Smart Move » et au fonctionnement de la taxe kilométrique. La Cour peut-elle en dire davantage ?

M. Emmanuel De Bock demande aux représentants de la Cour des comptes s'ils ont une vision globale sur la politique des autres régions du pays concernant la neutralisation des investissements stratégiques, que l'on retrouve dans toutes les déclarations de politiques régionales. Si la Région bruxelloise est la seule à faire appel à la neutralisation des investissements stratégiques, il est vrai que cela pose question. Mais si c'est une pratique que l'on retrouve partout ailleurs, y compris au Fédéral, cela permettrait d'objectiver le débat.

L'an dernier déjà, l'intervenant avait remis en perspective les montants de l'IPP que la Région devait recevoir du Fédéral, et l'on retrouve, d'année en année, le montant proportionnel que l'on reçoit de l'IPP, à savoir 8,2 à 8,3 %. Cette année-ci, la Cour n'a pas indiqué dans son rapport le montant que cela pouvait représenter. Quel sera le pourcentage de la part bruxelloise de l'IPP fédéral cette année ? Ce serait utile de le connaître pour l'ajusté, mais également pour l'initial 2021. L'intervenant a noté + 1 % à l'ajusté, ce qui est dérisoire, et + 2 % à l'initial 2021, ce qui reste peu. En revanche, pour le mécanisme de solidarité, on passe de 393 millions à 351 millions à l'ajusté, ce qui représente une perte de plus de 10 % : la Cour a-t-elle pu approfondir cette question ? Dès lors que l'IPP ne devrait pas tant varier, pourquoi le mécanisme de solidarité est-il à ce point négatif, même si la croissance annoncée s'annonce moins forte que prévu ? Le tableau pluriannuel mentionne 6,5 % de croissance, mais tout cela est-il bien paramétré ?

L'orateur pose la même question en ce qui concerne l'IPP fédéral. On passe de 492 millions d'euros au réalisé à 473 millions à l'ajusté, soit une diminution de 5 %, puis un initial à 516 millions d'euros, ce qui donne une croissance de 10 %. Quelle est l'explication de ces variations ?

Pour ce qui est des recettes en droits de donation, on peut admettre que certaines recettes étaient peut-être surévaluées à l'initial, mais sur les droits d'enregistrement, malgré la surévaluation, les attentes avaient été dépassées. Ce qui est étonnant, c'est que le droit d'hypothèque, qui est lié aux droits d'enregistrement, est en augmentation de plus de 50 %, passant de 28 millions d'euros en 2019 à 41 millions à l'ajusté. Or les droits d'enregistrement n'augmentent qu'à concurrence de 15 %. L'intervenant ne s'explique pas cette différence. Y a-t-il eu trois fois plus d'emprunts, mais pas nécessairement trois fois plus d'opérations ? Cela rejoint peut-être la question de l'opération Finance Tower ?

In opdracht 31 is een bedrag van 93 miljoen euro gekoppeld aan de « Smart Move »-belasting en de werking van de kilometerheffing. Kan het Hof daar meer over zeggen ?

De heer Emmanuel De Bock vraagt de vertegenwoordigers van het Rekenhof of zij een algemeen beeld hebben van het beleid van de andere Gewesten van het land met betrekking tot de neutralisering van strategische investeringen, die in alle gewestelijke beleidsverklaringen is terug te vinden. Indien het Brussels Gewest het enige is dat een beroep doet op de neutralisering van strategische investeringen, dan roept dat inderdaad vragen op. Maar als het een praktijk is die overal elders te vinden is, ook op federaal niveau, zou dat het mogelijk maken om het debat te objectiveren.

Vorig jaar al had de spreker de bedragen van de PB die het Gewest van de federale regering zou ontvangen in perspectief geplaatst, en we vinden jaar na jaar het proportionele bedrag terug dat we van de PB ontvangen, namelijk 8,2 tot 8,3 %. Dit jaar heeft het Rekenhof in zijn verslag niet aangegeven met welk bedrag dit kon overeenkomen. Wat zal het percentage van het Brusselse aandeel in de federale PB zijn dit jaar ? Het zou nuttig zijn om dit te kennen voor de aangepaste, maar ook voor de initiële begroting 2021. De spreker noteerde + 1 % in de aangepaste begroting, wat pover is, en + 2 % in de initiële begroting 2021, wat weinig blijft. Voor het solidariteitsmechanisme gaan we van 393 miljoen naar 351 miljoen in de aangepaste begroting, wat een verlies van meer dan 10 % betekent : heeft het Hof deze kwestie diepgaander kunnen onderzoeken ? Aangezien de PB niet zo sterk zou moeten variëren, waarom is het solidariteitsmechanisme dan zo negatief, ook al is de aangekondigde groei niet zo sterk als verwacht ? De meerjarentabel vermeldt een groei van 6,5 %, maar is dit alles met de gepaste parameters berekend ?

De spreker stelt dezelfde vraag met betrekking tot de federale PB. Men gaat van 492 miljoen euro in de gerealiseerde begroting naar 473 miljoen in de aangepaste begroting, dat wil zeggen een daling van 5 %, en vervolgens een initiële begroting van 516 miljoen euro, wat neerkomt op een groei van 10 %. Wat is de verklaring voor deze variaties ?

Wat de ontvangsten uit schenkingsrechten betreft, kan worden toegegeven dat sommige ontvangsten in de initiële begroting misschien overschat waren, maar wat de registratierechten betreft, waren de verwachtingen ondanks de overschatting overtroffen. Het is verbazingwekkend dat de hypotheekrechten, die gekoppeld zijn aan de registratierechten, met meer dan 50 % zijn gestegen, van 28 miljoen euro in 2019 naar 41 miljoen euro in de aangepaste begroting. Maar de registratierechten stijgen slechts met 15 %. De spreker begrijpt dit verschil niet. Zijn er drie keer zoveel leningen geweest, maar niet noodzakelijkerwijs drie keer zoveel verrichtingen ? Dat sluit misschien aan

La Cour peut-elle expliquer si cette opération à elle seule peut expliquer l'écart entre les 544 millions d'euros en 2019 et les 619 millions d'euros à l'ajusté ? Il y a près de 70 millions d'euros de différence.

À l'exception notable du précompte immobilier dont le service a été repris par Bruxelles Fiscalité, la Cour signale ceci : « en ce qui concerne les impôts régionaux qui sont encore perçus par le biais des services fiscaux fédéraux, l'estimation régionale est globalement inférieure de 80,9 millions d'euros (6,7 %) à celle communiquée en septembre par le SPF Finances. Fin octobre, 84,3 % du montant prévu dans le projet d'ajustement du budget pour ces impôts avaient d'ailleurs déjà été réalisés ». La Cour peut-elle confirmer que la Région a plutôt sous-évalué ces recettes-là ? Pourquoi peut-on avoir de telles variations ? Si cet argent n'est pas à la Région, il est forcément ailleurs. Retrouve-t-on les mêmes prévisions au Fédéral ?

Concernant le bâtiment CCN que la Région a vendu, pourquoi les prévisions des recettes inscrites dans le programme 170 n'intègrent pas la recette de 66 millions d'euros générée par cette vente enregistrée en 2020 ?

Mme Marie Lecocq s'associe à la question de Mme Bertrand sur les normes de financement SEC consolidé : comment explique-t-on cette différence ? Y a-t-il eu des éléments nouveaux ? C'est une question qui se pose pour l'ajusté mais également pour le budget 2021.

Concernant les opérations dites « hors objectif », dans le cadre de la clause dérogatoire générale, la Cour relève dans le rapport que le gouvernement a décidé de ne pas y reprendre certains crédits, qui étaient relatifs à la relance de divers secteurs. Pourquoi a-t-on décidé de faire comme ça ? Est-ce que la Cour a un avis là-dessus ?

La députée s'interroge sur l'IPP et son estimation en hausse : c'est normalement le SPF qui fait cette évaluation, mais y a-t-il des paramètres auxquels il faut être attentifs ?

Concernant l'encours des engagements et la surévaluation, pourquoi en arrive-t-on à cette situation ?

L'intervenante pose une question de détail sur BPS : en quoi l'achat de masques est-il une dépense d'investissement ?

Concernant le périmètre de consolidation, il s'agissait de 25 organismes administratifs autonomes qui étaient

bij de vraag over de verrichting Finance Tower ? Kan het Rekenhof uitleggen of deze verrichting alleen het verschil kan verklaren tussen de 544 miljoen euro in 2019 en de 619 miljoen euro in de aangepaste begroting ? Er is een verschil van bijna 70 miljoen euro.

Met de opmerkelijke uitzondering van de onroerende voorheffing, waarvan de dienst is overgenomen door Brussel Fiscaliteit, merkt het Hof op : « Voor de gewestelijke belastingen die nog via de federale belastingdiensten worden geïnd, ligt de gewestelijke raming globaal 80,9 miljoen euro (6,7 %) onder de raming die de FOD Financiën in september communiceerde. Voor die belastingen was eind oktober overigens al 84,3 % van het in het ontwerp van aanpassing voorziene bedrag gerealiseerd ». Kan het Hof bevestigen dat het Gewest deze ontvangsten eerder heeft onderschat ? Waarom zijn er zulke variaties ? Als dit geld niet in het Gewest is, moet het ergens anders zijn. Vinden we dezelfde prognoses op federaal niveau ?

Wat betreft het CCN-gebouw dat het Gewest heeft verkocht, waarom houden de in programma 170 ingeschreven ontvangstenramingen geen rekening met de ontvangst van 66 miljoen euro die deze verkoop in 2020 heeft opgeleverd ?

Mevrouw Marie Lecocq sluit zich aan bij de vraag van mevrouw Bertrand over de geconsolideerde ESR-financieringsnormen : hoe wordt dit verschil verklaard ? Zijn er nieuwe elementen ? Dat is een vraag die rijst voor de aangepaste begroting, maar ook voor de begroting 2021.

Wat de verrichtingen « buiten doelstelling » in het kader van de algemene afwijkingsclausule betreft, wijst het Rekenhof er in het rapport op dat de regering beslist heeft om bepaalde kredieten betreffende de relance van verschillende sectoren er niet in op te nemen. Waarom ? Heeft het Rekenhof daar een standpunt over ?

De volksvertegenwoordiger heeft vragen over de PB en de geraamde stijging : normaal maakt de FOD die raming, maar zijn er parameters die men aandachtig moet volgen ?

Wat het uitstaand bedrag aan vastleggingen en de te hoge raming ervan betreft, waarom is men in die situatie terechtgekomen ?

De spreker stelt een detailvraag over BPV : waarom is de aankoop van mondmaskers een investeringsuitgave ?

Wat de consolidatieperimeter betreft, waren 25 autonome bestuursinstellingen opgenomen in de aangepaste

repris à l'ajusté 2019 ; à l'ajusté 2020, on en dénombre 26, et au budget initial 2021, on en est de nouveau à 25. Qu'en est-il ?

Sur le CIRB, une remarque avait déjà été faite l'année passée sur un manque de justification pour les modifications de crédits. Plusieurs erreurs sont également relevées sur le FRBRTC, avec des montants qui ne correspondent pas. Dans ce cas, où ces montants se retrouvent-ils ?

Concernant le budget 2021, l'intervenante s'associe à la question sur les tableaux synthétiques : pourquoi, comme le souligne la Cour, on n'a pas mis directement dans l'ordonnance les tableaux synthétiques qui reprennent les totaux des budgets administratifs et qui gardent pour l'exposé général les calculs destinés à obtenir les soldes SEC ?

Concernant la gestion de la dette, a-t-on suivi des critères dans le choix des emprunts, comme des critères de responsabilité sociétale des institutions bancaires, notamment sur le respect des droits humains, la non-implication des énergies fossiles, l'armement, le travail des enfants, etc. ? A-t-on privilégié plutôt des taux fixes que des taux variables, compte tenu de la situation actuelle du marché ?

L'oratrice a été interpellée par une phrase inquiétante dans le rapport de la Cour : « Sur la base des paramètres de la Commission européenne, les recettes provenant des dotations inscrites au programme 060 (loi de financement pour l'IPP) devraient être inférieures de 37,8 millions d'euros en 2021 », d'autant plus que ces prévisions n'intègrent pas les données du deuxième confinement : comment le gouvernement a-t-il pris cela en compte pour l'élaboration du budget 2021 ? La même question se pose sur l'incidence limitée sur les revenus 2020 grâce aux mesures de soutien. Y a-t-il une remise en question de ces estimations par la Cour ? Dans ce cas-là, quelles autres variables devraient être prises en considération ?

Dans l'annexe 2, qui reprend les différentiels, mission par mission, en termes de dépenses, comment se fait-il qu'il y ait une telle augmentation en crédits d'engagement et en même temps un quasi statu quo en matière de crédits de liquidation par rapport à l'ajusté 2020, sur la ligne « urbanisme et patrimoine » ? Est-ce le signe d'un ralentissement qui continuera jusqu'en 2021 ?

M. Christophe De Beukelaer relève que le ministre a parlé dans son exposé de « spending review » : est-ce là le « zero base budgetting » dont il avait déjà été question en commission ? Qu'en est-il des 54 millions d'économies ? Est-ce là le résultat de ce « spending review » ?

begroting 2019 ; in de aangepaste begroting 2020 zijn dat er 26 en in de initiële begroting 2021 opnieuw 25. Hoe zit de vork in de steel ?

Wat het CIBG betreft, werd vorig jaar al een opmerking gemaakt over het feit dat de wijzigingen van kredieten niet verantwoord werden. Wat het BGHGT betreft, worden tevens verschillende fouten vastgesteld, aangezien er bedragen niet overeenkomen. Waar staan de bedragen in dit geval ?

Wat de begroting 2021 betreft, schaarde de spreker zich achter de vraag over de synthetische tabellen : waarom zijn de synthetische tabellen, die de totaalbedragen van de administratieve begrotingen bevatten en waarbij de berekeningen van de ESR-saldi worden opgenomen in de algemene toelichting, niet rechtstreeks opgenomen in de ordonnantie, zoals het Rekenhof erop wijst ?

Werden bij het beheer van de schuld criteria gehanteerd voor de keuze van de leningen, zoals criteria inzake maatschappelijke verantwoordelijkheid van de banken, met name eerbiediging van de mensenrechten, uitsluiting van investeringen in fossiele brandstoffen, wapens, kinderarbeid, enz. ? Ging de voorkeur uit naar vaste in plaats van variabele rentevoeten, gelet op de huidige marktsituatie ?

De aandacht van de spreker werd getrokken door een verontrustende zin in het rapport van het Rekenhof : « Op basis van de parameters van de Europese Commissie zouden de ontvangsten uit de dotaties in programma 060 (financieringswet voor de PB) in 2021 37,8 miljoen euro minder bedragen », te meer daar die prognoses geen rekening houden met de gegevens van de tweede lockdown : hoe heeft de regering daarmee rekening gehouden bij het opmaken van de begroting 2021 ? Dezelfde vraag kan worden gesteld over de beperkte impact op de ontvangsten 2020 dankzij de steunmaatregelen. Stelt het Rekenhof die ramingen ter discussie ? Met welke andere variabelen zouden men in dat geval rekening moeten houden ?

Hoe komt het dat er in bijlage 2, die, opdracht per opdracht, de verschillen in uitgaven vermeldt, op de begrotingslijn « stedenbouw en erfgoed » een dergelijke verhoging van de vastleggingskredieten en tegelijk nagenoeg een *status quo* van de vereffeningskredieten ten opzichte van de aangepaste begroting 2020 is ? Is dat een teken van een vertraging die tot in 2021 zal voortduren ?

De heer Christophe De Beukelaer wijst erop dat de minister tijdens zijn uiteenzetting heeft gesproken van « spending review » : is dat de « zero base budgetting » waarvan al sprake was in de commissie ? Hoe staat het met de 54 miljoen aan besparingen ? Is dat het resultaat van de « spending review » ?

Le député adresse encore deux petites questions à la Cour des comptes : concernant la question du budget pluriannuel, quel contrôle la Cour fait-elle sur les hypothèses qui sont prises pour arriver à ces chiffres, notamment à ce fameux boni de 6 millions à l'horizon 2024 ? Et concernant « smart move », le budget prévoit un investissement de 93 millions d'euros, mais aucune recette n'est inscrite : qu'en est-il ? La Cour exerce-t-elle un contrôle à cet égard ?

M. Fouad Ahidar estime que la neutralisation des investissements stratégiques, qui se monte à 476 millions à l'ajusté 2020 et à 513 millions à l'initial 2021, et qui concernent les investissements concernant le métro, la sécurité, etc., est une technique budgétaire à laquelle le gouvernement bruxellois fait appel tout comme d'autres gouvernements régionaux. Le député ne comprend pas pourquoi la Cour émet des objections quant à l'acceptabilité par l'Union européenne de cette technique budgétaire.

*
* *

Mme Gisèle Buchsenschmidt, première auditrice à la Cour des comptes, répond aux questions posées par les commissaires.

En ce qui concerne les écarts que la Cour relève entre sa méthode de calcul d'établissement des soldes de financement et la nouvelle méthode commencée au budget initial 2020 et qui s'apparente à celle que l'ICN fait dans son calcul du solde *ex post*, pour la Cour, cet écart ne se justifie pas puisque le solde consolidé devrait s'établir à un montant identique quelle que soit la méthodologie utilisée. Cela peut résulter, comme le dit le rapport, de discordances au niveau des recettes et des dépenses entre entités consolidées ou d'éliminations excédentaires. La Cour a pu disposer, mais un peu tard, du fichier de calcul de l'administration, mais n'a pas pu l'exploiter à fond vu sa complexité.

Concernant la liste des investissements stratégiques, les crédits se situent à la mission 10 – programme 7 pour la sécurité (dotation d'investissement à BPS), en mission 18, pour les dépenses pour travaux d'investissements des ouvrages et équipements métro et prémétro et les dotations spéciales à la STIB pour les grands investissements dans les transports publics, et en mission 19, pour les allocations de base qui concernent les rénovations ordinaires dans les tunnels routiers, ponts et viaducs ainsi que la grande rénovation totale des tunnels.

Le montant de la sous-utilisation est-il surévalué ? Il ne l'est pas au regard du compte de l'exercice précédent, où il s'élevait à 220 millions. Cependant, la Cour a relevé

De volksvertegenwoordiger stelt nog twee kleine vragen aan het Rekenhof : wat de meerjarenbegroting betreft, welke controle oefent het Rekenhof uit op de hypothesen waarop de cijfers gebaseerd zijn, met name het batig saldo van 6 miljoen tegen 2024 ? Wat « smart move » betreft, voorziet de begroting in een investering van 93 miljoen euro, maar er is geen enkele ontvangst ingeschreven : hoe zit de vork in de steel ? Oefent het Rekenhof daar een controle op uit ?

De heer Fouad Ahidar is van oordeel dat de neutralisering van de strategische investeringen, die 476 miljoen bedragen op de aangepaste begroting 2020 en 513 miljoen op de initiële begroting 2021 en betrekking hebben op investeringen in de metro, veiligheid, enzovoort, een begrotingstechniek is waarvan de Brusselse Regering gebruikmaakt zoals andere gewestregeringen. De volksvertegenwoordiger begrijpt niet waarom het Rekenhof daar bezwaren tegen maakt, omdat de Europese Unie die begrotingstechniek niet zou aanvaarden.

*
* *

Mevrouw Gisèle Buchsenschmidt, eerste auditeur bij het Rekenhof antwoordt op de vragen van de commissieleden.

Wat de verschillen betreft die het Rekenhof vaststelt tussen zijn methode voor de berekening van de vorderingsaldi en de nieuwe methode die wordt gevolgd vanaf de initiële begroting 2020 en die vergelijkbaar is met de methode die het INR hanteert voor de berekening van het saldo *ex post*, valt dat verschil volgens het Rekenhof niet te verantwoorden, aangezien het geconsolideerde saldo op hetzelfde bedrag zou moeten uitkomen, ongeacht de werkwijze. Het kan voortkomen uit discordanties ontvangsten/uitgaven tussen geconsolideerde entiteiten of excedentaire eliminaties. Het Rekenhof kon, zij het ietwat laat, beschikken over het berekeningsbestand van de administratie, maar kon het niet grondig onderzoeken, gelet op de complexiteit ervan.

Voor de lijst van de strategische investeringen staan de kredieten onder opdracht 10 - programma 7 voor de veiligheid (investeringsdotatie aan BPV), onder opdracht 18 voor de uitgaven voor investeringswerken voor kunstwerken en uitrustingen van metro en premetro en de bijzondere dotaties aan de MIVB voor de grote investeringen in openbaar vervoer, en onder opdracht 19 voor de basisallocaties die betrekking hebben op de gewone renovaties van verkeerstunnels, bruggen en viaducten alsook de grote totaalrenovatie van de tunnels.

Wordt het onderbenut bedrag te hoog geraamd ? Dat is niet het geval, gelet op de rekening van de vorige begroting, waar het 220 miljoen bedroeg. Het Rekenhof heeft

quelque 88 millions de montants non-imputés dans le compte d'exécution du budget 2019 des services du gouvernement : si ces montants avaient été correctement imputés, les sous-utilisations ne se seraient élevées qu'à 140 millions. La vérification de la validité de ce montant de sous-utilisations s'effectuera dans le compte général 2020.

La Cour n'a aucune vue sur le prochain calendrier d'approbation de la clause dérogatoire générale par la Commission européenne. Quant au montant de 79 millions de compensations de crédits pour l'inscription des mesures de relance, la Cour n'en possède pas la liste. Ce montant a été fixé par le gouvernement le 17 septembre 2020 lors de l'approbation des grands principes du budget ajusté 2020.

La Cour mentionne depuis plusieurs années, que les budgets ne sont pas tout à fait conformes au prescrit de la loi de disposition générale et de l'ordonnance organique sur le budget, la comptabilité et le contrôle (OOBCC). C'est donc une remarque récurrente, qui concerne essentiellement les dépenses fiscales, dont la liste n'est jamais mentionnée dans l'exposé général ou en annexe, et l'impact sur le solde de financement des organismes qui ne sont pas consolidés, qui n'est pas connu. En effet, la Cour n'en a pas connaissance puisqu'ils ne sont pas annexés au budget et que leur comptes ne sont pas contrôlés par la Cour. Il s'agit principalement de la SRIB et de tous ses satellites.

Le plan budgétaire ne reprend pas les investissements stratégiques à neutraliser. En effet, l'application de la clause d'investissement relative à la flexibilité offerte par les règles existantes du pacte de stabilité et de croissance, n'est actuellement permise que pour les seules dépenses publiques nationales bénéficiant du co-financement du Fonds européen pour les investissements stratégiques (FEIS). La Belgique n'est pour le moment pas éligible à cette clause qui ne peut par ailleurs être accordée qu'aux États membres et donc, pas individuellement aux Communautés et aux Régions. La Commission européenne n'a aucun pouvoir pour accorder le bénéfice de cette clause.

M. Yves Verdood, premier auditeur-réviseur à la Cour des comptes, explique, à propos du périmètre de consolidation et du nombre d'unités concernées qui peut varier, qu'il s'agit d'une analyse que la Cour fait chaque année dans le cahier d'observation à l'occasion du contrôle et de la certification du compte général et du compte de l'entité régionale. Comme le périmètre évolue quasiment chaque année en fonction de petits organismes qui disparaissent, qui sont liquidés ou fusionnés entre eux, la Cour ne refait pas, au moment de l'analyse budgétaire, l'analyse du périmètre exact, car elle n'en a pas le temps.

echter ongeveer 88 miljoen niet aangerekende bedragen opgemerkt in de uitvoeringsrekening van de begroting 2019 van de diensten van de regering : als die bedragen correct aangerekend waren, zou de onderbenutting slechts 140 miljoen bedragen. De geldigheid van dit bedrag aan onderbenuttingen zal in ieder geval gecontroleerd moeten worden in de algemene rekening 2020.

Het Rekenhof heeft geen enkel zicht op het volgende tijdschema voor de goedkeuring van de algemene afwijking Clausule door de Europese Commissie. Wat betreft de 79 miljoen euro aan compensaties van kredieten voor de inschrijving van de relancemaatregelen, beschikt het Rekenhof niet over de lijst. De regering heeft dat bedrag vastgesteld op 17 september 2020 bij de goedkeuring van de grote principes van de aangepaste begroting 2020.

Het Rekenhof wijst er al jaren op dat de begrotingen niet helemaal in overeenstemming zijn met de algemene-bepalingenwet en de organieke ordonnantie houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle (OOBCC). Dat is dus een terugkerende opmerking, die hoofdzakelijk betrekking heeft op de fiscale uitgaven, waarvan de lijst nooit wordt vermeld in de algemene toelichting of als bijlage wordt bezorgd, en de impact op het vorderingssaldo van de instellingen die niet geconsolideerd zijn, die niet bekend is. Het Rekenhof heeft daar geen kennis van, aangezien ze niet bij de begroting zijn gevoegd en hun rekeningen dus niet door het Rekenhof worden gecontroleerd. Het gaat voornamelijk om de GIMB en al haar satellietinstellingen.

Het begrotingsplan bevat niet de strategische investeringen die geneutraliseerd moeten worden. De toepassing van de investeringsclausule betreffende de flexibiliteit overeenkomstig de bestaande regels van het stabiliteits- en groeipact, is thans enkel toegestaan voor de nationale overheidsinvesteringen die medegefinancierd worden door het Europees *Fonds voor strategische investeringen* (EFSI). België komt vandaag niet in aanmerking voor deze clausule die overigens enkel toegestaan kan worden aan de lidstaten en niet aan de Gemeenschappen en Gewesten. De Europese Commissie heeft geen enkele macht om te bepalen wie daarvoor in aanmerking komt.

In verband met de consolidatieperimeter en het aantal betrokken instellingen dat kan variëren, legt **de heer Yves Verdood**, eerste auditeur-revisor bij het Rekenhof, uit dat het gaat om een analyse die het Rekenhof elk jaar in het boek van opmerkingen maakt ter gelegenheid van de controle en certificering van de algemene rekening en de rekening van de gewestelijke entiteit. Aangezien de perimeter nagenoeg elk jaar evolueert naargelang kleine instellingen ophouden te bestaan, opgedoekt worden of met elkaar gefuseerd worden, maakt het Rekenhof bij de begrotingsanalyse niet opnieuw een analyse van de exacte perimeter, want daarvoor heeft het geen tijd.

Mme Gisèle Buchsenschmidt fait observer, en ce qui concerne les 135 millions du plan de relance pour l'initial 2021, que le gouvernement a neutralisés en vertu du nouvel instrument européen « la Facilité », que la Cour ne disposait pas de la stricte concordance entre les crédits budgétaires inscrits et ce montant. Ce n'était pas spécifié aussi clairement dans l'exposé général en ce qui concerne le budget initial 2021 que pour les mesures Covid inscrites à l'ajusté 2020.

Pourquoi l'accroissement de la dette semble-t-il sous-estimé? C'est au regard du montant du solde budgétaire net des services du gouvernement, qui s'élève à -2,2 milliards à l'ajusté 2020. La Cour a établi une corrélation, au 25^e cahier, entre ce solde et l'accroissement de la dette directe. De plus, l'an dernier, dans l'exposé général du budget 2020, la dette 2019 était projetée à 3,7 milliards, et on constate que dans l'exposé général du budget 2021, la dette de 2019 est à 4,3 milliards, soit 600 millions de plus. La Cour fait donc le même raisonnement pour 2020.

La Cour ignore pourquoi le montant de la dette n'est pas repris dans la programmation pluriannuelle. C'est pourtant une obligation de la loi de disposition générale.

Les investissements stratégiques sont repris dans les budgets des autres entités, comme la Flandre depuis plusieurs années. Pour ce qui est de la Région wallonne, l'oratrice ne peut s'avancer, vu qu'il s'agit d'autres auditeurs qui contrôlent ce budget. Ce qui est certain, c'est que les investissements stratégiques tenus « hors budget » par le gouvernement bruxellois sont quand même bien imputés budgétairement dans le compte et qu'ils interviennent par conséquent dans le calcul du solde de financement et accroissent la dette. C'est parce que le gouvernement veut (ou voulait, au cours de la législature précédente) absolument présenter un budget en équilibre chaque année, mais pour le moment, plus aucun objectif d'équilibre n'est fixé vu les circonstances.

Les investissements ont certainement un retour vis-à-vis de la collectivité, mais ce n'est pas à la Cour des comptes de le préciser dans le cadre d'une analyse budgétaire. Il faudrait faire des audits, peut-être par d'autres instituts, pour analyser cette question.

M. Wim De Baere, premier auditeur à la Cour des comptes dit qu'il est très difficile d'estimer les recettes des droits de succession et de donation. En effet, personne ne sait à l'avance combien de gens vont mourir, et combien ils vont laisser. Si, par exemple, on compare les chiffres de 2017, 2018 et 2019, on constate d'importantes fluctuations. Pour réaliser ses propres comparaisons, la Cour se base sur les chiffres du SPF Finances, qui enrôle la plupart

In verband met de 135 miljoen van het relanceplan op de initiële begroting 2021, die de regering op grond van het nieuwe Europese instrument « de facilité » heeft geneutraliseerd, wijst **mevrouw Gisèle Buchsenschmidt** erop dat het Rekenhof niet beschikte over een strikte concordantie tussen de ingeschreven begrotingskredieten en dat bedrag. Het was niet even duidelijk gespecificeerd in de algemene toelichting voor wat de initiële begroting 2021 betreft, als voor de Covid-maatregelen die opgenomen werden in de aangepaste begroting 2020.

Waarom lijkt de toename van de schuld te laag geraamd? Dat lijkt te wijten aan het nettobegrotingssaldo van de diensten van de regering, dat -2,2 miljard euro bedraagt op de aangepaste begroting 2020. Het Rekenhof heeft in het 25^e boek een correlatie vastgesteld tussen dat saldo en de toename van de directe schuld. Bovendien is vorig jaar in de algemene toelichting van de begroting 2020, de schuld 2019 geraamd op 3,7 miljard en men stelt vast dat in de algemene toelichting van de begroting 2021, de schuld 2019 4,3 miljard bedraagt, zijnde 600 miljoen meer. Het Rekenhof volgt dus dezelfde redenering voor 2020.

Het Rekenhof weet niet waarom het bedrag van de schuld niet wordt opgenomen in de meerjarenprogrammering. Het is nochtans een verplichting die voortvloeit uit de algemenebepalingenwet.

De strategische investeringen zijn ingeschreven op de begrotingen van de andere entiteiten, zoals sinds enkele jaren het geval is in Vlaanderen. Wat het Waals Gewest betreft, kan de spreker geen uitspraken doen, aangezien andere auditeurs die begroting controleren. Het is wel zeker dat de door de Brusselse Regering buiten de begroting gehouden strategische investeringen, wel degelijk aangerekend worden in de rekening en dat ze dus meegenomen worden in de berekening van het vorderingsaldo en de schuld verhogen. De regering staat (of stond, tijdens de vorige zittingsperiode) er namelijk op om elk jaar een sluitende begroting voor te leggen, maar onder de gegeven omstandigheden heeft men het streven naar een sluitende begroting laten varen.

De investeringen hebben zeker een return voor de gemeenschap, maar het staat niet aan het Rekenhof om dat te preciseren in het kader van een begrotingsanalyse. Om dat te onderzoeken, zouden er misschien door andere instituten audits moeten worden gehouden.

De heer Wim De Baere, eerste auditeur bij het Rekenhof stelt dat het zeer moeilijk is om de ontvangsten uit de successie- en schenkingsrechten te ramen. Niemand weet immers op voorhand hoeveel mensen zullen overlijden en hoe groot hun nalatenschap zal zijn. Als we bijvoorbeeld de cijfers voor 2017, 2018 en 2019 met elkaar vergelijken, stellen we sterke schommelingen vast. Het Rekenhof baseert zich voor zijn vergelijkingen op de

des impôts régionaux, et qui est donc le mieux placé pour en réaliser une estimation. Pour l'ajustement toutefois, la Cour effectue normalement sa propre estimation sur la base de l'exécution des 10 premiers mois. Il suffit juste alors de faire une extrapolation simple, en divisant ce chiffre par 10 et en le multipliant par 12. Sur la base de cette méthode simple, la Cour avait constaté l'an dernier que l'estimation des impôts régionaux était trop optimiste, particulièrement pour les droits de succession et les droits de donation. Pour 2020, les estimations relatives à ces deux impôts étaient aussi clairement supérieures aux estimations fédérales, mais pour connaître précisément l'écart, il conviendrait de consulter les notes de l'an dernier. Si on compare les chiffres venant du Fédéral et les chiffres estimés par la Région, il peut y avoir une différence parce qu'on utilise une méthode différente. Cette différence n'implique pas une perte de droits quelque part, puisqu'il ne s'agit que d'estimations. Les véritables chiffres seront constatés dans le compte quand il sera clôturé.

Concernant les droits de donation, la Cour ne peut pas se prononcer sur la question de savoir dans quelle mesure la diminution est due ou non à la réforme de cet impôt.

En ce qui concerne l'impact du second confinement sur les chiffres de l'ajusté 2020, celui-ci devrait en effet être assez limité. Concernant les transferts du Fédéral pour cette année, les montants sont déjà fixés et ne changeront plus. Les impôts régionaux que la Région recevra encore cette année concernent pour la plupart des opérations qui ont déjà eu lieu plusieurs mois plus tôt. Par exemple, pour les droits d'enregistrement, il peut y avoir un délai de quatre mois entre le compromis et l'acte authentique. Le contribuable dispose également encore d'un certain délai pour payer l'impôt, et l'argent n'est versé par le Fédéral qu'avec un mois de retard. Autrement dit, ce n'est donc pas parce qu'il n'y a plus moyen, pour le moment, d'organiser des visites immobilières, que les droits d'enregistrement seront immédiatement impactés. C'est ce qui fait dire à la Cour que l'impact du second confinement sera assez limité sur ce type d'impôt pour l'ajustement 2020. Bien sûr, il y aura un impact sur le budget 2021 si la situation perdure.

Les paramètres sont-ils trop optimistes ? Pour 2021, il est assurément difficile de le dire maintenant, car la situation peut encore évoluer fortement. Les chiffres de la Commission européenne sont les derniers paramètres disponibles. Pour ce qui concerne 2020 : on est déjà en novembre mais si, en effet, les paramètres se dégradent, cela aura des retombées en 2021. Il est, par exemple, fort probable qu'il y aura un impact sur les dotations en matière d'IPP régional. Celles-ci ont été constatées en juin, à un moment où on tenait compte d'une contraction économique de -10,6 % ; comme ce paramètre a été modéré à -7,4 %

cijfers van de FOD Financiën, die de meeste gewestelijke belastingen inkohiert en dus de meest aangewezen instantie is om een raming te maken. Voor de aanpassing maakt het Rekenhof normaal gezien wel een eigen raming op basis van de uitvoering van de eerste 10 maanden. Men kan er dan mee volstaan een eenvoudige extrapolatie te maken door dat cijfer te delen door 10 en te vermenigvuldigen met 12. Op basis van die eenvoudige methode had het Rekenhof vorig jaar vastgesteld dat de ontvangsten uit de gewestelijke belastingen te optimistisch geraamd waren, vooral wat de successie- en schenkingsrechten betreft. Voor 2020 lagen de ramingen voor die twee belastingen toen duidelijk ook hoger dan de federale ramingen, maar voor het exacte verschil zouden de nota's van vorig jaar moeten geraadpleegd worden. Als de cijfers van de federale overheid worden vergeleken met de door het Gewest geraamde cijfers kan er een verschil zijn omdat een andere methode wordt gebruikt. Dat verschil impliceert niet dat er ergens rechten verloren zouden gaan, aangezien het enkel om ramingen gaat. De werkelijke cijfers zullen vastgesteld worden in de rekening wanneer die wordt afgesloten.

Wat de schenkingsrechten betreft, kan het Rekenhof zich niet uitspreken over de vraag in hoeverre de daling al dan niet een gevolg is van de hervorming van die belasting.

De impact van de tweede lockdown op de cijfers van de aangepaste begroting 2020 zou inderdaad eerder beperkt zijn. De bedragen van de federale overdrachten voor dit jaar zijn al vastgesteld en zullen niet meer veranderen. De gewestelijke belastingen die het Gewest dit jaar nog zal ontvangen, hebben veelal betrekking op verrichtingen die verschillende maanden eerder hebben plaatsgehad. Zo kunnen er bijvoorbeeld, wat de registratierechten betreft, vier maanden verstrijken tussen de ondertekening van de voorlopige verkoopovereenkomst en de authentieke akte. De belastingplichtige beschikt ook nog over een bepaalde termijn om de belasting te betalen en het geld wordt door de federale overheid met een maand vertraging gestort. Met andere woorden, het is dus niet omdat er thans geen vastgoedbezoeken meer georganiseerd kunnen worden dat er onmiddellijk gevolgen zullen zijn voor de registratierechten. Daarom stelt het Rekenhof dat de impact van de tweede lockdown op dit type belasting bij de begrotingsaanpassing 2020 eerder beperkt zal zijn. Uiteraard zal er een impact zijn op de begroting 2021 als de situatie voortduurt.

Zijn de parameters te optimistisch ? Zeker voor 2021 valt dat op dit ogenblik moeilijk te zeggen, want de situatie kan nog sterk veranderen. De cijfers van de Europese Commissie zijn de laatste beschikbare parameters. Wat 2020 betreft : we zitten al in november, maar als de parameters inderdaad slechter uitvallen zal dit gevolgen hebben in 2021. Het is bijvoorbeeld zeer waarschijnlijk dat er een impact zal zijn op de PB-dotaties aan de Gewesten. Die zijn in juni vastgesteld toen rekening werd gehouden met een economische krimp met 10,6 procent ; omdat bij de laatste economische begroting die parameter is gemilderd

dans le dernier budget économique, les estimations partent notamment, dans le projet, d'un décompte important pour 2020 en 2021. Mais ce décompte pourrait donc être moins important que ce dont on tient compte actuellement.

En ce qui concerne la logique de loi spéciale de financement : cette loi définit la répartition des moyens entre les différentes entités fédérées. Cette répartition se fait sur la base d'une série de paramètres fixes, donc sans tenir compte d'éventuels besoins supplémentaires découlant d'une crise.

La Région reçoit une intervention de solidarité parce que sa part dans la population totale est supérieure à sa part dans les recettes de l'IPP maintenues au Fédéral. 80 % de cette différence est multipliée par un montant qui est indexé annuellement et adapté à la croissance économique. S'il y a une contraction économique de -10,6 %, il est dès lors logique que ce montant diminue aussi fortement. En effet, cette évolution est plus marquée que celle du prélèvement sur l'IPP, aussi appelé dotation IPP. Cela s'explique par une particularité dans la loi de financement, qui fait que, en vue de la contribution de la Région aux coûts du vieillissement, l'évolution de cette dotation IPP n'est que partiellement liée à la croissance économique. On ignore si c'était l'intention du législateur spécial, mais du fait de cette liaison partielle, la baisse due à la contraction économique a été moins prononcée.

Pour la perception de l'IPP régional, les recettes sont évaluées sur la base d'un échantillonnage réalisé par le SPF Finances.

M. Yves Verdood revient sur les nombreuses questions concernant la clause de flexibilité. L'éligibilité à cette clause se fait au niveau belge. Ce n'est donc pas au niveau de la Région que cela se joue. En l'état actuel, la Belgique n'est pas éligible. Elle ne rentre donc pas de demande d'application d'une clause de flexibilité. Les investissements stratégiques, contrairement à ce qui a été dit dans les questions, ne sont pas hors budget. Ces dépenses sont effectivement au budget, dans les différentes missions qui ont été énumérées, et elles impactent bien évidemment le résultat budgétaire de la Région, mais, dans son calcul de solde de financement corrigé, la Région décide d'exclure ces dépenses. C'est bien la Région qui va payer ces dépenses, et cela impactera l'endettement de la Région.

C'est peut-être M. Outers ou M. le Ministre les mieux placés pour répondre aux questions concernant la structure de la dette. La Cour effectue dans une certaine mesure cette analyse au moment de la certification du compte général, en analysant les dépenses. Si une analyse plus poussée devait se faire elle pourrait aussi faire l'objet d'un audit thématique de la Cour.

tot -7,4 procent gaan de ramingen in het ontwerp onder meer uit van een belangrijke afrekening voor 2020 in 2021. Die afrekening zou dus echter kleiner kunnen zijn dan waarmen momenteel rekening mee houdt.

Wat de logica van de bijzondere financieringswet betreft : die wet legt de verdeling van de middelen voor de verschillende entiteiten vast. Die verdeling gebeurt op basis van een reeks vaste parameters, dus zonder rekening te houden met eventuele extra behoeften ingevolge een crisis.

Het Gewest ontvangt een solidariteitstussenkomst omdat zijn aandeel in de totale bevolking groter is dan zijn aandeel in de federaal gehouden PB-opbrengst. 80 % van dat verschil wordt vermenigvuldigd met een bedrag dat jaarlijks wordt geïndexeerd en aangepast aan de economische groei. Bij een economische krimp van -10,6 % is het dus logisch dat het bedrag zo sterk afneemt. Die evolutie is inderdaad meer uitgesproken dan die van de voorafname op de PB, ook wel PB-dotatie genoemd. Dit is te wijten aan een bijzonderheid in de financieringswet die ervoor zorgt dat, met het oog op het bijdragen van het gewest aan de kosten van de vergrijzing, de evolutie van die PB-dotatie maar deels gekoppeld is aan de economische groei. Het is niet duidelijk of de bijzondere wetgever die intentie had, maar die gedeeltelijke koppeling heeft er voor gezorgd dat de daling door de economische krimp minder uitgesproken was.

Wat de inning van de gewestelijke PB betreft, worden de ontvangsten geraamd op basis van een steekproef van de FOD Financiën.

De heer Yves Verdood komt terug op de talrijke vragen over de flexibiliteitsclausule. Of men daarvoor in aanmerking komt, wordt bepaald op Belgisch en dus niet op gewestelijk niveau. Zoals de zaken er nu voorstaan, komt België niet in aanmerking. Bijgevolg dient ons land geen verzoek om toepassing van een flexibiliteitsclausule in. De strategische investeringen vallen, in tegenstelling tot wat in de vragen is gezegd, niet buiten de begroting. Die uitgaven zijn inderdaad ingeschreven op de begroting onder de verschillende opgesomde opdrachten. Ze hebben uiteraard een impact op het begrotingsresultaat van het Gewest, maar bij zijn berekening van het gecorrigeerde vorderingensaldo beslist het Gewest om die uitgaven uit te sluiten. Het Gewest zal die uitgaven wel degelijk betalen en dat zal gevolgen hebben voor de schuld van het Gewest.

De heer Outers of de minister zijn het best geplaatst om de vragen over de structuur van de schuld te beantwoorden. Het Rekenhof maakt die analyse op het moment van de certificering van de algemene rekening bij het onderzoek van de uitgaven. Dat zou ook onderzocht kunnen worden in het kader van een thematische audit door het Rekenhof.

Concernant les investissements à la STIB, la Cour avait observé un manque de crédits en liquidations par rapport au plan d'investissement. La question qui a déjà été posée sur deux exercices, est de savoir dans quelles dépenses on allait couper ou quelles dépenses seraient reportées à l'exercice suivant. À ce stade-ci, la STIB ne le sait pas elle-même. Il faudra interroger la ministre concernée. Il peut aussi s'agir de nouveaux travaux postposés.

M. Wim De Baere répond à la question concernant la vente du bâtiment CCN et la raison pour laquelle les recettes de la vente n'ont pas été reprises. Le budget 2019 avait déjà tenu compte de cette vente, qui a eu lieu en avril 2019. Mais les recettes de cette vente n'ont pas pu être comptabilisées en 2019 parce que, selon les principes comptables, la recette d'une vente ne peut être enregistrée qu'à partir du moment où le risque lié à la vente est éteint, ce qui n'était pas le cas en 2019. C'est pour cela que la recette ne pourra être comptabilisée qu'en 2020.

M. Gert De Landtsheer, premier auditeur-réviser à la Cour des comptes, répond à une question qui a été posée concernant la mission 31, où un montant de 93 millions a été inscrit au budget 2021, concernant le péage urbain. C'est une dépense liée à des investissements, mais qui n'ont rien à voir avec la taxation kilométrique.

*
* *

Mme Alexia Bertrand remercie la Cour d'avoir répondu à toutes les questions. Néanmoins, une des réponses apportées suscite encore une interrogation, lorsque Mme Buchsenschmidt dit que « pour le moment, plus aucun objectif d'équilibre n'est fixé vu les circonstances ». Comment faut-il interpréter ce propos, alors que le ministre promet le retour à l'équilibre en 2024 ?

Concernant l'explication de M. De Baere sur le second confinement, la députée pense qu'il y aura malgré tout certains actes qui seront reportés, et que cela aura donc un impact, même déjà en 2020.

M. Wim De Baere répond que le second confinement n'aura que très peu d'impact sur les recettes de cette année-ci, mais qu'il y en aura certainement en 2021.

Mme Gisèle Buchsenschmidt répond, en ce qui concerne l'objectif d'équilibre, que c'est le gouvernement bruxellois qui s'est fixé un tel objectif en 2024, mais au niveau belge, la répartition des objectifs qui doit s'effectuer entre les différents niveaux de pouvoir en vertu de l'accord de coopération de 2013, n'est actuellement plus réalisée.

Wat de investeringen bij de MIVB betreft, had het Rekenhof een tekort aan vereffeningskredieten vastgesteld ten opzichte van het investeringsplan. In verband met twee begrotingen werd al de vraag gesteld in welke uitgaven men zal moeten snoeien. In dit stadium weet de MIVB het zelf nog niet. Dat zal aan de betrokken minister moeten worden gevraagd. Waarschijnlijk zullen er werken uitgesteld worden.

De heer Wim De Baere beantwoordt de vraag over de verkoop van het CCN-gebouw en de reden waarom de ontvangsten uit de verkoop niet werden ingeschreven. Met die verkoop, die plaats had in april 2019, was al rekening gehouden bij de begroting 2019. De ontvangsten uit de verkoop konden evenwel niet worden aangerekend in 2019, omdat volgens de boekhoudkundige principes ontvangsten uit een verkoop pas worden geboekt wanneer het aan de verkoop verbonden risico niet meer bestaat, wat in 2019 niet het geval was. Daarom kunnen de ontvangsten pas in 2020 worden aangerekend.

De heer Gert De Landtsheer, eerste auditeur-revisor bij het Rekenhof, beantwoordt een vraag over opdracht 31, waar 93 miljoen euro aan stadstol is ingeschreven op de begroting 2021. Dat is een investeringsuitgave, maar die heeft niets te maken met de kilometerheffing.

*
* *

Mevrouw Alexia Bertrand dankt het Rekenhof voor de antwoorden op alle vragen. Een van de antwoorden heeft nog een belletje doen rinkelen, toen mevrouw Buchsenschmidt erop wees dat men onder de gegeven omstandigheden het streven naar een sluitende begroting heeft laten varen. Hoe moet dat worden begrepen, terwijl de minister belooft dat de begroting 2024 weer sluitend zal zijn ?

Wat de uitleg van de heer De Baere over de tweede lockdown betreft, is de volksvertegenwoordiger van mening dat er desondanks enkele akten zullen worden uitgesteld en dat er zelfs in 2020 al een impact zal zijn.

De heer Wim De Baere antwoordt dat de tweede lockdown zeer weinig impact zal hebben op de ontvangsten van dit jaar, maar zeker een impact heeft op die van 2021.

Wat het streven naar een sluitende begroting betreft, antwoordt **mevrouw Gisèle Buchsenschmidt** dat de Brusselse Regering een dergelijke doelstelling tegen 2024 heeft vooropgezet, maar op Belgisch niveau worden de doelstellingen niet langer verdeeld krachtens de samenwerkingsovereenkomst van 2013.

III. Discussion générale conjointe

III.1. Audition de M. Dominique Outers, Directeur Chef de service de l'Agence régionale de la dette.

III.1.1. Exposé de M. Dominique Outers

M. Outers répond tout d'abord aux deux remarques de la Cour des comptes. La première remarque porte sur la sous-estimation de l'encours de la dette directe au 31 décembre 2020. L'Agence de la dette a estimé à 5,4 milliards l'encours de la dette au 31 décembre. Or, la Cour des comptes prévoit un déficit budgétaire de 2,063 milliards en 2020. Le différentiel entre l'encours de la dette au 31 décembre 2019 et 5,4 milliards est inférieur aux 2,063 milliards qu'avance la Cour des comptes.

D'où vient ce montant de 5,4 milliards d'encours de dette directe au 31 décembre 2020 ?

Lors de l'élaboration des documents budgétaires liés à l'ajustement du budget 2020 et au budget initial 2021, il est demandé que les données, commentaires liés à l'exposé général soient transmis au plus tard le 2 octobre 2020.

Or au 1^{er} octobre, il n'y a pas d'accord gouvernemental définitif sur l'ajusté ni sur le budget initial 2021 et la trajectoire pluriannuelle. Les discussions ne commencent qu'en septembre pour aboutir à un accord définitif durant le mois d'octobre. La déclaration de politique gouvernementale a été faite le 23 octobre 2020.

Quelle méthode utilise l'Agence de la dette pour faire ses projections en matière d'encours de la dette directe ?

Cette méthode est tout à fait conforme à la méthode proposée par la Cour des comptes, qui est basée sur la corrélation entre l'augmentation de l'endettement direct et le déficit budgétaire annuel.

Au 31 août 2020, 5,4 milliards d'euros est donc égal à l'encours de la dette au 31 décembre 2019 soit 4.292 millions d'euros augmenté du déficit du budget initial corrigé (soit zéro) augmenté des investissements stratégiques (500 millions d'euros) augmenté des mesures exceptionnelles Covid au 31 août (soutien et relance : 497 millions d'euros) et augmenté des codes 8 (qui n'ont pas d'impact budgétaire mais qui ont un impact sur la dette) estimés statistiquement à 110 millions d'euros par l'Agence.

III. Samengevoegde algemene bespreking

III.1. Hoorzitting mer de heer Dominique Outers, Directeur diensthoofd van het gewestelijk Agentschap van de Schuld

III.1.1. Uiteenzetting van de heer Dominique Outers

De heer Outers reageert allereerst op de twee opmerkingen van het Rekenhof. De eerste opmerking betreft de onderschatting van de uitstaande directe schuld per 31 december 2020. Het Agentschap van de Schuld schatte de uitstaande schuld per 31 december op 5,4 miljard. Het Rekenhof voorspelt echter een begrotingstekort van 2,063 miljard in 2020. Het verschil tussen de uitstaande schuld per 31 december 2019 en 5,4 miljard is minder dan de 2,063 miljard die het Rekenhof aangeeft.

Waar komt dit bedrag van 5,4 miljard uitstaande directe schuld op 31 december 2020 vandaan ?

Bij de opstelling van de begrotingsdocumenten met betrekking tot de begrotingsaanpassing voor 2020 en de initiële begroting 2021 wordt verzocht de gegevens en de opmerkingen over de algemene uiteenzetting uiterlijk op 2 oktober 2020 over te maken.

Op 1 oktober is er echter nog geen definitief akkoord over de aangepaste cijfers of over de initiële begroting 2021 en het meerjarentraject. De besprekingen beginnen pas in september en in oktober wordt een definitief akkoord bereikt. De beleidsverklaring van de regering werd afgelegd op 23 oktober 2020.

Welke methode gebruikt het Agentschap van de Schuld om zijn projecties van het encours van de directe schuld te maken ?

Deze methode is volledig in overeenstemming met de door het Rekenhof voorgestelde methode die is gebaseerd op de correlatie tussen de toename van de directe schuldenlast en het jaarlijkse begrotingstekort.

Op 31 augustus 2020 is 5,4 miljard euro dus gelijk aan de uitstaande schuld op 31 december 2019, dat wil zeggen 4.292 miljoen euro plus het tekort van de oorspronkelijk gecorrigeerde begroting (dat wil zeggen nul) plus de strategische investeringen (500 miljoen euro) plus de uitzonderlijke covid-maatregelen op 31 augustus (steun en relance : 497 miljoen euro) en verhoogd met de codes 8 (zonder gevolgen voor de begroting maar wel voor de schuld) die door het Agentschap statistisch gezien op 110 miljoen euro worden geschat.

Dès que l'Agence a reçu (seconde moitié d'octobre) les chiffres de l'accord gouvernemental définitif sur l'ajusté 2020, le budget initial 2021 et la trajectoire du budget pluriannuel jusqu'en 2024, elle a adapté ses projections de l'évolution de l'encours de la dette de 2020 à 2024.

Ces nouvelles projections se trouvent dans le rapport financier mensuel (FMIS) au 31 octobre 2020.

Le FMIS (un rapport de 59 pages) a été retransmis au ministre des finances et à son cabinet le 5 novembre. C'est-à-dire 3 jours ouvrables après la clôture du mois d'octobre.

Cette nouvelle projection de l'encours de la dette directe lié à la nouvelle trajectoire budgétaire pluriannuelle est :

Au 31 décembre 2020 : 5.933 millions d'euros
(déficit : 1.641 millions d'euros) ;
31 décembre 2021 : 7.490 millions d'euros
(déficit : 1.557 millions d'euros) ;
2022 : 8.602 millions d'euros
(déficit : 1.112 millions d'euros) ;
2023 : 9.591 millions d'euros
(déficit : 989 millions d'euros) ;
2024 : 10.200 millions d'euros
(déficit : 609 millions d'euros) ;

Pour 2020, nous prévoyons donc un accroissement de la dette de 1.541 millions d'euros. La Cour des comptes prévoit un déficit budgétaire de 2,063 milliards d'euros. Il subsiste donc une différence de 422 millions d'euros entre l'approche Cour des comptes et celle de l'Agence.

Trois éléments précis expliquent ce différentiel :

- Est prévu dans le budget 2020, un prêt direct de la Région au Fonds du Logement pour un montant de 100 millions d'euros (code 8). Des crédits sont prévus pour cela et si la Région prête au Fonds du Logement cela accroîtra la dette directe de la Région de 100 millions. Or, ce prêt n'aura pas lieu car le Fonds a emprunté 130 millions d'euros via les marchés financiers en septembre avec garantie régionale et ne fera plus en 2020 de nouvelles opérations de financement ;
- Est prévu dans le budget 2020, un prêt direct de la Région à la SLRB pour un montant de 125 millions d'euros (code 8) ; ce prêt n'aura pas lieu en 2020 suite au dernier contact de l'Agence avec la SLRB et le cabinet de tutelle ;
- Il reste le solde de 197 millions. Il est nécessaire de rappeler qu'un budget ne s'exécute pas sur 12 mois

Zodra het Agentschap de cijfers van het definitieve politieke akkoord over de aanpassing 2020, de initiële begroting 2021 en het meerjarige begrotingstraject tot 2024 had ontvangen (tweede helft van oktober), heeft het zijn projecties van de evolutie van de uitstaande schuld van 2020 tot 2024 aangepast.

Deze nieuwe projecties zijn te vinden in het Maandelijks Financieel Verslag (FMIS) op 31 oktober 2020.

Het FMIS (een verslag van 59 pagina's) werd op 5 november aan de minister van Financiën en zijn kabinet toegezonden. Dat is 3 werkdagen na de afsluiting van oktober.

Deze nieuwe projectie van het encours van de directe schuld in verband met het nieuwe meerjarige begrotings-traject is :

Op 31 december 2020 : 5,933 miljoen euro
(tekort : 1,641 miljoen euro) ;
Op 31 december 2021 : 7.490 miljoen euro
(tekort : 1.557 miljoen euro) ;
2022 : 8.602 miljoen euro
(tekort : 1.112 miljoen euro) ;
2023 : 9 591 miljoen euro
(tekort : 989 miljoen euro) ;
2024 : 10 200 miljoen euro
(tekort : 609 miljoen euro) ;

Voor 2020 verwachten we dan ook dat de schuld met 1.541 miljoen zal toenemen. Het Rekenhof voorspelt een begrotingstekort van 2,063 miljard euro. Hierdoor blijft er een verschil van 422 miljoen euro over tussen de aanpak van het Rekenhof en die van het Agentschap.

Er zijn drie specifieke redenen voor dit verschil :

- De begroting 2020 voorziet in een rechtstreekse lening van het Gewest aan het Woningfonds voor een bedrag van 100 miljoen euro (code 8). Daar zijn kredieten voor ingeschreven en als het Gewest aan het Woningfonds leent, zal de directe schuld van het Gewest met 100 miljoen stijgen. Maar deze lening zal niet plaatsvinden omdat het Fonds 130 miljoen euro heeft geleend via de financiële markten met een gewestelijke waarborg en in 2020 geen nieuwe financieringsoperaties zal uitvoeren ;
- De begroting voor 2020 voorziet in een rechtstreekse lening van de regio aan de BGHM voor een bedrag van 125 miljoen euro (code 8) ; deze lening zal niet plaatsvinden in 2020 na het laatste contact van het Agentschap met de BGHM en de toezichhoudende kabinet ;
- Dan is er nog het saldo van 197 miljoen euro. Het is noodzakelijk eraan te herinneren dat een begroting

mais sur 13 mois tandis qu'une année financière est de 12 mois. Le solde de 197 millions d'euros est dû à l'exécution du budget 2020 (liquidation et décaissement) jusqu'au 31 janvier 2021 alors que l'encours de la dette directe est photographié au 31 décembre 2020. Il existe donc 1/13. 1/13 c'est 7,7 %. Si on applique 7,7 % sur un budget de dépenses de 5 milliards d'euros, cela revient à une ardoise potentielle de l'année N sur l'année N+1 de 385 millions d'euros. En prenant le chiffre de 197 millions, l'Agence de la dette est très prudente et estime que plus de 95 % du budget sera liquidé et décaissé durant l'année 2020. Ainsi, il n'existe pas une corrélation parfaite entre l'exécution d'un budget et une situation de dette à un moment précis.

M. Outers tient également à souligner que l'encours de la dette directe est, au 31 octobre 2020, de 5.361 millions d'euros. Par rapport aux 5.933 millions d'euros projetés au 31 décembre, la dette devrait encore augmenter de 572 millions d'euros en deux mois seulement. Selon l'Agence de la dette, cette projection semble dès lors prudente et réaliste.

Il est évident que l'impossibilité pour l'Agence de la dette d'être en mesure de donner une projection et de réactualiser pose des soucis. M. Outers a demandé au ministre des finances si l'Agence de la dette pourrait faire un *addendum* qui paraîtrait deux ou trois jours après la décision finale de l'accord du gouvernement sur l'ajusté, sur le budget initial et sur la nouvelle trajectoire budgétaire. Cet *addendum* serait transmis au Parlement ainsi qu'à la Cour des comptes. Techniquement, cela ne leur pose aucun souci. Cependant, il faut déterminer si juridiquement, c'est autorisé. Ceci clôt la réponse de M. Outers aux deux questions fondamentales de la Cour des comptes sur l'évolution de l'encours de la dette.

L'orateur présentera, dans la suite de son exposé le rapport annuel relatif à la gestion de la dette. La question fondamentale qui sera traitée est la suivante : « Est-ce que, étant donné l'accroissement important de l'encours de la dette, on atteindra 10,2 milliards en 2024, les charges de la dette sont-elles soutenables à moyen termes ? » Cela sera le nœud de la démonstration qui suit.

*
* *

L'encours de la dette directe est de 5.361.137.453 euros au 31 octobre 2020. L'Agence de la dette prévoit un encours de la dette directe de 5.933.228.257 euros au 31 décembre 2020 contre 4.291.765.697 euros au 31 décembre 2019 soit une augmentation de 1.641.462.560 euros. Cet encours de dette au 31 décembre 2020 intègre à 100 % la réalisation effective des investissements stratégiques 2020 qui s'élèvent (budget initial) à 500 millions d'euros, les

niet over 12 maanden wordt uitgevoerd, maar over 13 maanden, terwijl een begrotingsjaar 12 maanden is. Het saldo van 197 miljoen euro is te danken aan de uitvoering van de begroting 2020 (vereffeningen en uitbetaling) tot 31 januari 2021, terwijl de uitstaande directe schuld op 31 december 2020 wordt gefotografeerd. Dus er is 1/13. 1/13 is 7,7 %. Als we 7,7 procent toepassen op een uitgavenbegroting van 5 miljard euro, komt dat neer op een potentiële schuld voor jaar N over jaar N+1 van 385 miljoen euro. Als we uitgaan van 197 miljoen, is het Agentschap van de Schuld zeer conservatief en schat dat meer dan 95 procent van de begroting in het jaar 2020 zal worden vereffend en uitbetaald. Er is dus geen perfecte correlatie tussen de uitvoering van een begroting en een schuldsituatie op een bepaald moment.

De heer Outers wil er ook op wijzen dat de uitstaande directe schuld op 31 oktober 2020 5.361 miljoen euro bedraagt. Ten opzichte van de verwachte 5.933 miljoen euro op 31 december zal de schuld naar verwachting in twee maanden tijd met nog eens 572 miljoen euro toenemen. Het Agentschap van de schuld beschouwt deze prognose dan ook als voorzichtig en realistisch.

Het is duidelijk dat het onvermogen van het Agentschap van de Schuld om te projecteren en te actualiseren een probleem is. De heer Outers vroeg de minister van Financiën of het Agentschap van de Schuld een *addendum* kon maken dat twee of drie dagen na de definitieve beslissing van de regering over de aangepaste en de initiële begroting en het nieuwe begrotingstraject zou verschijnen. Dit *addendum* zal aan het Parlement en het Rekenhof worden toegezonden. Technisch gezien maken ze zich daar geen zorgen over. Er moet echter worden bepaald of dit wettelijk toegestaan is. Hiermee is het antwoord van de heer Outers op de twee fundamentele vragen van het Rekenhof over de ontwikkeling van de uitstaande schuld afgesloten.

Later in zijn presentatie zal hij het jaarverslag over het schuldbeheer presenteren. De fundamentele vraag die aan de orde zal komen is de volgende : « Zijn de schuldenlasten op de middellange termijn houdbaar, gezien de aanzienlijke toename van de schuldenlast - die in 2024 zal oplopen tot 10,2 miljard ? ». Dit zal de crux zijn van de demonstratie die volgt.

*
* *

Op 31 oktober 2020 bedraagt de uitstaande rechtstreekse schuld 5.361.137.453 euro. We verwachten dat op 31 december 2020 de uitstaande rechtstreekse schuld 5.933.228.257 euro zal bedragen, tegenover 4.291.765.697 euro op 31 december 2019, wat neerkomt op een stijging met 1.641.462.560 euro. Deze uitstaande schuld op 31 december 2020 omvat integraal de effectieve verwezenlijking van de strategische investeringen voor

mesures COVID 2020 et relance (583,7 millions d'euros), les moindres recettes (300 millions d'euros (LSF : -88M, impôts régionaux : -96M ; recettes commerciales : -126 M ; IPP : +10M) dues à la croissance négative du PIB de 7,40 % prévue pour 2020 et 155,4 millions d'euros de subsides complémentaires à la COCOM.

Cet accroissement de la dette directe se traduit au niveau du portefeuille par les constats suivants :

- Au 31 octobre 2020 :
 - Structure du portefeuille de la dette directe : 93,15 % à taux fixe ; dette à taux variable 6,85 % ;
 - Duration du portefeuille : 13,34 ans contre 12,29 ans pour 2019 ;
- Au 31 décembre 2020 :
 - Structure du portefeuille : 93,59 % à taux fixe ; 6,41 % à taux variable ;
 - Duration : 12,60 ans ;
- Coût moyen 2020 : 2,36 % contre 2,43 % pour 2019.

Le coût de la dette diminuera les 4 prochaines années ; il passera sous les 2 % dès 2021 (1,96 %) et atteindra un plancher à 1,65 % en 2024.

L'encours de la dette directe augmentera encore très significativement durant les 4 prochaines années notamment en raison des investissements stratégiques de l'ordre de 500 millions d'euros par an, des mesures covid 2021 (283 millions d'euros), des moindres recettes prévues en 2021 (moins 320 millions d'euros). L'encours de la dette directe devrait atteindre un niveau de 10,2 milliards d'euros fin 2024 contre 5,36 milliards d'euros aujourd'hui soit une augmentation de 90 %. La dette directe aura triplé en 6 ans : 3,365 milliards d'euros fin 2018 et 10,2 milliards fin 2024.

Impact budgétaire sur la charge nette réalisée des intérêts : l'ajustement du budget 2020 prévoit une charge nette de 115 millions d'euros en intérêts (130,2 millions intérêts à payer diminués de 14,8 millions en intérêts à recevoir (fonds organiques)). Cette charge nette représente 1,83 % du budget régional consolidé des dépenses du 2020. En 2021, la charge d'intérêt nette sera de 132,1 millions (soit 148,1 millions d'intérêts à payer diminués de 16 millions d'intérêts à recevoir via les Swaps) et représentera 1,84 % du budget régional consolidé des dépenses.

Avec une trajectoire de déficit décrite ci-avant conduisant à un endettement de 10,2 milliards d'euros fin

2020, die (in de initiële begroting) 500 miljoen euro bedragen, evenals de Covid-maatregelen in 2020 en de relancemaatregelen (583,7 miljoen euro), de ontvangstverminderingen (300 miljoen euro (BFW : -88 mln., gewestbelastingen : -96 mln., handelontvangst : -126 mln., PB : +10 mln.) ingevolge de voor 2020 verwachte negatieve BBP-groei met 7,40 % en 155,4 miljoen euro aanvullende subsidies aan de GGC.

Deze toename van de rechtstreekse schuld valt uit de portefeuille af te lezen via de volgende vaststellingen :

- Op 31 oktober 2020 :
 - Structuur van de portefeuille van de rechtstreekse schuld : 93,15 % tegen vaste rente ; 6,85 % tegen variabele rente ;
 - Duration van de portefeuille : 13,34 jaar tegenover 12,29 jaar voor 2019 ;
- Op 31 december 2020 :
 - Structuur van de portefeuille : 93,59 % tegen vaste rente ; 6,41 % tegen variabele rente ;
 - Duration : 12,60 jaar ;
- Gemiddelde kostprijs 2020 : 2,36 % tegenover 2,43 % voor 2019.

De schuldskosten zullen de komende vier jaar afnemen ; vanaf 2021 zullen ze onder 2 % dalen om in 2024 een bodemwaarde van 1,65 % te bereiken.

De uitstaande rechtstreekse schuld zal nog zeer aanzienlijk toenemen over de komende vier jaar als gevolg van strategische investeringen ten belope van 500 miljoen euro per jaar, de COVID-maatregelen in 2021 (283 miljoen euro) en de voorziene minderontvangsten in 2021 (320 miljoen). De uitstaande rechtstreekse schuld zou eind 2024 toenemen tot 10,2 miljard euro, tegenover 5,36 miljard euro vandaag, wat een stijging met 90 % betekent. De rechtstreekse schuld zal dan over een periode van 6 jaar verdrievoudigd zijn : van 3,365 miljard euro eind 2018 tot 10,2 miljard euro eind 2024.

Begrotingsimpact op de gerealiseerde netto rentelast : de aanpassing van de begroting 2020 voorziet in een netto rentelast van 115 miljoen euro (130,2 miljoen aan te betalen interesten, verminderd met 14,8 miljoen aan te ontvangen interesten (organieke fondsen)). Deze nettolast maakt 1,83 % uit van de geconsolideerde gewestelijke uitgavenbegroting voor 2020. In 2021 zal de netto rentelast 132,1 miljoen bedragen (namelijk 148,1 miljoen aan te betalen interesten verminderd met 16 miljoen aan via de Swaps te ontvangen interesten) en deze zal 1,84 % van de geconsolideerde gewestelijke uitgavenbegroting uitmaken.

Hoeveel zal de rentelast van de rechtstreekse schuld in 2024 bedragen en welk aandeel zal die vertegenwoordigen

2024, quelle sera en 2024 la charge d'intérêt de la dette directe et quel poids celle-ci aura-t-elle par rapport au total du budget des dépenses consolidées ? La question sous-jacente est : le poids de la dette directe régionale sera-t-elle soutenable à moyen terme ?

L'Agence de la dette a développé deux approches :

1. L'une basée sur les taux futurs actuels majorés d'une marge de crédit de 110 points de base qui sera majorée en cas de dégradation de la notation Standard & Poor's de 15 bp et en cas d'une double dégradation de 35bp. Les taux d'intérêt appliqués aux futures consolidations de la Région durant les quatre prochaines années sont déterminés.
2. L'autre méthode, plus professionnelle selon M. Outers se situe sur les mêmes bases que l'approche 1^{er} mais en tenant compte de la volatilité des taux futurs.

Exemple théorique : le taux 10 ans est aujourd'hui à -27 points de base ; dans 6 mois, celui-ci est à 2 points de base. Or, M. Outers indique que dans 6 mois, le taux 10 ans spot ne sera pas nécessairement réellement de deux points de base. Il s'agit de la volatilité. Dans 6 mois, le taux 10 ans prévu à deux points de base sera peut-être à 40 points de base ou à -10 points de base. Cette analyse de la volatilité se base sur l'observation historique des taux futurs et leur réalisation spot sur les douze dernières années.

Par année, les écarts entre les taux futurs et les taux spots de réalisation se situent entre 35 points de base et 2 % (moyenne 1,5 %). Cette méthode intégrant la volatilité a un indice de confiance de 97,5 %.

Si la notion de volatilité est intégrée, le risque d'être au-delà des 1,5 de majoration moyenne ne représente que 2,5 %.

Suivant la première approche sans tenir compte de la volatilité, la charge d'intérêts nette sera en 2024 (nous prenons 2024 comme référence car 2024 constituera le pic de la croissance de la dette directe) :

- 164 millions d'euros, soit 2,31 % du budget consolidé régional des dépenses (7,091 milliards d'euros) sans dégradation du rating ;
- 170 millions d'euros, soit 2,40 % du budget des dépenses avec une dégradation de rating (15bp de surcoût) ;
- 178 millions d'euros, soit 2,51 % du budget régional des dépenses avec deux dégradations de rating (surcoût : 35 bp).

in de totale geconsolideerde uitgavenbegroting, gelet op het hierboven beschreven deficitair traject waarbij de schuld tot 10,2 miljard zal groeien in 2024 ? De onderliggende vraag is of het gewicht van de rechtstreekse gewestelijke schuld houdbaar zal blijken op middellange termijn.

Het Agentschap van de Schuld heeft daartoe twee benaderingen uitgewerkt :

1. De eerste is gebaseerd op de huidige forwardrente, vermeerderd met een creditmarge van 110 basispunten (bp), die met 15 bp zal stijgen bij een verlaging van de S&P-rating en met 35 bp bij een dubbele verlaging. De rentes voor de komende consolideringen van het Gewest gedurende de volgende vier jaar zijn bepaald.
2. De tweede, die volgens de heer Outers professioneler is, vertrekt van dezelfde uitgangspunten maar houdt rekening met de volatiliteit van de forwardrente.

Theoretisch voorbeeld : de rente op 10 jaar bedraagt vandaag -27 basispunten ; binnen 6 maanden wordt dat 2 basispunten. Maar volgens de heer Outers bedraagt de spotrente op 10 jaar daarom niet noodzakelijk twee basispunten. Dat is wat men volatiliteit noemt. Binnen 6 maanden zal de rente op 10 jaar met twee basispunten misschien 40 basispunten bedragen of -10 basispunten. Deze analyse van de volatiliteit is gebaseerd op de historische observatie van de forwardrente en de realisatie op de spotmarkt over de voorbije twaalf jaar.

De verschillen tussen de forwardrentes en de spotrentes realisatie zijn begrepen tussen 35 basispunten en 2 % per jaar (gemiddeld 1,5 %). Deze methode die rekening houdt met de volatiliteit heeft een betrouwbaarheidsindex van 97,5 %.

Indien rekening gehouden wordt met de volatiliteit, is het risico om hoger uit te komen dan de gemiddelde verhoging slechts 2,5 %.

Volgens de eerste benadering en zonder rekening te houden met de volatiliteit zal de netto rentelast in 2024 (we nemen 2024 als referentie omdat de groei van de rechtstreekse schuld in dat jaar zal pieken) uitkomen op :

- 164 miljoen euro of 2,31 % van de geconsolideerde gewestelijke uitgavenbegroting (7,091 miljard euro) zonder verlaging van de rating ;
- 170 miljoen euro of 2,40 % van de uitgavenbegroting bij een verlaging van de rating (15 bp hogere kosten) ;
- 178 miljoen euro of 2,51 % van de uitgavenbegroting bij een dubbele verlaging van de rating (35 bp hogere kosten).

Suivant la seconde approche tenant compte de la volatilité, la charge d'intérêts nette sera en 2024 :

- 210 millions d'euros, soit 2,97 % du budget régional consolidé des dépenses (7,091 milliards d'euros) sans dégradation de rating ;
- 217 millions d'euros soit 3,05 % du budget des dépenses avec une dégradation du rating (surcoût : 15 bp) ;
- 225 millions d'euros, soit 3,17 % du budget des dépenses avec deux dégradations du rating (surcoût : 35 bp).

Entre le scénario le plus favorable dans lequel la volatilité n'est pas prise en compte et dans lequel aucune dégradation du rating de la Région bruxelloise n'est appliquée et le scénario avec la plus mauvaise des hypothèses dans lequel la volatilité est prise en compte et dans lequel deux dégradations du rating sont appliquées, le différentiel en masse d'intérêts à payer sur l'année 2024 est de 61 millions d'euros.

Sous l'angle du poids relatif de la charge de la dette par rapport au budget régional des dépenses, l'évolution de l'encours de la dette régionale semble soutenable même dans le pire des cas où la charge de la dette représenterait 3,17 %. À titre de comparaison, le poids des charges d'intérêt de la dette dans le cadre du budget du Fédéral représentait 13 % pour l'année 2019. Il s'agit du budget des dépenses primaires augmenté des charges d'intérêt. Les charges d'intérêt représentaient plus de 8,6 milliards sur un budget de 66 milliards. Nous sommes donc très loin du poids du niveau de la dette fédérale. Néanmoins, cette approche n'est pas suffisante selon l'Agence de la dette.

Pour avoir une vision plus complète, le Middle Office de l'Agence de la dette, que M. Outers remercie vivement, a calculé l'évolution des recettes régionales jusqu'en 2024 sur la base de la croissance du PIB (2020-2024) sans nouvelles recettes régionales ajoutées, et comparé l'accroissement de la charge d'intérêt de 2020 à 2024 par rapport à l'accroissement des recettes de 2020 à 2024 sur base unique de la croissance du PIB.

L'hypothèse des PIB du Bureau du Plan et de l'Institut des comptes nationaux (2020-2024) est la suivante :

- – 7,40 % en 2020 ;
- + 6,50 % en 2021 ;
- + 3,30 % en 2022 ;
- + 1,40 % en 2023 ;
- + 1,40 % en 2024.

Volgens de tweede benadering waarin wel rekening wordt gehouden met de volatiliteit komt de netto rentelast in 2024 uit op :

- 210 miljoen euro of 2,97 % van de geconsolideerde gewestelijke uitgavenbegroting (7,091 miljard euro) zonder verlaging van de rating ;
- 217 miljoen euro of 3,05 % van de uitgavenbegroting bij een verlaging van de rating (15 bp hogere kosten) ;
- 225 miljoen euro of 3,17 % van de uitgavenbegroting bij een dubbele verlaging van de rating (35 bp hogere kosten).

Tussen het meest gunstige scenario waarbij de volatiliteit niet meegerekend wordt en zonder achteruitgang van de rating van het Brussels Gewest, en het scenario met de slechtste hypothese waarbij de volatiliteit meegerekend wordt en twee slechtere ratings toegepast worden, bedraagt het verschil in te betalen rente voor het jaar 2024 61 miljoen euro.

Wat betreft het aandeel van de kosten van de schuld in de gewestelijke uitgavenbegroting lijkt de voorziene evolutie van de gewestelijke schuld houdbaar, zelfs in het slechtste geval las de schuldenlast 3,17 % zou bedragen. Ter vergelijking : de rentelast van de schuld in het kader van de federale begroting bedroeg 13 % voor 2019. Het gaat om de begroting met de primaire uitgaven, verhoogd met de rentelast. De rentelast bedroeg meer dan 8,6 miljard op een begroting van 66 miljard. We staan dus ver van het niveau van de federale schuldenlast. Maar volgens het Agentschap van de schuld volstaat deze benadering niet.

Om een vollediger beeld te krijgen heeft de Middle Office van het Agentschap van de Schuld - die ik van harte wens te danken - het verloop van de gewestelijke ontvangsten tot in 2024 berekend op basis van de BBP-groei (2020-2024) zonder nieuwe bijkomende gewestelijke ontvangsten en de groei van de rentelast tussen 2020 en 2024 vergeleken met de groei van de ontvangsten tussen 2020 en 2024 op basis van uitsluitend de BBP-groei.

Voor het BBP van het Planbureau en het Instituut van de Nationale Rekeningen (2020-2024) zijn de verwachtingen als volgt :

- – 7,40 % in 2020 ;
- + 6,50 % in 2021 ;
- + 3,30 % in 2022 ;
- + 1,40 % in 2023 ;
- + 1,40 % in 2024.

Que représentent en 2024, l'accroissement des charges d'intérêt par rapport à l'accroissement des recettes suivant les deux approches décrites précédemment :

1. Approche 1 sans tenir compte de la volatilité des taux :

- Le ratio croissance des charges d'intérêt sur croissance des recettes régionales est de 34 % sans dégradation de rating ;
- Le ratio croissance des charges d'intérêt sur croissance des recettes est de 38 % avec une dégradation du rating (surcoût : 15bp) ;
- Le ratio croissance des charges d'intérêt sur croissance des recettes est de 44 % avec deux dégradation de rating (surcoût : 35 bp).

2. Approche 2 tenant compte de la volatilité des taux :

- Le ratio croissance des charges d'intérêt sur croissance des recettes régionales est de 67 % sans dégradation de rating ;
- Le ratio croissance des charges d'intérêt sur croissance des recettes régionales est de 71 % avec une dégradation de rating (surcoût: 15 bp) ;
- Le ratio croissance des charges d'intérêt sur croissance des recettes régionales est de 77 % avec deux dégradations de rating (surcoût : 35 bp). Cela commence à devenir inquiétant.

Il est plausible d'estimer que lorsque l'accroissement de la charge de la dette est supérieure à l'accroissement des recettes (ratio : + 100 %), l'effet levier positif de l'endettement (soit l'accroissement des recettes est supérieur à l'accroissement des charges de la dette) n'existe plus et devient par conséquent source intrinsèque de déficit : au-delà de 100 %, c'est l'effet « boule de neige » qui commence. La Région est obligée d'emprunter avec intérêt pour payer une partie de sa charge d'intérêt.

Dans la plus mauvaise hypothèse relevée ci-dessus (double dégradation S&P dès 2021 ; une volatilité provoquant une majoration jusqu'à 2 % (moyenne : 1,5 %) aucune nouvelle recette régionale ou retard jusqu'en 2025 de la mise en place de nouvelles recettes régionales), on atteint un niveau de 77 %. Ce qui constitue un premier signal d'alerte. Mais on reste en deçà du risque « effet boule de neige » (+ 100 %).

La prochaine question qui sera traitée est la suivante : « La plus mauvaise des hypothèses est-elle probable ? »

D'un point de vue financier et scientifique, il est exigé de tenir compte de la volatilité des taux afin de déterminer correctement le risque futur régional lié à son endettement. L'approche 2 s'impose donc. Cependant, une incertitude

Hoe zal de groei van rentelasten zich verhouden tot de groei van de ontvangsten in 2024 volgens beide voornoemde benaderingen ?

1. Benadering 1, zonder rekening te houden met de volatiliteit van de rente :

- De verhouding van de rentelast tot de groei van de gewestelijke ontvangsten komt uit op 34 % zonder verlaging van de rating ;
- De verhouding van de rentelast tot de groei van de gewestelijke ontvangsten komt uit op 38 % bij een verlaging van de rating (meerkosten : 15 bp) ;
- De verhouding van de rentelast tot de groei van de gewestelijke ontvangsten komt uit op 44 % bij een dubbele verlaging van de rating (meerkosten : 35 bp).

2. Benadering 2, rekening houdend met de volatiliteit van de rente :

- De verhouding van de rentelast tot de groei van de gewestelijke ontvangsten komt uit op 67 % zonder verlaging van de rating ;
- De verhouding van de rentelast tot de groei van de gewestelijke ontvangsten komt uit op 71 % bij een verlaging van de rating (meerkosten : 15 bp) ;
- De verhouding van de rentelast tot de groei van de gewestelijke ontvangsten komt uit op 77 % bij een dubbele verlaging van de rating (meerkosten : 35 bp).

Er mag aangenomen worden dat wanneer de kosten van de schuld sterker stijgen dan de ontvangsten (verhouding + 100 %) het positieve hefboomeffect van de schuld (waarbij de ontvangsten sneller toenemen dan de kosten van de schuld) wegvalt en de schuld dus zelf het tekort in de hand werkt : bij een ratio van meer dan 100 % treedt het zogenoemde « sneeuwbaaleffect » in werking. Het Gewest is dan genoodzaakt te lenen tegen rente om een deel van zijn rentelasten te betalen.

In het ongunstigste van de bovenstaande scenario's (dubbele verlaging van de S&P-rating vanaf 2021 ; volatiliteit die de forwardrente doet stijgen tot 2 % (gemiddeld: 1,5 %) ; geen nieuwe gewestelijke ontvangsten of uitstel van de invoering van nieuwe ontvangsten tot in 2025), komt de ratio uit op 77 %. Dit is een eerste alarm-signaal. Hiermee lopen we echter nog geen risico op een « sneeuwbaaleffect » (+ 100 %).

De volgende vraag luidt of het ongunstigste scenario waarschijnlijk is.

Vanuit financieel en wetenschappelijk oogpunt moet er rekening gehouden worden met de volatiliteit van de rente om een correcte inschatting te maken van het toekomstige risico dat gepaard gaat met de gewestelijke schuldenlast.

relative aux dégradations potentielles de la Région par S&P subsiste.

La Région bénéficie actuellement du rating AA avec perspective négative à l'instar de la Région flamande. Cette note a été confirmée le 25 septembre 2020. La perspective négative contre perspective stable a été donnée pour la première fois en juin 2020. Le passage de AA avec perspective stable à AA avec perspective négative a été justifié par de moins bonnes performances budgétaires et l'impact de la crise Covid. Dès 2019, la Région est passée de performances fortes à performances moyennes (cote 3 sur 5). La meilleure cotation est de 1/5. Néanmoins, les critères liés à la gestion de la dette ont été maintenus à un niveau optimal. En effets les critères *liquidité* et *management financier* ont été jugés exceptionnels (cote 1.5). Ces deux critères représentent 40 % de la notation S&P. La gestion financière de la Région obtient le maximum (40/40).

Le maintien du rating AA mais avec perspective négative a été établi sur la base de la perspective d'une évolution de l'encours de la dette à 8 milliards d'euros fin 2024. Or, l'encours de la dette directe sur la base du budget pluriannuel sera de 10,2 milliards d'euros fin 2024. Une première dégradation semble donc probable.

D'autre part, la dégradation des performances budgétaires qui engendre une forte augmentation des déficits en 2020, 2021 et 2022 ternira le critère « management financier » en raison de l'augmentation du risque de liquidité et de la dégradation du profil de risque « émetteur » de la Région. Une double dégradation n'est donc pas à exclure.

Une double dégradation (surcoût : 35 bp) augmenterait les charges d'intérêt cumulées sur 30 ans (durée moyenne des nouveaux emprunts Long terme) de 600 millions d'euros. Une double dégradation postposée de 2021 à 2022 réduirait le surcoût (600 millions d'euros) de 155 millions d'euros.

L'Agence de la dette a choisi de présenter cette approche afin de baliser le risque financier futur de la Région jusqu'en 2024 et fixer le plafond du risque.

Selon l'Agence de la dette, gérer c'est anticiper. Il ne s'agit pas d'anticiper à court terme mais à moyen et long terme et de développer des stratégies pour donner la meilleure réponse possible à ces anticipations.

D'autre part, le ratio dette consolidée/recettes consolidées est également un ratio important.

Benadering 2 is dus aangewezen. Dan rest nog de kwestie van een — enkele of dubbele — verlaging van onze rating door S&P.

Het Gewest geniet momenteel een AA-rating met negatief vooruitzicht, net als het Vlaams Gewest. Deze rating dateert van 25 september 2020. Het negatieve vooruitzicht werd voor het eerst geformuleerd in juni 2020. Ervoor gold een stabiel vooruitzicht. De wijziging van AA met stabiel vooruitzicht naar AA met negatief vooruitzicht berustte op minder goede begrotingsprestaties en de impact van de Covid-crisis : vanaf 2019 ging het Gewest voor dit criterium van sterke naar middelmatige prestaties (score van 3 op 5). Voor de criteria in verband met het schuldbeheer bleef de score optimaal : de « liquiditeit » werd beoordeeld als uitzonderlijk (score van 1 op 5), evenals het financiële management (score 1 op 5). Beide criteria vertegenwoordigden 40 % van de notering S&P. Het financiële beheer van het Gewest krijgt het maximum (40/40).

De AA-rating bleef gehandhaafd, zij het met negatief vooruitzicht, op basis van de verwachting dat de uitstaande schuld tegen eind 2024 oploopt tot 8 miljard euro. De uitstaande rechtstreekse schuld zal volgens de meerjarenbegroting echter uitkomen op 10,2 miljard eind 2024. Een eerste verlaging van de rating is dus waarschijnlijk.

Voorts zullen de verzwakkende begrotingsprestaties en de eruit voortvloeiende sterke stijging van het tekort in 2020, 2021 en 2022 afbreuk doen aan de score voor « financieel management » omdat het liquiditeitsrisico toeneemt en het risicoprofiel van het Gewest als « emittent » erop achteruitgaat. Een dubbele verlaging van de rating valt dus niet uit te sluiten.

Een dubbele verlaging (35 bp meerkosten) zou de gecumuleerde rentelast over 30 jaar (de gemiddelde looptijd van nieuwe langetermijnleningen) met 600 miljoen euro doen toenemen. Een dubbele verlaging in 2022 i.p.v. in 2021 zou de meerkosten (600 miljoen euro) verminderen tot 155 miljoen euro.

Het Agentschap van de schuld heeft deze benadering gekozen om het toekomstige financiële risico van het Gewest tot 2024 onder de loep te nemen en het plafond van het risico te bepalen.

Het motto van het Agentschap van de schuld luidt : Goed beheren is anticiperen. Niet op korte termijn, maar op middellange en lange termijn. Er moeten strategieën ontwikkeld worden om een zo goed mogelijk antwoord te geven op die anticipaties.

Anderzijds is de ratio geconsolideerde schuld/geconsolideerde ontvangsten ook een belangrijke ratio.

La prochaine question que M. Outers adressera est la suivante : « Quel est l'impact de cette augmentation de la dette directe sur le ratio encours de dette consolidée sur recettes consolidées selon la norme SEC 2010 avec l'intégration de 55 organismes bruxellois ? »

Le ratio au 31 décembre 2019 sur la base de la norme SEC 2010 s'établissait à 130,07 % contre 109 % pour 2018.

Il est important de signaler que dans ces 130,07 %, les organismes d'intermédiations financières soit le Fonds du Logement, les sociétés de crédit social et le FRBRTC (mission 2) représentent désormais 31,44 %. Or, la nature de leur dette est très différente de celle de la dette directe de la Région qui est constituée par le déficit cumulé depuis la création de la Région en 1989. Le Fonds du logement emprunte pour reprêter. Des créances identiques à l'endettement sont donc inscrites à l'actif du Fonds du logement. Il en est de même pour le FRBRTC et pour les sociétés de crédit social. Hors dette générée par des organismes d'intermédiation financière, le ratio s'établit à 98,63 %.

L'Agence de la dette prévoit qu'il monte à 170 % au 31 décembre 2020 à cause de l'impact de la crise Covid (subsides, relance et moindres recettes). Hors crise Covid, le ratio aurait été de 134 %.

Ce ratio devrait encore se dégrader en 2021 et atteindre un niveau de 218 % ; pour 2022, 221 % ; pour 2023, 232 % et pour 2024, 229 %. Le pic sera donc atteint fin 2023. À partir de 2024, ce ratio devrait s'améliorer lentement.

Il est nécessaire d'analyser correctement ce ratio. Il s'agit du ratio dette consolidée/recette propre consolidée. Ce n'est pas le ratio dette/PIB bruxellois. Tout le monde connaît ce fameux ratio appliqué à la Belgique et à tous les États : encours d'endettement/PIB. La Belgique a redépassé les 100 %. Toutefois, le PIB n'a rien avoir avec les recettes propres. La notion de recettes propres est très stricte : c'est l'argent qu'encaisse réellement la Région. Évidemment, la Région n'encaisse pas tout le PIB bruxellois. À titre de comparaison, l'encours de dette/PIB japonais est au-delà des 200 %.

Quels sont les résultats de gestion de la dette directe en 2020 ?

Le Front Office de l'Agence de la dette a mené en 2020 la stratégie suivante : diminuer au maximum le risque de liquidité par des consolidations long terme. Il a ainsi déjà conclu en 2020 des consolidations pour un montant total de 1,572 millions d'euros sous les formats suivants :

- 1.354 millions d'euros via le programme obligataire MTN long terme spot

De volgende vraag voor de heer Outers is de volgende : « Wat is de impact van deze stijging van de rechtstreekse schuld op de verhouding tussen de uitstaande geconsolideerde schuld en de geconsolideerde ontvangsten (ESR 2010-norm met 55 geconsolideerde instellingen) ? ».

Op 31 december 2019 lag deze verhouding volgens de ESR 2010-norm op 130,07 %, tegenover 109 % voor 2018.

Er valt op te merken dat de financiële bemiddelingsinstellingen, namelijk het Woningfonds, de sociale kredietvennootschappen en het BGHFGT (opdracht 2) nu 31,44 % uitmaken van die 130,07 %. De aard van hun schuld verschilt evenwel sterk van die van de rechtstreekse schuld van het Gewest, die bestaat uit het gecumuleerde tekort sinds de oprichting van het Gewest. Het Woningfonds leent om opnieuw aan anderen te lenen. Identieke vorderingen als voor de schuldenlast worden dus ingeschreven in de activa van het Woningfonds. Hetzelfde geldt voor het BGHFGT en voor de financiële bemiddelingsinstellingen. Zonder de schuld veroorzaakt door de financiële bemiddelingsinstellingen bedraagt de verhouding 98,63 %.

Het Agentschap van de schuld verwacht dat dit cijfer stijgt naar 170 % op 31 december 2020 wegens de impact van de COVID-crisis (subsidiën, relance en lagere ontvangsten). Zonder COVID-crisis zou de ratio uitkomen op 134 %.

Deze ratio zal naar verwachting verder verslechteren tot 218 % in 2021, 221 % in 2022, 232 % in 2023 en 229 % in 2024. Deze ratio zou dus pieken eind 2023. Daarna zal een langzame verbetering volgen.

Deze ratio moet correct onderzocht worden. Het gaat om de ratio geconsolideerde schuld/geconsolideerde eigen ontvangsten. Het gaat niet om de ratio schuld/BBP voor Brussel. Iedereen kent deze bekende ratio die toegepast is op België en alle Staten : uitstaand bedrag schuldenlast/BBP. België heeft weer de 100 % overschreden. Maar het BBP heeft niets te maken met de eigen ontvangsten. Het begrip eigen ontvangsten is zeer strikt : het geldt dat het Gewest werkelijk int. Het Gewest int natuurlijk niet het volledige Brusselse BBP. Ter vergelijking : het uitstaande bedrag schuldenlast/BBP Japan is hoger dan 200 %.

Wat is het beheerresultaat van de rechtstreekse schuld in 2020 ?

De Front Office van het Agentschap van de Schuld volgde in 2020 een strategie die erin bestond het liquiditeitsrisico maximaal te beperken via consolidaties op lange termijn. Zo heeft de dienst in 2020 al voor een totaal van 1.572 miljoen euro aan consolidaties verricht in volgende vormen :

- 1.354 miljoen euro in langlopende MTN's op de spotmarkt

- 18 millions d’euros via le programme obligataire MTN moyen terme (14 mois)
- 80 millions d’euros Schuldschein spot
- 30 millions d’euros schuldschein démarrage 2023
- 90 millions bilatéral bancaire spot

La durée moyenne des emprunts long terme effectué en 2020 (via MTN et schuldschein et bilatéral bancaire) est de 30 ans. La marge moyenne par rapport à OLO (C’est la qualité de financement de la Région c’est ça que ça signifie) de même duration est OLO + 17 points de base pour les émissions MTN et schuldschein.

Avant la crise Covid, la marge de la Région par rapport à OLO était de 10 points de base. La crise Covid génère une crise de liquidité sur l’ensemble des marchés parce que tout le monde a besoin d’argent. En conséquence, les marges augmentent. Nous avons assisté à une augmentation de 20 à 25 points de base. Depuis juin, le Front Office a réussi à faire retomber cette marge sous les 15 points de base. Elle est à nouveau à 10 points de base depuis octobre.

Cette qualité de marge moyenne de 17 bp est remarquable par rapport aux autres émetteurs publics belges de même niveau : la Flandre est sortie en moyenne en 2020 à OLO + 28 BP, la Wallonie à OLO + 45 bp. Ces données proviennent de sources certaines. (Bloomberg et Reuters)

Ce différentiel positif pour la Région en termes de marge s’explique en partie par l’approche des marchés financiers belges et internationaux : la Flandre et la Région wallonne travaillent essentiellement via de grandes émissions obligataires publiques. Pour ce faire, elles s’adressent à un panel de banques qui sont chargées de trouver le volume important (entre 200 millions d’euros et 1,250 milliards d’euros ; moyenne des émissions : 950 millions d’euros par émission en 2020) auprès des investisseurs. Si ces émissions publiques veulent être une réussite, il faut avant tout trouver le volume recherché. Le pire scénario pour un émetteur est celui de ne trouver par exemple que 800 millions d’euros sur 1 milliard d’euros demandé. Pour atteindre ce milliard d’euros, il devra augmenter ses marges par rapport à OLO pour attirer de nouveaux investisseurs et avoir la masse d’investisseurs suffisante.

La Région de Bruxelles-Capitale travaille très différemment : aucune grosse émission publique obligataire mais une communication permanente avec le marché et avec les investisseurs à la recherche de placements. La Région en définitive répond aux demandes des investisseurs en exigeant un certain niveau de marge. Elle est en mesure de négocier cette marge. Tandis que la Flandre et la Wallonie introduisent

- 18 miljoen euro in MTN’s op middellange termijn (14 maanden)
- 80 miljoen euro in Schuldscheinen op de spotmarkt
- 30 miljoen euro in Schuldscheinen met ingangsdatum in 2023
- 90 miljoen in bilaterale bankovereenkomsten op de spotmarkt

De gemiddelde looptijd van de langlopende leningen (via MTN’s, Schuldscheinen en bilaterale bankovereenkomsten) bedraagt 30 jaar. De gemiddelde marge t.o.v. de OLO-rente voor dezelfde looptijd komt uit op 17 basispunten voor de uitgifte van MTN’s en Schuldscheinen.

Vóór de COVID-crisis verkreeg het Gewest een marge van 10 basispunten t.o.v. de OLO-rente. De COVID-crisis heeft tot een liquiditeitscrisis geleid op alle markten omdat iedereen geld nodig heeft. Dus stijgen de marges. Wij hebben een stijging van 20 tot 25 basispunten gezien. De Front Office is erin geslaagd om die marge vanaf juni opnieuw onder 15 basispunten te brengen. Sinds oktober ligt de marge weer op 10 basispunten.

Deze gemiddelde marge van 17 bp is opmerkelijk in vergelijking met de andere Belgische overheidsemitenten van hetzelfde niveau : Vlaanderen kwam in 2020 uit op een gemiddelde van OLO + 28 en Wallonië op OLO + 45 bp. Deze gegevens komen uit zekere bronnen (Bloomberg en Reuters)

De verklaring voor dit margevoordeel van het Gewest schuilt gedeeltelijk in de benadering van de Belgische en internationale financiële markten : Vlaanderen en Wallonië werken hoofdzakelijk met grote openbare obligatie-uitgiftes. Daartoe doen zij een beroep op een panel van banken die ermee belast worden deze grote volumes (tussen 200 miljoen en 1,250 miljard euro ; gemiddelde uitgifte : 950 miljoen) op te halen bij de investeerders. Om deze openbare uitgiften succesvol af te ronden, moet eerst en vooral het gewenste volume opgehaald worden. Het meest ongunstige scenario is dat waarin bijvoorbeeld slechts 800 miljoen van het gevraagde miljard verkregen wordt. Om het bedrag van een miljard te bereiken, moeten de marges dan immers opgetrokken worden ten opzichte van OLO om nieuwe investeerders aan te trekken en een voldoende massa investeerders te hebben.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest werkt op een heel andere wijze : geen grote openbare obligatie-uitgifte, maar voortdurende communicatie met investeerders op zoek naar beleggingen. Het Gewest speelt dan in op vragen van investeerders en koppelt hieraan eisen inzake marge. Het kan over deze marge onderhandelen. Terwijl Vlaanderen en Wallonië een vraag richten tot de investeerders. Deze

une demande auprès des investisseurs. Les opérations se font pour des petits volumes de 10 à 100 millions d'euros maximum. C'est le « reverse inquiry ».

Cette stratégie a un triple avantage : négocier au plus serré les marges ; être en permanence sur les marchés financiers belges et internationaux alors que les autres régions et communautés ne sont présents que deux à trois fois sur une année ; permettre un lissage idéal du plan d'amortissement de la dette.

Sur ce dernier point, alors que les autres émetteurs publics devront rembourser en une fois à une date précise entre 300 millions et 1 milliard d'euros créant ainsi un pic dans leur plan d'amortissement générant structurellement un risque important futur de liquidité et un risque sur taux (Quelle sera la courbe des taux dans 30 ans?), la Région de Bruxelles-Capitale a toute la maîtrise de son plan d'amortissement lui permettant aujourd'hui et dans le futur de limiter ces charges annuelles d'amortissement à maximum 225 millions d'euros soit 4,2 % de l'encours actuel de la dette directe.

Cela permet de traverser des crises financières. La Région a très bien réagi à la crise financière de 2009 par ce qu'elle ne devait refinancer sa dette que sur un petit montant tandis que les autres Régions devaient trouver 1,5 milliards à un moment donné alors que les marges explosaient. La Région a pu éviter ce problème.

Le portefeuille dette directe long terme (5.088 millions d'euros) se répartit comme suit au 31 octobre 2020 :

- financement MTN : 3.235 millions d'euros soit 64 % ;
- financement schuldshein : 1.195 millions d'euros soit 23 % ;
- bilatéral bancaire : 583 millions d'euros soit 11 % ;
- autres : 75 millions d'euros soit 1,5 %.

Tant les formats de financement long terme que les types d'investisseurs sont très bien diversifiés. Les investisseurs sont essentiellement des compagnies d'assurance et des fonds de pension. Le financement long terme est assuré à 82,6 % par des investisseurs étrangers et les investissements par des investisseurs belges représentent 17,4 %. Les investisseurs étrangers sont localisés dans plusieurs pays européens : la France, l'Allemagne, l'Autriche, les Pays-Bas et l'Italie. Une partie du financement est également assuré par les banques. M. Outers certifie qu'au sein du financement primaire de la Région, aucune entreprise liée à la production de matières fossiles ou à la production d'armes ne sont présentes. Néanmoins,

verrichtingen vinden plaats voor kleine volumes van 10 tot maximaal 100 miljoen euro. Dit wordt « reverse inquiry » genoemd.

Aan deze strategie zijn drie voordelen verbonden : scherpe onderhandeling over de marges ; permanente aanwezigheid op de financiële markten, daar waar de andere gewesten en gemeenschappen slechts twee à drie keer per jaar de markt raadplegen ; ideale afvlakking van het aflossingsplan van de schuld.

Wat betreft die afvlakking moeten de andere overheidsemitenten in eenmaal en op een vaste datum tussen 300 miljoen en 1 miljard euro terugbetalen, wat een piek in hun aflossingsplan veroorzaakt met een structureel toekomstig liquiditeitsrisico, terwijl het Gewest zijn aflossingsplan volledig onder controle heeft en het zowel nu als in de toekomst de jaarlijkse aflossingen kan beperken tot maximaal 225 miljoen euro of 4,2 % van de huidige uitstaande rechtstreekse schuld.

Zo kan men financiële crisissen doorkomen. Het Gewest heeft zeer goed gereageerd op de financiële crisis van 2009 omdat het zijn schuld slechts voor een klein bedrag diende te herfinancieren, terwijl de andere Gewesten 1,5 miljard dienden te vinden op een bepaald ogenblik terwijl de marges explodeerden. Het Gewest heeft dat probleem kunnen voorkomen.

De samenstelling van de rechtstreekse schuld op lange termijn (5.088 miljoen euro) op 31 oktober 2020 is als volgt :

- Financiering via MTN : 3.235 miljoen euro, zijnde 64 % ;
- Financiering via Schuldschein : 1.195 miljoen euro, zijnde 23 % ;
- bilaterale bankovereenkomsten : 583 miljoen euro, zijnde 11 % ;
- Overige : 75 miljoen euro, zijnde 1,5 %.

Zowel de financieringsvormen op lange termijn als de types investeerders zijn zeer divers. De investeerders zijn vooral verzekeringsmaatschappijen en pensioenfondsen. De financiering op lange termijn wordt voor 82,6 % verzekerd door buitenlandse investeerders en de investeringen van Belgische investeerders vertegenwoordigen 17,4 %. De buitenlandse investeerders bevinden zich in verschillende Europese landen : Frankrijk, Duitsland, Oostenrijk, Nederland en Italië. Een deel van de financiering gebeurt door de banken. De heer Outers verzekert dat geen enkel bedrijf dat banden heeft met de productie van fossiele brandstoffen of van wapens deelneemt aan de primaire financiering van het Gewest. Een verzekerings-

une compagnie d'assurance qui achète une obligation bruxelloise a la possibilité de la revendre. L'Agence n'a pas la maîtrise de l'identité des investisseurs à qui les obligations sont susceptibles d'être revendues.

Quelles sont les perspectives 2021 ?

Les besoins de consolidations 2021 sur la base de l'ajusté 2021 qui a été conclu le 22 octobre s'élèvent à 1.737 millions d'euros que la Région devra consolider. Cela représente l'augmentation de la dette liée à l'exécution du budget 2021 soit 1,557 milliards d'euros + 180,5 millions d'euros d'amortissement de la dette. Face à ce risque futur qui porte sur 1,737 milliard, une stratégie importante a été développée par le Front Office. Il s'agit de diminuer dès aujourd'hui le risque de liquidité de 2020 en préfinançant une partie du déficit du budget 2021. Et ce, dès 2020.

Sur les 1.572 millions d'euros consolidés déjà réalisés au 31 octobre 2020, 430 millions d'euros constituent un préfinancement 2021. Une tranche de 370 millions d'euros additionnelles de préfinancement 2021 a été autorisée par le Ministre des Finances et sera levée en 2020. Avec ces 800 millions d'euros, la Région aura dès cette année, couvert 46 % de ces besoins de consolidation 2021. Son risque de liquidité s'en trouvera ainsi diminué par deux dès 2020.

La bonne nouvelle est qu'un financement de 300 millions d'euros a été conclu ce matin même par l'Agence de la dette. Deux tranches le constituent : une tranche de 200 millions et une tranche de 100 millions à OLO + 14 et demi sur du 2064/2065 et à du 0,57 % comme taux de rendement. Ce qui signifie que, avec l'accord du Ministre des Finances bien entendu, l'Agence de la dette a préfinancé ce 23 novembre, 837 millions d'euros du déficit des besoins de consolidation de 2021 avec des marges, dans le cadre du préfinancement, qui sont de l'ordre de OLO + 13. De plus, l'Agence a bénéficié des taux ultra-bas que l'on connaît aujourd'hui.

En conséquence, il est possible de dire dès aujourd'hui que l'année 2021, au niveau de la gestion financière, sera relativement relax. En effet, il ne sera nécessaire que de trouver 850 millions d'euros sur le marché. Grâce à ces opérations, la dette flottante a été réduite de 300 millions à 50 millions d'euros. C'est 1 % de l'encours de la dette aujourd'hui. D'autre part, une ligne de caisse de 1,2 milliard d'euros dont le contrat s'achève en mars 2023 est à disposition. Ce montant n'est pas encore utilisé. Si un imprévu survient, 1,2 milliards d'euros de liquidité financé à du 0 % sont disponibles. Malgré l'accroissement de dette important, 2021 peut être abordé dans des conditions très confortables.

maatschappij die een Brusselse obligatie koopt heeft wel de mogelijkheid om die opnieuw te verkopen. Het Agentschap heeft geen controle over de identiteit van de investeerder aan wie de obligaties doorverkocht kunnen worden.

Wat zijn de vooruitzichten 2021 ?

Voor 2021 bedragen de consolidatiebehoefte 1.737 miljoen euro die het Gewest zal moeten consolideren, op basis van de aangepaste begroting 2021 vastgesteld op 22 oktober. Dat stemt overeen met de stijging van de schuld verbonden aan de uitvoering van de begroting 2021, of 1,557 miljard euro + 180,5 miljoen euro voor de aflossing van de schuld. Gelet op dit toekomstig risico van 1,737 miljard euro, is een belangrijke strategie door Front Office uitgerold. Die bestaat erin nu al het liquiditeitsrisico van 2020 te verminderen via een prefinanciering van een deel van het tekort van de begroting 2021. En dat vanaf 2020.

Van de 1.572 miljoen euro aan consolidaties die al uitgevoerd waren op 31 oktober 2020, betrof 430 miljoen euro een prefinanciering voor 2021. De minister van Financiën heeft toestemming verleend voor 370 miljoen euro bijkomende prefinanciering voor 2021, die opgehaald zal worden in 2020. Met die 800 miljoen euro prefinanciering zal het Gewest in 46 % van zijn consolidatiebehoefte voor 2021 voorzien hebben. Dit halveert het liquiditeitsrisico van het Gewest tegen 2020.

Het goede nieuws is dat het Agentschap van de Schuld vanmorgen een financieringsovereenkomst van 300 miljoen euro heeft gesloten. Twee schijven maken er deel van uit : een schijf van 200 miljoen en een schijf van 100 miljoen tegen OLO + 14 en een half op 2064/2065 en tegen 0,57 % als rendementspercentage. Dit betekent dat, met het akkoord van de minister van Financiën, het Agentschap van de Schuld op 23 november 837 miljoen euro heeft geprefinancierd, van het tekort van de consolideringsbehoefte van 2021 met marges, in het kader van de prefinanciering, die in de orde van OLO + 13 zijn. Bovendien heeft het Agentschap geprofiteerd van de ultralage tarieven die we vandaag de dag kennen.

Als gevolg daarvan kan vandaag worden gezegd dat 2021, in termen van financieel beheer, een relatief ontspannen jaar zal zijn. Er zal namelijk slechts 850 miljoen euro op de markt moeten worden gevonden. Dankzij deze operaties is de vlottende schuld teruggebracht van 300 miljoen euro naar 50 miljoen euro. Dit vertegenwoordigt 1 % van de uitstaande schuld vandaag. Daarnaast is er een kaslijn van 1.200 miljoen euro beschikbaar, waarvan het contract in maart 2023 afloopt. Dit bedrag is nog niet gebruikt. In geval van een onvoorziene gebeurtenis is 1,2 miljard euro aan liquiditeit beschikbaar die tegen 0 % wordt gefinancierd. Ondanks de aanzienlijke toename van de schuldenlast kan 2021 onder zeer comfortabele omstandigheden worden benaderd.

À propos du résultat du CCFB, le gain pour l'année 2020 prévu est de 11,6 millions contre 16,4 millions. L'encours croît toujours.

- Encours au 31/10/2020 CCFB sur comptes de transit : 1.503 millions d'euros contre 1.489 millions d'euros au 31 décembre 2019 et comptes propres (225 millions d'euros contre 145 millions d'euros au 31 décembre 2019) soit un total de 1.728 millions d'euros contre 1.634 millions d'euros au 31 décembre 2019 dont STIB (592 millions d'euros), SLRB (238 millions d'euros), Actiris (208 millions d'euros) ;
- Gain régional net 2020 : 11,67 millions d'euros contre 16,4 millions d'euros pour 2019.

L'encours de la dette garantie s'établit à 2.938 millions d'euros au 31 décembre 2019 contre 2.854 millions d'euros au 31 décembre 2018.

L'encours de la dette garantie au 31 décembre 2020 devrait se situer à 2.808 millions d'euros. Donc l'encours garanti demeure stable.

Il n'y a pas eu d'exercice de la garantie en 2020.

La SBGE a levé un emprunt garanti par la BEI pour un montant de 15 millions d'euros.

Le Fonds du logement a levé avec garantie régionale un emprunt pour un montant de 130 millions d'euros.

Citydev a levé un emprunt garanti pour 14 millions d'euros.

Le FRBRTC effectuera un emprunt garanti pour un montant de 105 millions d'euros durant ce dernier trimestre.

La SRCL devrait lever un emprunt garanti de 4 millions d'euros d'ici la fin de l'année 2020.

La SFAR lèvera un emprunt garanti de 44 millions d'euros.

Des *fees* sont désormais perçus pour tout tirage ou financement avec garantie régionale. Ces *fees* alimentent un fonds de réserve et s'élèveront en 2020 à 2,3 millions d'euros. Les *Fee's* cumulés depuis 2015 s'élèvent à 6,1 millions d'euros.

In verband met het resultaat van het FCCB, bedraagt de verwachte winst voor 2020 11,6 miljoen tegen 16,4 miljoen. Het uitstaande bedrag stijgt nog altijd.

- Uitstaand bedrag op 31.10.2020 op transitrekeningen FCCB : 1.503 miljoen euro, tegenover 1.489 miljoen euro op 31 december 2019, en op eigen rekeningen : 225 miljoen euro, tegenover 145 miljoen euro op 31 december 2019, wat neerkomt op een totaal van 1.728 miljoen euro, tegenover 1.634 miljoen euro op 31 december 2019, waaronder MIVB (592 miljoen euro), BGHM (238 miljoen euro) en Actiris (208 miljoen euro) ;
- Netto gewestelijke winst 2020 : 11,67 miljoen euro, tegenover 16,4 miljoen euro voor 2019.

De uitstaande gewaarborgde schuld bedroeg 2.938 miljoen euro op 31 december 2019, te vergelijken met 2.854 miljoen euro op 31 december 2018.

Op 31 december 2020 zou de uitstaande gewaarborgde schuld 2.808 miljoen euro moeten bedragen. De uitstaande gewaarborgde schuld blijft dus stabiel.

De waarborg is in 2020 niet aangesproken.

De BMWB heeft een lening opgenomen met waarborg van de EIB voor een bedrag van 15 miljoen euro.

Het Woningfonds heeft een gewaarborgde lening opgenomen ten belope van 130 miljoen euro.

Citydev heeft een gewaarborgde lening opgenomen voor een bedrag van 14 miljoen euro.

Het BGHFGT zal in dit laatste kwartaal een gewaarborgde lening aangaan voor een bedrag van 105 miljoen euro.

De GMHK zou tegen eind 2020 een gewaarborgde lening van 4 miljoen euro moeten aangaan.

De SFAR zal een gewaarborgde lening van 44 miljoen euro aangaan.

Voortaan worden er fees geïnd voor elke opname of financiering met gewestelijke waarborg. Deze fees spijzen een reservefonds. De ontvangen fees zullen in 2020 goed zijn voor 2,3 miljoen euro. De gecumuleerde fees sinds 2015 bedragen 6,1 miljoen euro.

III.1.2. Échange de vues.

Mme Alexia Bertrand remercie M. Outers pour la clarté de son exposé, et félicite celui-ci pour sa gestion de la dette régionale, car, en reprenant la note de l'agence Standard & Poor's sur ce qui relève de la responsabilité de l'agence, à savoir la gestion du risque de liquidité, le management financier, la gestion du portefeuille, on se rend compte que cette note de 1 sur 5 est amplement méritée. L'Agence de la dette a géré au mieux les ingrédients médiocres que lui a fournis ce gouvernement depuis de nombreuses années. M. Outers peut-il donner les notes sur les autres critères que Standard & Poor's donne sur 5, lesquels relèvent davantage de la part du gouvernement, et qui représentent 60 % de la notation ?

C'est un tout autre discours que M. Outers tient cette année par rapport à celui qu'il a tenu l'année passée devant cette même commission, où il faisait part de sa confiance vis-à-vis de la soutenabilité de la dette qui était très optimiste, malgré des perspectives économiques inquiétantes, avec une croissance du PIB moins forte que dans les autres régions, une augmentation de l'emploi moins rapide que dans les autres régions, et moins rapide que la croissance du PIB national, avec un taux de faillites qui augmente plus rapidement. Mais aujourd'hui, ce discours-ci est un premier signal d'alerte : on risque une double dégradation de notre notation, et l'agence assume le fait que la dette va tripler en six ans.

Sur la question de savoir si la dette est soutenable à moyen terme, M. Outers a développé deux approches, qui tiennent compte de la dégradation possible : l'une – la deuxième – tient compte de la volatilité des taux, tandis que la première approche n'en tient pas compte. Mais qui utilise ces approches ? Par qui sont-elles préconisées ? Qu'est-ce qui est de bonne pratique ? Quelles sont les approches qui sont utilisées dans l'ensemble des États européens ? Pour la deuxième approche, l'indice de confiance serait de 97,5 %, mais à quoi sert donc la première approche ? En conséquence, il y a une dualité de scénarios : on passe, dans le meilleur des scénarios, de 2,31 % de charge d'intérêt sur le budget des dépenses, à 3,17 % dans le pire des scénarios. Quel est donc l'intérêt d'envisager la première approche, si celle-ci ne tient pas compte de la volatilité des taux et ne prend en compte que les observations historiques, mais pas les taux futurs et leur degré de réalisation ?

En ce qui concerne le poids relatif de la dette, en comparant la croissance des recettes à la croissance des charges d'intérêt, qu'en est-il du risque de dégradation du pouvoir fédéral ? Etant donné que c'est une entité plus importante, même s'il y a dégradation, l'impact ne devrait pas être aussi important que sur une entité comme la Région bruxelloise, d'où la difficulté d'aller chercher de l'argent à des taux intéressants sur les marchés. Le calcul que fait M. Outers sur la croissance des recettes par rapport à la

III.1.2. Gedachtewisseling

Mevrouw Alexia Bertrand dankt de heer Outers voor zijn duidelijke uiteenzetting en feliciteert hem voor zijn beheer van de schuld van het Gewest, want afgaand op wat de nota van Standard & Poor's over de verantwoordelijkheid van het agentschap vermeldt, namelijk het beheer van het liquiditeitsrisico, het financieel management en het beheer van de portefeuille, komt men tot het besef dat de score van 1 op 5 ruim verdiend is. Het Agentschap van de Schuld heeft de slechte ingrediënten die het al vele jaren van deze regering krijgt, zo goed mogelijk gebruikt. Kan de heer Outers de scores op 5 meedelen die Standard & Poor's geeft voor de andere criteria, die meer gaan over het aandeel van de regering en goed zijn voor 60 % van de rating ?

Dit jaar houdt de heer Outers in de commissie een heel andere uiteenzetting dan vorig jaar, toen hij zijn vertrouwen uitsprak in de houdbaarheid van de schuld en zeer optimistisch was, ondanks de zorgwekkende economische vooruitzichten, met een groei van het BBP die lager was dan in de overige Gewesten, met een minder snelle stijging van de werkgelegenheid dan in de overige Gewesten, met een lagere groei dan die van het nationale BBP en met een snellere toename van het aantal faillissementen. Vandaag trekt hij echter met zijn uiteenzetting voor de eerste keer aan de alarmbel : er bestaat een risico op een dubbele verslechtering van onze rating en het agentschap gaat ervan uit dat de schuld op zes jaar tijd zal verdrievoudigen.

Wat de houdbaarheid van de schuld op middellange termijn betreft, heeft de heer Outers twee benaderingen ontwikkeld, die rekening houden met de mogelijke verslechtering : de tweede benadering houdt rekening met de volatiliteit van de rentevoeten, terwijl de eerste benadering er geen rekening mee houdt. Wie volgt evenwel die benaderingen ? Wie beveelt ze aan ? Wat is een goede praktijk ? Welke benaderingen worden gevolgd in alle Europese landen ? Bij de tweede benadering zou de vertrouwensindex 97,5 % bedragen, maar waarvoor dient dan de eerste benadering ? Bijgevolg zijn er twee scenario's : de 2,31 % rentelast op de uitgavenbegroting in het beste scenario stijgt tot 3,17 % in het slechtste scenario. Wat is dan het nut van de eerste benadering, als die geen rekening houdt met de volatiliteit van de rentevoeten en enkel rekening houdt met de historische waarnemingen, maar niet met de toekomstige rentevoeten en de mate van waarschijnlijkheid ervan ?

Wat het relatieve gewicht van de schuld betreft, wat is, als de toename van de ontvangsten wordt vergeleken met de toename van de rentelasten, het risico op een slechtere rating van de federale overheid ? Aangezien het om een grotere entiteit gaat en ook al is er sprake van verslechtering, zou de impact er niet zo groot zijn als op het Brussels Gewest. Daarom wordt het moeilijk om op de financiële markten geld te vinden tegen aantrekkelijke tarieven. De berekening die de heer Outers heeft gemaakt

croissance des charges d'intérêts, est basé sur l'augmentation du PIB : c'est logique, car si le dénominateur augmente, la proportion du numérateur va faire que la charge de la dette sera moins importante. Cela montre l'importance de la croissance du PIB. À moins qu'on ne remplace le PIB par un autre critère, si on veut une dette soutenable, on n'a pas le choix : il faut un PIB qui augmente d'année en année, et de préférence rapidement, car c'est cela qui va rendre notre dette soutenable, avec l'augmentation des recettes. Il y a donc deux indicateurs auxquels on doit donc être attentifs : c'est l'augmentation du PIB bruxellois, et on constate qu'hélas, les perspectives ne sont guère réjouissantes, et aussi l'augmentation des recettes.

En ce qui concerne le risque qui existe si on dépasse 100 %, le discours de M. Outers est plutôt inquiétant, car avec deux dégradations, et selon la deuxième approche qui est la plus réaliste, on risque d'en arriver à 77 % : il ne restera plus alors qu'un petit coussinet qui serait marginal pour absorber les charges d'intérêt. Et c'est là que Standard & Poor's a vu arriver les choses. Il est clair que la crise du Covid a aggravé la situation, mais en réalité, et ce sera au ministre de répondre à cette question, c'est que la dégradation avait déjà commencé en 2019 à cause des mauvaises performances économiques, qui étaient déjà présentes en 2019. On ne peut pas mettre l'entière responsabilité de la dégradation sur le dos de la crise du Covid. Comme le signale la Cour des comptes, dans son 25^e Cahier d'observation, il y a une corrélation directe entre les déficits accumulés et la dette. M. Outers peut-il donner plus d'explications à ce sujet ?

En ce qui concerne le risque de dégradation, M. Outers semble ne pas exclure une seconde dégradation, ce qui aurait un impact colossal, puisqu'entre une et deux dégradations, l'impact serait de 150 millions en trente ans, en charge d'intérêts.

M. Dominique Outers indique qu'il s'agit de 155 millions si on évite une double dégradation en 2021. Ce n'est pas le différentiel entre une et deux dégradations, c'est entre 0 et 2. C'est l'impact de 35 points de base sur toutes les nouvelles consolidations liées au financement du déficit et au refinancement de la dette durant les 30 prochaines années.

Mme Alexia Bertrand estime que cela démontre l'importance d'éviter ces dégradations. En ce qui concerne la dette consolidée sur les recettes consolidées, cela montre aussi l'importance pour la Région bruxelloise d'augmenter ses recettes et d'avoir des recettes propres. Or, on constate dans les derniers budgets que les recettes stagnent. L'oratrice précise que lorsqu'elle parle de créer de nouvelles recettes, il ne s'agit pas du tout de créer de nouveaux impôts. On peut créer une multitude de recettes sans passer par l'imposition, en menant des politiques stimulantes pour l'économie, en attirant des investissements, en créant une classe moyenne

over de toename van de ontvangsten ten opzichte van de toename van de rentelasten, is gebaseerd op de toename van het BBP : dat is logisch, want als de noemer groter wordt, zal de teller er verhoudingsgewijs toe leiden dat de schuldenlast lager zal zijn. Dat toont aan dat de groei van het BBP belangrijk is. Tenzij het BBP wordt vervangen door een ander criterium, hebben we geen keuze als we een houdbare schuld willen : we hebben een BBP nodig dat van jaar tot jaar en liefst snel toeneemt, want dat zal onze schuld houdbaar maken dankzij de toename van de ontvangsten. Er zijn dus twee indicatoren die we in het oog moeten houden : de toename van het Brussels BBP - jammer genoeg zijn de vooruitzichten niet erg rooskleuring - en de toename van de ontvangsten.

Wat betreft het risico als de 100 procent wordt overschreden, is de uiteenzetting van de heer Outers vrij verontrustend, want met twee verslechtingen - volgens de tweede benadering, die het meest realistisch is, bestaat het risico dat we tot 77 % komen - zal er slechts een kleine buffer overblijven, die veel te klein zou zijn om de rentelasten op te vangen. Standard & Poor's heeft daarvoor gewaarschuwd. Het is duidelijk dat de Covid-19-crisis de situatie heeft verergerd, maar in feite - de minister zal die vraag moeten beantwoorden - was de verslechtering al in 2019 ingezet wegens de slechte economische prestaties, die al in 2019 werden vastgesteld. De verslechtering kan niet helemaal aan de Covid-19-crisis worden toegeschreven. Zoals het Rekenhof er in zijn 25^e Boek van Opmerkingen op wijst, bestaat er een rechtstreekse correlatie tussen de opgestapelde tekorten en de schuld. Kan de heer Outers dat toelichten ?

Wat het risico op een verslechtering betreft, lijkt de heer Outers een tweede verlaging van de rating niet uit te sluiten. Dat zou een enorme impact hebben, aangezien de impact tussen een en twee verlagingen 150 miljoen aan rentelasten op dertig jaar zou betekenen.

De heer Dominique Outers wijst erop dat het om 155 miljoen gaat als men een dubbele verlaging vermijdt in 2021. Dat is niet het verschil tussen een en twee verlagingen, maar tussen 0 en 2. Dat is de impact van 35 basispunten op alle nieuwe consolidaties in verband met de financiering van het tekort en de herfinanciering van de schuld tijdens de komende 30 jaar.

Volgens **mevrouw Alexia Bertrand** toont dat aan hoe belangrijk het is om de slechtere ratings te vermijden. Wat de geconsolideerde schuld op de geconsolideerde ontvangsten betreft, toont dat ook het belang voor het Brussels Gewest aan om zijn ontvangsten te verhogen en eigen ontvangsten te hebben. In de laatste begrotingen stelt men echter vast dat de ontvangsten stagneren. De spreker preciseert dat, als ze het over nieuwe ontvangsten heeft, ze helemaal niet van nieuwe belastingen spreekt. Men kan veel ontvangsten genereren zonder belastingen te heffen door een beleid te voeren dat de economie stimuleert, investeringen aan te

à Bruxelles, qui va payer des droits d'enregistrement, de succession, de donation, etc.

La députée félicite M. Outers et l'Agence de la dette pour la façon dont ils négocient au mieux leurs marges. Par rapport à la Région wallonne et à la Région flamande, il est plus intelligent, à Bruxelles, de répondre à la demande plutôt que de réaliser de gros emprunts obligataires.

Quand on entend que 82,6 % de nos investisseurs sont étrangers et que seulement 17,4 % d'entre eux sont belges, la députée estime qu'il faut préserver ces investisseurs belges. Car souvent, dans cet hémicycle, et dernièrement, il s'agissait du Ministre-Président lui-même, on entend des critiques à l'égard de ces investisseurs, que l'on considère comme de gros promoteurs immobiliers qui ne sont là que pour faire de l'argent de manière éhontée. Mais il faut bien comprendre qu'il y a des compagnies d'assurance en Belgique qui ont des filiales bancaires et immobilières. Cela représente l'épargne des Belges, et également la pension des Belges. Ces sont ces gens-là qui prennent des emprunts obligataires parce qu'ils doivent répondre à leurs ratios de rentabilité. Ce sont eux aussi qui placent l'épargne des Belges dans de l'immobilier, car ils doivent avoir une nécessaire rentabilité, avec des taux faibles mais stables, sans pour autant faire de la spéculation. Il ne faut pas oublier, quand on parle de la dette bruxelloise, que c'est de ces investisseurs-là dont il s'agit.

La députée pose également quelques questions techniques : comment la Région va-t-elle conserver la dette flottante, qui depuis 2017 est en augmentation constante ?

M. Dominique Outers répond qu'actuellement, nous avons une dette flottante de 350 millions d'euros. Toutefois, grâce à l'opération de 300 millions d'euros conclue ce matin, la dette flottante, qui est sensible aux taux variables, ne représente que 50 millions d'euros sur une dette de 5,3 milliards d'euros. C'est-à-dire 1 %. En conséquence, la sensibilité à la volatilité des taux variables est aujourd'hui nulle.

Mme Alexia Bertrand pose enfin une question à l'AB 06.002.13.03.2110, et qui concerne les intérêts de la dette mis à charge de la Région bruxelloise en exécution de la loi du 16 janvier 1989 : à lire la justification indiquée, « les besoins à financer provoqueront une augmentation annuelle significative de la dette directe ainsi que des charges financières et budgétaires croissantes [...] Il convient d'adopter une vision prudente en ce qui concerne l'évolution du volume de la dette. » L'intervenante souhaite connaître la trajectoire de la dette et des intérêts de la dette et de la marge de manœuvre encore possible à l'horizon 2025.

trekken, een middenklasse in Brussel tot stand te brengen, die registratie-, successie-, schenkingsrechten, enz. zal betalen.

De volksvertegenwoordiger feliciteert de heer Outers en het Agentschap van de Schuld voor de manier waarop ze over hun marges onderhandelen. In vergelijking met het Waals en Vlaams Gewest gaat Brussel slimmer te werk door te voldoen aan de vraag in plaats van grote obligatieleningen aan te gaan.

Aangezien 82,6 % van onze investeerders uit het buitenland komt en slechts 17,4 % Belg is, vindt de volksvertegenwoordiger dat die Belgische investeerders met fluwelen handschoenen behandeld moeten worden. We horen immers vaak in dit Parlement - de laatste tijd van de minister-president zelf - kritiek op die investeerders, die worden beschouwd als grote vastgoedontwikkelaars die er enkel op uit zijn schamteloos poen te scheppen. Het moet echter duidelijk zijn dat er in België verzekeringsmaatschappijen zijn die banken en vastgoedmaatschappijen als dochtermaatschappijen hebben. Daar zit het spaargeld en ook het pensioen van de Belgen. Die spelers gaan obligatieleningen aan, omdat ze hun rentabiliteitsratio's moeten halen. Ze zijn ook degenen die het spaargeld van de Belgen in vastgoed investeren, want ze moeten een rendabiliteit halen met lage, maar stabiele rentevoeten zonder te speculeren. We mogen niet vergeten dat als we het over de schuld van Brussel hebben, het over die investeerders gaat.

De volksvertegenwoordiger stelt ook enkele vragen van technische aard : hoe zal het Gewest de vlottende schuld, die sinds 2017 gestaag toeneemt, onder controle houden ?

De heer Dominique Outers antwoordt dat de vlottende schuld thans 350 miljoen euro bedraagt. Dankzij de verrichting van 300 miljoen euro van vanochtend vertegenwoordigt de vlottende schuld, die gevoelig is voor variabele rentevoeten, slechts 50 miljoen euro op een schuld van 5,3 miljard euro. Dat is 0,1 %. Bijgevolg is de gevoeligheid voor de volatiliteit van de variabele rentevoeten thans onbestaand.

Tot slot stelt **mevrouw Alexia Bertrand** in verband met BA 06.002.13.03.2110 een vraag over de interesten op de schuld die met toepassing van de wet van 16 januari 1989 voor rekening van het Brussels Gewest komen : volgens de verantwoording « zal deze te financieren behoefte de directe schuld fors laten stijgen, alsook de financiële en budgettaire last [...]. Er moet een voorzichtig standpunt worden ingenomen over de evolutie van de omvang van de schuld. » De spreker vraagt welk schuldtraject werd gekozen, hoeveel de rentelasten op de schuld bedragen en welke manoeuvreerruimte nog mogelijk is tegen 2025.

M. Dominique Outers indique qu'il dispose des autres critères S&P. Cependant, il ne sait pas combien de pourcents cela représente dans la notation. Pour le critère *institutional framework*, la Région a 2/5, économie bruxelloise 2/5, *financial management* 1/5, *budgetary performance* 3/5, *liquidity* 1/5, croissance de la dette 4/5.

À propos de la double dégradation, il est clair que la démonstration avait pour objectif de déterminer le risque maximal financier d'ici 2024. En conséquence, il fallait tenir compte de la possibilité d'une double dégradation bien que sa probabilité soit faible.

M. Outers répond à la question suivante : « Pourquoi mobiliser une approche sans volatilité alors que l'Agence de la dette préconise de suivre l'approche qui prend en considération la volatilité ? ». L'orateur estime que la première approche est non professionnelle mais peut toutefois être défendue. Cette première approche consiste à prendre en compte la courbe des taux futurs afin de déterminer les charges d'intérêt futures. Aujourd'hui, cette courbe des taux est objective. Toutefois, demain, elle sera déjà différente. Cependant, cette première approche ne prend pas en considération le risque fondamental lié à la volatilité des taux. En conséquence, l'Agence de la dette préconise la seconde approche, qui est une approche financière et partagée par l'ensemble de milieux financiers. L'orateur ne sait pas si d'autres entités publiques, dans leurs projections d'évolution de charges de la dette, intègrent la volatilité des taux. Il ne le pense pas. L'Agence de la dette le fait par professionnalisme et avec une confiance de 97,5 %. Cela permet de fixer à coup sûr le risque maximum financier de la Région.

Au sujet de la dégradation du Fédéral, M. Outers indique que la notation du Fédéral a été maintenue double A avec perspective stable par S&P. C'est un peu étonnant mais c'est une bonne nouvelle pour la Région. L'orateur n'est pas certain que cela durera. Si le Fédéral est dégradé à AA moins, la Région sera dégradée automatiquement. Cela, même s'il n'y a pas de raison intrinsèque pour que la Région soit dégradée. En conséquence, il est préférable que le Fédéral soit légèrement au-dessus de la Région.

À propos de la corrélation entre l'exercice d'un budget et l'accroissement dette, l'orateur indique qu'il est évident que la corrélation entre l'évolution d'un budget et l'évolution de l'encours de la dette est très forte. Si on arrête l'encours de la dette au 31 décembre d'une année, la corrélation entre l'exécution du budget de cette année-là et l'évolution de l'encours de la dette ne sera pas de 100 %. Un budget s'exécute sur 13 mois et non sur 12 mois. Sur la base des observations des 20 dernières années, il est possible d'estimer la corrélation entre l'évolution de l'encours de la dette au 31 décembre

De heer Dominique Outers wijst erop dat hij over de andere criteria van S&P beschikt. Hij kent echter hun aandeel in de rating niet. Het Gewest haalt voor het criterium « *institutional framework* » 2/5, Brusselse economie 2/5, financieel management 1/5, *budgetary performance* 3/5, liquiditeit 1/5 en groei van de schuld 4/5.

Wat de dubbele verslechtering betreft, is het duidelijk dat de uiteenzetting diende om het maximale financiële risico tegen 2024 te bepalen. Bijgevolg moest rekening worden gehouden met de mogelijkheid van een dubbele verslechtering, hoewel dat weinig waarschijnlijk is.

De heer Outers beantwoordt de vraag waarom men een benadering volgt die geen rekening houdt met de volatiliteit, terwijl het Agentschap van de Schuld pleit voor een benadering die daar wel rekening mee houdt. De spreker vindt de eerste benadering niet professioneel, maar die kan wel verdedigd worden. Bij de eerste benadering wordt rekening gehouden met de toekomstige rentecurve om de toekomstige rentelasten te bepalen. Vandaag is de rentecurve objectief. Morgen kan dat alweer anders zijn. De eerste benadering houdt echter geen rekening met het fundamentele risico dat verbonden is aan de volatiliteit van de rentevoeten. Bijgevolg beveelt het Agentschap van de Schuld de tweede benadering aan, die een financiële benadering is waarover alle financiële kringen het eens zijn. De spreker weet niet of andere overheden in hun prognoses van de evolutie van de schuldlasten rekening houden met de volatiliteit van de rentevoeten. Hij denkt van niet. Het Agentschap van de Schuld doet dat uit professionaliteit en met een vertrouwen van 97,5 %. Dat maakt het mogelijk om het maximale financiële risico voor het Gewest met zekerheid vast te stellen.

Wat betreft de verslechtering van de rating van de federale overheid, wijst de heer Outers erop dat S&P de dotatie van de federale overheid een AA-rating blijft geven met stabiele vooruitzichten. Dat is ietwat verwonderlijk, maar het is goed nieuws voor het Gewest. De spreker is er niet zeker van dat het zal blijven duren. Als de federale overheid een rating A- krijgt, krijgt het Gewest automatisch een lagere rating, ook al is er daar geen intrinsieke reden voor. Daarom is het beter dat de federale overheid een iets betere rating dan het Gewest heeft.

Wat betreft de correlatie tussen de uitvoering van een begroting en de toename van de schuld, wijst de spreker erop dat er duidelijk een zeer sterke correlatie bestaat tussen de evolutie van een begroting en de evolutie van de uitstaande schuld. De uitstaande schuld wordt per 31 december van een jaar vastgesteld, maar de correlatie tussen de uitvoering van de begroting van dat jaar en de evolutie van de uitstaande schuld zal geen 100 % zijn. Een begroting wordt over 13 maanden en niet over 12 maanden uitgevoerd. Op basis van de waarnemingen van de afgelopen 20 jaar kan men ervan uitgaan dat de correlatie tussen de evolutie van

d'une année et l'exécution du budget de la même année. Celle-ci se situe entre 92 et 96 %.

Mme Alexia Bertrand demande si cette corrélation risque d'augmenter si l'on considère de plus longues périodes.

M. Dominique Outers répond que l'effet de l'exécution du budget sur l'endettement ne s'effectue pas sur un an mais sur un an et 4 ou 5 mois en raison du décaissement lié à une liquidation qui se réalise, par exemple, le 31 janvier 2021 sur la base du budget 2020. Le décaissement financier pourrait avoir lieu en février 2021.

Sur l'AB 06.002.13.03.2110, il est évident qu'il s'agit de l'évolution de l'endettement jusqu'en 2024.

Mme Cieltje Van Achter remercie également M. Outers pour son exposé, et souhaite poser une question spécifique concernant cette autre approche pour obtenir de l'argent sur les marchés, contrairement à la Flandre ou la Wallonie, qui empruntent de gros montants (800 millions, 1 milliard) sur les marchés. A Bruxelles, nous avons cette autre approche qui consiste à négocier des marges avec les investisseurs. Mais du point de vue juridique, est-ce correct comme manière de travailler ? N'y a-t-il pas un problème avec le droit de la concurrence ?

Par ailleurs, le plan pluriannuel se termine en 2024, ce qui amène le gouvernement à prévoir d'être en équilibre à cette date. Mais même en 2024, on aura encore un demi-milliard d'investissements tenu en dehors du budget. Qu'en sera-t-il dès lors pour 2025 ? À partir de quel moment deviendra-t-il problématique de maintenir ce demi-milliard en dehors du budget ?

M. Dominique Outers explique que la méthode du *reverse inquiry* signifie que la Région se finance à la demande des investisseurs. Elle répond à une demande. Cela permet d'améliorer les marges et cela ne pose aucun problème juridique. En effet, le financement des entités publiques n'est pas soumis à la loi sur les marchés publics. En conséquence, il ne faut pas faire un appel d'offres sur le marché public européen, etc.

La projection va jusque 2024 parce que le gouvernement actuel en place jusque 2024. Au-delà de cette date, de nouvelles politiques peuvent arriver. Celles-ci ne peuvent pas être imaginées aujourd'hui. La charge des 500 millions d'investissements stratégiques est encore incluse en 2024. À partir de 2025, cela dépendra des nouvelles politiques du nouveau gouvernement. Néanmoins, ces 500 millions, considérés comme neutres budgétairement, accroissent la dette régionale.

de uitstaande schuld per 31 december van een jaar en de uitvoering van de begroting van hetzelfde jaar tussen 92 en 96 % bedraagt.

Mevrouw Alexia Bertrand vraagt of die correlatie kan toenemen als men langere periodes beschouwt.

De heer Dominique Outers antwoordt dat de impact van de uitvoering van de begroting op de schuldenlast niet 1 jaar, maar 1 jaar en 4/5 maand duurt wegens de uitbetaling voor een vereffening die bijvoorbeeld op 31 januari 2021 gebeurt op basis van de begroting 2020. De uitbetaling zou in februari 2021 kunnen gebeuren.

Voor BA 06.002.13.03.2110 is het duidelijk dat het hier gaat over de evolutie van de schuld tot 2024.

Ook **mevrouw Cieltje Van Achter** bedankt de heer Outers voor zijn uiteenzetting, en wenst een specifieke vraag te stellen over deze andere aanpak om geld te verkrijgen op de markten, in tegenstelling tot Vlaanderen of Wallonië, die grote bedragen (800 miljoen, 1 miljard) lenen op de markten. In Brussel hebben we deze andere aanpak, die bestaat uit het onderhandelen van marges met investeerders. Maar is dit vanuit juridisch oogpunt wel een juiste manier van werken ? Is er geen probleem met het mededingingsrecht ?

Bovendien loopt het meerjarenplan af in 2024, waardoor de regering tegen die datum een evenwicht wil bereiken. Maar zelfs in 2024 zullen we nog een half miljard aan investeringen hebben die buiten de begroting worden gehouden. Hoe ziet dat er dan uit voor 2025 ? Vanaf welk moment wordt het problematisch om dat half miljard buiten de begroting te houden ?

De heer Dominique Outers legt uit dat de reverse inquiry-methode betekent dat het Gewest zichzelf financiert op verzoek van de investeerders. Het reageert op een verzoek. Dat biedt de mogelijkheid de marges te verbeteren en dat levert geen juridische problemen op. De financiering van overheidsinstanties is immers niet onderworpen aan de wet op de overheidsopdrachten. Daarom is het niet nodig om aan te besteden op de Europese openbare markt, enz.

De prognose gaat tot 2024 omdat de huidige regering tot 2024 in functie is. Na die datum kunnen er nieuwe beleidsmaatregelen komen. Die kunnen we ons vandaag de dag niet voorstellen. De last van de 500 miljoen strategische investeringen is in 2024 nog steeds opgenomen. Vanaf 2025 hangt het af van de nieuwe beleidsmaatregelen van de nieuwe regering. Deze 500 miljoen, die als budgettair neutraal worden beschouwd, verhogen echter de gewestelijke schuld.

M. Arnaud Verstraete s'associe aux remerciements et se dit rassuré par les chiffres impressionnants qui ont été avancés par M. Outers. La dette reste donc soutenable, et même dans le pire des scénarios, la charge de la dette reste limitée à 3,17 % du budget des dépenses. M. Outers a démontré que le rapport entre la dette et les recettes va évoluer, tout en restant dans une zone saine, mais qu'il faut rester attentifs. L'intervenant se réjouit du score exceptionnel que la Région a obtenu au niveau de la gestion du budget auprès de Standard & Poor's, entre autres grâce à l'opération *Reverse inquiry* : à ce propos, M. Verstraete s'associe à la question de sa collègue Cieltje Van Achter. Y a-t-il eu une concertation entre les trois régions dans cette manière de fonctionner ? Il s'avère que la Flandre et la Wallonie arrivent à des niveaux de gestion de leur dette bien plus négatifs qu'en Région bruxelloise. Ce serait intéressant d'échanger au niveau de la Belgique : est-ce de pratique courante ?

L'orateur pose également une question concernant l'impact de la crise du Covid : celle-ci a un impact énorme sur le budget et sur l'évolution de la dette. M. Outers, dans son exposé, a montré que la deuxième hypothèse – celle qui tient compte de la volatilité des taux – a un indice de confiance de 97,5 %. Dans quelle mesure cette méthode est-elle robuste, vu le contexte ? Y a-t-il un risque qu'en 2021 intervienne une troisième vague de la pandémie, avec un nouveau confinement qui pourrait avoir un nouvel impact négatif ? Ou un risque que le vaccin arrive en retard ? En d'autres mots, l'évaluation faite par M. Outers est-elle suffisamment robuste pour faire face à ce genre d'éléments imprévisibles ?

M. Dominique Outers répond que les parlementaires connaissent déjà l'impact du Covid à la fois sur les nouvelles dépenses de la Région liées aux mesures de relance et aux subsides. Il est question de 583 millions d'euros pour l'année 2020. Les moindres recettes -fiscales et autres- liées à un PIB négatif de 7,4 pour 2020 sont de l'ordre de 300 millions pour l'année 2020 : LSF – 88 millions, impôts régionaux – 96 millions, recettes commerciales – 126 millions d'euros et 155 millions d'euros complémentaires alloués à la COCOM. L'impact du Covid est également pris en compte dans le budget initial 2021 et sous l'angle des moindres recettes à percevoir en 2021. Il est question de plus de 300 millions. Les mesures liées au Covid prévues dans le budget initial 2021 sont de l'ordre de 180 à 190 millions. Il est évident que tout cela est intégré dans les projections de l'Agence de la dette. Celle-ci prend comme base le budget ajusté et le budget initial 2021. Donc, c'est intégré dans la croissance de la dette. Evidemment, une 3^e vague n'est pas prévue dans le budget initial 2021. En effet, ce n'est pas à l'ordre du jour vu l'apparition du vaccin efficace à 95 % et la vaccination de la population qui pourrait se réaliser durant le premier semestre 2021. À titre personnel, M. Outers pense que ce qui est prévu

De heer Arnaud Verstraete sluit zich aan bij de dankbetuigingen en zegt gerustgesteld te zijn door de indrukwekkende cijfers die de heer Outers voorlegt. De schuld blijft dus houdbaar en zelfs in het ergste geval blijft de schuldenlast beperkt tot 3,17 % van de uitgavenbegroting. De heer Outers heeft aangetoond dat de verhouding tussen de schuld en de ontvangsten zal evolueren en dat we binnen een gezonde marge moeten blijven, maar dat we wel oplettend moeten blijven. Hij verheugt zich over de uitzonderlijke score die het Gewest op het vlak van budgetbeheer heeft behaald bij Standard & Poor's, onder meer dankzij de *Reverse inquiry* : de heer Verstraete sluit zich hierover aan bij de vraag van zijn collega Cieltje Van Achter. Heeft bij deze werkwijze overleg plaatsgevonden tussen de drie Gewesten ? Vlaanderen en Wallonië blijken veel negatievere niveaus te bereiken op het gebied van schuldbeheer dan het Brussels Gewest. Het zou interessant zijn om dit op Belgisch niveau te bespreken : is dit een gangbare praktijk ?

De spreker vraagt ook naar de impact van de Covid-crisis : die heeft een enorme impact op de begroting en op de evolutie van de schuld. De heer Outers heeft in zijn uiteenzetting aangetoond dat de tweede hypothese - die rekening houdt met de volatiliteit van de rentevoeten - een vertrouwensindex van 97,5 procent heeft. Hoe solide is deze methode, gezien de context ? Bestaat het risico op een derde golf van de pandemie in 2021, met een nieuwe lockdown die opnieuw een negatieve impact zou kunnen hebben ? Of bestaat het risico dat het vaccin te laat komt ? Met andere woorden, is de evaluatie van de heer Outers solide genoeg om dergelijke onvoorspelbare elementen op te vangen ?

De heer Dominique Outers antwoordt dat de parlementsliden de impact van Covid op zowel de nieuwe uitgaven van het Gewest voor de herstelmaatregelen als de subsidies al kennen. Voor het jaar 2020 is er sprake van 583 miljoen euro. De lagere ontvangsten - fiscale en andere - in verband met een negatief bbp van 7,4 voor 2020 bedragen zo'n 300 miljoen voor het jaar 2020 : BFW – 88 miljoen, de gewestbelastingen – 96 miljoen, de commerciële ontvangsten – 126 miljoen euro en 155 miljoen euro extra toegewezen aan de GGC. De impact van Covid wordt ook in aanmerking genomen in de oorspronkelijke begroting van 2021 en in termen van de lagere ontvangsten die in 2021 zullen worden verkregen. Et is sprake van meer dan 300 miljoen. De maatregelen in verband met Covid die in de initiële begroting voor 2021 zijn opgenomen, bedragen ongeveer 180 tot 190 miljoen euro. Uiteraard is dat allemaal ingebouwd in de projecties van het schuldagentschap, dat zich baseert op de aangepaste begroting en de initiële begroting voor 2021. Daarom wordt het geïntegreerd in de groei van de schuld. Het is duidelijk dat een derde golf niet is opgenomen in de initiële begroting voor 2021. Dat is immers niet aan de orde, gezien het verschijnen van het 95 % effectieve vaccin en de vaccinatie van de bevolking die in de eerste helft van 2021 zou kunnen

dans le budget initial sera suffisant au regard de ce nouveau contexte.

La méthodologie de l'Agence ne change pas. Si un risque nouveau apparaît, (ex : une troisième vague qui, selon l'Agence, pourrait avoir un impact sur les recettes et les dépenses futures de la Région) il serait intégré immédiatement dans leurs projections d'évolution de la dette. La modélisation est tout à fait cohérente et se met à jour si nécessaire dès qu'une surprise apparaît.

M. Luc Vancauwenberge se joint aux remerciements pour l'exposé de M. Outers, et fait part de sa question sur la qualité de la dette et des investissements. On peut investir pour avoir un retour (plus de revenus, ou un meilleur service), comme on peut investir à fonds perdus, par exemple pour du fonctionnement ordinaire. Comment M. Outers juge-t-il cet endettement de ce point de vue-là ?

M. Dominique Outers répond qu'il s'agit d'une question politique, qui revient à se demander à quoi sert l'argent. C'est bien sûr le gouvernement qui décide de l'affectation de l'argent qu'il emprunte.

Mme Marie Lecocq se joint également aux remerciements, et demande que l'on annexe aux documents budgétaires qui sont transmis préalablement aux discussions en commission, le rapport de M. Outers, afin que les parlementaires puissent en avoir connaissance avant l'exposé, qui est particulièrement riche en chiffres.

La députée avait posé deux questions lors de l'audition de la Cour des comptes, et c'est M. Outers qui y a répondu. Il s'agissait, d'une part, de la structure de la dette, et d'autre part, des critères de choix pour les investissements, notamment la question du lien avec les énergies fossiles, les ventes d'armes, etc. La députée remercie M. Outers d'avoir répondu à ces deux questions.

M. Guy Vanhengel, se joignant également aux remerciements, souligne que l'exposé de M. Outers est très pédagogique, très clair et très précis, et en profite pour remercier l'Agence bruxelloise de la dette pour son professionnalisme. Les questions qu'il convient de se poser comportent trois volets : la première est de se demander si la dette est supportable, la deuxième consiste à se demander si l'accumulation de la dette mène à des investissements productifs, et la troisième est de savoir quels sont les risques à long terme liés à notre dette.

À la première question, celle de savoir si la dette est soutenable, M. Outers l'a amplement démontré. Même si

worden uitgevoerd. Persoonlijk is de heer Outers van mening dat wat in de initiële begroting voor 2021 is opgenomen, in deze nieuwe context voldoende zal zijn.

De methodologie van het Agentschap verandert niet. Indien zich een nieuw risico voordoet (bijvoorbeeld een derde golf die volgens het Agentschap gevolgen kan hebben voor de toekomstige ontvangsten en uitgaven van het Gewest), zou dit onmiddellijk worden opgenomen in de prognoses voor de evolutie van de schuld van het Gewest. De modellering is volledig coherent en wordt indien nodig geüpdatet zodra een verrassing opduikt.

De heer Luc Vancauwenberge schaaft zich achter de dankbetuigingen aan de heer Outers voor zijn uiteenzetting, en stelt een vraag over de kwaliteit van de schulden en de investeringen. Men kan investeren om een resultaat te behalen (meer inkomsten, of een betere service), zoals men kan investeren zonder een resultaat te verwachten, bijvoorbeeld voor de gewone werking. Hoe ziet de heer Outers deze schuld vanuit dat oogpunt ?

De heer Dominique Outers antwoordt dat de vraag waar het geld voor dient een politieke kwestie is. Natuurlijk is het de regering die beslist over de aanwending van het geld dat ze leent.

Mevrouw Marie Lecocq schaaft zich eveneens achter de dankbetuigingen, en vraagt het verslag van de heer Outers als bijlage toe te voegen aan de begrotingsdocumenten die vóór de besprekingen in de commissie worden toegezonden, zodat de parlementsleden het vóór de uiteenzetting, die bijzonder veel cijfers bevat, kunnen bekijken.

De volksvertegenwoordigster had tijdens de hoorzitting met het Rekenhof twee vragen gesteld, en de heer Outers heeft daarop geantwoord. De ene betrof de structuur van de schuld, de andere de criteria voor de keuze van de investeringen, waaronder de kwestie van de link met fossiele brandstoffen, de verkoop van wapens, enz. De volksvertegenwoordigster dankt de heer Outers voor het antwoord op deze twee vragen.

De heer Guy Vanhengel schaaft zich eveneens achter de dankbetuigingen, en benadrukt dat de uiteenzetting van de heer Outers zeer didactisch, zeer duidelijk en zeer precies is. Hij neemt de gelegenheid te baat om het Brussels Agentschap van de Schuld te bedanken voor zijn professionaliteit. We moeten ons drie vragen stellen : de eerste is of de schuld houdbaar is, de tweede is of de accumulatie van de schuld leidt tot productieve investeringen, en de derde is wat de risico's op lange termijn zijn die verbonden zijn aan onze schuld.

Wat betreft de eerste vraag, of de schuld houdbaar is, heeft de heer Outers ruimschoots aangetoond dat dit het

on considère le pire des scénarios, où notre dette risque d'atteindre en 2024 une charge d'intérêt de 225 millions, soit 3,17 % de nos recettes, on peut dire que notre dette reste supportable. On est loin des propos apocalyptiques que tiennent certains groupes politiques.

À la deuxième question, à savoir si la dette mène à des investissements productifs, M. Outers y a également répondu, en donnant le ratio entre d'une part l'augmentation des recettes et d'autre part l'augmentation des charges d'intérêt. Dans le pire des scénarios, on a toujours un résultat positif de 23 %. Dans le meilleur des scénarios, le ratio serait de 66 %, car M. Outers a démontré que le ratio entre les recettes et les charges d'intérêt peut osciller entre 34 % et 77 %. Donc, même dans le pire des scénarios, si S&P nous afflige d'une double dégradation, la dette que nous accumulons n'affectera pas l'augmentation de nos recettes.

En ce qui concerne la troisième question, qui est le risque à long terme de notre dette, l'orateur fait remarquer que l'Agence de la dette fait depuis des années un travail absolument remarquable. En effet, nous sommes dans une situation dans laquelle la dette flottante, qui est susceptible d'affecter le résultat, est actuellement excessivement faible : sur 5 milliards de budget, elle ne se monte plus qu'à 50 millions. Tous les efforts de l'Agence de la dette visent précisément à réduire au minimum les risques que pourrait comporter une dette flottante. Ce résultat excellent est dû à la relation étroite qui existe entre l'Agence de la dette et le ministre lui-même, travaillant ensemble continuellement main dans la main, ce qui permet d'être très réactif sur le marché des taux d'intérêt. C'est ce qui explique que dans une petite entité comme la nôtre, les résultats de la dette puissent être si bons. Tous ceux qui invoquent un scénario catastrophe peuvent donc être rassurés.

Enfin, en ce qui concerne la notation de S&P, il est impossible pour notre Région d'avoir une notation supérieure à celle du niveau fédéral. En fait nous serons toujours tributaires du Fédéral pour la notation de S&P. Celle-ci sera probablement revue un peu à la baisse au niveau mondial si l'on considère la crise pandémique actuelle. Mais tous les éléments montrent qu'on est dans une situation soutenable, et qui est gérée au jour le jour avec beaucoup de professionnalisme.

M. Emmanuel De Bock se joint également aux remerciements vis-à-vis de M. Outers. La situation économique n'est certes pas idéale. Heureusement qu'on a des fonctionnaires compétents qui sont à la tête de l'Agence de la dette. Cet exposé relativise certains propos apocalyptiques qui sont tenus dans les médias. Même si la situation se dégrade quelque peu, on n'en est pas encore à l'effet « boule de neige » qu'a pu connaître l'État fédéral. La charge de la dette ne représentera que 1,65 % dans les meilleurs scénarios, et 3 % dans le pire des scénarios, on est très loin des 13 %

geval is. Zelfs in het slechtst denkbare scenario, waarbij onze schuld in 2024 waarschijnlijk een rentelast van 225 miljoen zal bereiken, dat wil zeggen 3,17 % van onze ontvangsten, kunnen we zeggen dat onze schuld houdbaar blijft. Dit staat ver af van de apocalyptische uitspraken van bepaalde fracties.

Ook op de tweede vraag, of schulden leiden tot productieve investeringen, heeft de heer Outers een antwoord gegeven, door de verhouding tussen de stijging van de ontvangsten enerzijds en de stijging van de rentelasten anderzijds aan te geven. In het slechtste geval hebben we altijd een positief resultaat van 23 %. In het beste geval zou de verhouding 66 % zijn, omdat de heer Outers heeft laten zien dat de verhouding tussen ontvangsten en rentelasten kan schommelen tussen 34 % en 77 %. Dus zelfs in het ergste geval, als S&P ons tweemaal lager plaatst, zal de schuld die we opbouwen geen invloed hebben op de toename van onze ontvangsten.

Aangaande de derde vraag, die betrekking heeft op het langetermijnrisico van onze schuld, wijst de spreker erop dat het agentschap van de schuld al jaren uitstekend werk verricht. We bevinden ons namelijk in een situatie waarin de vlottende schuld, die het resultaat wellicht zal beïnvloeden, momenteel uiterst laag is : op een begroting van 5 miljard bedraagt deze nog maar 50 miljoen. Alle inspanningen van het agentschap van de schuld beogen juist het minimaliseren van de risico's die een vlottende schuld met zich mee kan brengen. Dit uitstekende resultaat is te danken aan de nauwe relatie die bestaat tussen het agentschap van de schuld en de minister zelf, die voortdurend samenwerken, wat het mogelijk maakt om zeer responsief te zijn op de rentemarkt. Dat is de reden waarom in een kleine entiteit als de onze de schuldresultaten zo goed kunnen zijn. Iedereen die een worst case scenario aanvoert, kan dus gerustgesteld worden.

Wat ten slotte de rating van S&P betreft, is het voor ons Gewest onmogelijk om een hogere rating te hebben dan het federale niveau. In feite zullen we voor de rating van S&P altijd afhankelijk zijn van de federale overheid. Deze rating zal waarschijnlijk een beetje worden verlaagd op mondiaal niveau als we de huidige pandemiecrisis in aanmerking nemen. Maar alle elementen tonen aan dat we ons in een houdbare situatie bevinden, die dagelijks met veel professionaliteit wordt beheerd.

Ook **de heer Emmanuel De Bock** schaaft zich achter de dankbetuigingen aan de heer Outers. De economische situatie is zeker niet ideaal. Gelukkig hebben we bekwame ambtenaren die aan het hoofd staan van het agentschap van de schuld. Deze uiteenzetting relativeert een aantal van de apocalyptische uitspraken die in de media worden gedaan. Ook al verslechtert de situatie enigszins, we zien nog niet het sneeuwbaaleffect dat de federale overheid heeft ondervonden. De schuldenlast zal slechts 1,65 % bedragen in het beste scenario en 3 % in het slechtste scenario, wat

du Fédéral. Il faut donc relativiser les mauvaises nouvelles auxquelles on doit tous faire face. La première question de l'orateur portera sur l'augmentation des recettes, par rapport à la dégradation que nous connaissons : le fait que l'on puisse manger cette fameuse marge en cas de double dégradation de S&P, M. Outers a-t-il fait le même exercice pour les dépenses ? Notre Région a énormément de coûts et de charges sociales et environnementales : en tant que capitale du pays et de l'Europe, nous nous devons de diminuer aussi nos dépenses ; quand cela ira mieux, cela aura un effet induit de tous les investissements qui ont été faits ces dernières années.

La deuxième question du député a trait à la politique volontariste de soutien aux communes : si aujourd'hui les communes ne sont pas en déficit, c'est grâce à l'apport régional. Il semble important, au vu de l'exposé que l'on a entendu aujourd'hui, qu'il faille songer à globaliser la gestion de la dette avec les communes. Quand on entend les explications de M. Outers sur la gestion dynamique de notre dette par rapport aux autres régions, cette analyse devrait être faite, en envisageant de financer les dettes des communes.

À l'horizon 2024, M. Outers a montré les balises à partir desquelles la situation pourrait commencer à se dégrader. Mais deux incertitudes planent par rapport à cet horizon 2024. D'une part, la croissance de la population est de plus en plus faible, à tel point qu'elle risque d'induire un phénomène de stagnation des recettes. Cette analyse a-t-elle été faite, dès lors que les prévisions qui étaient celles que nous avions il y a dix ans ne sont plus les mêmes ? D'autre part, quand on regarde les marqueurs économiques, on a parlé pour 2024 d'une croissance qui serait inférieure à celle de l'inflation. Cela pose donc une question structurelle par rapport aux chiffres qui ont été mentionnés dans l'exposé. Est-il possible d'avoir une déflation qui vienne perturber le jeu économique de nos trois régions ?

M. Dominique Outers répond à M. De Bock, qui affirmait que l'Agence de la dette a une approche basée uniquement sur les recettes et ne fait pas l'exercice pour les dépenses, que l'objectif de l'Agence est de déterminer si l'effet de levier se maintient avec les recettes générées. Il est nécessaire de déterminer si cela vaut la peine de s'endetter davantage. Il est évident qu'une diminution des dépenses aura un effet sur l'endettement régional. Le budget sera moins déséquilibré. Le projet de *spending review* rentre dans cette logique. Cela a pour effet de diminuer la charge d'intérêt à payer, et en conséquence d'améliorer l'ensemble des ratios.

ver afstaat van de 13 % van de federale overheid. Het slechte nieuws, dat iedereen onder ogen moet zien, moet dus worden gerelativeerd. De eerste vraag van de spreker zal betrekking hebben op de toename van de ontvangsten in vergelijking met de achteruitgang die we meemaken : heeft de heer Outers dezelfde oefening gedaan voor de uitgaven, namelijk dat we deze beruchte marge kunnen opeten in het geval van een dubbele achteruitgang bij S&P ? Ons Gewest heeft veel kosten en sociale en ecologische lasten, als hoofdstad van het land en van Europa hebben we ook de plicht om onze uitgaven te verminderen. In betere tijden zal dat een positief effect hebben op alle investeringen die in de afgelopen jaren zijn gedaan.

De tweede vraag van de volksvertegenwoordiger betreft het proactieve beleid ter ondersteuning van de gemeenten : als de gemeenten vandaag de dag geen tekort hebben, dan is dat te danken aan de gewestelijke inbreng. Gelet op de uiteenzetting die we vandaag hebben gehoord, lijkt het belangrijk om samen met de gemeenten na te denken over het globaliseren van het schuldenbeheer. Bij het horen van de uitleg van de heer Outers over het dynamische beheer van onze schuld in vergelijking met de andere Gewesten, moet deze analyse worden gemaakt, waarbij de financiering van de schulden van de gemeenten wordt overwogen.

Vooruitkijkend naar 2024 heeft de heer Outers de bakens laten zien van waaruit de situatie zou kunnen beginnen te verslechteren. Met betrekking tot deze tijdshorizon zijn er echter twee onzekerheden. Aan de ene kant is de bevolkingsgroei steeds zwakker, in die zin dat deze waarschijnlijk zal leiden tot stagnatie van de inkomsten. Wordt deze analyse uitgevoerd, aangezien de prognoses die we tien jaar geleden hadden, niet meer kloppen ? Aan de andere kant, als we kijken naar de economische markers, spreekt men voor 2024 over een groei die lager is dan die van de inflatie. Dit roept dus een structurele vraag op met betrekking tot de cijfers die in de uiteenzetting werden vermeld. Is het mogelijk dat er deflatie optreedt die het economische spel in onze drie Gewesten zou verstoren ?

De heer Dominique Outers antwoordt op de opmerking van de heer De Bock, die erop gewezen heeft dat het Agentschap van de Schuld een benadering heeft die uitsluitend gebaseerd is op de ontvangsten en niet op de uitgaven, dat het Agentschap als doel heeft te bepalen of het hefboomeffect wordt behouden met de gegenereerde ontvangsten. Het is noodzakelijk om te bepalen of het de moeite loont zich verder in de schulden te steken. Het is duidelijk dat een daling van de uitgaven gevolgen zal hebben voor de schuld van het Gewest. De begroting zal niet langer sluitend zijn. Het project « *spending review* » past in die logica en heeft tot gevolg dat de te betalen rentelasten afnemen en alle ratio's bijgevolg verbeteren.

En ce qui concerne les communes, une partie de leur financement est aujourd'hui exercé par le FRBRTC qui agit avec la garantie de la Région. Néanmoins, la question du financement des communes est une question politique.

En ce qui concerne la question portant sur la croissance de la population qui faiblirait à l'horizon 2024, M. Outers indique qu'elle relève de l'IBSA et des projections macro-économiques faites par cet organisme.

À la question de M. De Bock qui demandait ce qui pouvait générer un niveau financier et une inflation plus forte, M. Outers répond que l'inflation est normalement reflétée dans la courbe des taux d'intérêt. Si l'impact de l'inflation est pris en compte, l'intérêt réel est supposé être égal à zéro. Si l'inflation est forte, la courbe des taux pourrait monter. Face à une inflation et à une courbe des taux plus élevée, la Région peut se prémunir grâce à la structure de sa dette très défensive. Aujourd'hui, 93,5 % de sa dette est à taux fixe. De plus, la Région prépare la duration de son portefeuille, c'est-à-dire une stabilité du taux appliqué au portefeuille existant de 5,3 milliards. Celle-ci est assurée durant 13 ans et demi. La sensibilité à l'inflation future ne portera que sur le refinancement de la dette, c'est-à-dire sur 225 millions par an maximum, ainsi que sur les nouveaux déficits créés par l'exécution des budgets futurs. La Région dispose donc d'un portefeuille très bien armé pour affronter des hypothèses telles que de l'inflation ou une remontée de la courbe des taux. Dans le rapport mensuel transmis au ministre, l'Agence de la dette fait des *stress tests*. La duration et l'impact sur le coût moyen de la dette en 2022, 2023, 2024 et 2025 d'une inflation qui deviendrait exponentielle ou de taux qui monteraient de 2 % par rapport aux taux futurs sont testés. Des tests de ce type sont réalisés tous les mois afin de déterminer la solidité et la résistance de notre portefeuille vis-à-vis de futurs phénomènes potentiels.

M. Christophe De Beukelaer se joint également aux remerciements, et demande si, pour simplifier, on peut dire qu'un milliard d'euros de dette coûte plus ou moins 20 à 25 millions d'euros à la Région de Bruxelles-Capitale annuellement ?

M. Dominique Outers répond que le calcul est correct par rapport au coût moyen. Pour un milliard, le coût moyen annuel est de 2,37 %. Actuellement, le coût de la dette est de 23,7 millions pour un milliard d'euros. Toutefois, le coût moyen va baisser avec certitude jusqu'en 2024 et atteindra un plancher de 1,67 %. En 2024, si nous ne sommes pas victimes de cette volatilité des taux et si les taux futurs se concrétisent tels qu'ils sont projetés aujourd'hui, un milliard de dette ne coûtera plus 23,7 millions par an, mais 16,4 millions.

Vandaag worden de gemeenten gedeeltelijk gefinancierd door het BGHGT, dat optreedt met de waarborg van het Gewest. De financiering van de gemeenten is evenwel een politieke kwestie.

Wat betreft de bevolkingsgroei, die tegen 2024 zou vertragen, wijst de heer Outers erop dat die kwestie een zaak is voor het BISA en zijn macro-economische prognoses.

Op de vraag van de heer De Bock over wat een hoger financieel niveau en een hogere inflatie kon opleveren, antwoordt de heer Outers dat de inflatie normaliter tot uiting komt in de rentecurve. Als men rekening houdt met de impact van de inflatie, wordt de reële rente verondersteld nul te zijn. Als de inflatie hoog is, zou de rentecurve kunnen stijgen. Het Gewest kan zich met zijn zeer defensieve schuldstructuur beschermen tegen een hogere inflatie en een hogere rentecurve. Vandaag is 93,5 % van zijn schuld aangegaan tegen vaste rentevoeten. Bovendien bereidt het Gewest de duration van zijn portefeuille voor, te weten een stabiliteit van de rentevoet voor de bestaande portefeuille van 5,3 miljard. Die stabiliteit wordt gedurende 13,5 jaar gegarandeerd. De gevoeligheid voor de toekomstige inflatie zal beperkt blijven tot de herfinanciering van de schuld, zijnde op maximum 225 miljoen per jaar, alsook op de nieuwe tekorten ten gevolge van de uitvoering van de toekomstige begrotingen. Het Gewest beschikt dus over een zeer solide portefeuille om hypothesen zoals de inflatie of een stijging van de rentecurve op te vangen. In het maandelijks verslag dat aan de minister wordt bezorgd, voert het Agentschap van de Schuld stresstests uit. De duration en de impact op de gemiddelde kosten van de schuld in 2022, 2023, 2024 en 2025 van een inflatie die exponentieel zou worden of van rentevoeten die met 2 % zouden stijgen ten opzichte van de toekomstige rentevoeten worden getest. Elke maand worden dergelijke tests uitgevoerd om de soliditeit en weerstand van onze portefeuille tegenover mogelijke toekomstige fenomenen te bepalen.

De heer Christophe De Beukelaer sluit zich ook aan bij de dankbetuigingen. Hij vraagt of men, om een en ander te vereenvoudigen, kan stellen dat 1 miljard euro schuld het Brussels Hoofdstedelijk Gewest jaarlijks zo'n 20 tot 25 miljoen euro kost.

De heer Dominique Outers antwoordt dat de berekening correct is ten opzichte van de gemiddelde kosten. Voor 1 miljard bedragen de gemiddelde jaarlijkse kosten 2,37 %. Thans bedragen de kosten van de schuld 23,7 miljoen per miljard euro. De gemiddelde kosten zullen evenwel met zekerheid dalen tot in 2024 en een bodempeil van 1,67 % bereiken. Als we geen slachtoffer worden van de volatiliteit van de rentevoeten en de toekomstige rentevoeten niet afwijken van de huidige prognoses, zal 1 miljard schuld in 2024 niet langer 23,7 miljoen per jaar kosten, maar 16,4 miljoen.

M. Fouad Ahidar se joint également aux remerciements, et pose deux questions. Lorsqu'on entend dire que la dette est supportable, est-ce à dire que l'on pourrait encore s'endetter davantage ? Est-il nécessaire de s'endetter ? Si on peut emprunter davantage, on a toujours tendance à le faire. Mais il ne faut pas oublier qu'il faudra toujours rembourser cette dette. On peut comparer avec ce que font les particuliers. Par ailleurs, par rapport aux mesures de précaution, on est très optimiste, en espérant qu'il n'y aura pas de troisième vague de la pandémie. Ne devrait-on pas prendre des mesures provisoires ? Tous les mois, l'agence effectue un *stress-test* pour voir si on est encore en capacité de rembourser notre dette. Mais est-ce suffisant ?

M. Dominique Outers rappelle qu'en ce qui concerne les possibilités d'emprunt, l'Agence de la dette a donné un signal d'alerte dans le cadre de la plus mauvaise hypothèse où 77 % de la croissance des recettes de la Région serait mangé par la croissance de la charge d'intérêt. En effet, ce serait un frein objectif à l'augmentation de l'endettement régional. Si les 100 % sont atteints, c'est le début de l'effet « boule de neige ».

*
* *

Le ministre Sven Gatz souligne que c'est à raison que les commissaires ont tous unanimement félicité M. Outers, non seulement pour le contenu de son exposé, mais également pour la transparence de ses réponses. C'est absolument exceptionnel dans un Parlement. Il a expliqué tous les scénarios possibles, du meilleur au pire, sur la base de sa grande expérience et celle dont dispose l'Agence de gestion de la dette. Son propos vise non seulement à démontrer la soutenabilité de la dette, mais aussi à démontrer qu'il n'y aura pas d'effet boule de neige si on reste attentif à la gestion de la dette. Et c'est la raison pour laquelle nous devons rester très alertes. Mais tout cela est objectivé par des calculs très précis.

Le gouvernement se réjouit du fait que la dette soit en de bonnes mains. Oui, bien sûr, quand on considère les différents critères de la notation de S&P, on constate qu'il y a une différence entre le caractère assez fort et performant de notre économie, le caractère très performant de notre gestion de la dette, et la gestion budgétaire et financière en tant que telle. Mais cette dernière est bien impactée par les choix politiques que fait ce gouvernement. Celui-ci a choisi, dans la continuité des deux dernières années du gouvernement précédent, de réaliser des investissements stratégiques, ce qui a une relation directe avec la dette. En effet, si on devait réaliser des investissements qui ne favorisent pas la croissance, on serait dans le pire scénario identifié par l'Agence de la dette. Mais si on réalise des investissements favorisant la croissance, ce que le gouver-

De heer Fouad Ahidar sluit zich op zijn beurt aan bij de dankbetuigingen. Hij stelt twee vragen. Betekent een houdbare schuld dat we nog meer schulden zouden kunnen aangaan ? Is het nodig om schulden te maken ? Als men meer kan lenen, heeft men altijd de neiging om dat te doen. Men mag echter niet vergeten dat een schuld altijd moet worden terugbetaald. We kunnen dat vergelijken met wat particulieren doen. Voorts is men, wat de voorzorgsmaatregelen betreft, zeer optimistisch en hoopt men dat er geen derde golf van de pandemie komt. Zouden we geen voorlopige maatregelen moeten treffen ? Elke maand voert het agentschap een stress-test uit om te zien of we onze schuld nog kunnen afbetalen. Is dat wel genoeg ?

Wat de mogelijkheden om te lenen betreft, wijst **de heer Dominique Outers** erop dat het Agentschap van de Schuld een alarmsignaal heeft gegeven in het kader van de slechtste hypothese, waarin 77 % van de toename van de ontvangsten van het Gewest zou worden opgeslokt door de toename van de rentelasten. Dat zou immers een objectieve rem zijn op de toename van de schuld van het Gewest. Als de 100 % wordt bereikt, zou dat het begin zijn van een « sneeuwbaaleffect ».

*
* *

Minister Sven Gatz benadrukt dat de commissieleden de heer Outers terecht unaniem hebben gefeliciteerd, niet alleen voor de inhoud van zijn uiteenzetting, maar ook voor de transparantie van zijn antwoorden. Dat is zeer uitzonderlijk in een Parlement. Hij heeft alle mogelijke scenario's toegelicht, van het beste tot het slechtste, op basis van zijn uitgebreide ervaring en die van het Agentschap van de Schuld. Zijn uiteenzetting dient niet alleen om de houdbaarheid van de schuld aan te tonen, maar ook om aan te tonen dat er geen sneeuwbaaleffect zal zijn als we het beheer van de schuld blijven monitoren. Daarom moeten we heel alert blijven. Dat alles wordt evenwel geobjectiveerd door zeer nauwkeurige berekeningen.

Het verheugt de regering dat de schuld in goede handen is. Wanneer men de verschillende criteria voor de rating door S&P beschouwt, stelt men natuurlijk een verschil vast tussen de vrij sterke prestaties van onze economie, ons uitstekend beheer van de schuld en het budgettaire en financiële beheer als dusdanig. Dit laatste wordt echter sterk beïnvloed door de beleidskeuzes van deze regering. Deze regering heeft in aansluiting op de laatste twee jaar van de vorige regering gekozen voor strategische investeringen. Dat heeft een rechtstreeks verband met de schuld. Als we investeringen zouden doen die de groei niet bevorderen, zouden we immers terecht komen in het slechtste scenario dat het Agentschap van de Schuld heeft vastgesteld. Als we daarentegen investeringen doen die de groei bevorderen, wat de regering van plan is, dan zou dat een impact hebben

nement compte bien faire, cela devrait avoir un impact sur la croissance économique, ce qui devrait aussi impacter notre dette.

Telles sont les conclusions politiques que le ministre voulait mettre en exergue suite à l'audition de M. Outers : si l'on considère l'accroissement de notre dette, celui-ci est dû, pour un tiers en raison de la crise du Covid, et pour deux tiers en raison des mesures prises par le gouvernement pour réaliser des investissements stratégiques favorables à la croissance, de telle manière que l'on renforce la croissance économique afin de diminuer à terme notre dette.

III.2. Suite de la discussion générale conjointe

Le ministre Sven Gatz répond ensuite aux nombreuses questions qui ont été posées lors de l'audition de la Cour des comptes en tenant devant les commissaires l'exposé suivant :

« Suite aux débats de la semaine dernière au sein de cette commission, je vous fournirai déjà quelques réponses politiques. Certaines questions ont été soulevées à plusieurs reprises dans les différentes interventions. Je vais donc vous donner une réponse groupée.

Les réponses aux questions plus ponctuelles / techniques vous seront données par écrit, en annexe au présent rapport.

Règles européennes

Un certain nombre de questions concernent l'application des Règles européennes dans le cadre du programme de stabilité et du projet de plan budgétaire de la Belgique.

- sur le maintien des investissements stratégiques en dehors de l'objectif budgétaire ;
- l'application de la Clause dérogatoire générale pour les mesures COVID de soutien direct.

La RBC a-t-elle pris des mesures pour demander une dérogation à l'Europe à cet égard ? Quand pouvons-nous savoir si la RBC peut s'en servir ?

Comme la Cour des comptes l'a expliqué dans sa réponse à la Commission la semaine dernière, ce n'est pas à la RBC ou aux autres régions de contacter la Commission européenne mais à l'entité Belgique.

op de economische groei, die ook een impact zou hebben op onze schuld.

Dat zijn de politieke conclusies die de minister na de hoorzitting met de heer Outers wenste te onderstrepen : als we kijken naar de toename van onze schuld, dan is een derde daarvan het gevolg van de Covid-19-crisis en twee derde van de maatregelen die de regering heeft getroffen om strategische investeringen te doen die de groei bevorderen, zodat de economische groei wordt bevorderd en onze schuld op termijn afneemt.

III.2. Voortzetting van de samengevoegde algemene bespreking

Minister Sven Gatz beantwoordt de vele vragen die tijdens de hoorzitting met het Rekenhof werden gesteld en houdt voor de commissieleden de volgende toespraak :

« In navolging van de debatten van vorige week in deze commissie, zal ik jullie al enkele politieke antwoorden geven. Sommige vragen kwamen meermaals aan bod in de verschillende tussenkomsten. Ik zal dan ook een gebundeld antwoord geven.

Antwoorden op meer punctuele / technische vragen zullen u schriftelijk in bijlage van dit verslag worden bezorgd.

Europese regels

Een aantal vragen gaan over de toepassing van de Europese regels in het kader van het stabiliteitsprogramma en het ontwerp-begrotingsplan van België.

- over het buiten de begrotingsdoelstelling houden van de strategische investeringen ;
- de toepassing van de General Escape Clause voor de directe ondersteunende COVID maatregelen.

Heeft het BHG acties ondernomen om hiervoor een afwijking te vragen aan Europa ? Wanneer kunnen we uitsluitel krijgen of het BHG hier gebruik van kan maken ?

Zoals het Rekenhof in haar antwoord in de commissie van vorige week heeft toegelicht, is het niet aan het BHG of andere gewesten om contact op te nemen de Europa Commissie maar aan de entiteit België.

Maintenir les investissements stratégiques en dehors de l'objectif budgétaire :

Comme les autres régions, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ne prend pas en compte les dépenses d'investissements stratégiques résultant des attentats ou ayant un impact économique significatif dans l'évaluation de la cible budgétaire.

Par souci de clarté, ces investissements ne sont donc pas retirés du budget, mais ne sont pas pris en compte lors de l'évaluation de l'objectif budgétaire.

La plupart de ces investissements sont destinés à la mobilité. Comme décrit en détail dans ses récents rapports par pays, la Commission européenne encourage ce type d'investissements dans les infrastructures de transport durables, entre autres dans le cadre de la solution aux problèmes de congestion à Bruxelles qui ont un impact significatif sur la croissance économique.

La Région de Bruxelles-Capitale, ainsi que les autres autorités de ce pays, sont en dialogue permanent avec la Commission européenne afin d'assurer une flexibilité suffisante pour les investissements favorisant la croissance dans le cadre des règles du pacte de stabilité et de croissance. Ce dialogue est coordonné par la Chancellerie du Premier ministre.

Dans ce contexte, un document de position de la Belgique sur l'assouplissement de la « clause d'investissement » a été adopté ces dernières années. En outre, des ajustements aux règles fiscales européennes ont également été étudiés (par exemple, en ce qui concerne la méthode de calcul du solde structurel et la norme de dépenses). Dans ce contexte, je voudrais également faire référence aux derniers rapports du *European Fiscal Board*, le Conseil Supérieur Européen des Finances. Depuis plusieurs années, le EFB préconise un ajustement du pacte de stabilité et de croissance, en vertu duquel, outre une simplification des règles, un traitement spécial est également prévu pour les investissements publics favorisant la croissance.

Par ailleurs, dans son rapport de février 2019, la Commission européenne recommande entre autres que, dans le cadre de la préparation du programme de stabilité belge, l'accord sur la répartition des objectifs budgétaires entre les différents niveaux de gouvernement prévoit une marge de manœuvre pour les investissements, en tenant compte des grands projets d'investissement des régions et de leur planification.

Buiten begrotingsdoelstelling houden van de strategische investeringen :

Net zoals de andere Gewesten, houdt de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bij de aftoetsing van de begrotingsdoelstelling geen rekening met enkele strategische investeringsuitgaven die het gevolg zijn van de aanslagen of die een significante economische impact hebben.

Deze investeringen worden voor alle duidelijkheid dus niet uit de begroting gehouden, maar worden buiten beschouwing gelaten bij het aftoetsen van de begrotingsdoelstelling.

Het grootste deel van deze investeringen gaat naar mobiliteit. Zoals uitgebreid beschreven in haar recente landenrapporten, moedigt de Europese Commissie dit soort investeringen in duurzame vervoersinfrastructuur aan, onder andere ook als een deel van de oplossing voor de congestieproblemen in Brussel die een aanzienlijke impact hebben op de economische groei.

Het Brussels Gewest is samen met de andere overheden van dit land in continue dialoog met de Europese Commissie over het voorzien van voldoende flexibiliteit voor groeibevorderende investeringen binnen de regels van het Stabiliteits- en Groeipact. Deze dialoog wordt gecoördineerd door de kanselarij van de Premier.

In dit kader werd in de afgelopen jaren o.a. een BE position paper aangenomen betreffende de versoepeling van de zogenaamde « investeringsclausule ». Daarnaast werden ook aanpassingen aan de Europese begrotingsregels verkend (bvb. wat betreft de berekeningswijze van het structureel saldo en de uitgavennorm). Ik verwijs in dit kader ook graag naar de laatste rapporten van de *European Fiscal Board*, de Europese Hoge Raad van Financiën. De EFB pleit reeds een aantal jaren voor een aanpassing van het Stabiliteits- en Groeipact waarbij naast een vereenvoudiging van de regels ook een speciale behandeling voorzien wordt voor groeibevorderende overheidsinvesteringen.

Daarnaast beveelt de Europese Commissie in o.a. haar landverslag van februari 2019 aan om, in het kader van de opmaak van het Belgisch Stabiliteitsprogramma, in het akkoord over de verdeling van de begrotingsdoelstellingen over de diverse overheidsniveaus ruimte voor investeringen te voorzien, rekening houdend met grootschalige investeringsprojecten van de Gewesten en de planning daarvan.

Clause dérogatoire générale :

La Commission européenne a activé la clause dérogatoire générale du pacte de stabilité et de croissance pour les mesures de crise ciblées temporaires liées à la crise du covid-19, à condition que cela ne mette pas en danger la viabilité des finances publiques à moyen terme. Aucune flexibilité explicite n'a été prévue pour les mesures de relance.

Par mesures de crise, on entend :

- Dépenses urgentes liées à l'endiguement et au traitement du covid-19 : moyens appropriés pour le secteur des soins de santé et la protection civile,...
- Soutien à la liquidité des entreprises : avantages fiscaux sélectifs, reports de paiement d'impôt, garanties gouvernementales pour les prêts bancaires, prêts publics, subventions directes, etc.
- Soutien aux travailleurs touchés pour éviter le chômage et la perte de revenus.

Quand saurons-nous si la RBC peut invoquer cette clause dérogatoire générale ?

La Commission européenne exclura ces dépenses de l'évaluation des budgets des États membres dans le cadre du cycle annuel du semestre européen. Ces évaluations auront normalement lieu en mai.

La Commission européenne effectuera son évaluation sur la base des données quantifiées et expliquées en détail que nous lui avons fournies, que nous devrions inclure dans le programme de stabilité et soumettre à la Commission européenne avant la fin du mois d'avril.

Dans ce cluster, je voudrais également aborder la question des 135 millions prévus sur les 5,2 millions.

Pour 2021, nous supposons un montant indicatif de 135 millions d'euros. Ce montant dépend bien sûr des projets qui seront sélectionnés après consultation de la Commission européenne fin décembre/début janvier 2021. Le gouvernement de la RBC élabore actuellement un plan détaillé, en tenant compte des exigences imposées au niveau européen.

Nous devons parvenir à un ensemble cohérent d'investissements et de réformes qui répondent aux recommandations spécifiques à chaque pays et aux priorités définies dans le plan national pour l'énergie et le climat, qui a été lancé le 1^{er} février 2020 au plus tôt et sera achevé en août 2026 au

General Escape Clause :

De Europese Commissie heeft de algemene ontsnapingsclausule uit het Stabiliteits- en Groeipact geactiveerd voor tijdelijke doelgerichte crisismaatregelen gelinkt aan de covid-19 crisis, op voorwaarde dat hiermee de houdbaarheid van de publieke financiën op middellange termijn niet in gedrang wordt gebracht. Er werd geen expliciete flexibiliteit voorzien voor relancemaatregelen.

Onder crisismaatregelen wordt verstaan :

- Dringende uitgaven betreffende de indamming en behandeling van covid-19 : gepaste middelen voor de gezondheidszorgsector en de civiele bescherming,...
- Liquiditeitssteun aan ondernemingen : selectieve belastingvoordelen, betalingsuitstel voor belastingen, overheidsgaranties voor bankleningen, overheidsleningen, rechtstreekse subsidies,...
- Steun aan getroffen werknemers teneinde werkloosheid en inkomensverlies te vermijden.

Wanneer krijgen we uitsluitel of het BHG op deze ontsnapingsclausule beroep kan doen ?

De EU COM zal deze uitgaven buiten beschouwing laten bij de beoordeling van de begrotingen van de lidstaten in het kader van de jaarlijkse cyclus van het Europees Semester. Normaliter vinden deze beoordelingen in mei plaats.

De EU COM zal haar oordeel vellen op basis van door ons aangeleverde, gekwantificeerde en grondig toegelichte data, die we in het Stabiliteitsprogramma moeten opnemen en eind april bij de Europese Commissie moeten indienen.

In deze cluster wil ik ook de vraag over de voorziene 135 mio van de 5,2 mio aan bod laten komen.

Voor 2021 gaan we uit van een indicatief bedrag van 135mio euro. Dit bedrag is uiteraard afhankelijk van de projecten die uiteindelijk – na overleg met de Europese Commissie eind december/begin januari - weerhouden zullen worden.

We moeten tot een coherent pakket aan investeringen én hervormingen komen die tegemoet komen aan de landenspecifieke aanbevelingen en aan de prioriteiten uit het nationaal energie- en klimaatplan, die ten vroegste opgestart werden op 1 februari 2020 en ten laatste in

plus tard. L'accent est mis sur la transition verte (37 %) et numérique (20 %), ainsi que sur la création d'emplois et la croissance de la productivité.

Il est prévu de disposer d'une première ébauche du plan BE avant les vacances de Noël, qui pourra être testée avec la Commission européenne. Le plan final doit être soumis à la Commission européenne avant la fin du mois d'avril.

Une seconde série de questions concerne les recettes.

- Impact de la seconde vague du covid-19 sur les recettes (droits d'enregistrement, donation, succession, taxes de circulation)
- Méthodologie des recettes
- Est-ce que l'évaluation des recettes se base sur des paramètres trop optimistes en excluant le 2^e confinement partiel? Même si le second confinement n'a que peu d'impact sur l'ajusté, il aura certainement un impact sur 2021.
- Quelle est la part de Bruxelles dans le produit de l'impôt des personnes physiques fédéral et quels sont les paramètres auxquels il faut être attentifs en matière de nos recettes IPP?
- Comment expliquer la baisse des droits de donation à l'ajusté? Cette réduction n'est pas en ligne avec la réforme fiscale de 2016-2017.

Comme l'explique la Cour des comptes dans son rapport, les nouvelles mesures de confinement n'ont qu'une incidence très limitée sur ces impôts régionaux en ce qui concerne l'exercice 2020.

Les moyens que le SPF Finances versera encore cette année concernent en effet pour la plupart des transactions ou opérations qui ont eu lieu il y a plusieurs mois.

Ainsi, en matière de droits de succession, ce sont près de 59 millions d'euros qui nous seront versés fin novembre par le SPF Finances. Ces moyens ont été perçus par le Fédéral dans le courant du mois d'octobre. Après les 11 premiers mois, nous réalisons ainsi déjà 352 millions des 362 millions de prévus à l'ajusté, soit 97 %.

Et en droits d'enregistrement, ce sont près de 43 millions d'euros qui seront versés fin du mois, ce qui portera le total à 578 millions d'euros, soit un score parfait de 93,3 % sur 11 mois. Fin décembre, le Fédéral nous versera les droits perçus en novembre qui portent sur des ventes conclues plusieurs mois avant.

augustus 2026 afgerond zullen zijn. De focus ligt op groene (37 %) en digitale (20 %) transitie, alsook jobcreatie en productiviteitsgroei.

Het is de bedoeling om voor de kerstvakantie over een eerste ontwerp van BE plan te beschikken dat met de Europese Commissie afgetoetst kan worden. Het finale plan moet eind april bij de Europese Commissie ingediend worden.

Een tweede pakket aan vragen gaat over de ontvangsten.

- Impact van de tweede COVID-19 golf op de ontvangsten (registratierechten, federale dotaties, successierechten, verkeersbelasting).
- volgens welke methodologie worden de (fiscale) ontvangsten geraamd?
- Is de beoordeling van de inkomsten gebaseerd op al te optimistische parameters die de tweede gedeeltelijke lockdown uitsluiten? Ook al heeft de tweede lockdown weinig invloed op de aanpassing, ze zal zeker een impact hebben op 2021.
- Wat is het aandeel van Brussel in de federale inkomsten uit de personenbelasting en wat zijn de parameters waaraan aandacht moet worden besteed met betrekking tot onze PB-inkomsten?
- hoe kunnen we de daling van de aangepaste schenkingsrechten verklaren? Deze vermindering is niet in overeenstemming met de belastinghervorming van 2016-2017

Zoals het Rekenhof in haar verslag uitlegt, hebben de nieuwe maatregelen slechts een zeer beperkt effect op deze gewestelijke belastingen voor het begrotingsjaar 2020.

De middelen die de FOD Financiën dit jaar nog zal doorstorten, hebben namelijk betrekking op het merendeel van de transacties of verrichtingen die enkele maanden geleden plaatsvonden.

Eind november zal de FOD Financiën 59 miljoen euro aan ons betalen. Deze middelen werden in oktober door de federale overheid geïnd. Na de eerste 11 maanden hebben we al 352 miljoen euro gerealiseerd van de 362 miljoen euro die in het aangepaste cijfer is voorzien, dat wil zeggen 97 %.

En wat betreft de registratierechten wordt aan het eind van de maand bijna 43 miljoen euro betaald, wat het totaal op 578 miljoen euro brengt, een perfecte score van 93,3 % over 11 maanden. Eind december zal de federale overheid ons de middelen die in november zijn geïnd voor verkopen die enkele maanden eerder zijn afgesloten.

Pour les recettes 2021 des différents impôts régionaux, tout dépendra bien évidemment de la durée de la seconde vague et des mesures de reconfinement prises dans ce cadre.

Pour l'instant, nous partons du principe que l'impact sera neutre au niveau SEC, mais qu'il faudra tenir compte d'un certain retard au niveau des recettes caisse début 2021.

Méthodologie des recettes

En ce qui concerne les estimations des impôts régionaux perçus par le Fédéral pour notre compte, comme les droits de succession et d'enregistrement, nous prenons dans un premier temps acte des estimations des services fédéraux que nous comparons à l'exécution de l'année en cours et également aux exécutions des années antérieures.

Le cas échéant, nous prenons également en compte des mesures ou décisions *ad hoc*, comme par exemple un prolongement des délais de paiement. Si nos propres estimations rejoignent celles du Fédéral, nous inscrivons celles du Fédéral, sinon, nous inscrivons ce que nous estimons être une estimation réaliste et prudente, comme il se doit.

En ce qui concerne les impôts comme le précompte immobilier et les taxes de circulation, tout comme les autres taxes autonomes que Bruxelles Fiscalité perçoit, nous nous basons bien évidemment sur les données disponibles au sein des services opérationnels.

Enfin, quant aux dotations dans le cadre de la Loi Spéciale de Financement, les montants que le Fédéral nous communique font l'objet d'un contrôle par le Middle Office de l'agence de dette, sur la base des paramètres prévus par la loi – le budget économique de juin 2020 pour l'Ajusté, celui de septembre pour l'Initial 2021. Les perspectives à moyen terme du Bureau du plan sont utilisées pour estimer les montants pour les années 2022 et ultérieures. Après validation des montants par le Middle office, nous inscrivons les montants que le Fédéral compte nous verser.

Quelle est la part de Bruxelles dans le produit de l'impôt des personnes physiques fédéral et quels sont les paramètres auxquels il faut être attentifs en matière de nos recettes IPP ?

La quote-part de Bruxelles selon les données communiquées par le SPF Finances évolue favorablement, même si ce n'est que de manière très marginale.

Voor de inkomsten uit de verschillende regionale belastingen in 2021 zal alles uiteraard afhangen van de duur van de tweede golf en de in dit verband genomen herfinancieringsmaatregelen.

Voorlopig gaan we ervan uit dat het effect op ESR-niveau neutraal zal zijn, maar dat er begin 2021 rekening moet worden gehouden met een zekere vertraging in de kasontvangsten.

Methodologie ramen van de ontvangsten

Voor de ramingen van de gewestelijke belastingen die door de federale overheid voor ons worden geïnd, zoals successierechten en registratierechten, nemen we eerst akte van de ramingen van de federale diensten en vergelijken die met de opbrengsten van het lopende jaar en ook met de opbrengsten van de voorgaande jaren.

Indien nodig houden we ook rekening met ad-hocmaatregelen of -besluiten, zoals een verlenging van de betalingstermijnen. Als onze eigen ramingen in overeenstemming zijn met die van de federale overheid, schrijven we die van de federale overheid in; anders nemen we wat we als een realistische en voorzichtige raming beschouwen, zoals gepast is.

Wat de belastingen betreft, zoals de onroerende voorheffing en de verkeersbelasting, baseren we ons, net als de andere autonome belastingen die Brussel Fiscaliteit heft, uiteraard op de gegevens die beschikbaar zijn binnen de operationele diensten.

Wat ten slotte de toewijzingen in het kader van de bijzondere financieringswet betreft, zijn de bedragen die de federale regering ons meedeelt, onderworpen aan de controle van het Middle Office, op basis van de parameters die in de wet – de economische begroting van juni 2020 voor de Begrotingsaanpassing, en die van september voor het Initieel 2021 – zijn vastgelegd. De vooruitzichten op middellange termijn van het Middle Office worden gebruikt om de bedragen voor de jaren 2022 en daarna te schatten. Na validatie van de bedragen door het Middle Office, voeren we de bedragen in die de federale overheid ons wil betalen.

Wat is het aandeel van Brussel in de federale inkomsten uit de personenbelasting en wat zijn de parameters waaraan aandacht moet worden besteed met betrekking tot onze IPP-inkomsten ?

Volgens de gegevens van de FOD Financiën evolueert het aandeel van Brussel gunstig, zij het slechts marginaal.

Pour 2020, cette quote-part s'élève en effet à 8,25 % contre 8,23 % en 2019.

Pour 2021 on l'estime pour l'instant à 8,37 %, dès lors que le produit de l'IPP perçu à Bruxelles augmenterait très légèrement en 2021 alors que dans les deux autres régions le produit de l'IPP respectif diminuerait faiblement.

Mais attention, si notre quote-part augmente et que notre écart par rapport à la moyenne nationale diminue quelque peu selon les estimations actuelles, cela ne signifie pas pour autant que la crise sanitaire n'affecte pas les revenus imposables des Bruxellois, juste que la crise du covid-19 nous affecte pour l'instant un peu moins que dans les autres régions.

N'oublions pas que nombre de nos concitoyens et entreprises belges, qu'ils soient Bruxellois ou non, souffrent beaucoup de cette crise sanitaire.

Sinon rappelons que l'IPP régional d'une Région est égal à la différence entre les additionnels régionaux et les dépenses fiscales de cette Région. Il est donc essentiel que Bruxelles puisse maintenir, voire attirer, une population contributive, c'est-à-dire la classe moyenne. Nous pouvons y arriver en créant une ville attractive à tous niveaux, et notamment en facilitant l'accès à la propriété et en menant une politique fiscale concurrentielle.

Droits de donation – résultat de la réforme 2016- 2017

En ce qui concerne les droits de donation, comme je l'ai déjà expliqué dans cette commission à plusieurs reprises, si nous pouvons proposer un cadre fiscal avantageux, comme le gouvernement précédent l'a fait (à l'instar des autres régions), nous ne pouvons obliger personne à se rendre chez un notaire pour faire des dons de son vivant.

De plus, cette année, avec la crise sanitaire et les différentes mesures de confinement, il est plus que probable que certains donateurs potentiels ont préféré postposer cette démarche.

Rappelons aussi qu'il y a 15 ans, avant la première réforme de mon prédécesseur, la recette des droits de donation était d'environ 8 millions d'euros par an.

Voor 2020 bedraagt dit aandeel 8,25 % tegenover 8,23 % in 2019.

Voor 2021 wordt het momenteel geschat op 8,37 %, aangezien de inkomsten uit het in Brussel geïnde IPP in 2021 zeer licht zouden stijgen, terwijl in de andere twee regio's de inkomsten uit het respectieve IPP licht zouden dalen.

Maar pas op, als ons aandeel toeneemt en onze kloof met het nationale gemiddelde volgens de huidige schattingen wat kleiner wordt, betekent dit niet dat de gezondheidscrisis geen invloed heeft op het belastbare inkomen van de Brusselaars, alleen dat de covid-19-crisis ons voorlopig iets minder treft dan in de andere gewesten.

Laten we niet vergeten dat veel van onze burgers en Belgische bedrijven, of ze nu in Brussel gevestigd zijn of niet, sterk te lijden hebben onder deze gezondheidscrisis.

Voor het overige moeten we eraan herinneren dat het regionale IPP van een regio gelijk is aan het verschil tussen de aanvullende belasting op de personenbelasting en de belastinguitgaven van deze regio. Het is dus van essentieel belang dat Brussel in staat is om een bevolking te behouden of zelfs aan te trekken die belasting betaalt, dat wil zeggen de middenklasse. Dit kunnen we bereiken door een stad te creëren die op alle niveaus aantrekkelijk is, en met name door de toegang tot eigendom goed te vergemakkelijken en door een concurrerend fiscaal beleid te voeren.

Schenkingsrechten – resultaat van de hervorming 2016- 2017

Wat de schenkingsrechten betreft, zoals ik in deze commissie al meerdere malen heb uitgelegd, kunnen we, als we een gunstig fiscaal kader kunnen voorstellen, zoals de vorige regering heeft gedaan (net als de andere gewesten), niemand dwingen om tijdens zijn of haar leven naar een notaris te gaan om schenking te doen.

Bovendien is het dit jaar, met de gezondheidscrisis en de verschillende maatregelen, meer dan waarschijnlijk dat sommige potentiële schenkers er de voorkeur aan hebben gegeven deze stap uit te stellen.

We mogen ook niet vergeten dat 15 jaar geleden, voor de eerste hervorming van mijn voorganger, de inkomsten uit schenkingsrechten ongeveer 8 miljoen euro per jaar bedroegen.

Cette année nous allons réaliser près de 70 millions d'euros (après les 11 premiers mois, nous réalisons 62,4 millions), soit une augmentation de quelque 800 % sur 15 ans.

Economies - relation Spending review – méthodologie jusqu'à la fin de la législature

J'ai expliqué, lors de la commission du 29 juin dernier, la méthodologie du *zero-based* en me basant sur une question de M. De Beukelaer. L'exercice *zero-based* est plutôt une technique de budgétisation, dans laquelle la justification des dépenses est construite à partir de « zéro » et est appliquée comme un exercice cyclique et non comme un exercice unique et global.

Pour le budget de la Région de Bruxelles-Capitale, j'ai proposé de travailler sur une approche systématique de la méthodologie de la *zero-based* combinée avec des *spending reviews* et le suivi de postes budgétaires spécifiques tels que les investissements stratégiques ou les frais de personnel. En outre, la nouvelle politique a été quantifiée sur la base d'une perspective pluriannuelle.

Concrètement, la *spending review* n'est pas l'exercice *zero-based*, il s'agit d'un exercice distinct lancé pour deux domaines politiques. Le *spending review* pour la mobilité a été lancé et celui du Logement est en cours. Le délai d'exécution est d'environ 9 mois. Il s'agit avant tout d'une évaluation de l'efficacité des choix politiques.

Les 54 millions d'économies ne sont pas le résultat du *spending review* ni de l'exercice *zero-based*. Comme je l'ai expliqué précédemment, l'exercice *zero-based* n'a pas été achevé et s'est arrêté en raison de la crise du COVID.

Comme mentionné la semaine dernière, chaque ministre a fait un effort pour réaliser une première série d'économies dès 2021. Un effort d'environ 54 millions a été demandé comme point de départ d'une trajectoire pluriannuelle. L'objectif est et reste un budget structurellement équilibré. L'actuelle pandémie du COVID-19 nous écarte de notre trajectoire, mais avec les économies prévues de 54 millions, qui évolueront vers 230 millions en 2024, nous gardons notre objectif final à l'esprit. D'une part, l'approche est ponctuelle, comme les économies sur les titres-services, mais d'autre part, nous voulons nous concentrer sur la recherche de gains d'efficacité, par exemple en rationalisant les subventions facultatives.

Il reste un certain nombre de questions concernant la méthode de consolidation et le champ d'application. Diminution du mécanisme de solidarité, delta des investissements stratégiques...

– Je vous répondrai par écrit (cf. Annexe 1).

Dit jaar gaan we bijna 70 miljoen euro realiseren (na de eerste 11 maanden zitten we aan 62,4 miljoen euro), een stijging van zo'n 800 % over 15 jaar.

Besparingen - relatie Spending review – methodologie tot het einde van de legislatuur

In de commissie van 29 juni ll. heb ik op basis van uw vraag de methodiek van de *zero-based* toegelicht. De *zero-based* oefening is eerder een begrotingstechniek, waarbij de verantwoording van de besteding van « nul » wordt opgebouwd en is toegepast als een cyclisch gegeven en niet als een éénmalige allesomvattende oefening.

Voor de begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heb ik voorgesteld te werken op een systematische benadering van de *zero-based* methodiek in combinatie met *spending reviews* en het monitoren van specifieke budgetposten zoals de strategische investeringen en de personeelskosten. Aanvullend is op basis van een meerjarig perspectief het nieuw beleid gekwantificeerd.

Dus concreet de *spending review* is niet de *zero-based* oefening, het is een aparte oefening opgestart voor twee beleidsvelden. De *spending review* voor mobiliteit is opgestart en deze voor huisvesting wordt gelanceerd. De doorlooptijd bedraagt ongeveer 9 maanden. Het is bovenal een evaluatie van de doeltreffendheid van de beleidskeuzes.

De 54 mio aan besparingen is niet het resultaat van de *spending review* alsook niet het resultaat van de *zero-based* oefening. Zoals ik al eerder heb toegelicht is de *zero-based* oefening niet afgerond en stopgezet door de COVID-crisis.

Zoals vorige week reeds aangehaald, heeft elke minister een inspanning geleverd om in 2021 al een eerste ronde van besparingen te realiseren. Er werd een inspanning gevraagd van circa 54 mio en dit als startpunt van een meerjarig traject. De doelstelling is en blijft een begroting die structureel in evenwicht is. De huidige COVID-pandemie zorgt voor een zijsprong in ons traject, maar met de vooropgestelde besparing van 54 mio, die evolueert naar 230 mio in 2024 houden we ons einddoel voor ogen. De aanpak hiervoor is enerzijds punctueel, zoals een besparing op de dienstencheques, maar anderzijds willen we vooral inzetten op het streven naar efficiëntiewinsten, door bijvoorbeeld de facultatieve subsidies te rationaliseren.

Er zijn nog een aantal vragen over de consolidatiemethode en de perimeter van de consolidatie. Daling solidariteitsmechanisme, delta in de strategische investeringen...

– Ik zal hierop schriftelijk antwoorden (zie bijlage 1).

- Néanmoins, je voudrais dire ce qui suit sur l'exactitude des chiffres du budget et le fait que le budget serait finalisé en une semaine.

Dans son rapport, la Cour des comptes note que « la confection et le contenu des budgets sont soumis à des normes légales et réglementaires spécifiques, telles que la loi du 16 mai 2003 et l'OOBCC. Ces normes comprennent le principe de l'universalité du budget et la définition d'une opération budgétaire ». Par la suite, la Cour des comptes indique également que « les montants exacts des recettes prévues et des dépenses autorisées doivent être indiqués ».

Ce faisant, la Cour des comptes donne l'impression que les budgets présentés ne respectent pas ces principes en raison de la méthode/méthodologie utilisée pour calculer le solde de financement. Néanmoins, je voudrais souligner ici qu'une distinction importante doit être faite entre les documents budgétaires formels et les documents synthétiques (informatifs).

Les documents budgétaires que je vous ai soumis indiquent les montants estimés pour chaque allocation de base. Le total est également indiqué par programme et par mission, tant pour le SPRB que pour les organismes administratifs autonomes consolidés. Ce mode de présentation implique une autorisation par allocation de base pour l'établissement et la liquidation des dossiers, pour l'exécution budgétaire du SPRB et des OAA. Les budgets des OAA ont été ajoutés en totalité aux budgets AJ 2020 et INI 2021.

Dans les documents de synthèse, la construction individuelle des soldes de financement par organisme administratif autonome n'est pas revue et est présentée globalement pour tous les organismes administratifs. Cela ne signifie pas que les informations détaillées ne sont pas disponibles. Nous pouvons fournir les informations par écrit. La seule chose que vous remarquerez est que la méthode de présentation donne une image étrange car les interrelations sont clarifiées en faveur d'une représentation correcte du budget de l'entité régionale.

Mais cela n'enlève rien au fait que les exigences de l'OOBCC et de la loi sur les dispositions générales sont respectées. J'ai demandé à mon administration d'étudier comment nous pouvons afficher les soldes des créances des OAA de la manière la plus informative possible.

Le contenu, la structure et la manière dont ils sont présentés ont en effet été pris en compte. La confection du budget a fait l'objet de discussions approfondies aux différents niveaux administratifs et politiques. Et non, comme on le prétend, en une semaine.

- Ik wil toch nog het volgende meegeven over de correctheid van de begrotingscijfers en het feit dat de begroting zou gefinaliseerd zijn in één week.

In haar verslag merkte het Rekenhof op dat « de opmaak en de inhoud van de begrotingen onderworpen zijn aan specifieke wettelijke en reglementaire normen, zoals de wet van 16 mei 2003 en de OOBCC. Tot die normen behoren onder meer het beginsel van de universaliteit van de begroting en de definitie van een begrotingsverrichting ». Vervolgens stelt het Rekenhof ook dat de « exacte bedragen van de geraamde ontvangsten en van de gemachtigde uitgaven moeten vermeld worden ».

Hierdoor laat het Rekenhof uitschijnen alsof de ingediende begrotingen deze principes niet respecteren door de wijze / de methodologie die werd gehanteerd om het vorderingensaldo te berekenen. Ik wil hier toch benadrukken dat er een belangrijk onderscheid dient te worden gemaakt tussen formele begrotingsdocumenten en synthetische (informatieve) documenten.

De door mij ingediende begrotingsdocumenten vermelden per basisallocatie de geraamde bedragen. Ook wordt steeds per programma en per opdracht het totaal weergegeven en dit zowel voor de GOB als voor de geconsolideerde Autonome Bestuursinstellingen. Deze voorstellingswijze houdt een machtiging in per basisallocatie voor het vastleggen en het vereffenen van de dossiers, voor de begrotingsuitvoering van de GOB en de ABI's. De begrotingen van de ABI's zijn integraal toegevoegd aan de begroting AJ 2020 en INI 2021.

In de synthesesdocumenten wordt de individuele opbouw van de vorderingensaldi per Autonome bestuursinstelling niet hernomen en globaal voor alle bestuursinstellingen weergegeven. Wat niet betekent dat de detailinformatie er niet is. We kunnen de info schriftelijk bezorgen. Enkel zal u zien dat de voorstellingswijze een vreemd beeld geeft doordat de interrelaties uitgezuiverd worden ten voordele van een correcte weergave van de begroting van de Gewestelijke entiteit.

Maar dit doet geen afbreuk aan het feit dat de vereisten van de OOBCC en de Algemene bepalingenwet worden gerespecteerd. Ik heb mijn administratie de opdracht gegeven om te onderzoeken hoe we de vorderingensaldi van de ABI's op de meest informatieve wijze kunnen weergeven.

Over de inhoud, de structuur en de voorstellingswijze is wel degelijk nagedacht. De begrotingsopmaak werd grondig doorgesproken op de diverse administratieve en politieke geleidingen. En niet zoals zou beweert worden dat de opmaak op één week werd voltooid.

AMENDEMENTS :

4 amendements ont été déposés.

1) (*compétence du ministre B. Clerfayt*) – FRBTC

Cet amendement concerne le Fonds de refinancement de la Région de Bruxelles-Capitale des Trésoreries communales.

Conformément à la remarque de la Cour des comptes, les recettes estimées n'ont pas été correctement chargées. Cet amendement vise à équilibrer les recettes et les dépenses.

Un amendement similaire sera déposé avant 2021.

2) *VISIT BRUSSELS*

Un certain nombre de dépassements, enregistrés au début de l'année pour traiter les dépenses liées aux mesures COVID, n'ont pas été pris en compte par erreur dans la présentation de l'ajustement budgétaire de VISIT. Voir également le rapport de la Cour des comptes.

3) *Conseil Economique et Social*

Le cabinet de la secrétaire d'État B. Trachte nous a informés qu'une erreur s'est produite dans le chargement du budget des dépenses du Conseil économique et social. Cet amendement rectifie cette situation.

4) *Subsides facultatifs dans le cadre de l'économie sociale. (Compétence B. Clerfayt)*

Dans le cadre de l'attribution des subsides optionnels de l'économie sociale, l'allocation de base dont les subventions sont versées pour les CPAS n'a pas été ajoutée à l'article 8 de l'actuel ajustement budgétaire 2020. Cet amendement corrige cette situation. Cet ajout est important pour le traitement comptable des dossiers. »

*
* *

Mme Alexia Bertrand estime que la crise du Covid a bon dos : le ministre dit que le « zero-based budget » n'a pas pu être continué à cause de la crise du Covid ; pourtant, en Fédération Wallonie-Bruxelles, là où le Covid a sévi tout autant, le gouvernement a pu présenter un budget « zero-based », et qui a été fait sur cette base dans une série de départements. L'intervenante regrette que ce ne soit pas

AMENDEMENTEN :

Er worden 4 amendementen ingediend.

1) (*bevoegdheid van minister B. Clerfayt*) – FRBTC

Dit amendement betreft het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën.

In overeenstemming van de opmerking van het Rekenhof werden de geraamde ontvangsten niet correct opgeladen. Met dit amendement worden de ontvangsten en uitgaven in evenwicht gebracht.

Een gelijkaardig amendement zal ingediend worden voor 2021.

2) *VISIT BRUSSELS*

Een aantal overschrijdingen, die eerder dit jaar werden geboekt voor het verwerken van de uitgaven gerelateerd aan COVID maatregelen, werden verkeerdelijk niet meegenomen in de voorstelling van de begrotingsaanpassing van VISIT. Zie ook verslag Rekenhof.

3) *Economische en Sociale Raad*

Het kabinet van staatsecretaris B. Trachte heeft ons laten weten dat er een fout is opgetreden bij het opladen van de uitgavenbegroting voor de Economische en Sociale Raad. Met dit amendement wordt dit rechtgetrokken.

4) *Facultatieve subsidies in het kader van sociale economie. (Bevoegdheid B. Clerfayt)*

In het kader van de toekenning van de facultatieve subsidies voor sociale economie werd de basisallocatie waarvan de subsidies worden betaald voor de OCMW's niet toegevoegd aan artikel 8 van de voorliggende begrotingsaanpassing 2020. Met het voorliggende amendement wordt dit rechtgezet. De toevoeging is belangrijk voor de boekhoudkundige verwerking van de dossiers. »

*
* *

Mevrouw Alexia Bertrand is van mening dat de Covid-crisis een goed excuus is : de minister zegt dat de « zero-based » begroting niet kon worden voortgezet wegens de Covid-crisis ; in de Franse Gemeenschap, waar de Covid-crisis net zo ernstig was, kon de regering echter een « zero-based » begroting voorleggen, die op die basis in een reeks departementen werd opgesteld. De spreekster

le cas à Bruxelles. C'est un exercice intéressant, il va falloir essayer d'y arriver pour l'année prochaine. Parce qu'il n'y a qu'en remettant tout à plat, AB par AB, que l'on pourra voir où on peut réaliser des économies.

Le groupe MR soutient les investissements productifs. Il est nécessaire, et même souhaitable, d'investir dans ce genre d'investissements productifs. La Région bruxelloise, et d'une manière générale l'ensemble des entités fédérées, ont sous-investi depuis des années : c'est évalué à 70 milliards d'euros de sous-investissements : on est plus proche des 2 % que des 4 % qui régnaient encore il y a une dizaine d'années. Le but, c'est de concentrer les efforts dans les investissements productifs, car un euro d'investissement public a un effet multiplicateur sur la remise à l'emploi, sur un retour en valeur ajoutée et sur le retour fiscal. Tout le défi est de parvenir à générer cet effet démultiplicateur au départ de l'enveloppe initiale, en mobilisant l'investissement des entreprises, en mobilisant l'épargne privée, et un exemple dont on peut s'inspirer, c'est le programme « Scholen van morgen », qui est l'exemple même d'un partenariat public-privé réussi.

Ces propos sur les investissements productifs, c'est Thomas Dermine, secrétaire d'État (PS) à la relance économique au Fédéral, qui les a tenus dans une interview récente. L'intervenante espère donc que c'est cette voie-là que l'on va prendre en Région bruxelloise. Or ce budget illustre plutôt les tendances sous-jacentes qui étaient déjà présentes l'an passé, sans changement de cap. Il s'agit donc ici d'un budget conservateur. Le gouvernement peut peut-être s'en réjouir, en disant qu'en période de Covid, mieux vaut un budget qui maintienne les dépenses qui devaient être faites. Mais comme disait Churchill, « *never waste a good crisis* » : en l'occurrence, cela veut dire qu'il vaudrait peut-être mieux changer de cap. Il faut générer des recettes nouvelles par l'attractivité, en faisant croître le PIB, en essayant d'apporter une perspective économique plus dynamique, car dans l'exposé des motifs 2019, on annonçait une croissance « modérée » pour la Région bruxelloise. En réalité, on assistait déjà à une croissance inférieure au PIB national, un taux d'emploi qui croît moins fort que dans les autres régions, des faillites en augmentation, et une Région bruxelloise où, contrairement aux deux autres régions, il y a chaque année plus d'entreprises qui quittent la Région que de nouvelles entreprises qui sont créées : pour 3 entreprises qui quittent, il y en a 2 qui arrivent, c'est propre à la Région bruxelloise, et c'est l'illustration d'un essoufflement et d'une attractivité moindre. Lorsque le ministre prétend, dans son exposé général, que « la crise du Covid-19 a mis fin subitement à la progression relativement dynamique de l'activité économique bruxelloise », cela n'est pas correct : l'année passée déjà il y avait des perspectives qui n'étaient pas très réjouissantes.

Ce que regrette le groupe MR, c'est que l'on ne change pas de cap. En effet, il y a des investissements stratégiques

betreurt dat dit niet het geval was in Brussel. Dit is een interessante oefening, en we zullen moeten proberen dat voor volgend jaar te doen. Want alleen door alles opnieuw in kaart te brengen, BA per BA, wordt zichtbaar waar besparingen mogelijk zijn.

De MR-fractie steunt de productieve investeringen. Het is noodzakelijk, en ook wenselijk, om te investeren in dergelijke productieve investeringen. Het Brussels Gewest, en in het algemeen alle deelgebieden, hebben jarenlang te weinig geïnvesteerd : naar schatting werd 70 miljard euro te weinig geïnvesteerd : dit is dichterbij de 2 procent dan bij de 4 procent die tien jaar geleden nog bestond. Het doel is de inspanningen te richten op productieve investeringen, omdat een euro aan overheidsinvesteringen een multiplieffect heeft op het weer aan het werk krijgen van mensen, op rendement in toegevoegde waarde en op het fiscaal rendement. De hele uitdaging is om dit multiplieffect te genereren uit de initiële enveloppe, door bedrijfsinvesteringen op gang te brengen, door privaat spaargeld aan te trekken, en een voorbeeld daarvan is het programma « Scholen van morgen », hét voorbeeld van een succesvol publiek-privaat partnerschap.

Thomas Dermine, federaal staatssecretaris voor Relance (PS), deed deze uitspraken over productieve investeringen in een recent interview. De spreekster hoopt dat dit de weg is die het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zal inslaan. Deze begroting illustreert echter eerder de onderliggende trends die vorig jaar al aanwezig waren, zonder dat de koers werd gewijzigd. Het is dus een conservatieve begroting. Misschien zal de regering blij zijn te kunnen zeggen dat het in het Covid-tijdperk beter is om een begroting te hebben die de uitgaven handhaaft die moesten worden gedaan. Maar zoals Churchill zei : « *Never waste a good crisis* » : in dit geval wil dat zeggen dat het misschien beter is om het roer om te gooien. Nieuwe ontvangsten moeten in de lade worden gebracht door aantrekkelijkheid, door een verhoging van het BBP, door te proberen een dynamischer economisch perspectief te bieden, want in de memorie van toelichting van 2019 werd een « matige » groei aangekondigd voor het Brussels Gewest. In werkelijkheid waren we al getuige van een groei die lager ligt dan het nationale BBP, een tewerkstellingsgraad die minder stijgt dan in de andere Gewesten, toenemende faillissementen en een Brussels Gewest waar, in tegenstelling tot de twee andere Gewesten, elk jaar meer bedrijven het Gewest verlaten dan er nieuwe worden opgericht. Voor elke drie bedrijven die vertrekken, komen er twee bij, wat kenmerkend is voor het Brussels Gewest en een illustratie is van een verlies aan dynamiek en aantrekkingskracht. De minister beweert in zijn algemene toelichting dat de Covid-19-crisis een abrupt einde heeft gemaakt aan de relatief dynamische ontwikkeling van de economische activiteit in Brussel. Dat is niet juist : vorig jaar waren er al weinig verheugende vooruitzichten.

De MR-fractie betreurt dat de koers niet wordt gewijzigd. Er zijn inderdaad strategische investeringen

pour 500 millions d'euros, dans lesquels on trouve les investissements nécessaires en mobilité, mais aussi dans le numérique, dans la transition énergétique, dans un plan d'isolation du bâti, et dans bien d'autres domaines. Ce n'est pas avec des augmentations d'enveloppe de 8 millions pour la transition énergétique que l'on va y arriver. Quand on entend des collègues parlementaires expliquer qu'une charge d'intérêt de 3,17 % n'est pas grand-chose, cela passe mal, car cela représente 225 millions d'euros, ce qui est bien plus élevé que les petites augmentations d'enveloppes que l'on peut observer dans ce budget.

Ce que veut le groupe MR, c'est que l'on travaille autour de ces investissements productifs, et l'erreur que commet ce gouvernement, c'est de penser que ces investissements doivent tous être faits pour le secteur public. C'est là qu'il faut travailler main dans la main avec le Fédéral et avec Thomas Dermine. Il y a moyen de travailler avec des partenariats public-privé de telle manière qu'un euro public investi rapporte 15 euros, en entraînant de l'investissement du privé. Il faut créer des politiques avec effet de levier. Donc il ne faut pas tout consacrer à l'investissement public. C'est d'autant plus important que l'exposé général rappelle les nombreux défis en Région bruxelloise : l'oratrice rappelle les chiffres du chômage, ceux du nombre de familles en attente d'un logement social, des chiffres d'appauvrissement, de personnes qui sont au RIS ou en décrochage scolaire. Il y aurait encore beaucoup à dire dans les différentes politiques, mais ses collègues du MR s'exprimeront dans les commissions *ad hoc*. Néanmoins, l'oratrice appuiera sa critique sur un point : lorsque le gouvernement confirme, en matière de logement, son objectif « d'un achèvement, endéans les cinq ans, des 6400 logements prévus par le plan régional du logement et l'alliance-habitat sur un total de 8000 logements », elle estime que c'est de la mauvaise foi, car la SLRB annonçait il y a un an dans un document qu'il n'y aurait pas de réalisation, pour la législature 2019-2024, de plus de 2444 logements, et qu'actuellement, ne sont sortis de terre, sur ces 8000 logements, que 1600 unités. Il est donc impossible, selon la SLRB, de réaliser ces objectifs. Comment le gouvernement peut-il confirmer un objectif qu'il sait intenable ? Cela démontre, selon l'oratrice, le manque de crédibilité de ce budget.

Mme Cieltje Van Achter revient sur la question des économies. En novembre 2019, le ministre avait déclaré vouloir arriver à l'équilibre budgétaire pour 2020, en sortant du budget les 500 millions d'investissements stratégiques, en demandant à tous les membres du gouvernement de réaliser des économies dans leurs départements respectifs, pour un total de 180 millions d'euros, ce qui aurait permis de financer des politiques nouvelles. Aujourd'hui, il n'est plus question que de 54 millions d'économies. Entre-temps, la crise du Covid est passée par là. Mais comment s'est passé cet exercice consistant à faire des économies ?

van 500 miljoen euro, met de nodige investeringen in mobiliteit, maar ook in digitale technologie, in de energietransitie, in een plan om de gebouwen te isoleren, en op vele andere gebieden. Met verhogingen van 8 miljoen euro voor de energietransitie gaan we er niet geraken. Als we collega-parlementsleden horen uitleggen dat een rentelast van 3,17 procent niet veel is, komt dat slecht over, want dat is 225 miljoen euro, veel meer dan de kleine verhogingen van de enveloppen die we in deze begroting kunnen zien.

De MR-fractie wil dat werk gemaakt wordt van deze productieve investeringen, en deze regering maakt de fout te denken dat al deze investeringen in de overheidssector moeten worden gedaan. Daar moeten worden samengewerkt met de federale overheid en met Thomas Dermine. Met publiek-private partnerschappen kan zo gewerkt worden dat een door de overheid geïnvesteerde euro een rendement van 15 euro oplevert, door private investering op gang te brengen. Beleidsmaatregelen met een hefboomwerking moeten genomen worden. Alles moet dus niet ingezet worden op overheidsinvesteringen. Dit is des te belangrijker omdat de algemene toelichting herinnert aan de vele uitdagingen in het Brussels Gewest : de spreker herinnert aan de werkloosheidscijfers, het aantal gezinnen dat wacht op een sociale woning, de cijfers inzake verarming, het aantal mensen met een leefloon of het aantal schoolverlaters. Over de verschillende beleidlijnen zou nog veel te zeggen zijn, maar haar collega's van de MR zullen dat doen in de ad-hoc-commissies. Toch zal ze haar kritiek toespitsen op een punt : wanneer de regering, op het gebied van huisvesting, haar doelstelling bevestigt om binnen vijf jaar de 6400 woningen te voltooien op een totaal van 8000 woningen die zijn voorzien in het gewestelijk huisvestingsplan en de Alliantie Wonen, is zij van mening dat dit te kwader trouw is, omdat de BGHM een jaar geleden in een document aankondigde dat er voor de zittingsperiode 2019-2024 niet meer dan 2444 wooneenheden zouden worden voltooid, en omdat momenteel van deze 8000 wooneenheden slechts 1600 woningen tot stand werden gebracht. Daarom is het volgens de BGHM onmogelijk om deze doelstellingen te bereiken. Hoe kan de overheid een doelstelling bevestigen waarvan zij weet dat deze onhoudbaar is ? Volgens de spreker toont dit het gebrek aan geloofwaardigheid van deze begroting aan.

Mevrouw Cieltje Van Achter komt terug op de besparingen. In november 2019 heeft de minister verklaard dat hij tegen 2020 een sluitende begroting wenste door de 500 miljoen aan strategische investeringen buiten de begroting te houden en alle leden van de regering te vragen om in hun respectieve departementen in totaal 180 miljoen euro te besparen. Dat zou het mogelijk maken om nieuwe beleidsmaatregelen te financieren. Vandaag is er nog maar sprake van 54 miljoen besparingen. Intussen is de Covid-19-crisis uitgebroken. Hoe werden de besparingen uitgevoerd ? Hoe valt te verklaren dat de besparing van 180 miljoen tot

Comment peut-on expliquer que l'on passe de 180 millions à 54 millions d'économies ? Le ministre peut-il joindre en annexe au rapport la liste de ces économies, pour un total de 54 millions ? Il s'agit par exemple des chèques service, mais qu'y a-t-il d'autre ? Par ailleurs, l'intervenante avait déjà posé la question de savoir si ces économies seraient récurrentes. Dans le tableau pluriannuel, on passe de 54 millions en 2021 à 110 millions en 2022, à 170 millions en 2023 et à 230 millions d'économies en 2024. Comment lire ce tableau ? S'agit-il d'économies cumulatives ? Lorsque l'on passe de 54 à 110 millions, s'agit-il de 110 millions de nouvelles économies supplémentaires à réaliser en 2022, ou de réaliser la différence, soit 56 millions en plus, pour arriver aux 110 millions ?

En ce qui concerne les investissements, le groupe N-VA en est convaincu : il faut des investissements productifs dans notre Région. Le métro est une nécessité absolue. Le fait d'avoir neutralisé budgétairement les 500 millions annuels d'investissements est une technique contestable, et c'est pourquoi l'intervenante s'interroge sur la manière dont va se dérouler ce débat sur l'autorisation que l'Europe pourrait accorder à la Belgique pour pouvoir réaliser cette opération : le ministre peut-il indiquer quel est le dernier document que la Belgique, avec l'input des régions, a adressé à la Commission européenne à ce sujet ? À son souvenir, c'était un document ancien, qui ne comportait que la rénovation des tunnels et la construction du métro. Y a-t-il depuis lors un nouveau document qui a été transmis à la Commission européenne dans le cadre de cette clause de flexibilité ? Concernant les 135 millions du Fonds européen de reprise et de résilience, qui coordonne ce plan pour la Région de Bruxelles-Capitale ? S'agit-il du Ministre-Président ? Quelle est la position de la Région de Bruxelles-Capitale à l'intérieur du comité de concertation belge ? Y a-t-il une clé de répartition entre les trois régions ? Comment ce montant sera-t-il couvert ?

M. Marc-Jean Ghysse juge que l'année 2020 aura été exceptionnelle et imprévisible. L'orateur ne partage pas l'opinion de sa collègue, Mme Alexia Bertrand, qui semble dire que cette crise n'est qu'un épiphénomène, qui n'aura que peu d'impact sur le budget. Au contraire, cette crise a une influence incontestable sur le budget. Il s'agit de dépenses qui représentent 15 à 20 % du budget, ce qui représente environ 550 euros par Bruxellois qui seront dépensés pour pouvoir maintenir un cadre de vie correct à tous les habitants de cette Région.

Sur les choix budgétaires de ce gouvernement, le groupe PS constate que les investissements ont été posés là où il le fallait. L'intervenant fait référence au développement d'Iriscare, à la revalorisation des soins de santé, à des aides au secteur non-marchand, à la garantie donnée aux hôpitaux publics de pouvoir faire des investissements en matière de soins de santé et d'urgence sanitaire, à l'augmentation de moyens consacrés à la lutte contre le sans-abrisme, à l'aug-

54 miljoen is gedaald ? Kan de minister de lijst van de besparingen voor een totaal van 54 miljoen bij het verslag voegen ? Het gaat bijvoorbeeld om de dienstencheques, maar waar werd nog bespaard ? Voorts had de spreker al gevraagd of die besparingen recurrent zouden zijn. In de meerjarentabel stijgen de besparingen van 54 miljoen in 2021 tot 110 miljoen in 2022, tot 170 miljoen in 2023 en tot 230 miljoen in 2024. Hoe moet die tabel worden gelezen ? Gaat het om cumulatieve besparingen ? Wanneer de besparing toeneemt van 54 miljoen naar 110 miljoen, gaat het dan om 110 miljoen nieuwe besparingen in 2022 of om het verschil, namelijk 56 miljoen, om tot 110 miljoen te komen ?

Wat de investeringen betreft, is de N-VA-fractie ervan overtuigd dat er in ons Gewest productieve investeringen nodig zijn. De metro is een absolute noodzaak. De begrotingstechniek die erin bestaat de 500 miljoen aan jaarlijkse investeringen buiten de begroting te houden, is betwistbaar. Daarom vraagt de spreker zich af hoe het debat zou verlopen over de toestemming die Europa aan België zou kunnen geven om die begrotingstechniek toe te passen : kan de minister meedelen wat het laatste document is dat België, met de input van de Gewesten, daarover aan de Europese Commissie heeft gestuurd ? Voor zover de spreker zich herinnert, ging het om een oud document, dat enkel over de renovatie van de tunnels en de aanleg van de metro handelde. Is er sindsdien een nieuw document naar de Europese Commissie gestuurd in het kader van de flexibiliteitsclausule ? Wat de 135 miljoen uit het Europees fonds voor herstel en veerkracht betreft, wie coördineert dat plan voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ? De minister-president ? Wat is het standpunt van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het Belgisch overlegcomité ? Is er een verdeelsleutel tussen de drie Gewesten ? Hoe zal dat bedrag gedekt worden ?

Volgens **de heer Marc-Jean Ghysse** zal 2020 een uitzonderlijk en onvoorspelbaar jaar zijn. Hij is het niet eens met zijn collega, mevrouw Alexia Bertrand, voor wie de crisis blijkbaar slechts een randverschijnsel is, dat weinig impact zal hebben op de begroting. De crisis heeft daarentegen een onbetwistbare impact op de begroting. Het gaat om uitgaven die goed zijn voor 15 tot 20 % van de begroting, wat neerkomt op ongeveer 550 euro per Brusselaar die zal worden uitgegeven om een fatsoenlijke leefomgeving voor alle inwoners van het Gewest te kunnen behouden.

Wat de begrotingskeuzes van deze regering betreft, stelt de PS-fractie vast dat de investeringen werden gedaan waar ze nodig waren. De spreker verwijst naar de uitbouw van Iriscare, de herwaardering van de gezondheidszorg, de steun aan de non-profitsector, de waarborg die verleend werd aan de openbare ziekenhuizen om te kunnen investeren in gezondheidszorg en medische noodhulp, de verhoging van de middelen in de strijd tegen dakloosheid

mentation de 31 % du budget destiné à lutter contre la crise du logement. Dans ce budget, les priorités du groupe PS s'y retrouvent en matière de lutte contre les inégalités sociales. Il faut en effet, et en cela l'orateur rejoint les propos du groupe MR, continuer à investir pour relancer la machine économique et garantir à nos concitoyens un mieux-vivre à Bruxelles. À cet égard, il serait important que le groupe MR se joigne aux efforts destinés à trouver de l'argent. En effet, la plupart des pays européens reconnaissent qu'il faut aujourd'hui créer des recettes nouvelles, qui seraient juste sur le plan de l'équité sociale, et qui consisteraient à lever une taxe sur les transactions financières et boursières. Il faudrait que le MR puisse être main dans la main avec le groupe PS pour arriver à un accord à ce sujet.

M. Arnaud Verstraete félicite le gouvernement d'avoir, dans ce contexte actuel de crise, réussi à maintenir le cap, à concrétiser les ambitions de l'accord de gouvernement, et d'avoir continué à investir dans la mobilité, dans le logement, et dans d'autres domaines comme la transition climatique, la transition énergétique, la formation, et les soins de santé, en engageant du personnel dans les maisons de repos et les maisons de repos et de soins. Il s'agit de centaines de millions d'euros qui sont investis. Dans un contexte où les recettes ont énormément diminué, cela fait certes augmenter la dette, mais celle-ci est sous contrôle, comme vient de le démontrer M. Outers, et Groen adresse ses félicitations au Gouvernement d'avoir cette dette sous contrôle. La crise du Covid est la plus grosse crise économique depuis la fin de la seconde guerre mondiale. Même lors de la crise pétrolière des années '70, il n'y a pas eu un tel impact sur le PIB. Lors de la grande récession de 2009, il n'y a eu au niveau mondial qu'une diminution de 0,1 %. Avec la crise du Covid, on parle d'une diminution de 4,4 % en 2020, et on peut s'attendre, au niveau de l'Union européenne, à une diminution de 7,6 %. C'est impressionnant, il ne faut pas minimaliser ce contexte. Le ministre a expliqué qu'il prévoyait une provision de 150 millions d'euros pour faire face à ce qui pourrait encore arriver dans le cadre de la crise du Covid en 2021. D'où vient ce chiffre de 150 millions ? Comme l'a-t-on calculé ? À quoi cet argent va-t-il être dépensé ? Concernant la l'accumulation de la dette, des économies devront être faites. Le député s'associe à la question de sa collègue, Mme Cielte Van Achter, afin d'obtenir plus de précisions sur la manière dont ces économies devront être réalisées.

Le député pose également une question sur les 5,1 milliards que l'Europe mettra à la disposition de la Belgique. Y a-t-il eu des concertations entre le Fédéral et les entités fédérées du pays afin de répartir cet argent ?

La dernière question que pose le député concerne le *genderbudgetting* : Groen a toujours été demandeur d'avoir un budget sensible au genre, et l'intervenant salue les efforts qui ont été faits en la matière. Mais il semble que les

en de verhoging van de begroting met 31 % in de strijd tegen de wooncrisis. Deze begroting weerspiegelt de prioriteiten van de PS-fractie wat de strijd tegen de sociale ongelijkheden betreft. Investerings blijven immers noodzakelijk - in dat opzicht is de spreker het eens met de MR-fractie - om de economische machine draaiende te houden en onze medeburgers een beter leven in Brussel te garanderen. In dat verband zou het belangrijk zijn dat de MR-fractie zich aansluit bij de inspanningen om geld te vinden. De meeste Europese landen geven immers toe dat er thans nieuwe ontvangsten moeten worden gegenereerd, die sociaal rechtvaardig zijn en bestaan in een belasting op de financiële en beurstransacties. De MR-fractie zou met de PS-fractie moeten kunnen samenwerken om daarover een akkoord te bereiken.

De heer Arnaud Verstraete feliciteert de regering, omdat ze er tijdens de huidige crisis in geslaagd is op koers te blijven, de ambities van het regeerakkoord te concretiseren en te blijven investeren in mobiliteit, huisvesting en andere gebieden zoals klimaattransitie, energietransitie, opleiding en gezondheidszorg en door personeel voor de rusthuizen en rust- en verzorgingstehuizen in dienst te nemen. Het gaat om investeringen van honderden miljoenen euro's. In een periode waarin de ontvangsten enorm gedaald zijn, neemt de schuld zeker toe, maar die is onder controle, zoals de heer Outers zopas heeft aangetoond. De Groen-fractie feliciteert de regering daarvoor. De Covid-19-crisis is de grootste economische crisis sinds de Tweede Wereldoorlog. Zelfs de oliecrisis van de jaren zeventig had geen dergelijke impact op het BBP. Tijdens de grote recessie van 2009 was er slechts een wereldwijde economische krimp van 0,1 %. Bij de Covid-19-crisis spreken we van een krimp van 4,4 % in 2020 en op het niveau van de Europese Unie kunnen we een krimp van 7,6 % verwachten. Dat is indrukwekkend. We mogen dat niet minimaliseren. De minister heeft uitgelegd dat hij een provisie van 150 miljoen euro overweegt om de eventuele gevolgen van de Covid-19-crisis in 2021 te kunnen opvangen. Vanwaar komt die 150 miljoen ? Hoe werd dat bedrag berekend ? Waaraan zal dat geld worden besteed ? Wegens de toename van de schuld zal er bezuinigd moeten worden. De volksvertegenwoordiger schaarft zich achter de vraag van zijn collega, mevrouw Cielte Van Achter, om meer toelichtingen te krijgen over de manier waarop die besparingen zullen worden gerealiseerd.

De volksvertegenwoordiger stelt ook een vraag over de 5,1 miljard die Europa ter beschikking van België zal stellen. Is er overleg gepleegd tussen de federale regering en de deelgebieden van het land over de verdeling van die middelen ?

De laatste vraag van de volksvertegenwoordiger gaat over *genderbudgetting* : Groen is altijd vragende partij geweest voor een genderbewuste begroting en hij is dan ook ingenomen met de op dat gebied geleverde inspanningen.

objectifs ne sont pas encore entièrement atteints. Comment le ministre compte-t-il s'y prendre pour améliorer la situation ? Et plus fondamentalement, il faut qu'il y ait cette prise de conscience du fait que les choix politiques ont un impact sur le genre. Le ministre constate-t-il déjà un impact positif de ses choix politiques sur le genre ? Autrement dit, le ministre est-il convaincu de la plus-value de cette approche ? Si on demande aux administrations de faire l'exercice, il est aussi bon de réfléchir à la motivation, et de voir les résultats de cette approche sur les personnes concernées.

En conclusion, le député se dit très satisfait, au nom du groupe Groen, d'avoir un budget social et ambitieux par rapport au climat, dans un contexte aussi difficile.

M. Luc Vancauwenberge a entendu la réponse du ministre sur les droits de donation, mais n'a pas reçu de réponse à sa question concernant la réforme de 2016, qui était censée amener plus de recettes. Or il semble que ce ne soit pas le cas. Est-ce uniquement dû à la crise du Covid, ou à la réforme elle-même ?

Concernant la soutenabilité de la dette, celle-ci serait surtout due aux investissements stratégiques. Or dans les quatre années qui viennent, la dette va augmenter de 4 milliards, alors que les investissements ne seront que de 2 milliards, si l'on tient compte de 500 millions par an. C'est donc qu'il y a d'autres sources d'accroissement de la dette ? Lesquelles ? En effet, il existe deux manières de s'endetter : il y a les bons investissements, qui offrent un retour à la population, comme par exemple les logements sociaux dont les loyers finissent par rembourser les investissements ; mais il y également une deuxième manière de s'endetter, en empruntant pour des frais de fonctionnement, ou pour donner des cadeaux au privé, de sorte qu'il n'y a pas de retour à la collectivité. Le député cite par exemple le système des AIS, où l'on rénove les biens privés. Le ministre peut-il expliquer pourquoi la dette s'accroît, sur la base de quel genre d'investissements ?

Comment le gouvernement compte-t-il arriver à l'équilibre budgétaire en 2024 sans nouvelles taxes ? Le gouvernement semble compter sur une faible croissance économique, une diminution des dépenses, et l'aide de l'Europe. Une des dépenses que le gouvernement veut diminuer sont les salaires. Mais ces montants ont l'air d'être en augmentation depuis 2019, et vont grimper jusqu'en 2024. De quoi s'agit-il exactement ? Quelles sont les aides que le gouvernement peut raisonnablement attendre de l'Europe ? Est-ce que cela suffira pour atteindre l'équilibre budgétaire en 2024 ?

Mme Marie Lecocq souligne que sommes face à un ajusté « covid-19 ». A peu près dans toutes les missions on retrouve la marque de la crise que nous a traversé et qui

Blijkbaar zijn de doelstellingen nog niet helemaal gehaald. Hoe is de minister van plan de situatie te verbeteren ? Van fundamenteel belang is het besef dat beleidskeuzes een impact hebben op de genderproblematiek. Stelt de minister al een positieve impact van zijn beleidskeuzes op dat gebied vast ? Met andere woorden, is de minister overtuigd van de meerwaarde van die aanpak ? Als de besturen verzocht worden om daarover na te denken, is het ook een goed idee om na te denken over de motivatie en te zien dat die aanpak loont voor de betrokkenen.

Tot slot verklaart de volksvertegenwoordiger dat hij er namens de Groen-fractie zeer tevreden over is dat er een sociale en klimaatambitieuze begroting is opgemaakt in dermate moeilijke omstandigheden.

De heer Luc Vancauwenberge heeft het antwoord van de minister over de schenkingsrechten gehoord, maar geen antwoord gekregen op zijn vraag over de hervorming van 2016, die geacht werd meer ontvangsten op te leveren. Dat blijkt echter niet het geval te zijn. Is dat enkel te wijten aan de Covid-19-crisis of aan de hervorming zelf ?

De houdbaarheid van de schuld zou vooral te danken zijn aan de strategische investeringen. In de komende vier jaar zal de schuld echter met 4 miljard toenemen, terwijl de investeringen slechts 2 miljard zullen bedragen, gelet op de 500 miljoen per jaar. Bestaan er dan andere oorzaken voor de stijging van de schuld ? Welke ? Er bestaan immers twee manieren om zich in de schulden te steken : goede investeringen, die de bevolking een return bieden, zoals bijvoorbeeld sociale woningen, waarvan de huurprijzen uiteindelijk de investeringen terugbetalen ; maar er is ook een tweede manier : lenen om de werkingskosten te betalen of om cadeautjes te geven aan de privésector, zodat er geen return voor de bevolking is. De volksvertegenwoordiger haalt bijvoorbeeld de SVK-regeling aan, waarbij de privé-eigendommen worden gerenoveerd. Kan de minister uitleggen waarom de schuld stijgt en aan welk type investeringen dat te wijten is ?

Hoe is de regering van plan een sluitende begroting op te maken in 2024 zonder nieuwe belastingen te heffen ? Ze lijkt te rekenen op een zwakke economische groei, een verlaging van de uitgaven en steun van Europa. Een van de uitgaven die de regering wil verminderen zijn de salarissen. Die bedragen lijken echter te stijgen sinds 2019 en zullen blijven stijgen tot in 2024. Waarover gaat het precies ? Welke steun kan de regering redelijkerwijs van Europa verwachten ? Zal die volstaan om in 2024 een sluitende begroting op te maken ?

Mevrouw Marie Lecocq onderstreept dat de Covid-19-crisis haar stempel op de aangepaste begroting heeft gedrukt. In bijna alle opdrachten vinden we de impact

nous traverse encore. C'est le budget d'un gouvernement qui a dû, d'un coup, faire face à une crise majeure qui touche tous les secteurs de la société et qui a de multiples conséquences. C'est le budget d'un gouvernement qui s'est adapté à son contexte et qui a pris ses responsabilités, tout en gardant une politique forte de transition sociale, écologique et économique.

Ainsi ont été justifiés les délibérations budgétaires et l'arrêté de pouvoirs spéciaux prévoyant l'inscription de budgets spécifiques covid-19, ainsi que le relèvement du seuil autorisant le gouvernement à se passer d'un dépôt de projet d'ordonnance d'ajustement.

Comme l'année dernière, le groupe Ecolo salue la volonté du gouvernement d'immuniser les dépenses qu'il estime stratégiques pour le futur des Bruxellois, même si cette écriture budgétaire, via la clause de flexibilité, n'est toujours pas validée par l'Europe, et qu'à ce choix politique s'ajoute cette année une nouvelle incertitude relative aux crédits pour les mesures de soutien dans le cadre de la crise, qui sont comptabilisés via la clause dérogatoire générale sur laquelle, à nouveau, la Commission européenne aura le dernier mot.

L'intervenante souligne également qu'un bon nombre d'AB ont vu leurs crédits de liquidation diminuer drastiquement au vu de l'allongement des délais et des retards de chantier. Il convient de pointer deux fortes augmentations dans les choix budgétaires : tout ce qui concerne l'économie et les dépenses liées à la COCOM. En effet, en complément des mesures fédérales, le gouvernement bruxellois est venu en aide aux PME bruxelloises via de l'accompagnement, des primes et des facilités de crédit pour traverser la crise : restaurants et cafés, magasins fermés, activités en perte de revenus, taxis, hôtels, agriculteurs, secteur culturel et événementiel, non-marchand, ... ont ainsi été soutenu. Il y a également une recapitalisation de finance.brussels de l'ordre de 160 millions d'euros, soit le triple des finances actuelles.

Par ailleurs, le financement des Commissions communautaires a fait un bond (+216,9 millions pour COCOM ; +24,4 millions pour COCOF ; +6,1 millions pour VGC) : c'est le financement social et santé de la crise Covid, c'est du soutien direct aux acteurs de première ligne.

La députée estime, comme sa collègue, Mme Alexia Bertrand, qu'il faut des recettes, et qu'il faut créer une classe moyenne à Bruxelles : au-delà du fait qu'il semble

terug van de crisis die we hebben doorgemaakt en nog steeds doormaken. Het is de begroting van een regering die plotseling geconfronteerd werd met een grote crisis die alle geledingen van de samenleving treft en veel gevolgen heeft. Het is de begroting van een regering die zich heeft aangepast aan de nieuwe omstandigheden, haar verantwoordelijkheid op zich heeft genomen en tegelijk een sterk beleid inzake sociale, ecologische en economische transitie blijft voeren.

De nieuwe omstandigheden verantwoorden de begrotingsberaadslagen en het besluit betreffende de bijzondere machten dat in specifieke begrotingsmiddelen in het kader van de Covid-19-crisis voorziet, alsook de verhoging van de drempel waaronder de regering geen ontwerp van ordonnantie tot aanpassing van de begroting hoeft in te dienen.

Zoals vorig jaar verheugt de Ecolo-fractie zich over de wil van de regering om de uitgaven die ze van strategisch belang acht voor de toekomst van de Brusselaars, te behouden, ook al is die begrotingstechniek in het kader van de flexibiliteitsclausule nog steeds niet goedgekeurd door Europa en er dit jaar bovenop die politieke keuze een nieuwe onzekere factor bijkomt, namelijk de kredieten voor de steunmaatregelen in het kader van de crisis, die worden ingeschreven met toepassing van de algemene afwijkingsclausule waarover de Europese Commissie opnieuw het laatste woord zal hebben.

De spreker benadrukt eveneens dat de vereffeningskredieten in een groot aantal BA's drastisch afgenomen zijn, gelet de verlenging van de termijnen en de vertragingen bij de werken. Wat de begrotingskeuzes betreft, dienen twee forse verhogingen te worden vermeld : alles wat te maken heeft met de economie en met de uitgaven in verband met de GGC. Ter aanvulling van de federale maatregelen heeft de Brusselse Regering immers de Brusselse KMO's ondersteund met begeleiding, premies en kredietfaciliteiten om door de crisis te geraken : gesloten restaurants, cafés en winkels, activiteiten met inkomstenverlies, taxi's, hotels, landbouwers, de cultuur- en evenementensector, de non-profitsector, enz. werden aldus gesteund. Finance.brussels werd eveneens geherkapitaliseerd ten belope van om en nabij 160 miljoen euro, drie keer de huidige financiering.

Voorts is de financiering van de gemeenschapscommissies fors gestegen (+216,9 miljoen voor de GGC, +24,4 miljoen voor de Cocof, +6,1 miljoen voor de VGC) : dat is de financiering voor welzijn en gezondheid in het kader van de Covid-19-crisis. Het gaat om rechtstreekse steun voor de actoren die in de frontlinie staan.

Net als haar collega, mevrouw Alexia Bertrand, is de spreker van oordeel dat er ontvangsten nodig zijn en dat er een middenklasse in Brussel tot stand moet

nécessaire de regarder les habitants pour ce qu'ils sont et non pas juste pour ce qu'ils pourraient rapporter, l'oratrice estime que c'est bien ce que le gouvernement fait : prendre soin des Bruxellois qui habitent déjà notre Région, ce sont les dépenses pour le social et la santé, mais aussi les investissements pour la qualité de vie.

En ce qui concerne le PIB, ce qui est remis en question, d'après l'oratrice, c'est le lien sacro-saint entre croissance et bien-être, et diminution des inégalités : or on sait qu'il n'y a jamais eu autant de richesses produites, et pourtant les niveaux d'inégalités que nous connaissons sont aussi élevés, et ceci de manière inégale. Il faut donc effectivement trouver d'autres indicateurs, qui peuvent à la fois être un bon outil en terme de calcul de financement de la dette, et en terme de perception du bien-être.

M. Guy Vanhengel se dit rassuré, après avoir reçu des explications sur la gestion de la dette, en constatant que celle-ci est sous contrôle et que le risque est très peu élevé. Pour le reste, en ce qui concerne l'affectation des dépenses, ce n'est pas la première fois que l'orateur entend la cheffe de groupe du MR prendre en exemple le programme « Scholen van morgen » du gouvernement flamand. Il s'agissait, pour le ministre en charge de l'éducation dans le précédent gouvernement flamand, de répondre à un grand besoin de financement pour la construction de nouvelles infrastructures scolaires, en réponse à l'augmentation de la courbe démographique et au désinvestissement qui a régné dans ce domaine pendant des années. Ce grand besoin de financement a dû être étalé sur plusieurs années, et c'est pourquoi on a fait appel à des partenaires privés pour préfinancer les infrastructures, mais au final, la facture a bien été payée à 100 % par le contribuable. Il est à noter qu'il a fallu un temps énorme avant de pouvoir mettre en œuvre le premier chantier : le temps qu'il a fallu pour réaliser ces chantiers a été bien plus important que les programmes similaires qui ont été menés avec la VGC à Bruxelles, qui ont été menés de manière plus efficace et rapide.

Mme Alexia Bertrand estime que ce que dit son collègue Guy Vanhengel n'est pas tout à fait exact : en effet, « Scholen van Morgen » a été un programme financé à 100 % par le contribuable, mais l'avantage de ce type de programme, c'est qu'il peut être déconsolidé. Mais cela n'a hélas pas pu se faire en Flandre parce que les critères n'étaient pas tous réunis. Entretemps, la Commission européenne a défini de manière très claire les critères qui doivent être remplis pour permettre cette déconsolidation. Un autre avantage de ce genre de programme, c'est que cela permet d'aller beaucoup plus vite, et en ce sens, les propos de M. Vanhengel ne sont pas tout à fait corrects, car un rapport établi par la coupole AGION, qui comporte tous les acteurs du programme, a établi que l'expérience a été tout à fait positive, y compris en ce qui concerne le timing, et il a été prouvé que cela n'a pas coûté cher au contri-

worden gebracht. De burgers moeten als mensen en niet als eventuele inkomstenbronnen worden beschouwd. Ze vindt dat de regering dat wel degelijk doet : ze zorgt voor de Brusselaars die al in ons Gewest wonen, ze doet uitgaven voor welzijn en gezondheid, maar investeert ook in levenskwaliteit.

Wat het BBP betreft, wordt volgens de spreekster de onaantastbare link tussen groei, welzijn en vermindering van de ongelijkheden ter discussie gesteld : we weten immers dat er nog nooit zoveel rijkdom is geproduceerd en toch zijn de ongelijkheden nog nooit zo groot geweest. Er moeten inderdaad andere indicatoren worden gevonden, die een goed instrument kunnen zijn om zowel de financiering van de schuld te berekenen als het welzijn te evalueren.

De heer Guy Vanhengel is na de uitleg over het beheer van de schuld gerustgesteld, omdat hij vaststelt dat de schuld onder controle is en dat het risico zeer laag is. Voor het overige is het, wat de bestemming van de uitgaven betreft, niet de eerste keer dat de voorzitter van de MR-fractie het programma « Scholen van morgen » van de Vlaamse overheid als voorbeeld neemt. De minister bevoegd voor onderwijs in de vorige Vlaamse regering moest voorzien in een grote financieringsbehoefte voor de bouw van nieuwe schoolinfrastructuur in antwoord op de bevolkingsgroei en de desinvestering die op dat gebied al jaren een feit was. Die grote financieringsbehoefte moest over meerdere jaren worden gespreid. Daarom werd een beroep gedaan op privépartners om de infrastructuur te pre-financieren, maar uiteindelijk werd de factuur voor 100 % door de belastingbetaler betaald. Er zij opgemerkt dat er enorm veel tijd verstreek voordat de eerste werken konden worden aangevat : ze hebben veel langer geduurd dan de vergelijkbare werken die met de VGC werden uitgevoerd in Brussel en die efficiënter en sneller verliepen.

Mevrouw Alexia Bertrand is van oordeel dat de opmerking van haar collega Guy Vanhengel niet helemaal correct is : « Scholen van Morgen » was inderdaad een programma dat voor 100 % door de belastingbetaler werd gefinancierd, maar het voordeel van dat type programma is dat het kan worden gedeconsolideerd. Jammer genoeg was dat niet mogelijk in Vlaanderen, omdat niet aan alle criteria was voldaan. Intussen heeft de Europese Commissie de criteria voor de deconsolidatie heel duidelijk gedefinieerd. Dat type programma biedt als ander voordeel dat het veel sneller kan gaan. In die zin is de opmerking van de heer Vanhengel niet helemaal juist, omdat een rapport van het agentschap AGION, waarin alle actoren van het programma zitten, vaststelt dat het experiment volledig positief was, ook wat de timing betreft, en aangetoond werd dat het de belastingbetaler niet veel geld heeft gekost.

buable. Le grand intérêt de cette opération, c'est qu'après 30 ans, l'État devient propriétaire de ces infrastructures qui ont été construites par le privé.

M. Guy Vanhengel répond qu'à Bruxelles, on a encore fait mieux. La VGC a mené des chantiers similaires, en beaucoup moins de temps, selon la même formule. Et ce programme continue en Région bruxelloise. Mais en Flandre, la réalisation de ce programme n'a pas été aussi idéale que le dépeint sa collègue. Il faut donc cesser de dénigrer ce qui se passe à Bruxelles en prenant en exemple la Flandre ou le Fédéral. Dans un tout autre domaine, la rénovation du tunnel Leopold II est aussi le résultat d'un partenariat public-privé, afin de réaliser ce gigantesque chantier.

Mme Alexia Bertrand se demande bien quels seront les investissements qui feront appel à ce type de financement dans les quatre prochaines années.

M. Guy Vanhengel estime exagéré de faire comme si à Bruxelles rien ne s'était passé en la matière. Les investissements qui devront avoir lieu dans les années à venir, entre autres pour la remise en état de tous les tunnels et viaducs bruxellois, les investissements gigantesques que l'on va devoir faire pour le métro, ou dans l'espace public, sont des investissements qui devront faire l'objet d'une appréciation budgétaire différente que celle concernant les dépenses courantes. En Flandre également, on a fait de gigantesques investissements, comme le projet Oosterweel, de la même manière que l'on envisage nos investissements stratégiques à Bruxelles. Il est clair que ces investissements devront être productifs pour l'économie bruxelloise. La question qu'il faut se poser, c'est de ne pas mélanger avec les investissements stratégiques des dépenses structurelles. C'est à cela qu'il faudra être attentifs. Mais ce n'est pas ce que fait le gouvernement dans ce budget.

M. Emmanuel De Bock est interpellé de constater l'approche libérale différente entre l'Open-Vld et le MR en matière de gestion. Certes, l'un est dans la majorité bruxelloise, l'autre dans l'opposition, mais il faudrait pouvoir entendre les mêmes critiques émanant des mêmes partis selon qu'ils se trouvent en majorité ou dans l'opposition aux niveaux de pouvoir qu'ils occupent. Ce budget-ci n'est certes pas un budget facile. Mais quand on entend les critiques du MR sur le manque de partenariats public/privé, c'est bien ce qui se passe à Bruxelles en matière de logement : la plupart des logements publics, qu'ils soient sociaux ou moyens, sont construits par des partenariats public/privé. Cela permet de ne pas devoir sortir l'argent tout de suite, mais à long terme, on sait que cela coûte plus cher à la collectivité. On a eu déjà cette discussion lors de la précédente législature, de savoir comment on pouvait atteindre les objectifs de création de milliers de logements : on a bien constaté que ce n'est pas qu'une question d'argent, mais on se heurte à une série de freins, comme des

Het grote voordeel van dat programma is dat de Staat na 30 jaar eigenaar wordt van de infrastructuur die door de privésector werden gebouwd.

De heer Guy Vanhengel antwoordt dat men het in Brussel nog beter heeft gedaan. De VGC heeft volgens dezelfde formule vergelijkbare werken in een veel kortere tijdspanne uitgevoerd. Dat programma wordt voortgezet in het Brussels Gewest. In Vlaanderen was de uitvoering van het programma niet zo ideaal verlopen als zijn collega voorstelt. We moeten er dus mee ophouden te denigreren wat er in Brussel gebeurt en altijd Vlaanderen of de federale overheid als voorbeeld te nemen. Op een heel ander gebied is de renovatie van de Leopold II-tunnel ook het resultaat van een publiek-private partnerschap dat werd opgezet om die enorme werken uit te voeren.

Mevrouw Alexia Bertrand vraagt voor welke investeringen in de komende vier jaar een beroep zal worden gedaan op dat soort financiering.

De heer Guy Vanhengel vindt het overdreven om te doen alsof er in Brussel op dit gebied niets is gebeurd. De investeringen die de komende jaren moeten worden gedaan, onder meer voor het herstel van alle tunnels en viaducten in Brussel, de enorme investeringen die moeten gebeuren in de metro of in de openbare ruimte, zijn investeringen die in de begroting anders moeten worden beoordeeld dan de lopende uitgaven. Ook in Vlaanderen zijn er enorme investeringen gedaan, zoals het Oosterweelproject, net zoals we onze strategische investeringen voorzien in Brussel. Het is duidelijk dat die investeringen productief moeten zijn voor de Brusselse economie. De vraag die we ons moeten stellen is om structurele uitgaven niet te mengen met strategische investeringen. Dat zullen we in de gaten moeten houden. Maar dat is niet wat de regering in deze begroting doet.

De heer Emmanuel De Bock vindt het opmerkelijk om de verschillende liberale benadering van de Open-Vld en de MR vast te stellen op het gebied van beheer. Natuurlijk zit de een in de Brusselse meerderheid en de ander in de oppositie, maar men zou dezelfde kritiek moeten kunnen horen van dezelfde partijen, of ze nu in de meerderheid of in de oppositie zitten op het machtsniveau dat zij bekleden. Dit is zeker geen gemakkelijke begroting. Maar als we de kritiek van de MR horen op het gebrek aan publiek-private partnerschappen, is dat wel degelijk wat er in Brussel gebeurt op het vlak van huisvesting : het merendeel van de publieke woningen, of het nu gaat om sociale of middelgrote woningen, worden gebouwd door publiek-private partnerschappen. Dit maakt het mogelijk om niet meteen geld te moeten bovenhalen, maar op de lange termijn weten we dat het de gemeenschap meer kost. We hebben deze discussie al tijdens de vorige zittingsperiode gevoerd, over de manier waarop we de doelstellingen voor het creëren van duizenden woningen konden halen : we hebben wel

problèmes urbanistiques liés à l'ampleur de certains projets. En effet, dans certaines communes, on s'oppose à ce type de constructions, et ce n'est pas nécessairement malsain, car il est important d'avoir de la participation citoyenne. Mais on ne peut pas non plus reprocher au gouvernement d'avoir mal géré le dossier.

Le ministre pourrait-il dire si on peut mieux dépenser, ou moins dépenser, pour obtenir le même résultat ? Aujourd'hui, par exemple, on investit davantage dans les AIS parce que c'est plus rentable que d'investir dans la construction de logements sociaux. Il faut parfois changer son fusil d'épaule et oser remettre en question le travail qu'on fait parfois depuis plus de vingt ans.

Le député demande au ministre ce qu'il en est de l'inventaire des dépenses fiscales. C'était une des critiques de la Cour des comptes. Peut-il faire une évaluation de la réforme de 2017 ? Il sera peut-être nécessaire ou opportun de l'élargir. A-t-on une vision sur les droits d'hypothèque ? La suppression éventuelle de droits d'hypothèque permettrait à un certain nombre de Bruxellois de faire plus facilement face à l'achat d'un bien immobilier, et de pouvoir s'établir durablement dans la Région.

Quels sont les coûts cachés de la sixième réforme de l'État ? On est en train de constater que beaucoup de matières transférées du Fédéral ont été mal financées, et coûtent aujourd'hui beaucoup plus cher qu'elles ne coûtaient lorsqu'elles étaient exercées par le Fédéral.

M. Christophe De Beukelaer exprime les inquiétudes du groupe cdH sur ce budget : le déficit est plus élevé qu'annoncé, car en effet, la crise du Covid est passée par là. Dans les dernières déclarations du Ministre-Président, qui avait parlé d'1,5 milliard, on constate qu'on en est à bien davantage. On peut discuter sans fin sur les paramètres qui ont été utilisés pour en arriver à ce milliard et demi, mais il faut continuer à faire preuve de la plus grande prudence, et avoir toujours en tête les scénarios les plus pessimistes, vu la situation dans laquelle on se trouve. Le député souhaite revenir sur les prêts de la SLRB et ceux du Fonds du Logement : qu'en est-il exactement ?

En ce qui concerne la dette, le député exprime son inquiétude, car celle-ci prend une ampleur inédite. Qu'en est-il de la dette garantie ? Si la situation économique est celle qu'on connaît, avec de telles incertitudes sur la manière dont ça va évoluer, on ferait bien de prendre en compte de manière plus forte cette dette garantie, puisqu'elle a trait à des citoyens qui vont devoir faire face à des difficultés pour la rembourser. Quelle est la position du gouvernement

degelijk vastgesteld dat het niet alleen een kwestie van geld is, maar dat er een reeks obstakels zijn, zoals stedenbouwkundige problemen in verband met de omvang van bepaalde projecten. In sommige gemeenten is er inderdaad verzet tegen dit soort constructies, en dat is niet per se ongezond, want het is belangrijk om burgerparticipatie te hebben. We kunnen de regering ook niet verwijten dat zij het dossier slecht heeft beheerd.

Kan de minister zeggen of we beter kunnen uitgeven of minder kunnen uitgeven om hetzelfde resultaat te bereiken ? Vandaag wordt er bijvoorbeeld meer geïnvesteerd in SVK's omdat het rendabeler is dan investeren in de bouw van sociale woningen. Soms moet men het geweer van schouder veranderen en het werk dat men soms al meer dan twintig jaar doet in vraag durven stellen.

De volksvertegenwoordiger vraagt de minister hoe het zit met de inventaris van de fiscale uitgaven. Dat was een van de kritiekpunten van het Rekenhof. Kan hij een evaluatie maken van de hervorming van 2017 ? Het zal misschien nodig of passend zijn om die uit te breiden. Heeft men een visie over de hypotheekrechten ? De eventuele afschaffing van hypotheekrechten zou het voor een aantal Brusselaars gemakkelijker maken om een woning te kunnen aankopen en zich blijvend in het Gewest te kunnen vestigen.

Wat zijn de verborgen kosten van de zesde staatshervorming ? Het wordt duidelijk dat veel van de aangelegenheden die door de federale regering zijn overgedragen, slecht werden gefinancierd en nu veel meer kosten dan toen ze door de federale regering werden uitgevoerd.

De heer Christophe De Beukelaer uit de bezorgdheid van de cdH-fractie over deze begroting : het tekort is hoger dan aangekondigd, omdat de Covid-crisis er inderdaad doorheen is gegaan. In de laatste verklaringen van de minister-president, die had gesproken over 1,5 miljard, was het duidelijk dat het over veel meer gaat. We kunnen eindeloos debatteren over de parameters die zijn gebruikt om tot deze 1,5 miljard te komen, maar we moeten uiterst voorzichtig blijven en altijd de meest pessimistische scenario's in gedachten houden, gezien de situatie waarin we ons bevinden. De volksvertegenwoordiger wil terugkomen op de leningen van de BGHM en het Woningfonds : hoe zit het precies daarmee ?

Met betrekking tot de schuld drukt de volksvertegenwoordiger zijn bezorgdheid uit, want die neemt een ongeziene omvang aan. Hoe zit het met de gewaarborgde schuld ? Als de economische situatie is zoals we die kennen, met zoveel onzekerheid over hoe die zich gaat ontwikkelen, zouden we er goed aan doen om meer rekening te houden met deze gewaarborgde schuld, aangezien die betrekking heeft op burgers die moeilijkheden zullen ondervinden om

sur ces 3 milliards de dette garantie, qui d'habitude sont toujours mis un peu de côté ?

L'équilibre 2024 qui est proposé, avec un boni de 6 millions d'euros, est, pour le député, un leurre. On ne peut y arriver qu'avec un vrai plan de relance d'ampleur. À ce niveau-là, le groupe cdH est un peu inquiet, non seulement par rapport au plan de relance proposé en juillet par le gouvernement, qui n'est qu'un saupoudrage de 120 millions de politiques déjà entamées, mais aussi par rapport aux multiples déclarations des différents ministres du gouvernement : l'un s'entêtant dans la gratuité de la STIB, l'autre encore sur l'achat de terrains agricoles dans les régions avoisinantes. Est-ce que le gouvernement prend l'ampleur de la situation, et se met en marche pour offrir aux Bruxellois un avenir un peu meilleur que ce que les chiffres de ce budget semblent annoncer ? Le groupe cdH ne croit pas à cet objectif pour 2024, et rien ne permet d'y croire.

Enfin, concernant Smart Move, cela se retrouve dans les dépenses 2021, mais y a-t-il dans le plan pluriannuel des recettes qui sont assorties à ce projet ? Si oui, lesquelles ?

*
* *

Le ministre Sven Gatz répond aux différentes questions qui lui ont été posées.

En ce qui concerne la liste des 180 millions d'économie que l'on voulait réaliser en 2019, elles sont réalisées : le ministre s'engage à transmettre cette liste en annexe au rapport cf. annexe 2. Les économies que vise le gouvernement pour les quatre prochaines années, en commençant par 54 millions d'économies pour l'an prochain, jusqu'à 230 millions en 2024, sont bien des économies récurrentes qui augmentent en outre chaque année et qui atteindront 230 millions à la fin de la législature. Le ministre donnera également l'information en annexe au rapport cf. annexe 3. Le gouvernement ne va pas seulement chercher des marges pour des nouvelles politiques, mais va réaliser des économies qui sont nécessaires pour maintenir le budget en équilibre.

En ce qui concerne le dernier document concernant les investissements stratégiques transmis à l'Europe par la Région bruxelloise, et la date à laquelle il a été transmis, le ministre s'engage à fournir cette information en annexe au rapport cf. annexe 4. Il y a un dialogue permanent avec l'Europe, sur la base de la position que la Belgique a défendue à l'époque où M. Charles Michel était Premier ministre.

deze terug te betalen. Wat is het standpunt van de regering ten aanzien van deze 3 miljard aan gewaarborgde schuld, die gewoonlijk altijd een beetje opzij wordt gezet ?

Het evenwicht 2024 dat wordt voorgesteld, met een overschot van 6 miljoen euro, is volgens de volksvertegenwoordiger een illusie. Dit kan alleen worden bereikt met een echt grootschalig herstelplan. In dit opzicht is de cdH-fractie een beetje bezorgd, niet alleen over het herstelplan dat de regering in juli heeft voorgesteld en dat niets meer is dan een bepoedering van 120 miljoen euro aan reeds begonnen beleidsmaatregelen, maar ook over de vele verklaringen van de verschillende ministers van de regering : de ene hield hardnekkig vast aan de kosteloosheid van de MIVB, de andere aan de aankoop van landbouwgrond in de aangrenzende Gewesten. Houdt de regering rekening met de omvang van de situatie en komt ze in beweging om de Brusselaars een iets betere toekomst te bieden dan de cijfers in deze begroting lijken aan te kondigen ? De cdH-fractie gelooft niet in deze doelstelling voor 2024, en er is geen reden om daarin te geloven.

Tot slot, wat Smart Move betreft, wordt dit weerspiegeld in de uitgaven 2021, maar zijn er in het meerjarenplan inkomsten die bij dit project horen ? Zo ja, welke ?

*
* *

Minister Sven Gatz beantwoordt de verschillende vragen die hem worden gesteld.

De lijst van de 180 miljoen aan besparingen die in 2019 zouden worden gerealiseerd, is gerealiseerd : de minister belooft deze lijst als bijlage bij het verslag te voegen zie bijlage 2. De besparingen die de regering voor de komende vier jaar nastreeft, te beginnen met 54 miljoen besparingen volgend jaar, tot 230 miljoen in 2024, zijn inderdaad recurrente besparingen die ieder jaar verder toenemen en op het einde van de legislatuur 230 miljoen euro bedragen. De minister zal de informatie eveneens als bijlage bij het verslag verstrekken zie bijlage 3. De regering zal niet alleen zoeken naar marges voor nieuw beleid, maar zal ook besparingen doorvoeren die nodig zijn om de begroting in evenwicht te houden.

Met betrekking tot het laatste document inzake de strategische investeringen dat het Brussels Gewest aan Europa heeft overgemaakt en de datum waarop het werd overgemaakt, belooft de minister de informatie als bijlage bij het verslag te voegen zie bijlage 4. Er is een continue dialoog met Europa, gebaseerd op het standpunt dat België verdedigde toen de heer Charles Michel premier was.

Comment fonctionne le plan de relance par rapport à l'Union européenne? C'est bien le Ministre-Président qui coordonne ce dossier. La méthode de travail a été négociée avec le Gouvernement fédéral. Il s'agira donc d'un plan global défendu au niveau belge, la Région bruxelloise ne joue pas à part. Le ministre répète qu'il sera très difficile d'arriver à un plan global, la seule chose que l'on sait est que l'enveloppe prévue pour la Belgique sera de 5,1 milliards mais à certaines conditions. En effet, d'une part, chaque État membre doit répondre à une série de recommandations qui ont déjà été faites par le passé : le rapport le plus récent où la Commission formule une série de recommandations aux États membres date de 2019. D'autre part, la Belgique a approuvé un plan climat, qui ne peut pas être distingué de ce plan de relance. Or l'on sait combien il est difficile d'arriver à un plan concerté en Belgique. Troisièmement, 37 % des moyens doivent aller à des projets qui contribuent à la transition verte. Et 20 % devra être consacré à la transition numérique. Ces quatre éléments mis ensemble, et compte tenu du fait que nous vivons dans un État fédéral, laissent penser au ministre qu'on n'est pas sorti de l'auberge. Mais entre la fin de l'année et le moment où le plan officiel doit officiellement être rentré, le gouvernement va encore passer en revue une série d'éléments avec la Commission européenne pour vérifier si on va dans la bonne direction. En avril 2021, le plan sera déposé officiellement, et la décision devrait intervenir à l'été 2021.

Pour ce qui concerne les 150 millions de provisions pour les dépenses Covid, il est nécessaire de faire des estimations raisonnables. On a déjà affecté 90 millions ; par exemple, une partie est prévue pour la Cocom, en vue de financer la vaccination : non pas pour acheter le vaccin, mais pour engager du personnel pour administrer ce vaccin. La provision tient compte également des moindres recettes de la STIB, de l'achat de matériel supplémentaire de protection pour les pompiers. Pour couvrir tous ces éléments, on en arrive rapidement à 90 millions ; le gouvernement y a rajouté une somme-tampon de 60 millions, afin de couvrir d'autres éventualités. On verra combien on va pouvoir dépenser sur cette somme, alors qu'on ne sait même pas quand le deuxième confinement prendra fin. Telle est la finalité d'un budget : essayer d'être prudent et le plus réaliste possible dans les circonstances particulières dans lesquelles nous sommes.

En ce qui concerne les économies pour le futur, elles devront encore être faites. Il faudra en trouver dans chaque budget des différents membres du gouvernement. Mais il faudra aussi trouver des économies transversales, et pour ce faire, élaborer en tout état de cause un budget « zero-based ». Ce projet n'a pas été abandonné, mais c'est un travail de longue haleine, les autres régions ont prévu un délai de 18 mois. Un budget « zero-based » est un budget de travail, une technique qu'il convient d'utiliser quand il faut réaliser des choix budgétaires. Le gouvernement

Hoe werkt het herstelplan in verband met de Europese Unie? Het is inderdaad de minister-president die dit dossier coördineert. De werkwijze is onderhandeld met de federale regering. Het zal dus een globaal plan zijn dat op Belgisch niveau wordt verdedigd, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest speelt niet op zichzelf. De minister herhaalt dat het heel moeilijk zal zijn om tot een globaal plan te komen, het enige wat we weten is dat de enveloppe voor België 5,1 miljard zal bedragen, maar dan wel onder bepaalde voorwaarden. Enerzijds moet elke lidstaat namelijk beantwoorden aan een reeks aanbevelingen die in het verleden al werden gedaan : het meest recente verslag waarin de Commissie een reeks aanbevelingen aan de lidstaten doet, dateert van 2019. Anderzijds heeft België een klimaatplan goedgekeurd, dat niet onderscheiden mag worden van dit herstelplan. We weten echter hoe moeilijk het is om in België tot een gezamenlijk plan te komen. Ten derde zal 37 % van de middelen moeten gaan naar projecten die bijdragen aan de groene transitie. En 20 % zal moeten worden besteed aan de digitale transitie. Deze vier elementen samen, en het feit dat we in een federale staat leven, doen de minister denken dat de moeilijkheden nog niet achter de rug zijn. Maar tussen het einde van het jaar en het moment waarop het plan officieel ingediend moet worden zal de regering nog een aantal elementen met de Europese Commissie doornemen om na te gaan of we op de goede weg zijn. In april 2021 zal het plan officieel worden ingediend en de beslissing zou in de zomer van 2021 moeten worden genomen.

Wat betreft de provisies van 150 miljoen euro voor de COVID-uitgaven is het noodzakelijk om redelijke inschattingen te doen. Er is al aan 90 miljoen voorbestemd, zo is een deel voor de GGC voorzien, om de vaccinatie te financieren : niet om het vaccin te kopen, maar om personeel in te zetten om het toe te dienen. De provisie houdt ook rekening met de lagere inkomsten van de MIVB en met de aankoop van bijkomend beschermingsmateriaal voor de brandweer. Om al deze elementen te dekken, komt men snel aan 90 miljoen ; de regering heeft een buffer van 60 miljoen toegevoegd om andere eventualiteiten te dekken. We zullen zien hoeveel we hiervan kunnen besteden, terwijl we niet eens weten wanneer de tweede lockdown zal eindigen. Dat is het doel van een begroting : proberen om voorzichtig en zo realistisch mogelijk te zijn in de specifieke omstandigheden waarin we ons bevinden.

De besparingen voor de toekomst zullen nog moeten worden doorgevoerd. Ze zullen in elke begroting van de verschillende regeringsleden moeten worden teruggevonden. Maar er zullen ook transversale besparingen moeten worden gevonden, en daartoe zal sowieso een stukje een « zero based » begroting moeten worden opgesteld. Dit project is niet opgegeven, maar het is een werk van lange adem, andere gewesten hebben een termijn van 18 maanden vooropgesteld. Een « zero based » begroting is een werkbeegroting, een techniek die gebruikt moet worden wanneer er

appliquera cette technique pour réaliser des économies transversales. Quelque technique qu'on applique, les décisions à prendre restent difficiles, et c'est aussi le cas pour les autres Régions.

Concernant le *genderbudgetting*, le ministre s'engage à fournir une note à ce propos en annexe au rapport cf. annexe 5. Il y a en effet une série d'éléments qui ont été identifiés. C'est en effet quelque chose en quoi le ministre croit, et il souhaite renforcer le rôle des administrations à cet égard.

Concernant la question sur les droits de donation, le ministre a déjà donné cette réponse dans son exposé. Avant la première réforme de son prédécesseur, il y avait une recette de ces droits de donation qui s'élevait à 8 millions. Actuellement (après 11 mois), la recette est de plus de 60 millions. Il est donc probable qu'on atteigne les 70 millions envisagés au budget pour cette année-ci. Comme M. Outers l'a expliqué, on dispose encore d'un mois pour finaliser les comptes et les recettes au-delà du 31 décembre, ce qui permettra de voir si on peut atteindre cette somme. On peut considérer que les droits de donation vont atteindre le montant prévu. Mais ce n'est pas une recette qui se fait automatiquement, comme une succession ou comme le précompte immobilier: il faut un acte délibératif d'un citoyen qui veut faire une donation. Pour le moment, le ministre estime que l'on se trouve dans les marges envisagées.

En ce qui concerne le contrôle de la dette, le ministre invite les députés à relire attentivement la note de M. Outers. En regard du tableau pluriannuel, on constate que la grande masse de la dette actuelle et à venir est créée pour un tiers, entre 1,3 et 1,5 milliards, par la crise du Covid. Pour les deux autres tiers, la dette est liée aux investissements stratégiques. Si le calcul ne tombe pas juste, c'est qu'il y a des années où il y a eu un léger solde négatif de 100 ou 200 millions, qui s'ajoutent à cette dette. Mais on essaie toujours de rester sous la marge de 3 % de dette préconisée par l'Europe.

Comment atteindre l'équilibre en 2024? Il faudra certes faire des économies; il faudra aussi compter sur un montant raisonnable provenant des 5,1 milliards que l'Europe envisage « d'accorder » à la Belgique. Concernant les investissements stratégiques, ceux-ci vont de pair avec une croissance économique. Bien sûr, au fur et à mesure que, dans ce tableau pluriannuel, on s'écarte du budget actuel, au plus il y a de jeu et d'éventualités possibles.

Par rapport aux questions de M. De Bock sur l'inventaire des dépenses fiscales, un aperçu sera joint en annexe au rapport (cf. annexe 6). Le ministre prend note de la suggestion du député sur les droits d'hypothèque. Mais

begrotingskeuzes moeten worden gemaakt. De regering zal die techniek toepassen om transversale besparingen door te voeren. Welke techniek ook de beslissingen die moeten worden genomen blijven moeilijk, en dat is ook zo voor de andere Gewesten.

Wat de genderbudgettering betreft, belooft de minister om als bijlage bij het verslag een nota hierover te bezorgen zie bijlage 5. Er is immers een reeks elementen geïdentificeerd. Dit is iets waar de minister in gelooft en hij wil de rol van administraties hierin vergroten.

Op de vraag over de schenkingsrechten heeft de minister al antwoord gegeven in zijn uiteenzetting. Vóór de eerste hervorming van zijn voorganger was er 8 miljoen euro aan ontvangsten uit die schenkingsrechten. Op dit moment (na 11 maanden) bedragen de ontvangsten meer dan 60 miljoen. Het is dus waarschijnlijk dat de 70 miljoen die in de begroting voor dit jaar is voorzien, wordt bereikt. Zoals de heer Outers heeft uitgelegd, hebben we nog een maand de tijd om de rekeningen en de ontvangsten na 31 december af te ronden, waardoor we kunnen zien of dit bedrag kan worden bereikt. Er kan worden gesteld dat de schenkingsrechten het begrote bedrag zullen halen. Maar het is geen ontvangst die automatisch tot stand komt, zoals een erfenis of zoals de onroerende voorheffing: het vereist een weloverwogen daad van een burger die een schenking wil doen. Voorlopig denkt de minister dat we binnen de beoogde marges zitten.

Wat de controle van de schuld betreft, verzoekt de minister de parlementsleden de nota van de heer Outers aandachtig te herlezen. Als we naar de meerjarentabel kijken, zien we dat de grote hoeveelheid huidige en toekomstige schuld voor een derde, tussen de 1,3 en 1,5 miljard, wordt gecreëerd door de COVID-crisis. Voor de overige twee derden houdt de schuld verband met de strategische investeringen. Als de berekening niet exact is, komt dat omdat er jaren zijn waarin er een licht negatief saldo was van 100 of 200 miljoen euro, dat wordt toegevoegd aan deze schuld. Maar we proberen steeds onder de door Europa aanbevolen 3 procent schuldmargin te blijven.

Hoe kunnen we in 2024 een evenwicht bereiken? We zullen zeker moeten bezuinigen; we zullen ook moeten rekenen op een redelijk bedrag uit de 5,1 miljard die Europa van plan is aan België « toe te kennen ». De strategische investeringen gaan hand in hand met economische groei. Hoe verder we in deze meerjarentabel natuurlijk afwijken van de huidige begroting, hoe meer ruimte er is voor mogelijke eventualiteiten.

Met betrekking tot de vragen van de heer De Bock over de inventaris van de fiscale uitgaven, zal een overzicht bij het verslag worden gevoegd (zie bijlage 6). De minister neemt nota van de suggestie van de volksvertegenwoordiger

il est clair qu'il faudra faire un choix compte tenu de la situation budgétaire. Le ministre juge intéressant de faire une étude sur les coûts de la sixième réforme de l'État, mais ce ne sera pas pour tout de suite, car cet exercice prendra un peu de temps.

En ce qui concerne les chiffres des emprunts de la SLRB, le ministre fournira sa réponse par écrit en annexe au rapport cf. annexe 7. Concernant la dette garantie, le ministre rappelle que M. Outers a donné des explications très approfondies à ce sujet. Il est vrai qu'il peut toujours y avoir des risques au-delà des risques déjà mesurés, mais avec l'Agence de la dette, on est bien préparé pour faire face à ce risque. Quant à la discussion sur la relance économique, le gouvernement a présenté un plan à la mi-juillet, mais il est vrai qu'après une certaine relance, on s'est retrouvé dans une deuxième vague de l'épidémie et dans un nouveau confinement. Il faudra donc relancer les choses. Les réponses seront données en grande partie par les nouvelles politiques qui seront développées avec les aides européennes, et en tenant compte du rendement à terme de nos investissements stratégiques.

Enfin, pour le projet Smart Move, le ministre a amplement expliqué quels étaient les investissements que le gouvernement comptait faire dans l'année à venir. Mais il faut que le gouvernement prenne une décision à ce propos. Quant aux éléments de Smart Move à terme, il faudra qu'on ait d'abord un débat en profondeur sur le sujet.

IV. Discussion des articles et votes

IV.1. Projet d'ordonnance contenant l'ajustement du Budget des Voies et Moyens de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020, n° A-262/1 – 2020/2021.

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 15 membres présents.

Article 2 (comportant tous les tableaux)

Cet article ne suscite aucun commentaire.

ger inzake de hypotheekrechten. Het is echter duidelijk dat er een keuze moet worden gemaakt, gezien de begrotings-situatie. De minister vindt het interessant om een studie uit te voeren naar de kosten van de zesde Staatshervorming, maar dat zal niet voor meteen zijn, omdat die oefening enige tijd in beslag zal nemen.

Met betrekking tot de cijfers voor de leningen van de BGHM zal de minister als bijlage bij het verslag een schriftelijk antwoord geven zie bijlage 7. Wat de gewaarborgde schuld betreft, herinnert de minister eraan dat de heer Outers hierover een zeer grondige uitleg heeft gegeven. Het is waar dat er steeds risico's kunnen zijn die verder gaan dan de reeds gemeten risico's, maar met het Agentschap van de Schuld zijn we goed voorbereid om dat risico het hoofd te bieden. Wat de discussie over het economisch herstel betreft, heeft de regering midden juli een plan voorgesteld, maar het is waar dat we na enig herstel in een tweede golf van de epidemie en in een nieuwe lockdown terecht zijn gekomen. We zullen de zaken dus opnieuw op gang moeten brengen. De antwoorden zullen grotendeels worden gegeven door het nieuwe beleid dat met de Europese steun zal worden ontwikkeld, waarbij rekening wordt gehouden met het rendement op termijn van onze strategische investeringen.

Tot slot heeft de minister voor het Smart Move-project uitvoerig toegelicht welke investeringen de regering het komende jaar van plan was te doen. Maar de regering moet hierover een beslissing nemen. Over de elementen van Smart Move op termijn zullen we eerst een diepgaand debat moeten voeren.

IV. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

IV.1. Ontwerp van ordonnantie houdende de aanpassing van de Middelenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020, nr. A-262/1 – 2020/2021.

Artikel 1

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden.

Artikel 2 (dat alle tabellen bevat)

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Vote

L'article 2, ainsi que les tableaux, sont adoptés par 9 voix contre 6.

Articles 3 à 8

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

Votes

Les articles 3 à 8 sont adoptés par 9 voix contre 6.

Vote sur l'ensemble

Le projet d'ordonnance dans son ensemble est adopté par 9 voix contre 6.

IV.2. Projet d'ordonnance contenant l'ajustement du Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020, n° A-263/1 – 2020/2021.

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 15 membres présents.

Article 2

Le ministre renvoie, pour la justification des amendements n^{os} 1 à 3, à son exposé dans le cadre de la discussion générale.

Votes

Les amendements n^{os} 1 à 3 sont adoptés par 9 voix contre 6.

L'article 2 et les tableaux, tels qu'amendés, sont adoptés par 9 voix contre 6.

Articles 3 à 7

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

Votes

Les articles 3 à 7 sont adoptés par 9 voix contre 6.

Stemming

Artikel 2 wordt, evenals de tabellen, aangenomen met 9 stemmen tegen 6.

Artikelen 3 tot 8

Deze artikelen lokken geen enkele commentaar uit.

Stemmingen

De artikelen 3 tot 8 worden aangenomen met 9 stemmen tegen 6.

Stemming over het geheel

Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen met 9 stemmen tegen 6.

IV.2. Ontwerp van ordonnantie houdende de aanpassing van de Algemene Uitgabenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020, nr. A-263/1 – 2020/2021.

Artikel 1

Dit artikel lukt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden.

Artikel 2

De Minister verwijst, voor de verantwoording van de amendementen nrs. 1 tot 3, naar zijn uiteenzetting in het kader van de algemene bespreking.

Stemmingen

De amendementen nrs. 1 tot 3 worden aangenomen met 9 stemmen tegen 6.

Artikel 2 en de tabellen, aldus geamendeerd, worden aangenomen met 9 stemmen tegen 6.

Artikelen 3 tot 7

Deze artikelen lokken geen enkele commentaar uit.

Stemmingen

De artikelen 3 tot 7 worden aangenomen met 9 stemmingen tegen 6.

Article 8

Le ministre renvoie, pour la justification de l'amendement n° 4, à son exposé dans le cadre de la discussion générale.

Vote

L'amendement n° 4, remplaçant l'article 8, est adopté par 9 voix contre 6.

Articles 9 à 48

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

Votes

Les articles 9 à 48 sont adoptés par 9 voix contre 6.

Vote sur l'ensemble

Le projet d'ordonnance dans son ensemble, tel qu'amendé, est adopté par 9 voix contre 6.

IV.3. Projet de règlement contenant l'ajustement du Budget des Voies et Moyens de l'Agglomération de Bruxelles pour l'année budgétaire 2020, n° A-264/1 – 2020/2021.

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 15 membres présents.

Articles 2 et 3

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

Votes

Les articles 2 et 3 sont adoptés par 9 voix contre 6.

Vote sur l'ensemble

Le projet de règlement dans son ensemble est adopté par 9 voix contre 6.

Artikel 8

De Minister verwijst, voor de verantwoording van amendement nr. 4, naar zijn uiteenzetting in het kader van de algemene bespreking.

Stemming

Amendement nr. 4, dat artikel 8 vervangt, wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 6.

Artikelen 9 tot 48

Deze artikelen lokken geen enkele commentaar uit.

Stemmingen

De artikelen 9 tot 48 worden aangenomen met 9 stemmen tegen 6.

Stemming over het geheel

Het ontwerp van ordonnantie, aldus geamendeerd, wordt in zijn geheel aangenomen met 9 stemmen tegen 6.

IV.3. Ontwerp van verordening houdende de aanpassing van de Middelenbegroting van de Agglomeratie Brussel voor het begrotingsjaar 2020, nr. A-264/1 – 2020/2021.

Artikel 1

Dit artikel lukt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden.

Artikelen 2 en 3

Deze artikelen lokken geen enkele commentaar uit.

Stemmingen

De artikelen 2 en 3 worden aangenomen met 9 stemmen tegen 6.

Stemming over het geheel

Het ontwerp van verordening wordt in zijn geheel aangenomen met 9 stemmen tegen 6.

IV.4. Projet de règlement contenant l'ajustement du Budget général des Dépenses de l'Agglomération de Bruxelles pour l'année budgétaire 2020, n° A-265/1 – 2020/2021.

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 15 membres présents.

Articles 2 et 3

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

Votes

Les articles 2 et 3 sont adoptés par 9 voix contre 6.

Vote sur l'ensemble

Le projet de règlement dans son ensemble est adopté par 9 voix contre 6.

– *Confiance est faite à la rapporteuse pour la rédaction du rapport.*

La Rapporteuse,

Alexia BERTRAND

Le Président,

Rachid MADRANE

IV.4. Ontwerp van ordonnantie houdende de aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting van de Agglomeratie Brussel voor het begrotingsjaar 2020, nr. A-265/1 – 2020/2021.

Artikel 1

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden.

Artikelen 2 en 3

Deze artikelen lokken geen enkele commentaar uit.

Stemmingen

De artikelen 2 en 3 worden aangenomen met 9 stemmingen tegen 6.

Stemming over het geheel

Het ontwerp van verordening wordt in zijn geheel aangenomen met 9 stemmingen tegen 6.

– *Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.*

De Rapporteur,

Alexia BERTRAND

De Voorzitter,

Rachid MADRANE

V. Texte adopté par la commission*Section I^e – Dispositions générales**Article 1^{er}*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

Conformément au tableau annexé à la présente ordonnance, les crédits inscrits au Budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2020 sont ajustés comme suit :

<i>En euros</i>	Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits de liquidation — Vereffeningkredieten	<i>In euro</i>
Crédits dissociés			Gesplitste kredieten
Initiaux	5.734.880.000	5.759.606.000	Initieel
Crédits supplémentaires	727.998.000	698.371.000	Bijkredieten
Diminutions des crédits	-	-	Kredietverminderingen
Ajustés	6.462.878.000	6.457.977.000	Aangepast
Crédits dissociés variables			Variabele gesplitste kredieten
Initiaux	336.036.000	246.142	Initieel
Crédits supplémentaires	-	-	Bijkredieten
Diminutions des crédits	-21.344.000	-26.970.000	Kredietverminderingen
Ajustés	314.692.000	292.064.000	Aangepast
Totaux généraux			Algemene totalen
Initiaux	6.070.916.000	6.710.546	Initieel
Crédits supplémentaires	706.654.000	4.487	Bijkredieten
Diminutions des crédits	-	-	Kredietverminderingen
Ajustés	6.777.570.000	6.750.041.000	Aangepast

Ces crédits sont énumérés aux tableaux annexés à la présente ordonnance, section I^e.

En application de l'article 14 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, les dépenses sont autorisées par programme dont les totaux de crédits sont repris dans les tableaux budgétaires annexés à la présente ordonnance, section I^e et section II et l'annexe I.

V. Tekst aangenomen door de commissie*Sectie I – Algemene bepalingen**Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Overeenkomstig de tabel bij deze ordonnantie, worden de in de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2020 ingeschreven kredieten als volgt aangepast :

Deze kredieten worden opgesomd in de bij deze ordonnantie gevoegde tabellen, sectie I.

In toepassing van het artikel 14 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, worden de uitgaven gemachtigd per programma waarvan de krediettotalen opgenomen zijn in de bij deze ordonnantie gevoegde begrotingstabellen, sectie I en sectie II en de bijlage I.

Le budget consolidé en recettes et en dépenses de l'entité régionale, calculé selon la méthode de l'Institut des Comptes Nationaux, est approuvé et figure sous forme de tableau à la fin du dispositif de la présente ordonnance.

Section II – Dispositions spécifiques relatives aux services du Gouvernement, en ce comprises celles relatives aux fonds budgétaires organiques

Article 3

Par dérogation à l'article 14, alinéa 2, a) de l'ordonnance du 17 décembre 2019 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020, le Secrétaire d'État compétent est autorisé, après l'accord du Ministre du Budget, à procéder aux nouvelles ventilations de crédits des allocations de base de l'activité 07 « salaires et charges sociales, salaires en nature » du programme 001 de la mission 33 vers des allocations de base de l'activité 07 « salaires et charges sociales, salaires en nature » du programme 014 de la mission 27.

Article 4

Les délibérations budgétaires n° 01, 02, 03, 04 et 05 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale autorisant l'engagement, la liquidation et le paiement des dépenses, imputables sur le budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020, sont approuvées. Elles sont reprises dans les tableaux budgétaires.

Article 5

L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/011 du 23 avril 2020 autorisant le Gouvernement d'engager, de liquider et de payer des dépenses au-delà la limite des crédits budgétaires, ou, en l'absence de crédits, à concurrence du montant fixé par une délibération motivée dans le cadre de la crise sanitaire COVID-19, est confirmé.

Article 6

Par dérogation à l'article 26, § 2, le Gouvernement, s'il reçoit des pouvoirs spéciaux dans le cadre de la crise sanitaire COVID-19, et ceci pour la durée des pouvoirs spéciaux, ne doit pas reprendre les autorisations visées par les délibérations dans un projet d'ordonnance *ad hoc*.

De geconsolideerde ontvangsten- en uitgavenbegroting van de gewestelijke entiteit, berekend volgens de methode van het Instituut voor de Nationale Rekeningen, wordt goedgekeurd en staat opgenomen in de vorm van een tabel op het einde van het beschikkende gedeelte van deze ordonnantie.

Sectie II - Bijzondere bepalingen in verband met de diensten van de Regering, met inbegrip van de bepalingen in verband met de organieke begrotingsfondsen

Artikel 3

In afwijking van artikel 14, 2^{de} lid, a) van de ordonnantie van 17 december 2019 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020, is de bevoegde staatssecretaris gemachtigd om, na het akkoord van de Minister van Begroting, de kredietherverdelingen uit te voeren van de basisallocaties van activiteit 07 « lonen en sociale lasten, lonen in natura » van het programma 001 van de opdracht 33 naar de basisallocaties van activiteit 07 « lonen en sociale lasten, lonen in natura » van het programma 014 van de opdracht 27.

Artikel 4

De begrotingsberaadslagingen nrs. 01, 02, 03, 04 en 05 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende machtiging tot het vastleggen, vereffenen en betalen van uitgaven, aan te rekenen op de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020, worden goedgekeurd. Zij staan opgenomen in de begrotingstabellen.

Artikel 5

Het bijzonderemachtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/011 van 23 april 2020 houdende machtiging aan de Regering tot het vastleggen, vereffenen en betalen van uitgaven boven de limiet van de begrotingskredieten of, bij ontstentenis van kredieten, ten belope van het door een gemotiveerde beraadslaging vastgesteld bedrag in het kader van de gezondheidscrisis COVID-19, wordt bevestigd.

Artikel 6

In afwijking van artikel 26, § 2, dient de Regering, indien zij bijzondere machten wordt toegekend in het kader van de COVID-19-gezondheidscrisis, en dit voor de duurtijd van de bijzondere machten, de bij de beraadslagingen bedoelde machtigingen niet op te nemen in een *ad hoc* ontwerp van ordonnantie.

Article 7

À l'article 20 de l'ordonnance du 17 décembre 2019 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020, l'allocation de base 10.005.27.05.43.21 est remplacée par les allocations de base 10.005.27.05.43.21 et 10.005.27.21.43.21.

Article 8

À l'article 21 de l'ordonnance du 17 décembre 2019 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020, l'allocation de base 10.004.27.13.43.22 est ajoutée entre l'allocation de base 10.004.27.08.43.22 et l'allocation de base 10.004.42.02.45.13, l'allocation de base 10.005.19.02.31.22 est ajoutée entre l'allocation de base 10.004.42.02.45.13 et l'allocation de base 10.005.27.06.43.21, et l'allocation de base 16.003.27.02.43.52 est ajoutée après l'allocation de base 11.002.23.04.33.00.

Article 9

À l'article 22, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance du 17 décembre 2019 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020, l'allocation de base 10.006.64.15.63.21 est remplacée par l'allocation de base 10.006.64.30.51.11.

À l'article 22, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance du 17 décembre 2019 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020, les allocations de base 25.003.31.01.34.31, 25.003.27.02.43.22, 25.008.16.04.61.41, 25.008.31.05.34.32 et 25.008.31.06.34.32 sont supprimées.

Article 10

L'article 28 de l'ordonnance du 17 décembre 2019 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020, est remplacé par ce qui suit :

Conformément aux conventions conclues avec les communes, le Ministre des Finances et du Budget est autorisé à octroyer des avances aux communes à partir du 1^{er} janvier 2020 au maximum à concurrence des montants suivants :

- 648.518.000 euros (centimes additionnels communaux précompte immobilier) ;
- 0 euro (centimes additionnels communaux taxes hôtel) ;

Artikel 7

In het artikel 20 van de ordonnantie van 17 december 2019 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020, wordt de basisallocatie 10.005.27.05.43.21 vervangen door de basisallocaties 10.005.27.05.43.21 en 10.005.27.21.43.21.

Artikel 8

In het artikel 21 van de ordonnantie van 17 december 2019 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020, wordt de basisallocatie 10.004.27.13.43.22 toegevoegd tussen de basisallocatie 10.004.27.08.43.22 en de basisallocatie 10.004.42.02.45.13, wordt de basisallocatie 10.005.19.02.31.22 toegevoegd tussen de basisallocatie 10.004.42.02.45.13 en de basisallocatie 10.005.27.06.43.21, en wordt de basisallocatie 16.003.27.02.43.52 toegevoegd na de basisallocatie 11.002.23.04.33.00.

Artikel 9

In het artikel 22, eerste lid, van de ordonnantie van 17 december 2019 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020, wordt de basisallocatie 10.006.64.15.63.21 vervangen door de basisallocatie 10.006.64.30.51.11.

In het artikel 22, eerste lid, van de ordonnantie van 17 december 2019 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020, worden de basisallocaties 25.003.31.01.34.31, 25.003.27.02.43.22, 25.008.16.04.61.41, 25.008.31.05.34.32 en 25.008.31.06.34.32 geschrapt.

Artikel 10

Het artikel 28 van de ordonnantie van 17 december 2019 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020, wordt vervangen door hetgeen volgt :

Overeenkomstig de met de gemeenten afgesloten overeenkomsten, is de Minister van Financiën en Begroting gemachtigd om vanaf 1 januari 2020 voorschotten toe te kennen aan de gemeenten maximaal ten belope van de volgende bedragen :

- 648.518.000 euro (gemeentelijke opcentiemen onroerende voorheffing) ;
- 0 euro (gemeentelijke opcentiemen hoteltaksen) ;

Ces avances sont versées sur un compte de transit ouvert au nom de la commune concernée au sein de l'état global de la Région.

Les paiements à partir de ces comptes de transit ouverts au nom des communes au sein de l'état global vers le compte propre de la commune seront exécutés selon les modalités décrites dans les conventions conclues avec les communes et avec le caissier.

Article 11

L'article 29 de l'ordonnance du 17 décembre 2019 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020, est remplacé par ce qui suit :

« Dans le cadre de la rationalisation de la structure budgétaire de la direction des Relations extérieures de Bruxelles International, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé, dans le cadre de la clôture des opérations budgétaires et comptables de l'année 2019, à transférer l'encours des engagements de l'allocation de base 29.005.34.05.33.00 vers l'allocation de base 29.002.34.01.33.00.

Dans le cadre de la stratégie de développement global pour la fonction publique régionale, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé, dans le cadre de la clôture des opérations budgétaires et comptables de l'année 2019, à transférer l'encours de certains engagements spécifiques concernant les services dépendants des Secrétaires généraux de l'allocation de base 04.002.08.01.12.11 vers l'allocation de base 04.002.08.13.12.11. ».

Article 12

Lors du report des engagements de 2020 vers 2021, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à transférer l'encours de l'engagement 201704141, concernant les services dépendants des secrétaires généraux du SPRB, devenu le numéro 1910202553 (New SAP), dans le cadre du paiement de précomptes immobiliers, de l'allocation de base 08.002.08.01.12.50 vers l'allocation de base 08.002.08.02.12.50.

Article 13

L'article 38 de l'ordonnance du 17 décembre 2019 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020 est abrogé.

Deze voorschotten worden op een op naam van de betrokken gemeente binnen de globale staat van het Gewest geopende transitorekening gestort.

De betalingen vanuit deze op naam van de gemeenten geopende transitorekeningen binnen de globale staat naar de eigen rekening van de gemeente worden uitgevoerd volgens de modaliteiten beschreven in de overeenkomsten gesloten met de gemeenten en met de kassier.

Artikel 11

Het artikel 29 van de ordonnantie van 17 december 2019 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020, wordt vervangen door hetgeen volgt :

« Met het oog op de rationalisering van de budgettaire structuur van de directie Externe Betrekkingen van Brussel International, wordt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering gemachtigd om bij de afsluiting van de budgettaire en boekhoudkundige verrichtingen voor 2019 de uitstaande vastleggingen over te boeken van de basisallocatie 29.005.34.05.33.00 naar de basisallocatie 29.002.34.01.33.00.

In het kader van de globale ontwikkelingsstrategie voor het gewestelijk openbaar ambt, wordt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering gemachtigd om bij de afsluiting van de budgettaire en boekhoudkundige verrichtingen voor 2019, bepaalde specifieke uitstaande vastleggingen met betrekking tot de diensten die afhangen van de Secretarissen-generaal over te boeken van de basisallocatie 04.002.08.01.12.11 naar de basisallocatie 04.002.08.13.12.11. ».

Artikel 12

Bij de overdracht van de vastleggingen van 2020 naar 2021, wordt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering gemachtigd om het uitstaande bedrag van de vastlegging 201704141, met betrekking tot de diensten die afhangen van de secretarissen-generaal van de GOB, die het nummer 1910202553 is geworden (New SAP), in het kader van de betaling van onroerende voorheffingen, over te dragen van de basisallocatie 08.002.08.01.12.50 naar de basisallocatie 08.002.08.02.12.50.

Artikel 13

Het artikel 38 van de ordonnantie van 17 december 2019 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020, wordt opgeheven.

Article 14

L'article 44 de l'ordonnance du 17 décembre 2019 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020 est remplacé par ce qui suit :

« Le Gouvernement est autorisé à affecter le budget inscrit à l'allocation de base 25.007.17.01.85.14 à un ou plusieurs financements à court et à long terme au Fonds du logement de la Région de Bruxelles-Capitale afin d'assurer le financement propre des missions statutaires de ce dernier. Ces financements s'effectueront aux conditions de financement de la RBC augmentées d'une charge de crédit liée au profil de risque de l'entité bénéficiaire (établie par le Front Office de l'Agence de la Dette sur la base d'une analyse de risque préalable). ».

Article 15

L'article 45 de l'ordonnance du 17 décembre 2019 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020 est remplacé par ce qui suit :

« Le Gouvernement est autorisé à affecter le budget inscrit à l'allocation de base 25.005.17.04.85.14 à un ou plusieurs financements à court et à long terme à la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB) afin d'assurer le financement propre des missions statutaires de ce dernier. Ces financements s'effectueront aux conditions de financement de la RBC augmentées d'une charge de crédit liée au profil de risque de l'entité bénéficiaire (établie par le Front Office de l'Agence de la Dette sur la base d'une analyse de risque préalable). ».

Article 16

Le Gouvernement est autorisé à accorder un ou plusieurs financements à court et à long terme au Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales (FRBRTC) dans les limites des volumes garantis en application de l'article 5 de l'ordonnance du 8 avril 1993 portant la création du Fonds, et tels que votés annuellement. Ces financements s'effectueront aux conditions de financement de la RBC augmentées d'une charge de crédit liée au profil de risque de l'entité bénéficiaire (établie par le Front Office de l'Agence de la Dette sur la base d'une analyse de risque préalable).

Artikel 14

Het artikel 44 van de ordonnantie van 17 december 2019 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020, wordt vervangen door hetgeen volgt :

« De Regering is gemachtigd om de begroting ingeschreven op basisallocatie 25.007.17.01.85.14 toe te wijzen aan één of meerdere financiering(en) op korte en lange termijn voor het Woningfonds van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, om de eigen financiering te verzekeren van de statutaire opdrachten van deze laatste. Deze financieringen zullen plaatsvinden tegen de financieringsvoorwaarden van het BHG, verhoogd met een kredietkost verbonden aan het risicoprofiel van de begunstigde entiteit (opgesteld door het Front Office van het Agentschap van de Schuld op basis van een voorafgaande risicoanalyse). ».

Artikel 15

Het artikel 45 van de ordonnantie van 17 december 2019 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020, wordt vervangen door hetgeen volgt :

« De Regering is gemachtigd om de begroting ingeschreven op de basisallocatie 25.005.17.04.85.14 toe te wijzen aan één of meerdere financiering(en) op korte en lange termijn voor de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM) om de eigen financiering te verzekeren van de statutaire opdrachten van deze laatste. Deze financieringen zullen plaatsvinden tegen de financieringsvoorwaarden van het BHG, verhoogd met een kredietkost verbonden aan het risicoprofiel van de begunstigde entiteit (opgesteld door het Front Office van het Agentschap van de Schuld op basis van een voorafgaande risicoanalyse). ».

Artikel 16

De Regering is gemachtigd om een of meerdere financiering(en) op korte en lange termijn toe te kennen aan het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën (BGHGT), binnen de grenzen van de gewaarborgde volumes in toepassing van artikel 5 van de ordonnantie van 8 april 1993 houdende oprichting van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën, en zoals jaarlijks gestemd. Deze financieringen zullen plaatsvinden tegen de financieringsvoorwaarden van het BHG, verhoogd met een kredietkost verbonden aan het risicoprofiel van de begunstigde entiteit (opgesteld door het Front Office van het Agentschap van de Schuld op basis van een voorafgaande risicoanalyse).

Article 17

Par dérogation à l'article 46, 2^e alinéa de l'arrêté du Gouvernement du 19 octobre 2006 de la Région de Bruxelles-Capitale portant sur les acteurs financiers, les agents faisant partie de l'organe de surveillance ne sont pas obligatoirement soumis au statut.

Article 18

Par dérogation à l'article 68 de l'ordonnance du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, le Fonds bruxellois de garantie, Brusoc et Bruxelles Démontage ne seront pas intégrés dans le centralisation des trésoreries pararégiionales.

Article 19

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé, dans le cadre de la clôture des opérations budgétaires et comptables de l'année 2020, à transférer l'encours des engagements du bénéficiaire A.I.S.E. (Agence Immobilière Sociale Etudiante) de l'allocation de base 25.002.34.01.33.00 vers la nouvelle allocation de base 25.002.19.01.31.22. Il s'agit des numéros d'engagement 1910201435 (201506858), 1910208782 (201906837) et 2010203097.

Article 20

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé, dans le cadre de la clôture des opérations budgétaires et comptables de l'année 2020, à transférer l'encours des engagements de l'allocation de base 25.008.34.01.3300 vers l'allocation de base 25.008.19.01.3122.

Article 21

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé, dans le cadre de la clôture des opérations budgétaires et comptables de l'année 2020, à transférer l'encours des engagements de l'allocation de base 25.008.34.03.3300 vers l'allocation de base 25.008.19.02.3122.

Article 22

Conformément à l'article 69, alinéa 3 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle qui précise que les comptables-trésoriers, dont les régisseurs d'avances, ne font que des opérations de trésorerie et selon les modalités prévues à l'article 40 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 octobre 2006 portant sur les acteurs financiers, les avances faites par le comptable centralisateur des dépenses à un régisseur d'avances sont des opérations budgétaires au

Artikel 17

In afwijking van artikel 46, 2^{de} lid van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 oktober 2006 betreffende de financiële actoren zijn de ambtenaren die deel uitmaken van het toezichtsorgaan niet verplicht onderworpen aan het statuut.

Artikel 18

In afwijking van artikel 68 van de ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, zullen het Brussels Waarborgfonds, Brusoc en Brussel Ontmanteling niet in de centralisatie van de para-regionale thesaurieën geïntegreerd worden.

Artikel 19

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering is gemachtigd om, in het kader van de afsluiting van de budgettaire en boekhoudkundige verrichtingen van het jaar 2020, de uitstaande vastleggingen van de begunstigde A.I.S.E. (Agence Immobilière Sociale Etudiante) over te dragen van de basisallocatie 25.002.34.01.33.00 naar de nieuwe basisallocatie 25.002.19.01.31.22. Het betreft de vastleggingsnummers 1910201435 (201506858), 1910208782 (201906837) en 2010203097.

Artikel 20

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering is gemachtigd om, in het kader van de afsluiting van de budgettaire en boekhoudkundige verrichtingen van het jaar 2020, de uitstaande vastleggingen over te dragen van basisallocatie 25.008.34.01.3300 naar de basisallocatie 25.008.19.01.3122.

Artikel 21

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering is gemachtigd om, in het kader van de afsluiting van de budgettaire en boekhoudkundige verrichtingen van het jaar 2020, de uitstaande vastleggingen over te dragen van basisallocatie 25.008.34.03.3300 naar de basisallocatie 25.008.19.02.3122.

Artikel 22

Overeenkomstig artikel 69, derde lid van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle waarin is bepaald dat de rekenplichtigen, met inbegrip van de beheerders van voorschotten, slechts thesaurieverrichtingen doen en volgens de modaliteiten voorzien in artikel 40 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 oktober 2006 betreffende de financiële actoren, zijn de voorschotten betaald door de centraliserende rekenplichtige van de uitgaven aan

sens de l'article 5 de l'ordonnance et sont imputées budgétairement et comptablement au moment de la liquidation de l'avance. Les dépenses du régisseur d'avance ne sont pas des droits constatés comptabilisés conformément à l'article 14 de l'arrêté susmentionné.

Article 23

§ 1^{er}. Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à utiliser les crédits qui sont inscrits aux allocations de base 12.022.33.01.83.00 et 12.022.40.01.81.12 afin d'octroyer, dans le contexte de la crise du COVID-19, dans la limite de ces crédits, des prêts aux loyers commerciaux à concurrence de 25.000 euros maximum par prêt. Les prêts seront consentis à des entreprises au sens de l'article I^{er}.1, 1^o, du Code de droit économique, à un taux annuel maximal de 2 %.

§ 2. Le Gouvernement arrête les conditions exactes que doivent remplir les locataires, les bailleurs au sens le large et les rapports juridiques entre eux, le ou les taux des prêts, les modalités du paiement des prêts et des remboursements, le régime d'aide d'État applicable, les diverses échéances et tout autre aspect nécessaire à la bonne réalisation de cette mesure. Ainsi, le Gouvernement peut conditionner l'octroi d'un prêt sur loyer à la renonciation du bailleur à un à deux mois de loyer.

§ 3. Les catégories de données à caractère personnel qui peuvent être traitées avec pour finalité la mise en œuvre de cette mesure sont les données d'identification et de contact des locataires et des bailleurs ou de leur représentants, personnes physiques, les données des contrats de bail au sens large, le montant des crédits octroyés et les autres catégories de données à caractère personnel indispensables pour la mise en œuvre du dispositif en ce compris le contrôle du respect des conditions et la gestion des litiges.

Le responsable du traitement de ces données est le Service public régional de Bruxelles.

La durée de conservation des données à caractère personnel traitées dans le cadre de cette mesure est de trois ans à compter de la fin d'un prêt. Si une demande de prêt a été rejetée, les données qui s'y rapportent sont conservées durant un an à compter de la communication de la décision de rejet. Les données à caractère personnel nécessaires pour le traitement d'un litige dans le cadre de cette mesure sont toutefois conservées pour la durée du traitement de ce litige.

een beheerder van voorschotten begrotingsverrichtingen in de zin van artikel 5 van de ordonnantie en worden budgettair en boekhoudkundig aangerekend op het moment van de vereffening van het voorschot. De uitgaven van de beheerder van voorschoten zijn geen vastgestelde rechten geboekt overeenkomstig artikel 14 van voornoemd besluit.

Artikel 23

§ 1. De Brusselse Hoofdstedelijke Regering is gemachtigd om de kredieten, ingeschreven op de basisallocaties 12.022.33.01.83.00 en 12.022.40.01.81.12 te gebruiken om, in het kader van de COVID-19-crisis, binnen de grenzen van deze kredieten, leningen voor commerciële huur toe te kennen tot een maximum van 25.000 euro per lening. Deze leningen zullen worden toegekend aan ondernemingen in de zin van artikel I.1, 1^o, van het Wetboek van economisch recht, tegen een maximale jaarlijkse rentevoet van 2 %.

§ 2. De Regering stelt de precieze voorwaarden vast waaraan huurders, verhuurders in de ruimste zin van het woord moeten voldoen evenals de juridische betrekkingen tussen hen, de rentevoet(en) van de leningen, de voorwaarden voor de betaling van de leningen en de terugbetalingen, de toepasselijke staatssteunregeling, de verschillende termijnen en alle andere aspecten die nodig zijn voor de goede uitvoering van deze maatregel. Zo kan de Regering de toekenning van een huurlening afhankelijk stellen van de voorwaarde dat de verhuurder afstand doet van één of twee maanden huur.

§ 3. De categorieën van persoonlijke gegevens die met het oog op de uitvoering van deze maatregel kunnen worden verwerkt, zijn de identificatie- en contactgegevens van de huurders en verhuurders of hun vertegenwoordigers, natuurlijke personen, de gegevens uit huurcontracten in ruime zin, het bedrag van de verleende kredieten en de andere categorieën van persoonlijke gegevens die onontbeerlijk zijn voor de uitvoering van de regeling, met inbegrip van het toezicht op de naleving van de voorwaarden en het beheer van de geschillen.

De verantwoordelijke voor de verwerking van deze gegevens is de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel.

De bewaartermijn voor persoonlijke gegevens die in het kader van deze maatregel worden verwerkt, bedraagt drie jaar vanaf het einde van een lening. Indien een leningaanvraag werd geweigerd, worden de desbetreffende gegevens gedurende één jaar vanaf de mededeling van de weigeringsbeslissing bewaard. De persoonlijke gegevens die nodig zijn voor de behandeling van een geschil in het kader van deze maatregel worden echter voor de duur van de behandeling van het geschil bewaard.

Dans le cadre de la présente mesure, les responsables du traitement des données sont autorisés à solliciter des numéros de registre national et à les utiliser, conformément à l'article 8, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

Le Gouvernement est habilité à préciser et à compléter ces dispositions.

§ 4. Les articles 10, § 1^{er}, et 32 de l'arrêté du Gouvernement du 13 juillet 2006 relatif au contrôle administratif et budgétaire ainsi qu'à l'établissement du budget, ne s'appliquent pas aux décisions d'octroi des prêts.

Un rapport doit être communiqué au Ministre du Budget, la Secrétaire d'État à la Transition économique et à l'Inspection des Finances concernant ces prêts octroyés sur une base bimensuelle.

§ 5. Le Gouvernement est autorisé à utiliser les crédits inscrits à l'allocation de base 12.022.08.01.12.21 afin de couvrir les dépenses qui sont nécessaires à la mise en œuvre de cette mesure, notamment le coût de l'acquisition d'interfaces et de logiciels informatiques et la rémunération de prestataires de services.

Section III – Dispositions spécifiques relatives aux organismes administratifs autonomes

Article 24

Est approuvé l'ajustement du budget du Centre d'Informatique pour la Région bruxelloise pour l'année 2020.

Ce budget s'élève pour les recettes à 67.539.000 euros, pour les crédits d'engagement à 68.660.000 euros et pour les crédits de liquidation à 67.084.000 euros, et indique un solde SEC de -66.457.000 euro, conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance.

Article 25

Le Centre informatique de la Région bruxelloise est autorisée à octroyer des subventions facultatives (indiquées par le code FSF dans son tableau budgétaire), en ce compris des transferts à d'autres organismes pararégionaux ou aux pouvoirs locaux, dans le cadre de ses missions statutaires, notamment pour l'équipement en matière informatique, télématique ou cartographie.

In het kader van deze maatregel, zijn de verantwoordelijken voor de verwerking van de gegevens gemachtigd om rijksregisternummers aan te vragen en om deze te gebruiken, overeenkomstig artikel 8, § 1, derde lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

De Regering is bevoegd om deze bepalingen te specificeren en om deze aan te vullen.

§ 4. De artikelen 10, § 1, en 32 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 juli 2006 betreffende de administratieve en begrotingscontrole evenals de begrotingsopmaak, zijn niet van toepassing op de beslissingen tot toekenning van leningen.

Tweemaandelijks dient er een verslag overgemaakt te worden aan de Minister van Begroting, de staatssecretaris voor Economische Transitie en de Inspectie van Financiën betreffende deze verstrekte leningen.

§ 5. De Regering is gemachtigd om de kredieten, ingeschreven op de basisallocatie 12.022.08.01.12.21 te gebruiken om de uitgaven te dekken die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van deze maatregel, in het bijzonder voor de kost van de aanschaffing van interfaces en computertsoftware en de bezoldiging van de dienstverleners.

Sectie III – Bijzondere bepalingen in verband met de autonome bestuursinstellingen

Artikel 24

De aanpassing van de begroting voor het jaar 2020 van het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 67.539.000 euro voor de ontvangsten, 68.660.000 euro voor de vastleggingskredieten en 67.084.000 euro voor de vereffeningskredieten, en geeft een ESR-saldo van -66.457.000 euro, overeenkomstig sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 25

In het kader van zijn statutaire opdrachten mag het Centrum voor Informatica van het Brussels Gewest facultatieve subsidies toekennen (aangeduid met de code FSF in zijn begrotingstabel), overdrachten naar andere pararegionale instellingen of lokale overheden inclusief, meer bepaald voor de uitrusting inzake informatica, telematica en cartografie.

Article 26

Par dérogation à l'article 45, alinéa 3, et à l'article 89, alinéa 1^{er}, 3^o, de l'ordonnance organique portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à désigner un comptable pour le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise qui est un agent contractuel, choisi parmi les membres du personnel du Centre d'informatique pour la Région bruxelloise.

Article 27

Par dérogation à l'article 69, § 1^{er}, alinéa 2, et à l'article 89, alinéa 1^{er}, 2^o, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, les comptables-trésoriers titulaires et/ou suppléants du Centre d'informatique pour la Région bruxelloise ne sont pas obligatoirement choisis parmi les agents soumis au statut.

Article 28

Est approuvé l'ajustement du budget du Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année 2020.

Ce budget s'élève pour les recettes à 141.393.000 euros, pour les crédits d'engagement à 137.614.000 euros et pour les crédits de liquidation à 135.254.000 euros, et indique un solde SEC de - 105.200.000 euros, conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance.

Article 29

Est approuvé l'ajustement du budget du Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales pour l'année 2020.

Ce budget s'élève pour les recettes à 1.601.737.000 euros, pour les crédits d'engagement à 1.600.689.000 euros et pour les crédits de liquidation à 1.600.689.000 euros, et indique un solde SEC de - 27.558.000 euro, conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance.

Article 30

Est approuvé l'ajustement du budget de Bruxelles Environnement/l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement pour l'année 2020.

Ce budget s'élève pour les recettes à 175.165.000 euros, pour les crédits d'engagement à 174.996.000 euros et pour

Artikel 26

In afwijking van het artikel 45, derde lid, en van artikel 89, eerste lid, 3^o, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, is de Brusselse Hoofdstedelijke Regering gemachtigd om een boekhouder aan te stellen voor het Centrum voor informatica voor het Brussels Gewest die een contractueel personeelslid is, gekozen uit de personeelsleden van het Centrum voor informatica voor het Brussels Gewest.

Artikel 27

In afwijking van het artikel 69, § 1, tweede lid, en artikel 89, eerste lid, 2^o, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, worden de titelvoerende en/of plaatsvervangende rekenplichtigen van het Centrum voor informatica voor het Brussels Gewest niet verplicht gekozen uit de ambtenaren onderworpen aan het statuut.

Artikel 28

De aanpassing van de begroting voor het jaar 2020 van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulpverlening wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 141.393.000 euro voor de ontvangsten, 137.614.000 euro voor de vastleggingskredieten en 135.254.000 euro voor de vereffeningskredieten, en geeft een ESR-saldo van - 105.200.000 euro, overeenkomstig sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 29

De aanpassing van de begroting voor het jaar 2020 van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 1.601.737.000 euro voor de ontvangsten, 1.600.689.000 euro voor de vastleggingskredieten en 1.600.689.000 euro voor de vereffeningskredieten, en geeft een ESR-saldo van - 27.558.000 euro, overeenkomstig sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 30

De aanpassing van de begroting voor het jaar 2020 van Leefmilieu Brussel/het Brussels Instituut voor Milieubeheer wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 175.165.000 euro voor de ontvangsten, 174.996.000 euro voor de vastleggingskredieten

les crédits de liquidation à 174.210.000 euros, et indique un solde SEC de – 166.886.000 euro, conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance.

Article 31

Est approuvé l'ajustement du budget de BRUGEL pour l'année 2020.

Ce budget s'élève pour les recettes à 5.132.000 euros, pour les crédits d'engagement à 5.063.000 euros et pour les crédits de liquidation à 5.132.000 euros, et indique un solde SEC de – 5.090.000 euro, conformément à l'annexe I du tableau joint à la présente ordonnance.

Article 32

Est approuvé l'ajustement du budget de l'Agence régionale pour la Propreté - Bruxelles-Propreté pour l'année 2020.

Ce budget s'élève pour les recettes à 252.435.000 euros, pour les crédits d'engagement à 279.619.000 euros et pour les crédits de liquidation à 264.561.000 euros, et indique un solde SEC de – 191.955.000 euros, conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance.

Article 33

Est approuvé l'ajustement du budget d'Innoviris/l'Institut pour l'encouragement de la Recherche Scientifique et de l'Innovation de Bruxelles pour l'année 2020.

Ce budget s'élève pour les recettes à 53.902.000 euros, pour les crédits d'engagement à 60.774.000 euros et pour les crédits de liquidation 55.377.000 euros, et indique un solde SEC de – 53.074.000 euro, conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance.

Article 34

Est approuvé l'ajustement du budget du Fonds pour le Financement de la Politique de l'eau pour l'année 2020.

Ce budget s'élève pour les recettes à 0 euro, pour les crédits d'engagement à 0 euro et pour les crédits de liquidation à 0 euro, et indique un solde SEC de 0 euro, conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance.

Article 35

Est approuvé l'ajustement du budget de perspective.brussels, le Bureau bruxellois de la Planification, pour l'année 2020.

en 174.210.000 euro voor de vereffeningskredieten, en geeft een ESR-saldo van – 166.886.000 euro, overeenkomstig sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 31

De aanpassing van de begroting voor het jaar 2020 van BRUGEL wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 5.132.000 euro voor de ontvangsten, 5.063.000 euro voor de vastleggingskredieten en 5.132.000 euro voor de vereffeningskredieten, en geeft een ESR-saldo van – 5.090.000 euro, overeenkomstig bijlage I van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 32

De aanpassing van de begroting voor het jaar 2020 van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid - Net Brussel wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 252.435.000 euro voor de ontvangsten, 279.619.000 euro voor de vastleggingskredieten en 264.561.000 euro voor de vereffeningskredieten, en geeft een ESR-saldo van – 191.955.000 euro, overeenkomstig sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 33

De aanpassing van de begroting voor het jaar 2020 van Innoviris/het Instituut ter bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 53.902.000 euro voor de ontvangsten, 60.774.000 euro voor de vastleggingskredieten en 55.377.000 euro voor de vereffeningskredieten, en geeft een ESR-saldo van – 53.074.000 euro, overeenkomstig sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 34

De aanpassing van de begroting voor het jaar 2020 van het Fonds voor de Financiering van het Waterbeleid wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 0 euro voor de ontvangsten, 0 euro voor de vastleggingskredieten en 0 euro voor de vereffeningskredieten, en geeft een ESR-saldo van 0 euro, overeenkomstig sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 35

De aanpassing van de begroting voor het jaar 2020 van perspective.brussels, het Brussels Planningsbureau, wordt goedgekeurd.

Ce budget s'élève pour les recettes à 31.764.000 euros, pour les crédits d'engagement à 37.293.000 euros et pour les crédits de liquidation à 31.714.000 euros, et indique un solde SEC de - 31.676.000 euros, conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance.

Article 36

Par dérogation à l'article 44 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, la limite d'engagement sur l'allocation de base 01.002.12.01.12.12 du budget des dépenses de perspective.brussels est levée à 100 pour cent. Il est également autorisé de liquider à 50 pour cent de cette allocation de base dès le budget de l'année 2021 est approuvé.

Article 37

À l'article 77 de l'ordonnance du 17 décembre 2019 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020, un 5^e alinéa est ajouté :

« Par dérogation aux dispositions des articles 19 et 93 de la présente ordonnance, les subventions facultatives octroyées sur l'allocation de base 02.001.42.01.4540 du budget des dépenses du Bureau Bruxellois de la Planification ne font pas l'objet d'une convention. ».

Article 38

Est approuvé l'ajustement du budget de Bruxelles Prévention & Sécurité pour l'année 2020.

Ce budget s'élève pour les recettes à 147.250.000 euros, pour les crédits d'engagement à 139.935.000 euros et pour les crédits de liquidation à 147.250.000 euros, et indique un solde SEC de - 137.074.000 euros, conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance.

Article 39

À l'article 86 de l'ordonnance du 17 décembre 2019 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020, le montant « 13.000.000 d'euros » est remplacé par le montant « 4.000.000 d'euros ».

Article 40

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à octroyer la garantie régionale à citydev.brussels pour le financement de projets dans le cadre de ses missions statutaires pour un montant de maximum 25.000.000 d'euros ou à accorder à un ou plusieurs financements à long terme pour un montant équivalent. Ces finance-

Deze begroting bedraagt 31.764.000 euro voor de ontvangsten, 37.293.000 euro voor de vastleggingskredieten en 31.714.000 euro voor de vereffeningskredieten, en geeft een ESR-saldo van - 31.676.000 euro, overeenkomstig sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 36

In afwijking van het artikel 44 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, wordt de vastleggingslimiet op de basisallocatie 01.002.12.01.12.12 van de uitgavenbegroting van perspective.brussels verhoogd tot 100 procent. Het is ook toegestaan om 50 procent van deze basisallocatie te vereffenen zodra de begroting van het jaar 2021 wordt goedgekeurd.

Artikel 37

In het artikel 77 van de ordonnantie van 17 december 2019 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020, wordt een 5^{de} lid toegevoegd :

« In afwijking van de bepalingen van de artikelen 19 en 93 van deze ordonnantie, maken de facultatieve subsidies toegekend op de basisallocatie 02.001.42.01.4540 van de uitgavenbegroting van het Brussels Planningsbureau geen voorwerp uit van een overeenkomst. ».

Artikel 38

De aanpassing van de begroting voor het jaar 2020 Brussel - Preventie & Veiligheid wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 147.250.000 euro voor de ontvangsten, 139.935.000 euro voor de vastleggingskredieten en 147.250.000 euro voor de vereffeningskredieten, en geeft een ESR-saldo van - 137.074.000 euro, overeenkomstig sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 39

In het artikel 86 van de ordonnantie van 17 december 2019 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020, wordt het bedrag « 13.000.000 euro » vervangen door het bedrag « 4.000.000 euro ».

Artikel 40

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering is gemachtigd om de gewestelijke waarborg toe te kennen aan citydev.brussels voor de financiering van projecten in het kader van haar statutaire opdrachten voor een maximumbedrag van 25.000.000 euro of om één of meerdere lange termijnfinancieringen toe te kennen voor eenzelfde

ments s'effectueront aux conditions de financement de la RBC augmentées d'une charge de crédit liée au profil de risque de l'entité bénéficiaire (établie par le Front Office de l'Agence de la Dette sur la base d'une analyse de risque préalable).

Article 41

Par dérogation à l'article 92, alinéa 3 de l'ordonnance du 17 décembre 2019 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020, la nouvelle ventilation de crédits n° 2 du Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles – Capitale peut être effectuée par arrêté ministériel et la nouvelle ventilation de crédits n° 1 de hub.brussels par une décision du conseil d'administration.

Article 42

Par dérogation à l'article 5, § 3, de l'arrêté du 15 juin 2006 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale concernant les nouvelles ventilations et dépassements de crédits de dépenses, le Fonds du logement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à exécuter dans sa nouvelle ventilation de crédits n° 1 un transfert de crédits de l'allocation de base 02.202.13.01.21.10 vers l'allocation de base 02.202.13.03.81.70 par une décision du conseil d'administration.

Article 43

À l'article 101 de l'ordonnance du 17 décembre 2019 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020, le montant de 162.000.000 d'euros est remplacé par 155.000.000 d'euros.

Article 44

L'article 103 de l'ordonnance du 17 décembre 2019 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020, est remplacé par ce qui suit :

« Dans le cadre de ses projets informatiques avec le C.I.R.B. et l'ASBL IRISteam, parking.brussels (SA Agence de stationnement de la Région de Bruxelles-Capitale) est autorisée à octroyer des subventions facultatives (indiquées par le code FSF dans son tableau budgétaire) à ces organismes à charge de l'allocation de base 01.002.15.01.41.40. parking.brussels est autorisé à octroyer une subvention facultative à l'ASBL « Service social » pour offrir entre autre à son personnel une assurance hospitalisation à charge de l'allocation de base 01.001.07.06.11.40. ».

bedrag. Deze financieringen zullen plaatsvinden tegen de financieringsvoorwaarden van het BHG, verhoogd met een kredietkost verbonden aan het risicoprofiel van de begunstigde entiteit (opgesteld door het Front Office van het Agentschap van de Schuld op basis van een voorafgaande risicoanalyse).

Artikel 41

In afwijking van het artikel 92, derde lid, van de ordonnantie van 17 december 2019 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020, mogen de kredietherverdeling nr. 2 van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp via ministerieel besluit en de kredietherverdeling nr. 1 van hub.brussels via een beslissing van de Raad van Bestuur uitgevoerd worden.

Artikel 42

In afwijking van het artikel 5, § 3, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 juni 2006 betreffende de herverdelingen en overschrijdingen van uitgavenkredieten, is het Woningfonds van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gemachtigd om in haar kredietherverdeling nr. 1 een overdracht van kredieten uit te voeren van de basisallocatie 02.202.13.01.21.10 naar de basisallocatie 02.202.13.03.81.70 via een beslissing van de Raad van Bestuur.

Artikel 43

In het artikel 101 van de ordonnantie van 17 december 2019 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020, wordt het bedrag van 162.000.000 euro vervangen door 155.000.000 euro.

Artikel 44

Het artikel 103 van de ordonnantie van 17 december 2019 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020, wordt vervangen door hetgeen volgt :

« In het kader van zijn informaticaprojecten met het C.I.B.G. en de v.z.w. IRISteam is parking.brussels (NV Brussels Hoofdstedelijk Parkeeragentschap) gemachtigd facultatieve subsidies (aangeduid met de code FSF in haar begrotingstabel) aan deze instellingen toe te kennen ten laste van de basisallocatie 01.002.15.01.41.40. Het is parking.brussels toegelaten om een facultatieve subsidie toe te kennen aan de VZW « Sociale Dienst » ten laste van de basisallocatie 01.001.07.06.11.40 om haar personeel onder meer een hospitalisatieverzekering aan te bieden. ».

Article 45

L'article 109, alinéa 2, de l'ordonnance du 17 décembre 2019 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020, est remplacé par ce qui suit :

« Par dérogation aux articles 59 et 90 de l'ordonnance du 23 février 2006 précitée, les comptes de la Société d'Aménagement urbain (les missions déléguées), de Bruxelles Démontage et de la Société Régionale d'Investissement de Bruxelles (les missions déléguées) ne sont pas consolidés dans le compte général de l'entité régionale, et la Cour des comptes n'établit pas de certification de ces comptes. ».

Section IV – Dispositions spécifiques relatives aux organismes d'intérêt public de catégorie A et B, visées par la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, qui ne sont pas repris sous le code sectoriel 13.12, rubrique « administrations d'États fédérés », du Système européen des comptes nationaux et régionaux, contenu dans le Règlement (CE) n° 549/2013 du Parlement européen et du Conseil du 21 mai 2013 relatif au système européen des comptes nationaux et régionaux dans l'Union européenne

Nihil

Section V – Dispositions spécifiques relatives aux autres engagements de l'entité régionale

Article 46

L'article 119 de l'ordonnance du 17 décembre 2019 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020, est abrogé.

Article 47

Tous les ordonnateurs de la Région de Bruxelles-Capitale sont autorisés à utiliser leur signature électronique.

Section VI – Disposition finale

Article 48

La présente ordonnance entre en vigueur le jour du vote par le Parlement.

Artikel 45

Het artikel 109, tweede lid, van de ordonnantie van 17 december 2019 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020, wordt vervangen door hetgeen volgt :

« In afwijking van de artikelen 59 en 90 van voornoemde ordonnantie van 23 februari 2006 worden de rekeningen van de Maatschappij voor Stedelijke Inrichting (de gedelegeerde opdrachten), Brussel Ontmanteling en de Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel (de gedelegeerde opdrachten), evenwel niet geconsolideerd in de algemene rekening van de gewestelijke entiteit en certificeert het Rekenhof deze rekeningen niet. ».

Sectie IV – Bijzondere bepalingen in verband met de instellingen van openbaar nut van categorie A en B, bepaald door de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, die niet zijn ondergebracht onder de sectoriële code 13.12, rubriek « Deelstaatoverheid », van het Europees systeem van nationale en regionale rekeningen vervat in de Verordening (EG) nr. 549/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 21 mei 2013 betreffende het Europees systeem van nationale en regionale rekeningen in de Europese Unie

Nihil

Sectie V – Bijzondere bepalingen in verband met de andere verbintenissen van de gewestelijke entiteit

Artikel 46

Het artikel 119 van de ordonnantie van 17 december 2019 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020, wordt opgeheven.

Artikel 47

Alle ordonnateurs van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn gemachtigd om hun elektronische handtekening aan te wenden.

Sectie VI – Slotbepaling

Artikel 48

Deze ordonnantie treedt in werking op de dag van de stemming door het Parlement.

Ajusté – Aangepast 2020

En euros

In euro

Les SPRB	Ajusté — Aangepast 2020	De GOB's
Total des Recettes	6.026.809.000	Totale Ontvangsten
Total des Dépenses	3.937.312.000	Totale Uitgaven
Solde budgétaire	2.089.497.000	Begrotingssaldo
Total des Recettes code 8	111.950.000	Totale Ontvangsten code 8
Total des Dépenses code 8	134.263.000	Totale Uitgaven code 8
Solde code 8	22.313.000	Saldo code 8
Total des Recettes code 9	1.681.526.000	Totale Ontvangsten code 9
Total des Dépenses code 9	339.668.000	Totale Uitgaven code 9
Solde code 9	– 1.341.858.000	Saldo code 9
Total des Recettes SEC	4.233.333.000	Totale ESR-ontvangsten
Total des Dépenses SEC	3.463.381.000	Totale ESR-uitgaven
Solde de Financement SEC	769.952.000	Vorderingensaldo ESR
Institutions consolidées	Ajusté 2020 — Aangepast 2020	Geconsolideerde instellingen
Total des Recettes	2.669.673.000	Totale Ontvangsten
Total des Dépenses	5.330.091.000	Totale Uitgaven
Solde budgétaire	– 2.660.418.000	Begrotingssaldo
Total des Recettes code 8	758.302.000	Totale Ontvangsten code 8
Total des Dépenses code 8	987.110.000	Totale Uitgaven code 8
Solde code 8	228.808.000	Saldo code 8
Total des Recettes code 9	1.133.129.000	Totale Ontvangsten code 9
Total des Dépenses code 9	997.880.000	Totale Uitgaven code 9
Solde code 9	– 135.249.000	Saldo code 9
Total des Recettes SEC	778.242.000	Totale ESR-ontvangsten
Total des Dépenses SEC	3.345.101.000	Totale ESR-uitgaven
Solde de Financement SEC	– 2.566.859.000	Vorderingensaldo ESR

Consolidation régionale	Ajusté 2020 — Aangepast 2020	Gewestelijke consolidatie
Total des Recettes	8.696.482.000	Totale Ontvangsten
Total des Dépenses	9.267.403.000	Totale Uitgaven
Solde budgétaire	- 570.921.000	Begrotingssaldo
Total des Recettes code 8	870.252.000	Totale Ontvangsten code 8
Total des Dépenses code 8	1.121.373.000	Totale Uitgaven code 8
Solde code 8	251.121.000	Saldo code 8
Total des Recettes code 9	2.814.655.000	Totale Ontvangsten code 9
Total des Dépenses code 9	1.337.548.000	Totale Uitgaven code 9
Solde code 9	- 1.477.107.000	Saldo code 9
Total des Recettes SEC	5.011.575.000	Totale ESR-ontvangsten
Total des Dépenses SEC	6.808.482.000	Totale ESR-uitgaven
Solde de Financement SEC	- 1.796.907.000	Vorderingensaldo ESR
Opérations budgétaires (sous-utilisation)	240.000.000	Budgettaire operaties (onderbenutting)
Solde de Financement SEC après opérations budgétaires	- 1.556.907.000	Vorderingensaldo ESR na budgettaire operaties
Hors objectif budgétaire (investissements stratégiques)	476.091.000	Buiten begrotingsdoelstelling (strategische investeringen)
Hors objectif budgétaire (« general escape » clause COVID-19)	443.200.000	Buiten begrotingsdoelstelling (“general escape”-clausule COVID-19)
Hors objectif budgétaire (Facilité pour la reprise et la résilience)	0	Buiten begrotingsdoelstelling (Europese faciliteit voor herstel en veerkracht)
Solde après opérations budgétaires et hors objectif budgétaire	- 637.616.000	Saldo na begrotingsoperaties en buiten begrotingsdoelstelling
Corrections SEC composées de :	120.021.000	ESR-correcties samengesteld uit:
Vente CCN	66.500.000	Verkoop CCN
Décomptes City Tax communes pour les années antérieures (2017,2018 et 2019)	32.621.000	Afrekeningen City Tax gemeenten voor de vorige jaren (2017,2018 en 2019)
Excédent budgétaire SEC 2020 attendu pour la Fondation Kanal	20.900.000	Verwacht ESR-begrotingsoverschot 2020 voor de Stichting Kanal
Solde après opérations budgétaires, hors objectif budgétaire et corrections SEC	- 517.595.000	Saldo na begrotingsoperaties, buiten begrotingsdoelstelling en correcties ESR

VI. Amendements**AMENDEMENT N° 1
(du Gouvernement)**

LE DISPOSITIF

A la fin du dispositif, les 2 derniers tableaux sont remplacés par les tableaux suivants :

VI. Amendementen**AMENDEMENT NR. 1
(van de Regering)**

HET BESCHIKKEND GEDEELTE

Aan het einde van het beschikkend gedeelte worden de 2 laatste tabellen vervangen door de volgende tabellen:

Institutions consolidées	Ajusté 2020 — Aangepast 2020	Geconsolideerde instellingen
Total des Recettes	2.669.673.000	Totale Ontvangsten
Total des Dépenses	5.330.091.000	Totale Uitgaven
Solde budgétaire	-2.660.418.000	Begrotingssaldo
Total des Recettes code 8	758.302.000	Totale Ontvangsten code 8
Total des Dépenses code 8	987.110.000	Totale Uitgaven code 8
Solde code 8	228.808.000	Saldo code 8
Total des Recettes code 9	1.133.129.000	Totale Ontvangsten code 9
Total des Dépenses code 9	997.880.000	Totale Uitgaven code 9
Solde code 9	-135.249.000	Saldo code 9
Total des Recettes SEC	778.242.000	Totale ESR-ontvangsten
Total des Dépenses SEC	3.345.101.000	Totale ESR-uitgaven
Solde de Financement SEC	-2.566.859.000	Vorderingensaldo ESR
Consolidation régionale	Ajusté 2020 — Aangepast 2020	Gewestelijke consolidatie
Total des Recettes	8.696.482.000	Totale Ontvangsten
Total des Dépenses	9.267.403.000	Totale Uitgaven
Solde budgétaire	-570.921.000	Begrotingssaldo
Total des Recettes code 8	870.252.000	Totale Ontvangsten code 8
Total des Dépenses code 8	1.121.373.000	Totale Uitgaven code 8
Solde code 8	251.121.000	Saldo code 8
Total des Recettes code 9	2.814.655.000	Totale Ontvangsten code 9
Total des Dépenses code 9	1.337.548.000	Totale Uitgaven code 9
Solde code 9	-1.477.107.000	Saldo code 9
Total des Recettes SEC	5.011.575.000	Totale ESR-ontvangsten
Total des Dépenses SEC	6.808.482.000	Totale ESR-uitgaven
Solde de Financement SEC	-1.796.907.000	Vorderingensaldo ESR
Opérations budgétaires (sous-utilisation)	240.000.000	Budgettaire operaties (onderbenutting)
Solde de Financement SEC après opérations budgétaires	-1.556.907.000	Vorderingensaldo ESR na budgettaire operaties
Hors objectif budgétaire (investissements stratégiques)	476.091.000	Buiten begrotingsdoelstelling (strategische investeringen)
Hors objectif budgétaire (« general escape » clause COVID-19)	443.200.000	Buiten begrotingsdoelstelling ("general escape"-clausule COVID-19)
Hors objectif budgétaire (Facilité pour la reprise et la résilience)	0	Buiten begrotingsdoelstelling (Europese faciliteit voor herstel en veerkracht)
Solde après opérations budgétaires et hors objectif budgétaire	-637.616.000	Saldo na begrotingsoperaties en buiten begrotingsdoelstelling
Corrections SEC composées de :	120.021.000	ESR-correcties samengesteld uit:
Vente CCN	66.500.000	Verkoop CCN
Décomptes City Tax communes pour les années antérieures (2017,2018 et 2019)	32.621.000	Afrekeningen City Tax gemeenten voor de vorige jaren (2017,2018 en 2019)
Excédent budgétaire SEC 2020 attendu pour la Fondation Kanal	20.900.000	Verwacht ESR-begrotingsoverschot 2020 voor de Stichting Kanal
Solde après opérations budgétaires, hors objectif budgétaire et corrections SEC	-517.595.000	Saldo na begrotingsoperaties, buiten begrotingsdoelstelling en correcties ESR

TABLEAU BUDGÉTAIRE**SECTION II (Partie 1) – BUDGETS
DES ORGANISMES ADMINISTRATIFS
AUTONOMES DE PREMIÈRE CATÉGORIE****Budget ajusté 2020
du Fonds régional bruxellois de refinancement
des trésoreries communales****TOTAUX**

Dans la mission 01, programme 001, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 7.356- doit être remplacé par 8.407- au niveau des totaux du programme.

Dans la mission 01, programme 001, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 386.697 doit être remplacé par 385.646 au niveau des totaux du programme.

Dans la mission 01, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 7.356- doit être remplacé par 8.407- au niveau des totaux de la mission.

Dans la mission 01, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 386.697 doit être remplacé par 385.646 au niveau des totaux de la mission.

Mission 01, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 2. Intérêts et revenus de la propriété, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 355- doit être remplacé par 354-.

Mission 01, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 2. Intérêts et revenus de la propriété, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 14.676 doit être remplacé par 14.677.

Mission 01, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 6. Transferts en capital à l'intérieur du secteur administrations publiques, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 28.574 doit être remplacé par 27.520.

Mission 01, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 6. Transferts en capital à l'intérieur du secteur administrations publiques, crédit DR, colonne « Ajusté. 2020 », le montant de 28.574 doit être remplacé par 27.520.

BEGROTINGSTABEL**SECTIE II (Deel 1) – BEGROTINGEN VAN
DE AUTONOME BESTUURSINSTELLINGEN
VAN EERSTE CATEGORIE****Aangepaste begroting 2020 van het
Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds
van de Gemeentelijke Thesaurieën****TOTALEN**

In opdracht 01, programma 001, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient op het niveau van de programmatotalen het bedrag van 7.356- vervangen te worden door 8.407-.

In opdracht 01, programma 001, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient op het niveau van de programmatotalen het bedrag van 386.697 vervangen te worden door 385.646.

In opdracht 01, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient op het niveau van de opdrachttotalen het bedrag van 7.356- vervangen te worden door 8.407-.

In opdracht 01, krediet DR kolom « Aangepast 2020 », dient op het niveau van de opdrachttotalen het bedrag van 386.697 vervangen te worden door 385.646.

Opdracht 01, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 2. Renten en inkomsten uit eigendom, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 355- vervangen te worden door 354-.

Opdracht 01, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 2. Renten en inkomsten uit eigendom, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 14.676 vervangen te worden door 14.677.

Opdracht 01, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 6. Kapitaaloverdrachten binnen de sector overheid, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 28.574 vervangen te worden door 27.520.

Opdracht 01, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 6. Kapitaaloverdrachten binnen de sector overheid, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 28.574 vervangen te worden door 27.520.

Mission 01, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 8. Octrois et remboursements de crédits ; participations et liquidations de participations ; autres produits financiers, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 224- doit être remplacé par 223-.

Mission 01, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 8. Octrois et remboursements de crédits ; participations et liquidations de participations ; autres produits financiers, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 21.103 doit être remplacé par 21.104.

Mission 01, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 9. Dette publique, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 6.831- doit être remplacé par 6.830-.

Mission 01, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 9. Dette publique, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 322.344 doit être remplacé par 322.345.

Dans la mission 02, programme 001, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 3- doit être remplacé par le petit tiret au niveau des totaux du programme.

Dans la mission 02, programme 001, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 1.215.001 doit être remplacé par 1.215.004 au niveau des totaux du programme.

Dans la mission 02, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 3- doit être remplacé par le petit tiret au niveau des totaux de la mission.

Dans la mission 02, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 1.215.001 doit être remplacé par 1.215.004 au niveau des totaux de la mission.

Mission 02, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 2. Intérêts et revenus de la propriété, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 1- doit être remplacé par le petit tiret.

Mission 02, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 2. Intérêts et revenus de la propriété, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 15.003 doit être remplacé par 15.004.

Opracht 01, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 8. Kredietverleningen en kredietaflossingen, deelnemingen en vereffeningen van deelnemingen ; andere financiële producten, krediet KC, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 224- vervangen te worden door 223-.

Opracht 01, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 8. Kredietverleningen en kredietaflossingen, deelnemingen en vereffeningen van deelnemingen ; andere financiële producten, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 21.103 vervangen te worden door 21.104.

Opracht 01, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 9. Overheidsschuld, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 6.831- vervangen te worden door 6.830-.

Opracht 01, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 9. Overheidsschuld, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 322.344 vervangen te worden door 322.345.

In opdracht 02, programma 001, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient op het niveau van de programmatotalen het bedrag van 3- vervangen te worden door het streepje.

In opdracht 02, programma 001, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient op het niveau van de programmatotalen het bedrag van 1.215.001 vervangen te worden door 1.215.004.

In opdracht 02, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient op het niveau van de opdrachttotalen het bedrag van 3- vervangen te worden door het streepje.

In opdracht 02, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient op het niveau van de opdrachttotalen het bedrag van 1.215.001 vervangen te worden door 1.215.004.

Opracht 02, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 2. Renten en inkomsten uit eigendom, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 1- vervangen te worden door het streepje.

Opracht 02, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 2. Renten en inkomsten uit eigendom, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 15.003 vervangen te worden door 15.004.

Mission 02, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 8. Octrois et remboursements de crédits ; participations et liquidations de participations ; autres produits financiers, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 1- doit être remplacé par le petit tiret.

Mission 02, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 8. Octrois et remboursements de crédits ; participations et liquidations de participations ; autres produits financiers, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 599.999 doit être remplacé par 600.000.

Mission 02, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 9. Dette publique, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 1- doit être remplacé par le petit tiret.

Mission 02, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 9. Dette publique, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 599.999 doit être remplacé par 600.000.

Au niveau des totaux généraux recettes, crédit DR, colonne « 1^{er} ajusté 2020 », le montant de 7.377- doit être remplacé par 8.425-.

Au niveau des totaux généraux recettes, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 1.601.737 doit être remplacé par 1.600.689.

Au niveau des totaux généraux recettes repartis selon le premier chiffre du code économique, 2. Intérêts et revenus de la propriété, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 356- doit être remplacé par 354-.

Au niveau des totaux généraux recettes repartis selon le premier chiffre du code économique, 2. Intérêts et revenus de la propriété, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 29.682 doit être remplacé par 29.684.

Au niveau des totaux généraux recettes repartis selon le premier chiffre du code économique, 6. Transferts en capital à l'intérieur du secteur des administrations publiques, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 28.574 doit être remplacé par 27.520.

Au niveau des totaux généraux recettes repartis selon le premier chiffre du code économique, 6. Transferts

Opdracht 02, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 8. Kredietverleningen en kredietaflossingen, deelnemingen en vereffeningen van deelnemingen ; andere financiële producten, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 1- vervangen te worden door het streepje.

Opdracht 02, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 8. Kredietverleningen en kredietaflossingen, deelnemingen en vereffeningen van deelnemingen ; andere financiële producten, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 599.999 vervangen te worden door 600.000.

Opdracht 02, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 9. Overheidsschuld, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 1- vervangen te worden door het streepje.

Opdracht 02, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 9. Overheidsschuld, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 599.999 vervangen te worden door 600.000.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 7.377- vervangen te worden door 8.425-.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 1.601.737 vervangen te worden door 1.600.689.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 2. Renten en inkomsten uit eigendom, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 356- vervangen te worden door 354-.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 2. Renten en inkomsten uit eigendom, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 29.682 vervangen te worden door 29.684.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 6. Kapitaaloverdrachten binnen de overheidssector, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 28.574 vervangen te worden door 27.520.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 6.

en capital à l'intérieur du secteur des administrations publiques, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 28.574 doit être remplacé par 27.520.

Au niveau des totaux généraux recettes repartis selon le premier chiffre du code économique, 8. Octrois et remboursements de crédits ; participations et liquidations de participations ; autres produits financiers, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 225- doit être remplacé par 223-.

Au niveau des totaux généraux recettes repartis selon le premier chiffre du code économique, 8. Octrois et remboursements de crédits ; participations et liquidations de participations ; autres produits financiers, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 621.102 doit être remplacé par 621.104.

Au niveau des totaux généraux recettes repartis selon le premier chiffre du code économique, 9. Dette publique, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 6.832- doit être remplacé par 6.830-.

Au niveau des totaux généraux recettes repartis selon le premier chiffre du code économique, 9. Dette publique, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 922.343 doit être remplacé par 922.345.

TABLEAU BUDGÉTAIRE

SECTION II – (Partie1) – BUDGETS DES ORGANISMES ADMINISTRATIFS AUTONOMES DE PREMIÈRE CATÉGORIE

Budget ajusté 2020 du Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales

RECETTES

Dans la mission 01, programme 001, activité 01, allocation de base 01.001.01.02.66.12, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 28.574 doit être remplacé par 27.520.

Dans la mission 01, programme 001, activité 01, allocation de base 01.001.01.02.66.12, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 28.574 doit être remplacé par 27.520.

Kapitaaloverdrachten binnen de overheidssector, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 28.574 vervangen te worden door 27.520.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 8. Kredietverleningen en kredietaflossingen, deelnemingen en vereffeningen van deelnemingen ; andere financiële producten, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 225- vervangen te worden door 223-.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 8. Kredietverleningen en kredietaflossingen, deelnemingen en vereffeningen van deelnemingen ; andere financiële producten, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 621.102 vervangen te worden door 621.104.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 9. Overheidsschuld, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 6.832- vervangen te worden door 6.830-.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 9. Overheidsschuld, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 922.343 vervangen te worden door 922.345.

BEGROTINGSTABEL

SECTIE II – (Deel1). – BEGROTINGEN VAN DE AUTONOME BESTUURSINSTELLINGEN VAN EERSTE CATEGORIE

Aangepaste begroting 2020 van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesauriën

ONTVANGSTEN

In opdracht 01, programma 001, activiteit 01, basisallocatie 01.001.01.02.66.12, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 28.574 vervangen te worden door 27.520.

In opdracht 01, programma 001, activiteit 01, basisallocatie 01.001.01.02.66.12, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 28.574 vervangen te worden door 27.520.

Dans la mission 01, programme 001, activité 03, allocation de base 01.001.03.02.26.20, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 355- doit être remplacé par 354-.

Dans la mission 01, programme 001, activité 03, allocation de base 01.001.03.02.26.20, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 14.672 doit être remplacé par 14.673.

Dans la mission 01, programme 001, activité 03, allocation de base 01.001.03.04.96.10, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 6.831- doit être remplacé par 6.830-.

Dans la mission 01, programme 001, activité 03, allocation de base 01.001.03.04.96.10, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 322.344 doit être remplacé par 322.345.

Dans la mission 01, programme 001, activité 03, allocation de base 01.001.03.06.89.32, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 224- doit être remplacé par 223-.

Dans la mission 01, programme 001, activité 03, allocation de base 01.001.03.06.89.32, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 21.103 doit être remplacé par 21.104.

Dans la mission 01, programme 001, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 7.356- doit être remplacé par 8.407- au niveau des totaux du programme.

Dans la mission 01, programme 001, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 386.697 doit être remplacé par 385.646 au niveau des totaux du programme.

Dans la mission 01, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 7.356- doit être remplacé par 8.407- au niveau des totaux de la mission.

Dans la mission 01, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 386.697 doit être remplacé par 385.646 au niveau des totaux de la mission.

Mission 01, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 2. Intérêts et revenus de la propriété, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 355- doit être remplacé par 354-.

Mission 01, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 2. Intérêts

In opdracht 01, programma 001, activiteit 03, basisallocatie 01.001.03.02.26.20, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 355- vervangen te worden door 354-.

In opdracht 01, programma 001, activiteit 03, basisallocatie 01.001.03.02.26.20, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 14.672 vervangen te worden door 14.673.

In opdracht 01, programma 001, activiteit 03, basisallocatie 01.001.03.04.96.10, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 6.831- vervangen te worden door 6.830-.

In opdracht 01, programma 001, activiteit 03, basisallocatie 01.001.03.04.96.10, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 322.344 vervangen te worden door 322.345.

In opdracht 01, programma 001, activiteit 03, basisallocatie 01.001.03.06.89.32, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 224- vervangen te worden door 223-.

In opdracht 01, programma 001, activiteit 03, basisallocatie 01.001.03.06.89.32, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 21.103 vervangen te worden door 21.104.

In opdracht 01, programma 001, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient op het niveau van de programmatotaal het bedrag van 7.356- vervangen te worden door 8.407-.

In opdracht 01, programma 001, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient op het niveau van de programmatotaal het bedrag van 386.697 vervangen te worden door 385.646.

In opdracht 01, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient op het niveau van de opdrachttotalen het bedrag van 7.356- vervangen te worden door 8.407.

In opdracht 01, krediet DR kolom « Aangepast 2020 », dient op het niveau van de opdrachttotalen het bedrag van 386.697 vervangen te worden door 385.646.

Opdracht 01, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 2. Renten en inkomsten uit eigendom, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 355- vervangen te worden door 354-.

Opdracht 01, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 2.

et revenus de la propriété, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 14.676 doit être remplacé par 14.677.

Mission 01, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 6. Transferts en capital à l'intérieur du secteur administrations publiques, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 28.574 doit être remplacé par 27.520.

Mission 01, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 6. Transferts en capital à l'intérieur du secteur administrations publiques, crédit DR, colonne « Ajusté. 2020 », le montant de 28.574 doit être remplacé par 27.520.

Mission 01, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 8. Octrois et remboursements de crédits ; participations et liquidations de participations ; autres produits financiers, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 224- doit être remplacé par 223-.

Mission 01, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 8. Octrois et remboursements de crédits ; participations et liquidations de participations ; autres produits financiers, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 21.103 doit être remplacé par 21.104.

Mission 01, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 9. Dette publique, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 6.831- doit être remplacé par 6.830-.

Mission 01, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 9. Dette publique, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 322.344 doit être remplacé par 322.345.

Dans la mission 02, programme 001, activité 03, allocation de base 02.001.03.02.26.20, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 1- doit être remplacé par le petit tiret.

Dans la mission 02, programme 001, activité 03, allocation de base 02.001.03.02.26.20, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 14.999 doit être remplacé par 15.000.

Renten en inkomsten uit eigendom, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 14.676 vervangen te worden door 14.677.

Opdracht 01, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 6. Kapitaaloverdrachten binnen de sector overheid, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 28.574 vervangen te worden door 27.520.

Opdracht 01, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 6. Kapitaaloverdrachten binnen de sector overheid, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 28.574 vervangen te worden door 27.520.

Opdracht 01, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 8. Kredietverleningen en kredietaflossingen, deelnemingen en vereffeningen van deelnemingen ; andere financiële producten, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 224- vervangen te worden door 223-.

Opdracht 01, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 8. Kredietverleningen en kredietaflossingen, deelnemingen en vereffeningen van deelnemingen ; andere financiële producten, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 21.103 vervangen te worden door 21.104.

Opdracht 01, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 9. Overheidsschuld, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 6.831- vervangen te worden door 6.830-.

Opdracht 01, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 9. Overheidsschuld, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 322.344 vervangen te worden door 322.345.

In opdracht 02, programma 001, activiteit 03, basisallocatie 02.001.03.02.26.20, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 1- vervangen te worden door het streepje.

In opdracht 02, programma 001, activiteit 03, basisallocatie 02.001.03.02.26.20, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 14.999 vervangen te worden door 15.000.

Dans la mission 02, programme 001, activité 03, allocation de base 02.001.03.05.96.10, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 1- doit être remplacé par le petit tiret.

Dans la mission 02, programme 001, activité 03, allocation de base 02.001.03.05.96.10, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 599.999 doit être remplacé par 600.000.

Dans la mission 02, programme 001, activité 03, allocation de base 02.001.03.06.89.32, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 1- doit être remplacé par le petit tiret.

Dans la mission 02, programme 001, activité 03, allocation de base 02.001.03.06.89.32, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 599.999 doit être remplacé par 600.000.

Dans la mission 02, programme 001, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 3- doit être remplacé par le petit tiret au niveau des totaux du programme.

Dans la mission 02, programme 001, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 1.215.001 doit être remplacé par 1.215.004 au niveau des totaux du programme.

Dans la mission 02, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 3- doit être remplacé par le petit tiret au niveau des totaux de la mission.

Dans la mission 02, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 1.215.001 doit être remplacé par 1.215.004 au niveau des totaux de la mission.

Mission 02, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 2. Intérêts et revenus de la propriété, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 1- doit être remplacé par le petit tiret.

Mission 02, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 2. Intérêts et revenus de la propriété, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 15.003 doit être remplacé par 15.004.

Mission 02, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 8. Octrois et remboursements de crédits ; participations et liquida-

In opdracht 02, programma 001, activiteit 03, basisallocatie 02.001.03.05.96.10, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van – 1 vervangen te worden door het streepje.

In opdracht 02, programma 001, activiteit 03, basisallocatie 02.001.03.05.96.10, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 599.999 vervangen te worden door 600.000.

In opdracht 02, programma 001, activiteit 03, basisallocatie 02.001.03.06.89.32, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van – 1 vervangen te worden door het streepje.

In opdracht 02, programma 001, activiteit 03, basisallocatie 02.001.03.06.89.32, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 599.999 vervangen te worden door 600.000.

In opdracht 02, programma 001, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient op het niveau van de programmatotalen het bedrag van 3- vervangen te worden door het streepje.

In opdracht 02, programma 001, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient op het niveau van de programmatotalen het bedrag van 1.215.001 vervangen te worden door 1.215.004.

In opdracht 02, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient op het niveau van de opdrachttotalen het bedrag van 3- vervangen te worden door het streepje.

In opdracht 02, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient op het niveau van de opdrachttotalen het bedrag van 1.215.001 vervangen te worden door 1.215.004.

Opdracht 02, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 2. Renten en inkomsten uit eigendom, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 1- vervangen te worden door het streepje.

Opdracht 02, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 2. Renten en inkomsten uit eigendom, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 15.003 vervangen te worden door 15.004.

Opdracht 02, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 8. Kredietverleningen en kredietaflossingen, deelnemingen

tions de participations ; autres produits financiers, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 1- doit être remplacé par le petit tiret.

Mission 02, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 8. Octrois et remboursements de crédits ; participations et liquidations de participations ; autres produits financiers, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 599.999 doit être remplacé par 600.000.

Mission 02, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 9. Dette publique, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 1- doit être remplacé par le petit tiret.

Mission 02, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 9. Dette publique, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 599.999 doit être remplacé par 600.000.

Au niveau des totaux généraux recettes, crédit DR, colonne « 1^{er} ajusté 2020 », le montant de 7.377- doit être remplacé par 8.425-.

Au niveau des totaux généraux recettes, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 1.601.737 doit être remplacé par 1.600.689.

Au niveau des totaux généraux recettes repartis selon le premier chiffre du code économique, 2. Intérêts et revenus de la propriété, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 356- doit être remplacé par 354-.

Au niveau des totaux généraux recettes repartis selon le premier chiffre du code économique, 2. Intérêts et revenus de la propriété, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 29.682 doit être remplacé par 29.684.

Au niveau des totaux généraux recettes repartis selon le premier chiffre du code économique, 6. Transferts en capital à l'intérieur du secteur des administrations publiques, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 28.574 doit être remplacé par 27.520.

Au niveau des totaux généraux recettes repartis selon le premier chiffre du code économique, 6. Transferts en capital à l'intérieur du secteur des administrations publiques, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 28.574 doit être remplacé par 27.520.

en vereffeningen van deelnemingen ; andere financiële producten, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 1- vervangen te worden door het streepje.

Opdracht 02, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 8. Kredietverleningen en kredietaflossingen, deelnemingen en vereffeningen van deelnemingen ; andere financiële producten, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 599.999 vervangen te worden door 600.000.

Opdracht 02, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 9. Overheidsschuld, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 1- vervangen te worden door het streepje.

Opdracht 02, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 9. Overheidsschuld, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 599.999 vervangen te worden door 600.000.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 7.377- vervangen te worden door 8.425-.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 1.601.737 vervangen te worden door 1.600.689.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 2. Renten en inkomsten uit eigendom, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 356- vervangen te worden door 354-.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 2. Renten en inkomsten uit eigendom, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 29.682 vervangen te worden door 29.684.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 6. Kapitaaloverdrachten binnen de overheidssector, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 28.574 vervangen te worden door 27.520.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 6. Kapitaaloverdrachten binnen de overheidssector, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 28.574 vervangen te worden door 27.520.

Au niveau des totaux généraux recettes repartis selon le premier chiffre du code économique, 8. Octrois et remboursements de crédits ; participations et liquidations de participations ; autres produits financiers, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 225- doit être remplacé par 223-.

Au niveau des totaux généraux recettes repartis selon le premier chiffre du code économique, 8. Octrois et remboursements de crédits ; participations et liquidations de participations ; autres produits financiers, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 621.602 doit être remplacé par 621.104.

Au niveau des totaux généraux recettes repartis selon le premier chiffre du code économique, 9. Dette publique, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 6.832- doit être remplacé par 6.830-.

Au niveau des totaux généraux recettes repartis selon le premier chiffre du code économique, 9. Dette publique, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 922.343 doit être remplacé par 922.345.

Justification

Les recettes ajustées n'ont pas été imputées correctement d'un point de vue technique. Il est essentiel d'inscrire les chiffres exacts afin d'équilibrer les recettes et les dépenses du budget du fonds de refinancement.

Ceci a un impact sur le solde de financement de la Région de Bruxelles-Capitale pour le budget ajusté 2020.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 8. Kredietverleningen en kredietaflossingen, deelnemingen en vereffeningen van deelnemingen ; andere financiële producten, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 225- vervangen te worden door 223-.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 8. Kredietverleningen en kredietaflossingen, deelnemingen en vereffeningen van deelnemingen ; andere financiële producten, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 621.602 vervangen te worden door 621.104.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 9. Overheidsschuld, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 6.832- vervangen te worden door 6.830-.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 9. Overheidsschuld, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 922.343 vervangen te worden door 922.345.

Verantwoording

De aangepaste ontvangsten werden technisch niet correct opgeladen. Het inschrijven van de correcte cijfers is essentieel om de ontvangsten en uitgaven van begroting van het Herfinancieringsfonds in evenwicht te brengen.

Dit heeft een impact op het vorderingensaldo van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de aangepaste begroting 2020.

**AMENDEMENT N° 2
(du Gouvernement)**

TABLEAU BUDGÉTAIRE

**ANNEXE I – BUDGETS DES ORGANISMES
ADMINISTRATIFS AUTONOMES
DE DEUXIÈME CATÉGORIE**

**Budget ajusté 2020
de visit.brussels : recettes**

Dans la mission 01, programme 001, activité 01, allocation de base 01.001.01.01.46.10, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 800- doit être remplacé par 400-.

Dans la mission 01, programme 001, activité 01, allocation de base 01.001.01.01.46.10, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 12.321 doit être remplacé par 12.721.

Dans la mission 01, programme 001, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 800- doit être remplacé par 400- au niveau des totaux du programme.

Dans la mission 01, programme 001, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 12.321 doit être remplacé par 12.721 au niveau des totaux du programme.

Dans la mission 01, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 890- doit être remplacé par 490- au niveau des totaux de la mission.

Dans la mission 01, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 12.681 doit être remplacé par 13.081 au niveau des totaux de la mission.

Mission 01, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 4. Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 890- doit être remplacé par 490-.

Mission 01, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 4. Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 12.641 doit être remplacé par 13.041.

**AMENDEMENT N° 2
(du Gouvernement)**

BEGROTINGSTABEL

**BIJLAGE I – BEGROTINGEN VAN DE
AUTONOME BESTUURSINSTELLINGEN
VAN TWEDE CATEGORIE**

**Aangepaste begroting 2020 van
visit.brussels : ontvangsten**

In opdracht 01, programma 001, activiteit 01, basisallocatie 01.001.01.01.46.10, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 800- vervangen te worden door 400-.

In opdracht 01, programma 001, activiteit 01, basisallocatie 01.001.01.01.46.10, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 12.321 vervangen te worden door 12.721.

In opdracht 01, programma 001, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient op het niveau van de programmatotalen het bedrag van 800- vervangen te worden door 400-.

In opdracht 01, programma 001, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient op het niveau van de programmatotalen het bedrag van 12.321 vervangen te worden door 12.721.

In opdracht 01, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient op het niveau van de opdrachttotalen het bedrag van 890- vervangen te worden door 490-.

In opdracht 01, krediet DR kolom « Aangepast 2020 », dient op het niveau van de opdrachttotalen het bedrag van 12.681 vervangen te worden door 13.081.

Opdracht 01, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 4. Inkomensoverdrachten binnen de overheidssector, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 890- vervangen te worden door 490-.

Opdracht 01, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 4. Inkomensoverdrachten binnen de overheidssector, krediet DR, kolom « Aangepast. 2020 », dient het bedrag van 12.641 vervangen te worden door 13.041.

Dans la mission 02, programme 001, activité 03, allocation de base 02.001.03.01.46.10, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 7.250- doit être remplacé par 400.

Dans la mission 01, programme 001, activité 03, allocation de base 02.001.03.01.46.10, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 9.396 doit être remplacé par 17.046.

Dans la mission 02, programme 001, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 7.250- doit être remplacé par 400 au niveau des totaux du programme.

Dans la mission 02, programme 001, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 9.396 doit être remplacé par 17.046 au niveau des totaux du programme.

Dans la mission 02, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 7.730- doit être remplacé par 80- au niveau des totaux de la mission.

Dans la mission 02, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 10.371 doit être remplacé par 18.021 au niveau des totaux de la mission.

Mission 02, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 4. Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 7.730- doit être remplacé par 80-.

Mission 02, au niveau des totaux par mission repartis selon le premier chiffre du code économique, 4. Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 10.371 doit être remplacé par 18.021.

Au niveau des totaux généraux recettes, crédit DR, colonne « 1^{er} ajusté 2020 », le montant de 11.415- doit être remplacé par 3.365-.

Au niveau des totaux généraux recettes, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 26.132 doit être remplacé par 34.182.

Au niveau des totaux généraux recettes repartis selon le premier chiffre du code économique, 4. Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques, crédit DR, colonne « 1^{er} ajust. 2020 », le montant de 8.620- doit être remplacé par 570-.

In opdracht 02, programma 001, activiteit 03, basisallocatie 02.001.03.01.46.10, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 7.250- vervangen te worden door 400.

In opdracht 01, programma 001, activiteit 03, basisallocatie 02.001.03.01.46.10, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 9.396 vervangen te worden door 17.046.

In opdracht 02, programma 001, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient op het niveau van de programmatotalen het bedrag van 7.250- vervangen te worden door 400.

In opdracht 02, programma 001, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient op het niveau van de programmatotalen het bedrag van 9.396 vervangen te worden door 17.046.

In opdracht 02, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient op het niveau van de opdrachttotalen het bedrag van 7.730- vervangen te worden door 80-.

In opdracht 02, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient op het niveau van de opdrachttotalen het bedrag van 10.371 vervangen te worden door 18.021.

Opdracht 02, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 4. Inkomensoverdrachten binnen de overheidssector, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 7.730- vervangen te worden door 80-.

Opdracht 02, op het niveau van de totalen per opdracht opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 4. Inkomensoverdrachten binnen de overheidssector, krediet DR, kolom « Aangepast. 2020 », dient het bedrag van 10.371 vervangen te worden door 18.021.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 11.415- vervangen te worden door 3.365-.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 26.132 vervangen te worden door 34.182.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 4. Inkomensoverdrachten binnen de overheidssector, krediet DR, kolom « 1^{ste} aanpas. 2020 », dient het bedrag van 8.620- vervangen te worden door 570-.

Au niveau des totaux généraux recettes repartis selon le premier chiffre du code économique, 4. Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques, crédit DR, colonne « Ajusté 2020 », le montant de 23.012 doit être remplacé par 31.062.

Justification

Les crédits ajustés pour les dotations de fonctionnement sur les allocations de base 01.001.01.01.4610 et 02.001.03.01.4610 doivent être corrigés.

Lors de l'encodage des données, un dépassement déjà prévu n'a pas été inclus à tort, de sorte que les montants n'étaient plus cohérents avec les montants prévus dans le budget ajusté 2020A du SPRB et ce qui a causé une divergence entre les recettes et les dépenses de l'institution.

Cela a évidemment un impact sur les différents totaux repris dans le tableau budgétaire de l'organisme.

Op het niveau van de algemene totalen ontvangsten opgesplitst per eerste cijfer van de economische code, 4. Inkomensoverdrachten binnen de overheidssector, krediet DR, kolom « Aangepast 2020 », dient het bedrag van 23.012 vervangen te worden door 31.062.

Verantwoording

De aangepaste kredieten voor de werkingsdotaties op de basisallocaties 01.001.01.01.4610 en 02.001.03.01.4610 dienen gecorrigeerd te worden.

Bij het invoegen van de data werd een reeds voorziene overschrijding verkeerdelijk niet meegenomen, waardoor de bedragen niet meer coherent waren met de bedragen die voorzien zijn in de aangepaste begroting 2020A van de GOB en waardoor een incongruentie ontstaan is tussen de ontvangsten en de uitgaven van de instelling.

Dit heeft uiteraard een impact op de verschillende totalen opgenomen in de begrotingstabel van de instelling.

**AMENDEMENT N° 3
(du Gouvernement)**

TABLEAU BUDGÉTAIRE

**ANNEXE I – BUDGETS DES ORGANISMES
ADMINISTRATIFS AUTONOMES
DE DEUXIÈME CATÉGORIE**

**Budget ajusté 2020 du Conseil
économique et social de la Région de
Bruxelles Capitale : dépenses**

Le tableau du budget ajusté 2020 du Conseil économique et social (CES) de la Région de Bruxelles-Capitale, volet dépenses, est remplacé par le tableau qui est joint en annexe de cet amendement.

Justification

Il a été constaté dans le tableau budgétaire ajusté 2020, volet dépenses, du CES un décalage dans les lignes budgétaires au niveau de toutes les allocations de base. L'amendement vise à corriger cela.

**AMENDEMENT N° 3
(du Gouvernement)**

BEGROTINGSTABEL

**BIJLAGE I – BEGROTINGEN VAN DE
AUTONOME BESTUURSINSTELLINGEN
VAN TWEDE CATEGORIE**

**Aangepaste begroting 2020 van de
Economische en Sociale Raad voor het
Brussels Hoofdstedelijk Gewest: uitgaven**

De tabel van de aangepaste begroting 2020 van de Economische en Sociale Raad (ESR) voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, luik uitgaven, wordt vervangen door de tabel die in bijlage van dit amendement wordt toegevoegd.

Verantwoording

Er werd in de aangepaste begrotingstabel 2020, luik uitgaven, van de ESR een verschuiving in de budgetlijnen geconstateerd op het niveau van alle basisallocaties. Het amendement beoogt dit te corrigeren.

BUDGET GÉNÉRAL DES DÉPENSES ADMINISTRATIVES

**1^{er} Ajustement
2020**

ADMINISTRATIEVE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

**1^{ste} Aanpassing
2020**

Dépenses				CESRBC / ESRBHG				Uitgaven				
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE FB	SC	Initial 2020 ----- Initieel 2020	Modifications 2020 ----- Wijzigingen 2020	1 er ajust. 2020 ----- 1 ste aanpas. 2020	Ajusté 2020 ----- Aangepast 2020	KS	BF	GE	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

MISSION 01: Gestion des ressources humaines et matérielles du Conseil économique et social

OPDRACHT 01: Beheer van human resources en de materiële middelen van de Economische en Sociale Raad

Programme 001: Support de la politique générale

Programma 001: Ondersteuning van het algemeen beleid

Activité 08: Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08: Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Jetons de présence		Zitpenningen	
01.001.08.01.1211	0411 1 B 50	-	50 B 1 0411 01.001.08.01.1211
	NIHIL C 50	-	NIHIL C 50
<i>Justification:</i>			
<i>Jetons de présence octroyés aux membres et experts du Conseil qui participent aux réunions de travail du Conseil, notamment dans le cadre de la saisine du Gouvernement pour des demandes d'avis.</i>			
<i>Le montant brut des jetons de présence (€49,58 membres et €37,18 experts) est inchangé depuis 1996.</i>			
<i>Justification gemé:</i>			
<i>Cat I.</i>			
<i>Le CES n'a pas d'impact. Organisations décident qui les représente.</i>			

Frais généraux bâtiments		Algemene kosten gebouwen	
01.001.08.02.1211	0411 1 B 25	-	25 B 1 0411 01.001.08.02.1211
	NIHIL C 25	-	NIHIL C 25
<i>Justification:</i>			
<i>Frais d'eau, de gaz et d'électricité pour le bâtiment Bischoffsheim sur base de la consommation de 2018 et des factures d'avances de 2019.</i>			
<i>La consommation augmente suite à la mise en service d'une installation de climatisation dans le local des serveurs. Par ailleurs, le prix de l'électricité a considérablement augmenté.</i>			
<i>Justification gemé:</i>			
<i>Cat I.</i>			
<i>Consommation d'eau, de gaz et d'électricité.</i>			

Frais de fonctionnement		Algemene werkingskosten	
01.001.08.04.1211	0411 1 B 74	-	74 B 1 0411 01.001.08.04.1211
	NIHIL C 74	-	NIHIL C 74
<i>Justification:</i>			

Dépenses					CESRBC / ESRBHG					Uitgaven		
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE FB	SC	Initial 2020 ----- Initieel 2020	Modifications 2020 ----- Wijzigingen 2020	1 er ajust. 2020 ----- 1 ste aanpas. 2020	Ajusté 2020 ----- Aangepast 2020	KS	BF	GE	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.
<p><i>Budget Adapté aux frais réels de consommation pour 2018.</i></p> <p><i>Assurances : tout risque électronique, bâtiment, RC locataire, incendie mobilier,...</i></p> <p><i>Frais de déplacement non liés aux déplacements domicile-travail: taxi, voiture individuelle, parking, transports publics,...</i></p> <p><i>Contrat d'entretien installation & matériel informatique.</i></p> <p><i>Matériel de bureau : papier à lettre, enveloppes, petit matériel de bureau...</i></p> <p><i>Contrats photocopieuses, droits d'auteur,...</i></p> <p><i>Approvisionnement affranchisseuse, services courriers.</i></p> <p><i>Téléphonie, fax, internet.</i></p> <p><i>L'augmentation du budget fait suite aux frais relatifs au RGPD. Il est également prévu un upgrade des serveurs pour prolonger leur durée de vie.</i></p> <p><u>Justification genre:</u></p> <p>Cat I.</p>												
<p><i>Assurances, frais de déplacement, contrat d'entretien, matériel de bureau, contrat photocopieuses, droits d'auteur, frais de port, télécommunication.</i></p>												
Honoraires												
01.001.08.05.1211	0411	1	B	3	3	-	3	B	1	0411	01.001.08.05.1211	
	NIHIL	C		3		-	3	C			NIHIL	
<u>Justification:</u>												
Frais honoraires avocats, traductions, certification PEB.												
<u>Justification genre:</u>												
Cat I.												
Frais honoraires avocats, traductions, certification PEB.												
Frais de réunion												
01.001.08.06.1211	0411	1	B	11	11	-	11	B	1	0411	01.001.08.06.1211	
	NIHIL	C		11		-	11	C			NIHIL	
<u>Justification:</u>												
Catering (boissons, sandwiches) pour les réunions du Conseil.												
<u>Justification genre:</u>												
Cat I.												
Catering réunions.												
Frais d'étude et de documentation												
01.001.08.07.1211	0411	3	B	5	5	-	5	B	3	0411	01.001.08.07.1211	
	NIHIL	C		5		-	5	C			NIHIL	
<u>Justification:</u>												
Catering réunions.												

Dépenses					CESRBC / ESRBHG					Uitgaven		
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2020 ----- Initieel 2020	Modifications 2020 ----- Wijzigingen 2020	1 er ajust. 2020 ----- 1 ste aanpas. 2020	Ajusté 2020 ----- Aangepast 2020	KS	BF	GE	FC --- FS
<p><i>Développement du centre de documentation du CES.</i> <i>Journaux, magazines, publications diverses dans les domaines socio-économiques et juridique.</i> <i>Justification genre:</i> <i>Cat 3.</i> <i>Documentation. En fonction de la thématique.</i></p>												
Frais pour congrès et séminaires												
01.001.08.08.1211	0411	3	B	C	36	-	1-	35	B	3	0411	01.001.08.08.1211
	NIHIL				36	-	1-	35	C			NIHIL
<p><i>Justification:</i> <i>Frais pour l'organisation des Débats mensuels du Conseil.</i> <i>Frais pour l'organisation d'un colloque.</i> <i>Justification genre:</i> <i>Cat 3.</i> <i>Débats, colloque. En fonction de la thématique.</i></p>												
Frais informatique												
01.001.08.09.1211	0411	1	B	C	3	-	-	3	B	1	0411	01.001.08.09.1211
	NIHIL				3	-	-	3	C			NIHIL
<p><i>Justification:</i> <i>Frais pour l'adaptation des logiciels existants.</i> <i>Justification genre:</i> <i>Cat 1.</i> <i>Adaptation des logiciels existants.</i></p>												
Frais rapport annuel, publicité et promotion												
01.001.08.10.1211	0411	3	B	C	20	-	-	20	B	3	0411	01.001.08.10.1211
	NIHIL				20	-	-	20	C			NIHIL
<p><i>Justification:</i> <i>Publication trimestrielle du Magazine du Conseil.</i> <i>Publication et distribution du rapport annuel, publications dans le Moniteur Belge et dans différents annuaires, développement de la notoriété du CES par différents canaux de communication.</i> <i>Justification genre:</i> <i>Cat 3.</i> <i>Publicité. En fonction de la thématique.</i></p>												

Dépenses					CESRBC / ESRBHG					Uitgaven				
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2020 ----- Initieel 2020	Modifications 2020 ----- Wijzigingen 2020	1 er ajust. 2020 ----- 1 ste aanpas. 2020	Ajusté 2020 ----- Aangepast 2020	KS	BF	GE	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.	
Frais de représentation gestionnaires et Conseil														01.001.08.11.1211
	0411	1	B	10	10	-	-	10	B	1	0411	01.001.08.11.1211		
	NIHIL	C	10	10	-	-	-	10	C		NIHIL			
<u>Justification:</u> Frais de représentation du CES, du Conseil d'administration et des gestionnaires, notamment à l'occasion de décès, de départs, de départs, de bienvenue... frais non liés au personnel. Indemnité forfaitaire (1,50€ par réunion – montant inchangé depuis 2000) pour les frais de déplacement pour les membres du Conseil et les experts pour la participation aux réunions. L'augmentation est due à la décision de participation du Conseil à la Fête de l'Iris annuelle. <u>Justification genre:</u> Cat I. Représentation du CES.														
Frais généraux de fonctionnement payés au sein du secteur public														01.001.08.12.1221
	0411	1	B	15	15	5	-	20	B	1	0411	01.001.08.12.1221		
	NIHIL	C	15	15	5	5	-	20	C		NIHIL			
<u>Justification:</u> Prestations du CIRB : interventions, firewall, antivirus, hoosting, largeur de bande. <u>Justification genre:</u> Cat I. Prestations du CIRB.														
Précomptes et taxes														01.001.08.13.1250
	0411	1	B	58	58	-	-	58	B	1	0411	01.001.08.13.1250		
	NIHIL	C	58	58	-	-	-	58	C		NIHIL			
<u>Justification:</u> Précompte immobilier, taxe régionale et taxes communales à payer pour le bâtiment Bischoffsheim. <u>Justification genre:</u> Cat I. Taxes.														
Activité 09: Travaux d'entretien														
Activité 09: Onderhoudswerken														

Dépenses						CESRBC / ESRBHG						Uitgaven			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.			CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2020 ----- Initieel 2020	Modifications 2020 ----- Wijzigingen 2020	1 er ajust. 2020 ----- 1 ste aanpas. 2020	Ajusté 2020 ----- Aangepast 2020	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.
Entretien bâtiments															
01.001.09.01.1211			0411 NIHIL	1	B C		25 25	- -	- -	25 25	B C	1	0411 NIHIL	01.001.09.01.1211	
<i>Justification:</i> Frais d'entretien du bâtiment Bischoffsheim, provisions pour l'entretien de l'ascenseur, l'air conditionné, le chauffage, sur base des frais réels 2018 et des factures d'avances de 2019. Les frais d'entretien augmentent car il s'agit d'un vieux bâtiment. Compte tenu de sa situation géographique, il se trouve sur le parcours des manifestations, et un budget « nettoyage graffitis » doit être prévu. <i>Justification genre:</i> Cat 1. Entretien bâtiment.															
Entretien bâtiments payés au sein du secteur public															
01.001.09.02.1221			0411 NIHIL	1 C	B C		2 2	- -	- -	2 2	B C	1	0411 NIHIL	01.001.09.02.1221	
<i>Justification:</i> Frais de collecte des immondices payés à Bruxelles-Propreté. <i>Justification genre:</i> Cat 1. Entretien bâtiment.															
Activité 11: Investissements															
Eigen investeringen															
01.001.11.01.7422			0411 NIHIL	3	B C		20 20	- -	- -	63 63	B C	3	0411 NIHIL	01.001.11.01.7422	
<i>Justification:</i> Remplacement en 2020 de matériel de bureautique ancien et amorti. <i>Justification genre:</i> Cat 3. Aménagement poste de travail, salles de réunions, logiciel informatique, ...															
Activité 12: Location de biens immobiliers															
Huurlasten															
01.001.12.02.1212			0411 NIHIL	1	B C		215 215	- -	- -	215 215	B C	1	0411 NIHIL	01.001.12.02.1212	

Dépenses					CESRBC / ESRBHG					Uitgaven				
Allocations de base		CF	GE	FB	SC	Initial 2020	Modifications 2020	1 er ajúst. 2020	Ajusté 2020	KS	BF	GE	FC	Basisallocaties
M. P. A. NO. CE.		---				-----	-----	-----	-----			---		O. P. A. VN. EC.
		SF				Initieel 2020	Wijzigingen 2020	1 ste aanpas. 2020	Aangepast 2020			FS		
<u>Justification:</u>														
Loyers indexés du bâtiment Biscoffshheim conformément au bail de location.														
<u>Justification genre:</u>														
Cat 1.														
Location.														
<u>Verantwoording:</u>														
Geïndexeerde huurgelden voor het gebouw Biscoffshheim ingevolge het huurcontract.														
<u>Verantwoording gender:</u>														
Cat 1.														
Huur.														

Activité 13: Intérêts sur la dette		Activité 13: Intérêts op de schuld												
Frais financiers		Financiële kosten												
01.001.13.02.1211	0411	1	B	1					1	B	1	0411	01.001.13.02.1211	
	NIHIL		C	1					1	C			NIHIL	
<u>Justification:</u>														
Frais de gestion des comptes financiers, frais bancaires, ...														
Intérêts à payer.														
<u>Justification genre:</u>														
Cat 1.														
Charges financière. Cat 1.														
Charges financière.														
Totaux Programme 001		B		573					1-	620	B		620	C
		C		573					1-	620	C		620	C
														Totaux Programme 001

Programme 002: Gestion du personnel du CES

Programme 002: Personeelsbeheer van de ESR

Activité 07: Salaires et charges sociales, salaires en nature		Activité 07: Lonen en sociale lasten, lonen in natura												
Frais de formation du personnel		Opleidingskosten personeel												
01.002.07.02.1211	0411	3	B	22					22	B	3	0411	01.002.07.02.1211	
	NIHIL		C	22					22	C			NIHIL	
<u>Justification:</u>														
Formations en bureautique, informatique et langues et formations spécifiques. Un budget moyen de 1.000,00 € par agent est prévu.														
Frais d'inscription à différents séminaires.														
<u>Justification genre:</u>														
Cat 3.														
Formations. En fonction de la thématique.														
Frais de fonctionnement divers liés au personnel		Diverse werkingskosten verbonden aan het personeel												
01.002.07.03.1211	0411	1	B	29					39	B	1	0411	01.002.07.03.1211	
	NIHIL		C	29					39	C			NIHIL	

Dépenses				CESRBC / ESRBHG				Uitgaven				
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2020 ----- Initieel 2020	Modifications 2020 ----- Wijzigingen 2020	1 er ajust. 2020 ----- 1 ste aanpas. 2020	Ajusté 2020 ----- Aangepast 2020	KS	BF	GE	FC --- FS
<p><u>Justification:</u> Assurance en cas d'accidents du travail, frais de gestion du secrétariat social, frais de gestion des chèques-repas, frais de gestion SNCB et de la STIB. La prime d'assurance accidents de travail est un pourcentage de la masse salariale et augmente donc en fonction de l'ancienneté et des annales / biennales. Cette prime augmente significativement suite à la décision du Gouvernement de prolonger l'ancienneté barémique à 45 années. <u>Justification genre:</u> Cat 1. Assurances, frais de gestion.</p>												
<p>Appointements et charges sociales (Organisme publique)</p>												
01.002.07.04.1111	0411 NIHIL	3	B C		1.044 1.044	- -	- -	1.044 1.044	B C	3	0411 NIHIL	01.002.07.04.1111
<p><u>Justification:</u> Rémunérations 2020 pour 21 personnes (20,80 ETP). 1) Impact de l'indexation des traitements en janvier 2020. 2) Octroi des annales / biennales prévues par le statut. 3) Impact de la décision du Gouvernement de prolonger l'ancienneté barémique à 45 années. <u>Justification genre:</u> Cat 3. Rémunérations.</p>												
<p>Autres éléments de rémunérations</p>												
01.002.07.05.1112	0411 NIHIL	3	B C		256 256	- -	- -	256 256	B C	3	0411 NIHIL	01.002.07.05.1112
<p><u>Justification:</u> Primes semaine volontaire de 4 jours, allocations de foyer et de résidence, primes de bilinguisme, primes de direction, primes de comptable, pécules de vacances, allocations de fin d'année et abonnements sociaux. 1) Impact de l'indexation des traitements en janvier 2020. 2) Impact de la décision du Gouvernement de rembourser tous les déplacements domicile-travail à concurrence de 100%. <u>Justification genre:</u> Cat 3. Primes, pécule de vacances, 13ième mois, ...</p>												
<p><u>Verantwoording:</u> Verzekering bij arbeidsongevallen, beheerskosten sociaal secretariaat, beheerskosten maaltijdcheques, beheerskosten NMBS en MIVB. De verzekeringspremie arbeidsongevallen is een percentage van de loonmassa en stijgt bijgevolg in functie van de anciënniteit en de annalen / biënnales. Deze premie stijgt aanzienlijk door de regeringsbeslissing om de barema's op te trekken naar 45 dienstjaren. <u>Verantwoording gender:</u> Cat 1. Verzekeringen, beheerskosten.</p>												
<p><u>Verantwoording:</u> Vrijwillige 4-dagenweek, haard- en standplaatstoelage, tweetaligheidspremie, directiepremie, boekhoudpremie, vakantiegeld, eindejaarspremie en sociaal abonnement. 1) Impact van de indexering van de wedden in januari 2020. 2) Impact van de regeringsbeslissing om al het woon-werkverkeer aan 100% terug te betalen. <u>Verantwoording gender:</u> Cat 3. Premies, verlofged, 13 maand, ...</p>												

Dépenses						CESRBC / ESRBHG				Uitgaven		
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2020 ----- Initieel 2020	Modifications 2020 ----- Wijzigingen 2020	1 er ajust. 2020 ----- 1 ste aanpas. 2020	Ajusté 2020 ----- Aangepast 2020	KS	BF	GE	FC --- FS
Cotisations sociales versées à des institutions ou fonds												
01.002.07.06.1120	0411 NIHIL	3	B C	B C	456 456	- -	- -	456 456	B C	3	0411 NIHIL	01.002.07.06.1120
<i>Justification:</i> ONSS employeur.												
1) Impact de l'indexation des traitements en janvier 2020.												
2) Impact des annales / biennales prévues dans le statut.												
3) Impact de la décision du Gouvernement de prolonger l'ancienneté barémique à 45 années.												
4) Impact de l'augmentation des cotisations ONSS 'employeur' pour les fonctionnaires statutaires de 43 à 45%.												
<i>Justification genre:</i> Cat 3.												
Charges sociales.												
Allocations directes												
01.002.07.07.1131	0411 NIHIL	3	B C	B C	18 18	- -	- -	18 18	B C	3	0411 NIHIL	01.002.07.07.1131
<i>Justification:</i> Assurances hospitalisation pour les agents, les agents retraités et les personnes qui sont à leur charge. Le vieillissement des personnes a un impact sur les primes d'assurance.												
<i>Justification genre:</i> Cat 3.												
Charges sociales.												
Rémunérations en nature												
01.002.07.09.1140	0411 NIHIL	3	B C	B C	41 41	- -	- -	41 41	B C	3	0411 NIHIL	01.002.07.09.1140
<i>Justification:</i> Interventions sociales en cas de mariages, naissances, hospitalisations, décès. Chèques-cadeaux. Garderie d'enfants pendant des périodes de congés. STIB abonnement régional : impact de l'indexation des prix à la consommation. Chèques-repas : impact de l'augmentation de prix de 7,00 à 8,00 €.												
<i>Justification genre:</i> Cat 3.												
Chèques repas, abonnements région STIB.												
Totaux Programme 002												
B 1.866 10 1.876 B 1.876 C 10 1.876 C												
Totaux Programme 002												
B 1.876 10 1.876 C												

Programme 003: Stratégie 2025 Observatoire

Programme 003: Stratégie 2025 Observatorium

Dépenses				CESRBC / ESRBHG				Uitgaven				
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2020 ----- Initieel 2020	Modifications 2020 ----- Wijzigingen 2020	1 er ajust. 2020 ----- 1 ste aanpas. 2020	Ajusté 2020 ----- Aangepast 2020	KS	BF	GE	FC --- FS
Activité 07: Salaires et charges sociales, salaires en nature												
Rémunérations (Observatoire)												
01.003.07.01.1111	0411 NIHIL	3	B C		209 209	- -	- -	209 209	B C	3	0411 NIHIL	01.003.07.01.1111
<u>Justification:</u> Rémunérations 2020 pour 5 agents (5 ETP) de l'Observatoire des prix de référence dans le cadre de la Stratégie 2025.												
1) Impact de l'indexation des traitements en janvier 2020.												
2) Octroi des annales / biennales prévus dans le statut.												
3) Impact de la statutarisation d'agents.												
<u>Justification genre:</u> Cat 3.												
Rémunérations.												
Autres éléments de rémunérations (Observatoire)												
01.003.07.02.1112	0411 NIHIL	3	B C		62 62	- -	- -	62 62	B C	3	0411 NIHIL	01.003.07.02.1112
<u>Justification:</u> Primes de bilinguisme, pécules de vacances, allocations de fin d'année et abonnements sociaux.												
Répercussion de l'augmentation du coût des abonnements dans la quote-part de l'employeur.												
1) Impact de l'indexation des traitements en janvier 2020.												
2) Impact de la décision du Gouvernement de rembourser tous les déplacements domicile-travail à concurrence de 100%.												
<u>Justification genre:</u> Cat 3.												
Primes, pécule de vacances, 13ième mois, ...												
Cotisations sociales (Observatoire)												
01.003.07.03.1120	0411 NIHIL	3	B C		80 80	- -	- -	80 80	B C	3	0411 NIHIL	01.003.07.03.1120
<u>Justification:</u> ONSS employeur.												
1) Impact de l'indexation en janvier 2020 des traitements.												
2) Impact de la décision du Gouvernement de prolonger l'ancienneté barémique à 45												
Activité 07: Lonen en sociale lasten, lonen in natura												
Bezoldigingen (Observatorium)												
<u>Verantwoording:</u> Bezoldigingen 2020 voor 5 personen (5 VTE) van het Observatorium van de referentieprijzen in het kader van de Strategie 2025.												
1) Impact van de indexering van de wedden in januari 2020.												
2) Toekenning van de annalen / biënnales voorzien in het statuut.												
3) Impact van de statutarisering van personeelsleden.												
<u>Verantwoording gender:</u> Cat 3.												
Bezoldigingen.												
Overige bezoldigingselementen (Observatorium)												
<u>Verantwoording:</u> Tweetaligheidspremies, vakantiegeld, eindejaarspremies en sociale abonnementen.												
Impact van de stijging van de kost van de abonnementen in het aandeel van de werkgever.												
1) Impact van de indexering van de wedden in januari 2020.												
2) Impact van de regeringsbeslissing om al het woon-werkverkeer aan 100% terug te betalen.												
<u>Verantwoording gender:</u> Cat 3.												
Premies, verlofgeld, 13 maand, ...												
Sociale bijdragen (Observatorium)												
<u>Verantwoording:</u> Patronale RSZ.												
1) Impact van de indexering van de wedden in januari 2020.												
2) Impact van de regeringsbeslissing om de barema's op te trekken naar 45 diensjaren.												

Dépenses					CESRBC / ESRBHG					Uitgaven				
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE FB	SC	Initial 2020 ----- Initieel 2020	Modifications 2020 ----- Wijzigingen 2020	1 er ajust. 2020 ----- 1 ste aanpas. 2020	Ajusté 2020 ----- Aangepast 2020	KS	BF	GE	FC	Basissalaries O. P. A. VN. EC.		
années.														
3) Impact de l'augmentation des cotisations ONSS 'employeur' pour les fonctionnaires statutaires de 43 à 45%.														
<u>Justification genre:</u>														
Cat 3.														
Charges sociales.														
Allocations directes (Observatoire)														
01.003.07.04.1131	0411	3	B	4	-	-	4	B	3	0411	01.003.07.04.1131			
	NIHIL		C	4	-	-	4	C		NIHIL				
<u>Justification:</u>														
Assurances hospitalisation des membres du personnel et les personnes à charge.														
<u>Justification genre:</u>														
Cat 3.														
Charges sociales.														
Directe toelagen (Observatorium)														
								4	B	3	0411	01.003.07.04.1131		
								4	C		NIHIL			
<u>Verantwoording:</u>														
Hospitalisatieverzekering voor de personeelsleden en hun personen ten laste.														
<u>Verantwoording genre:</u>														
Cat 3.														
Sociale lasten														
Rémunérations en nature (Observatoire)														
01.003.07.06.1140	0411	3	B	10	-	-	10	B	3	0411	01.003.07.06.1140			
	NIHIL		C	10	-	-	10	C		NIHIL				
<u>Justification:</u>														
Chèques-repas.														
Interventions sociales en cas de mariages, naissances, hospitalisations, décès.														
STIB abonnement régional.														
Chèques-cadeaux.														
Garderie d'enfants pendant des périodes de congés.														
<u>Justification genre:</u>														
Cat 3.														
Chèques repas, abonnements région STIB.														
Bezoldigingen in natura (Observatorium)														
								10	B	3	0411	01.003.07.06.1140		
								10	C		NIHIL			
<u>Verantwoording:</u>														
Maaltijdcheques.														
Sociale tussenkomsten bij huwelijken geboorten, hospitalisatie, overlijden.														
MIVB regioabonnement.														
Cadeaucheques.														
Kinderopvang tijdens verlofperioden.														
<u>Verantwoording genre:</u>														
Cat 3.														
Maaltijdcheques, regioabonnementen MIVB.														
Activiteit 08: Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen														
Opleidingkosten van het personeel (Observatorium)														
01.003.08.01.1211	0411	3	B	5	-	-	5	B	3	0411	01.003.08.01.1211			
	NIHIL		C	5	-	-	5	C		NIHIL				
<u>Justification:</u>														
Formations en bureautique, informatique, langues et formations spécifiques. Un budget moyen de 1.000,00 € par agent est prévu.														
<u>Justification genre:</u>														
Cat 3.														
Opleidingen bureotica, informatica en talen, en specifieke opleidingen. We voorzien een gemiddelde van €1000,00 per personeelslid.														
<u>Verantwoording genre:</u>														
Cat 3.														
Maaltijdcheques, regioabonnementen MIVB.														

Dépenses				CESRBC / ESRBHG				Uitgaven			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE FB	SC	Initial 2020 ----- Initieel 2020	Modifications 2020 ----- Wijzigingen 2020	1 er ajust. 2020 ----- 1 ste aanpas. 2020	Ajusté 2020 ----- Aangepast 2020	KS	BF	GE	FC --- FS
Cat 3.											
<i>Formations. En fonction de la thématique.</i>											
Frais de fonctionnement divers liés au personnel (Observatoire)											
01.003.08.02.1211	0411	1	B	7	-	-	7	B	1	0411	01.003.08.02.1211
	NIHIL		C	7				C		NIHIL	
<i>Justification:</i>											
<i>Assurance en cas d'accidents du travail, frais de gestion du secrétariat social, frais de gestion des chèques-repas, frais de gestion SNCB et de la STIB.</i>											
<i>La prime d'assurance accidents de travail est un pourcentage de la masse salariale et augmente donc en fonction de l'ancienneté et des annales / biennales.</i>											
<i>Justification genre:</i>											
<i>Cat 1.</i>											
<i>Assurances, frais de gestion.</i>											
Frais de fonctionnement généraux bâtiments (Observatoire)											
01.003.08.03.1211	0411	1	B	6	-	-	6	B	1	0411	01.003.08.03.1211
	NIHIL		C	6				C		NIHIL	
<i>Justification:</i>											
<i>Frais d'eau, de gaz et d'électricité pour le bâtiment Place des Barricades sur base de la consommation de 2018 et des factures d'avances de 2019.</i>											
<i>La consommation augmente suite à la mise en service d'une installation de climatisation dans le local des serveurs. Par ailleurs, le prix de l'électricité a considérablement augmenté.</i>											
<i>Justification genre:</i>											
<i>Cat 1.</i>											
<i>Consommation d'eau, de gaz et d'électricité.</i>											
Autres frais de fonctionnement (Observatoire)											
01.003.08.04.1211	0411	1	B	33	-	-	33	B	1	0411	01.003.08.04.1211
	NIHIL		C	33				C		NIHIL	
<i>Justification:</i>											
<i>Assurances : tout risque électronique, bâtiment, RC locataire, incendie mobilier, ...</i>											
<i>Frais de déplacement non liés aux déplacements domicile-travail: taxi, voiture individuelle, parking, transports publics, ...</i>											
<i>Contrat d'entretien installation & matériel informatique.</i>											
<i>Matériel de bureau : papier à lettre, enveloppes, petit matériel de bureau, ...</i>											
<i>Contrats photocopies, droits d'auteur, ...</i>											
<i>Approvisionnement affranchisseuse, services courriers.</i>											
<i>Verkeeringen : alle risico's elektronica, gebouw, BA huurder, inboedel, ...</i>											
<i>Verplaatsingskosten niet woon-werk gerelateerd : taxi, eigen voertuig, parking, openbaar vervoer.</i>											
<i>Onderhoudscontracten installatie & informaticamateriaal.</i>											
<i>Kantoorbenodigdheden : schrijfpapier, briefhoofden, omslagen, klein bureelmateriaal, ...</i>											
<i>Contracten copiers, auteursrechten...</i>											
<i>Bevoorradig frankiemachine, pakjesdiensten.</i>											

Dépenses					CESRBC / ESRBHG					Uitgaven				
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2020 ----- Initieel 2020	Modifications 2020 ----- Wijzigingen 2020	1 er ajust. 2020 ----- 1 ste aanpas. 2020	Ajusté 2020 ----- Aangepast 2020	KS	BF	GE	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.	
<i>Téléphonie, fax, internet.</i> <i>Justification genre:</i> <i>Cat I.</i>														FS
<i>Assurances, frais de déplacement, contrat d'entretien, matériel de bureau, contrat photocopies, droits d'auteur, frais de port, télécommunication.</i>														
Honoraires (Observatoire)														
01.003.08.05.1211	0411	1	B	C	30	-	-	30	B	1	0411	01.003.08.05.1211		
	NIHIL				30			30				NIHIL		
<i>Justification:</i>														
<i>Frais honoraires avocats, traductions.</i>														
<i>Justification genre:</i>														
<i>Cat I.</i>														
<i>Frais honoraires avocats, traductions, certification PEB.</i>														
Frais généraux de fonctionnement payés au sein du secteur public (Observatoire)														
01.003.08.07.1221	0411	1	B	C	4	-	-	4	B	1	0411	01.003.08.07.1221		
	NIHIL				4			4				NIHIL		
<i>Justification:</i>														
<i>Prestations du CIRB : interventions, firewall, antivirus, hoosting, largeur de bande.</i>														
<i>Justification genre:</i>														
<i>Cat I.</i>														
<i>Prestations du CIRB.</i>														
Impôts, taxes et précomptes (Observatoire)														
01.003.08.08.1250	0411	1	B	C	13	-	-	13	B	1	0411	01.003.08.08.1250		
	NIHIL				13			13				NIHIL		
<i>Justification:</i>														
<i>Précompte immobilier, taxe régionale et taxes communales à payer pour le bâtiment Place des Barricades.</i>														
<i>Justification genre:</i>														
<i>Cat I.</i>														
<i>Taxes.</i>														
Belastingen, taksen en voorheffingen (Observatorium)														
<i>Belastingen, taksen en voorheffingen (Observatorium)</i>														
<i>Belastingen.</i>														
Activité 09: Travaux d'entretien														
Activité 09: Onderhoudswerken														
Entretien bâtiments payés au secteur privé (Observatoire)														
01.003.09.01.1211	0411	1	B	C	11	-	-	11	B	1	0411	01.003.09.01.1211		
	NIHIL				11			11				NIHIL		

Dépenses					CESRBC / ESRBHG					Uitgaven		
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE FB	SC	Initial 2020 ----- Initieel 2020	Modifications 2020 ----- Wijzigingen 2020	1 er ajust. 2020 ----- 1 ste aanpas. 2020	Ajusté 2020 ----- Aangepast 2020	KS	BF	GE	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.
<u>Justification:</u> Frais d'entretien du bâtiment Place des Barricades, provisions pour l'entretien de l'ascenseur, l'air conditionné, le chauffage, sur base des frais réels 2018 et des factures d'avances de 2019. Les frais d'entretien augmentent car il s'agit d'un vieux bâtiment. Compte tenu de sa situation géographique, il se trouve sur le parcours des manifestations, et un budget « nettoyage graffitis » doit être prévu. <u>Justification genre:</u> Cat 1. Entretien bâtiment.												
<u>Verantwoording:</u> Kosten onderhoud van het gebouw Barricadenplein, provisies voor onderhoud lift, airco, verwarming, verzekering op basis van de reële kosten in 2018 en de voorschotfacturen van 2019. De onderhoudskosten zijn in stijgende lijn want het betreft een oud gebouw. Gelet op zijn geografische ligging bevindt het zich op het traject van de betogingen en er moet een budget "graffitiwrijving" worden voorzien. <u>Verantwoording gender:</u> Cat 1. Onderhoud gebouw												
Entretien bâtiments payés au sein du secteur public (Observatoire) 01.003.09.02.1221 0411 1 B 1 - - 1 B 1 0411 01.003.09.02.1221 NIHIL C 1 - - 1 C NIHIL												
<u>Justification:</u> Frais de collecte des immondices payés à Bruxelles-Propreté. <u>Justification genre:</u> Cat 1. Entretien bâtiment.												
<u>Verantwoording:</u> Kosten ophaling huisvuil betaald aan Net Brussel. <u>Verantwoording gender:</u> Cat 1. Onderhoud gebouw.												
Activité 11: Investissements Eigen investeringen (Observatorium) 01.003.11.01.7422 0411 1 B - - B 1 0411 01.003.11.01.7422 NIHIL C - - - C NIHIL												
<u>Justification:</u> NIHIL <u>Justification genre:</u> Cat 3. Aménagement poste de travail, salles de réunions, logiciel informatique, ...												
<u>Verantwoording:</u> NIHIL <u>Verantwoording gender:</u> Cat 3. Inrichting werkposten, vergaderzalen, software, ...												
Activité 12: Location de biens immobiliers Huurgeden vergoed aan de privésector (Observatorium) 01.003.12.01.1212 0411 1 B 52 B 1 0411 01.003.12.01.1212 NIHIL C 52 C 52 C NIHIL												
<u>Justification:</u> Loyer indexés du bâtiment Place des Barricades conformément au bail de location. <u>Justification genre:</u>												
<u>Verantwoording:</u> Getindexeerde huurgeden voor het gebouw Barricadenplein ingevolge huurcontract. <u>Verantwoording gender:</u>												

Dépenses				CESRBC / ESRBHG				Uitgaven					
Allocations de base		CF	GE	FB	SC	Initial 2020	Modifications 2020	1 er ajut. 2020	Ajusté 2020	KS	BF	GE	FC
M. P. A. NO. CE.		---	SF			-----	-----	-----	-----			---	---
						Initieel 2020	Wijzigingen 2020	1 ste aanpas. 2020	Aangepast 2020				FS
Cat 1.													
Location.													
Totaux Programme 003						527	-	-	527	B			Totaux Programme 003
						527	-	-	527	C			

Programme 004: Remboursements

Programme 004: Terugbetalingen

Activité 55: Remboursement de créances / Annulation de droits constatés d'années antérieures *Activiteit 55: Terugbetaling van vorderingen / Annulering van vastgestelde rechten uit vorige jaren*

Remboursement au SPRB de subventions de fonctionnement non utilisées														
01.004.55.01.4610	0411	1		B		75	-	-	75	B		1	0411	01.004.55.01.4610
	NIHIL			C		75	-	-	75	C			NIHIL	
<i>Justification:</i>														
Remboursements au SPRB du subsidie 'primes de bilinguisme' suite à la 6ème réforme de l'Etat.														
<i>Justification genre:</i>														
Cat 1.														
Prime linguistique réforme de l'Etat														
Totaux Programme 004						75	-	-	75	B			Totaux Programme 004	
						75	-	-	75	C				

Programme 005: Stratégie 2025 Coördinateur

Programme 005: Strategie 2025 Coördinator

Activité 07: Salaires et charges sociales, salaires en nature

Activiteit 07: Lonen en sociale lasten, lonen in natura

Rémunérations (Coördinateur)														
01.005.07.01.1111	0411	3		B		50	-	-	50	B		3	0411	01.005.07.01.1111
	NIHIL			C		50	-	-	50	C			NIHIL	
<i>Justification:</i>														
Rémunérations 2020 pour 1 agent (1 ETP) du Coördinateur dans le cadre de la Stratégie 2025.														
1) Impact de l'indexation des traitements en janvier 2020.														
2) Octroi des annales / biennales prévues dans le statut.														
<i>Justification genre:</i>														
Cat 3.														
Rémunérations.														

Dépenses					CESRBC / ESRBHG					Uitgaven		
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2020 ----- Initieel 2020	Modifications 2020 ----- Wijzigingen 2020	1 er ajust. 2020 ----- 1 ste aanpas. 2020	Ajusté 2020 ----- Aangepast 2020	KS	BF	GE	FC --- FS
Autres éléments de rémunérations (Coördinateur)												
01.005.07.02.1112	0411 NIHIL	3 B C		B C	9 9	- -	- -	9 9	B C	3	0411 NIHIL	01.005.07.02.1112
<u>Justification:</u> Primes de bilinguisme, pécules de vacances, allocations de fin d'année et abonnements sociaux. Répercussion de l'augmentation du coût des abonnements dans la quote-part de l'employeur. 1) Impact de l'indexation des traitements en janvier 2020. 2) Impact de la décision du Gouvernement de rembourser tous les déplacements domicile-travail à concurrence de 100%. <u>Justification genre:</u> Cat 3. Primes, pécule de vacances, 13ième mois, ...												
Cotisations sociales (Coördinateur)												
01.005.07.03.1120	0411 NIHIL	3 B C		B C	17 17	- -	- -	17 17	B C	3	0411 NIHIL	01.005.07.03.1120
<u>Justification:</u> ONSS employeur. 1) Impact de l'indexation en janvier 2020 des traitements. 2) Impact de la décision du Gouvernement de prolonger l'ancienneté barémique à 45 années. 3) Impact de l'augmentation des cotisations ONSS employeur pour les fonctionnaires statutaires de 43 à 45%. <u>Justification genre:</u> Cat 3. Charges sociales.												
Sociale bijdragen (Coördinator)												
<u>Verantwoording:</u> Patronale RSZ. 1) Impact van de indexering van de wedden in januari 2020. 2) Impact van de regeringsbeslissing om de barema's op te trekken naar 45 dienstjaren. 3) Impact van de verhoging van de RSZ-bijdrage van de werkgever voor de statutaire ambtenaren van 43% naar 45%. <u>Verantwoording genre:</u> Cat 3. Sociale lasten												
Allocations directes (Coördinateur)												
01.005.07.04.1131	0411 NIHIL	3 B C		B C	1 1	- -	- -	1 1	B C	3	0411 NIHIL	01.005.07.04.1131
<u>Justification:</u> Assurances hospitalisation des membres du personnel et les personnes à charge. <u>Justification genre:</u> Cat 3. Charges sociales.												
Directe toelagen (Coördinator)												
<u>Verantwoording:</u> Hospitalisatieverzekering voor de personeelsleden en hun personen ten laste. <u>Verantwoording genre:</u> Cat 3. Sociale lasten												

Dépenses						CESRBC / ESRBHG						Uitgaven			
Allocations de base M. P. A. NO. CE.			CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2020 ----- Initieel 2020	Modifications 2020 ----- Wijzigingen 2020	1 er ajust. 2020 ----- 1 ste aanpas. 2020	Ajusté 2020 ----- Aangepast 2020	KS	BF	GE	FC --- FS	Basissalaries O. P. A. VN. EC.
Rémunérations en nature (Coördinateur)															
01.005.07.06.1140			0411	3	B	2	2	-	-	2	B	3	0411	01.005.07.06.1140	
			NIHIL		C	2	-	-	-	2	C		NIHIL		
<u>Justification:</u> Chèques-repas. Interventions sociales en cas de mariages, naissances, hospitalisations, décès. STIB abonnement régional. Chèques-cadeaux. Garderie d'enfants pendant des périodes de congés. <u>Justification genre:</u> Cat 3. Chèques repas, abonnements région STIB.															

Activité 08: Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activité 08: Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Frais de formation du personnel (Coördinateur)														
01.005.08.01.1211			0411	3	B	1	-	-	-	1	B	3	0411	01.005.08.01.1211
			NIHIL		C	1	-	-	-	1	C		NIHIL	
<u>Justification:</u> Formations en bureautique, informatique, langues et formations spécifiques. Un budget moyen de 1.000,00 € par agent est prévu. <u>Justification genre:</u> Cat 3. Formations. En fonction de la thématique.														
Frais de fonctionnement divers liés au personnel (Coördinateur)														
01.005.08.02.1211			0411	1	B	2	-	-	-	2	B	1	0411	01.005.08.02.1211
			NIHIL		C	2	-	-	-	2	C		NIHIL	
<u>Justification:</u> Assurance en cas d'accidents du travail, frais de gestion du secrétariat social, frais de gestion des chèques-repas, frais de gestion SNCB et de la STIB. La prime d'assurance accidents de travail est un pourcentage de la masse salariale et augmente donc en fonction de l'ancienneté et des annales / biennales. <u>Justification genre:</u> Cat 1. Assurances, frais de gestion.														

Diverse werkingskosten verbonden aan het personeel (Coördinator)

Verantwoording:
Verzekering bij arbeidsongevallen, beheerskosten sociaal secretariaat, beheerskosten maaltijdcheques, beheerskosten NMBS en MIVB.
De verzekeringspremie arbeidsongevallen is een percentage van de loonmassa en stijgt bijgevolg in functie van de anciënniteit en de annalen / biënnales.

Verantwoording gender:
Cat 1.
Verzekeringen, beheerskosten.

Dépenses				CESRBC / ESRBHG				Uitgaven				
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE FB	SC	Initial 2020 ----- Initieel 2020	Modifications 2020 ----- Wijzigingen 2020	1 er ajust. 2020 ----- 1 ste aanpas. 2020	Ajusté 2020 ----- Aangepast 2020	KS	BF	GE	FC --- FS	Basissallocaties O. P. A. VN. EC.
Frais de fonctionnement généraux bâtiments (Coördinateur)												
01.005.08.03.1211	0411 NIHIL	1 C	B C	3 3	- -	- -	3 3	B C	1 1	0411 NIHIL		01.005.08.03.1211
<i>Justification:</i> Frais d'eau, de gaz et d'électricité pour le bâtiment Place des Barricades sur base de la consommation de 2018 et des factures d'avances de 2019. La consommation augmente suite à la mise en service d'une installation de climatisation dans le local des serveurs. Par ailleurs, le prix de l'électricité a considérablement augmenté.												
<i>Justification genre:</i> Cat 1. Consommation d'eau, de gaz et d'électricité.												
Autres frais de fonctionnement (Coördinateur)												
01.005.08.04.1211	0411 NIHIL	1 C	B C	3 3	- -	- -	3 3	B C	1 1	0411 NIHIL		01.005.08.04.1211
<i>Justification:</i> Assurances : tout risque électronique, bâtiment, RC locataire, incendie mobilier, ... Frais de déplacement non liés aux déplacements domicile-travail: taxi, voiture individuelle, parking, transports publics, ... Contrat d'entretien installation & matériel informatique. Matériel de bureau : papier à lettre, enveloppes, petit matériel de bureau, ... Contrats photocopieuses, droits d'auteur, ... Approvisionnement affranchisseuse, services courriers. Téléphonie, fax, internet. <i>Justification genre:</i> Cat 1.												
Assurances, frais de déplacement, contrat d'entretien, matériel de bureau, contrat photocopieuses, droits d'auteur, frais de port, télécommunication.												
Honoraires (Coördinateur)												
01.005.08.05.1211	0411 NIHIL	1 C	B C	1 1	- -	- -	1 1	B C	1 1	0411 NIHIL		01.005.08.05.1211
<i>Justification:</i> Frais honoraires avocats, traductions. <i>Justification genre:</i> Cat 1. Frais honoraires avocats, traductions, certification PEB.												
Erelonen (Coördinateur)												
Verzekeringen, verplaatsingskosten, onderhoudscontracten, kantoorbenedigheden, contract copiers, auteursrechten, portkosten, tel ecommunicatie.												
<i>Justification:</i> Kosten erelonen advocaten, vertalingen. <i>Justification genre:</i> Cat 1. Kosten erelonen advocaten, vertalingen, EPC-certificering.												

Dépenses						CESRBC / ESRBHG				Uitgaven				
Allocations de base M. P. A. NO. CE.		CF --- SF	GE	FB	SC	Initial 2020 ----- Initieel 2020	Modifications 2020 ----- Wijzigingen 2020	1 er ajust. 2020 ----- 1 ste aanpas. 2020	Ajusté 2020 ----- Aangepast 2020	KS	BF	GE	FC --- FS	Basissallocaties O. P. A. VN. EC.
Frais généraux de fonctionnement payés au sein du secteur public (Coördinateur)						Algemene werkingskosten vergoed binnen de overheidssector (Coördinator)								
01.005.08.07.1221	0411	1	B		1	-	-	-	1	B	1	0411	01.005.08.07.1221	
	NIHIL		C		1	-	-	-	1	C		NIHIL		
<u>Justification:</u> Prestations du CIRB : interventions, firewall, antivirus, hoosting, largeur de bande.						<u>Verantwoording:</u> Prestaties van het CIBG : interventies, firewall, antivirus, hoosting, bandbreedte.								
<u>Justification genre:</u> Cat I.						<u>Verantwoording genre:</u> Cat I.								
Prestations du CIRB.						Prestaties van het CIBG.								
Impôts, taxes et précomptes (Coördinateur)						Belastingen, taksen en voorheffingen (Coördinator)								
01.005.08.08.1250	0411	1	B		3	-	-	-	3	B	1	0411	01.005.08.08.1250	
	NIHIL		C		3	-	-	-	3	C		NIHIL		
<u>Justification:</u> Précompte immobilier, taxe régionale et taxes communales à payer pour le bâtiment Place des Barricades.						<u>Verantwoording:</u> Onroerende voorheffings, gewestbelasting en gemeentebelastingen te betalen voor het gebouw Barricadenplein.								
<u>Justification genre:</u> Cat I.						<u>Verantwoording genre:</u> Cat I.								
Taxes.						Belastingen.								
Activité 09: Travaux d'entretien						Activiteit 09: Onderhoudswerken								
Entretien bâtiments payés au secteur privé (Coördinateur)						Onderhoud gebouwen vergoed aan de privésector (Coördinator)								
01.005.09.01.1211	0411	1	B		3	-	-	-	3	B	1	0411	01.005.09.01.1211	
	NIHIL		C		3	-	-	-	3	C		NIHIL		
<u>Justification:</u> Frais d'entretien du bâtiment Place des Barricades, provisions pour l'entretien de l'ascenseur, l'air conditionné, le chauffage, sur base des frais réels 2018 et des factures d'avances de 2019.						<u>Verantwoording:</u> Kosten onderhoud van het gebouw Barricadenplein, provisies voor onderhoud lift, airco, verwarming, verzekering op basis van de reële kosten in 2018 en de voorschotfacturen van 2019.								
Compte tenu de sa situation géographique, il se trouve sur le parcours des manifestations, et un budget « nettoyage graffiti » doit être prévu.						De onderhoudskosten zijn in stijgende lijn want het betreft een oud gebouw. Gelet op zijn geografische ligging bevindt het zich op het traject van de betogingen en er moet een budget "graffitiverwijdering" worden voorzien.								
<u>Justification genre:</u> Cat I.						<u>Verantwoording genre:</u> Cat I.								
Entretien bâtiment.						Onderhoud gebouw								
Entretien bâtiments payés au sein du secteur public (Coördinateur)						Onderhoud gebouwen vergoed binnen de overheidssector (Coördinator)								
01.005.09.02.1221	0411	1	B		1	-	-	-	1	B	1	0411	01.005.09.02.1221	
	NIHIL		C		1	-	-	-	1	C		NIHIL		
<u>Justification:</u>						<u>Verantwoording:</u>								

Dépenses					CESRBC / ESRBHG					Uitgaven		
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE FB	SC	Initial 2020 ----- Initieel 2020	Modifications 2020 ----- Wijzigingen 2020	1 er ajust. 2020 ----- 1 ste aanpas. 2020	Ajusté 2020 ----- Aangepast 2020	KS	BF	GE	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.
<u>Justification:</u> Primes de bilinguisme, pécules de vacances, allocations de fin d'année et abonnements sociaux. Répercussion de l'augmentation du coût des abonnements dans la quote-part de l'employeur. 3) Impact de l'indexation des traitements en janvier 2020. 4) Impact de la décision du Gouvernement de rembourser tous les déplacements domicile-travail à concurrence de 100%. <u>Justification genre:</u> Cat 3. Primes, pécule de vacances, 13ième mois, ...												
Cotisations sociales (Facilitateur)												
01.006.07.03.1120	0411 NIHIL	3 B C		55 55		- -	55 55	B C	3 3	0411 NIHIL		01.006.07.03.1120
<u>Justification:</u> ONSS employeur. 1) Impact de l'indexation en janvier 2020 des traitements. 2) Impact de la décision du Gouvernement de prolonger l'ancienneté barémique à 45 années. 3) Impact de l'augmentation des cotisations ONSS 'employeur' pour les fonctionnaires statutaires de 43 à 45%. <u>Justification genre:</u> Cat 3. Charges sociales.												
Allocations directes (Facilitateur)												
01.006.07.04.1131	0411 NIHIL	3 B C		2 2		- -	2 2	B C	3 3	0411 NIHIL		01.006.07.04.1131
<u>Justification:</u> Assurances hospitalisation des membres du personnel et les personnes à charge. <u>Justification genre:</u> Cat 3. Charges sociales.												
Rémunérations en nature (Facilitateur)												
01.006.07.06.1140	0411 NIHIL	3 B C		6 6		- -	6 6	B C	3 3	0411 NIHIL		01.006.07.06.1140
<u>Justification:</u>												

Dépenses					CESRBC / ESRBHG					Uitgaven			
Allocations de base		CF	GE	FB	SC	Initial 2020	Modifications 2020	1 er ajust. 2020	Ajusté 2020	KS	BF	GE	FC
M. P. A. NO. CE.		---	SF			-----	-----	-----	-----			---	
						Initieel 2020	Wijzigingen 2020	1 ste aanpas. 2020	Aangepast 2020			FS	
<p><i>Chèques-repas.</i> <i>Interventions sociales en cas de mariages, naissances, hospitalisations, décès.</i> <i>STIB abonnement régional.</i> <i>Chèques-cadeaux.</i> <i>Garderie d'enfants pendant des périodes de congés.</i> <i>Justification genre:</i> <i>Cat 3.</i> <i>Chèques repas, abonnements région STIB.</i></p>													
<p><i>Maaltijdcheques.</i> <i>Sociale tussenkomsten bij huwelijkse geboorten, hospitalisatie, overlijden.</i> <i>MIVB regioabonnement.</i> <i>Cadeaucheques.</i> <i>Kinderopvang tijdens verlofperiodes.</i> <i>Verantwoording gender:</i> <i>Cat 3.</i> <i>Maaltijdcheques, regioabonnementen MIVB.</i></p>													
<p>Activité 08: Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects</p>													
<p>Activité 08: Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen</p>													
<p>Opleidingskosten van het personeel (Facilitator)</p>													
Frais de formation du personnel (Facilitateur)													
01.006.08.01.1211	0411	1	B		3	3	-	3	B	1	0411	01.006.08.01.1211	
	NIHIL	C			3	-		3	C		NIHIL		
<p><i>Justification:</i> <i>Formations en bureautique, informatique, langues et formations spécifiques. Un budget moyen de 1.000,00 € par agent est prévu.</i> <i>Justification genre:</i> <i>Cat 3.</i> <i>Formations. En fonction de la thématique.</i></p>													
<p>Opleidingen. In functie van het onderwerp.</p>													
<p>Diverse werkingskosten verbonden aan het personeel (Facilitator)</p>													
01.006.08.02.1211	0411	1	B		4	4	-	4	B	1	0411	01.006.08.02.1211	
	NIHIL	C			4	-		4	C		NIHIL		
<p><i>Justification:</i> <i>Assurance en cas d'accidents du travail, frais de gestion du secrétariat social, frais de gestion des chèques-repas, frais de gestion SNCB et de la STIB.</i> <i>La prime d'assurance accidents de travail est un pourcentage de la masse salariale et augmente donc en fonction de l'ancienneté et des annales / biennales.</i> <i>Justification genre:</i> <i>Cat 1.</i> <i>Assurances, frais de gestion.</i></p>													
<p>Verzekering bij arbeidsongevallen, beheerskosten sociaal secretariaat, beheerskosten maaltijdcheques, beheerskosten NMBS en MIVB.</p>													
<p>De verzekeringspremie arbeidsongevallen is een percentage van de loonmassa en stijgt bijgevolg in functie van de anciënniteit en de annalen / biennales.</p>													
<p><i>Verantwoording:</i> <i>Cat 1.</i> <i>Verzekeringen, beheerskosten.</i></p>													
<p>Algemene werkingskosten gebouwen (Facilitator)</p>													
01.006.08.03.1211	0411	1	B		4	4	-	4	B	1	0411	01.006.08.03.1211	
	NIHIL	C			4	-		4	C		NIHIL		
<p><i>Justification:</i> <i>Frais d'eau, de gaz et d'électricité pour le bâtiment Place des Barricades sur base de la</i></p>													
<p><i>Kosten water, gas en elektriciteit voor het gebouw Barricadenplein op basis van het</i></p>													

Dépenses					CESRBC / ESRBHG					Uitgaven		
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE FB	SC	Initial 2020 ----- Initieel 2020	Modifications 2020 ----- Wijzigingen 2020	1 er ajust. 2020 ----- 1 ste aanpas. 2020	Ajusté 2020 ----- Aangepast 2020	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.
<p>consommation de 2018 et des factures d'avances de 2019. La consommation augmente suite à la mise en service d'une installation de climatisation dans le local des serveurs. Par ailleurs, le prix de l'électricité a considérablement augmenté. <u>Justification geme:</u> Cat I. Consommation d'eau, de gaz et d'électricité.</p>												
<p>Autres frais de fonctionnement (Facilitateur)</p> <p>01.006.08.04.1211 0411 1 B 7 7 C NIHIL C 7 7</p> <p><u>Justification:</u> Assurances : tout risque électronique, bâtiment, RC locataire, incendie mobilier, ... Frais de déplacement non liés aux déplacements domicile-travail: taxi, voiture individuelle, parking, transports publics, ... Contrat d'entretien installation & matériel informatique. Matériel de bureau : papier à lettre, enveloppes, petit matériel de bureau, ... Contrats photocopieuses, droits d'auteur, ... Approvisionnement franchiseuse, services courriers. Téléphonie, fax, internet. <u>Justification geme:</u> Cat I.</p>												
<p>Erelonen (Facilitator)</p> <p>01.006.08.05.1211 0411 1 B 1 1 B 1 0411 01.006.08.05.1211 NIHIL C 1 1 C NIHIL</p> <p><u>Justification:</u> Frais honoraires avocats, traductions. <u>Justification geme:</u> Cat I. Frais honoraires avocats, traductions, certification PEB.</p>												
<p>Frais généraux de fonctionnement payés au sein du secteur public (Facilitateur)</p> <p>01.006.08.07.1221 0411 1 B 3 3 B 1 0411 01.006.08.07.1221 NIHIL C 3 3 C NIHIL</p> <p><u>Justification:</u></p>												
<p>Andere algemene werkingskosten (Facilitator)</p> <p>01.006.08.04.1211 0411 1 B 7 7 C NIHIL C 7 7</p> <p><u>Verantwoording:</u> Verzekeringen : alle risico's elektronica, gebouw, BA huurder, inboedel, ... Verplaatsingskosten niet woon-werk gerelateerd : taxi, eigen voertuig, parking, openbaar vervoer. Onderhoudscontracten installatie & informaticamateriaal. Kantoorbenodigdheden : schrijfpapier, briefhoofden, omslagen, klein bureelmateriaal, ... Contracten copiers, auteursrechten ... Bevoorrading frankiemachine, pakjesdiensten. Telefonie, fax, internet. <u>Verantwoording geme:</u> Cat I.</p>												
<p>Erelonen (Facilitator)</p> <p>01.006.08.05.1211 0411 1 B 1 1 B 1 0411 01.006.08.05.1211 NIHIL C 1 1 C NIHIL</p> <p><u>Verantwoording:</u> Kosten erelonen advocaten, vertalingen. <u>Verantwoording geme:</u> Cat I. Kosten erelonen advocaten, vertalingen, EPC-certificering.</p>												
<p>Algemene werkingskosten vergoed binnen de overheidssector (Facilitator)</p> <p>01.006.08.07.1221 0411 1 B 3 3 B 1 0411 01.006.08.07.1221 NIHIL C 3 3 C NIHIL</p> <p><u>Justification:</u></p>												

Dépenses					CESRBC / ESRBHG					Uitgaven		
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE FB	SC	Initial 2020 ----- Initieel 2020	Modifications 2020 ----- Wijzigingen 2020	1 er ajust. 2020 ----- 1 ste aanpas. 2020	Ajusté 2020 ----- Aangepast 2020	KS	BF	GE	FC	Basissalocaties O. P. A. VN. EC.
<i>Prestations du CIRB : interventions, firewall, antivirus, hoosting, largeur de bande.</i> <i>Justification genre:</i> <i>Cat I.</i> <i>Prestations du CIRB.</i>												
Impôts, taxes et précomptes (Facilitateur) 01.006.08.08.1250												
	0411	1	B	8	-	-	8	B	1	0411	01.006.08.08.1250	
	NIHIL		C	8	-	-	8	C		NIHIL		
<i>Justification:</i> <i>Précompte immobilier, taxe régionale et taxes communales à payer pour le bâtiment</i> <i>Place des Barricades.</i> <i>Justification genre:</i> <i>Cat I.</i> <i>Taxes.</i>												
Activité 09: Travaux d'entretien												
Entretien bâtiments payés au secteur privé (Facilitateur)												
	01.006.09.01.1211	0411	1	B	7	-	-	7	B	1	0411	01.006.09.01.1211
		NIHIL		C	7	-	-	7	C		NIHIL	
<i>Justification:</i> <i>Frais d'entretien du bâtiment Place des Barricades, provisions pour l'entretien de l'ascenseur, l'air conditionné, le chauffage, sur base des frais réels 2018 et des factures d'avances de 2019.</i> <i>Les frais d'entretien augmentent car il s'agit d'un vieux bâtiment.</i> <i>Compte tenu de sa situation géographique, il se trouve sur le parcours des manifestations, et un budget « nettoyage graffitis » doit être prévu.</i> <i>Justification genre:</i> <i>Cat I.</i> <i>Entretien bâtiment.</i>												
Activité 09: Onderhoudswerken												
Onderhoud gebouwen vergoed aan de privésector (Facilitator)												
	01.006.09.01.1211	0411	1	B	7	-	-	7	B	1	0411	01.006.09.01.1211
		NIHIL		C	7	-	-	7	C		NIHIL	
<i>Justification:</i> <i>Kosten onderhoud van het gebouw Barricadenplein, provisies voor onderhoud lift, airco, verwarming, verzekering op basis van de reële kosten in 2018 en de voorschotten van 2019.</i> <i>De onderhoudskosten zijn in stijgende lijn want het betreft een oud gebouw.</i> <i>Gelet op zijn geografische ligging bevindt het zich op het traject van de betogingen en er moet een budget "graffiti-erwijdering" worden voorzien.</i> <i>Justification genre:</i> <i>Cat I.</i> <i>Onderhoud gebouw</i>												
Entretien bâtiments payés au sein du secteur public (Facilitateur)												
	01.006.09.02.1221	0411	1	B	1	-	-	1	B	1	0411	01.006.09.02.1221
		NIHIL		C	1	-	-	1	C		NIHIL	
<i>Justification:</i> <i>Frais de collecte des immondices payés à Bruxelles-Propreté.</i> <i>Justification genre:</i> <i>Cat I.</i> <i>Entretien bâtiment.</i>												

Dépenses				CESRBC / ESRBHG				Uitgaven				
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE FB	SC	Initial 2020 ----- Initieel 2020	Modifications 2020 ----- Wijzigingen 2020	1 er ajust. 2020 ----- 1 ste aanpas. 2020	Ajusté 2020 ----- Aangepast 2020	KS	BF	GE	FC --- FS	
Activité 12: Location de biens immobiliers												
Activité 12: Huur van onroerende goederen												
Locations payées au secteur privé (Facilitateur)												
01.006.12.01.1212	0411 NIHIL	3 C	B C	31 31	- -	- -	31 31	B C	3 C	0411 NIHIL	3 NIHIL	
<i>Justification:</i> Loyer indexés du bâtiment Place des Barricades conformément au bail de location.												
<i>Justification genre:</i> Cat 1.												
<i>Location:</i> Cat 1.												
<i>Huur:</i> Cat 1.												
Totaux Programme 006				B	310	-	-	310	B	310	C	Totaux Programme 006
				C	310	-	-	310	C			

Programme 007: Conseil de l'Environnement RBC

Activité 07: Salaires et charges sociales, salaires en nature

Programme 007: Raad voor het Leefmilieu BHG											
Activité 07: Lonen en sociale lasten, lonen in natura											
Rémunérations (Conseil de l'Environnement RBC)											
Bezoldigingen (Raad voor het Leefmilieu BHG)											
01.007.07.01.1111	0411 NIHIL	3 C	B C	- -	30 30	- -	30 30	B C	3 C	0411 NIHIL	3 NIHIL
Autres éléments de rémunération (Conseil de l'Environnement RBC)											
01.007.07.02.1112	0411 NIHIL	3 C	B C	- -	11 11	- -	11 11	B C	3 C	0411 NIHIL	3 NIHIL
Overige bezoldigingselementen (Raad voor het Leefmilieu BHG)											
Sociales bijdragen (Raad voor het Leefmilieu BHG)											
01.007.07.03.1120	0411 NIHIL	3 C	B C	- -	12 12	- -	12 12	B C	3 C	0411 NIHIL	3 NIHIL
Directe toelagen (Raad voor het Leefmilieu BHG)											
01.007.07.04.1131	0411 NIHIL	1 C	B C	- -	1 1	- -	1 1	B C	1 C	0411 NIHIL	1 NIHIL
Salaires en nature (Conseil de l'Environnement RBC)											
01.007.07.05.1140	0411 NIHIL	3 C	B C	- -	3 3	- -	3 3	B C	3 C	0411 NIHIL	3 NIHIL

Activité 08: Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activité 08: Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

CFSRBC / ESRBHG										Uitgaven				
Dépenses		CF	GE	FB	SC	Initial 2020	Modifications 2020	1 ^{er} ajust. 2020	Ajusté 2020	KS	BF	GE	FC	Basisallocaties
M. P. A. NO. CE.		---	SF			-----	-----	-----	-----				---	O. P. A. VN. EC.
						Initieel 2020	Wijzigingen 2020	1 ^{ste} aanpas. 2020	Aangepast 2020				FS	
Frais généraux de fonctionnement payés au secteur privé (Conseil de l'Environnement RBC) Algemene werkingskosten vergoed aan de privésector (Raad voor het Leefmilieu BHG)														
01.007.08.01.1211		0411	1	B		-	13	-	13	B	1	0411	01.007.08.01.1211	
		NIHIL		C		-	13	-	13	C		NIHIL		
Frais de fonctionnement (y compris les coûts de formation) spécifiquement liés au personnel (Conseil de l'Environnement RBC) Werkingskosten (inclusief opleidingskosten) specifiek verbonden aan het personeel (Raad voor het Leefmilieu BHG)														
01.007.08.02.1211		0411	1	B		-	5	-	5	B	1	0411	01.007.08.02.1211	
		NIHIL		C		-	5	-	5	C		NIHIL		
Impôts, taxes et précomptes (Conseil de l'Environnement RBC) Belastingen, taksen en voorheffingen (Raad voor het Leefmilieu BHG)														
01.007.08.03.1250		0411	1	B		-	-	-	-	B	1	0411	01.007.08.03.1250	
		NIHIL		C		-	-	-	-	C		NIHIL		
Achat de services ICT auprès du CIRB/Iristeam (Conseil de l'Environnement RBC) Aankoop van ICT-diensten bij CIRB/Iristeam (Raad voor het Leefmilieu BHG)														
01.007.08.04.1221		0411	1	B		-	-	-	-	B	1	0411	01.007.08.04.1221	
		NIHIL		C		-	-	-	-	C		NIHIL		
Frais de collecte des immondices payés à Bruxelles-Propreté (ARP) (Conseil de l'Environnement RBC) Kosten voor de vuilnisophaling vergoed aan Net Brussel (GAN) (Raad voor het Leefmilieu BHG)														
01.007.08.05.1221		0411	3	B		-	-	-	-	B	3	0411	01.007.08.05.1221	
		NIHIL		C		-	-	-	-	C		NIHIL		
Activité 11: Investissements Activiteit 11: Investerings														
Investissements propres : achat de matériel, autre que de transport (Conseil de l'Environnement RBC) Eigen investeringen : aankoop van materieel, ander dan voertuigen (Raad voor het Leefmilieu BHG)														
01.007.11.01.7422		0411	3	B		-	10	-	10	B	3	0411	01.007.11.01.7422	
		NIHIL		C		-	10	-	10	C		NIHIL		
Activité 12: Location de biens immobiliers Activiteit 12: Huur van onroerende goederen														
Frais de location pour bâtiments payés au secteur privé (Conseil de l'Environnement RBC) Huurgelden voor gebouwen vergoed aan de privésector (Raad voor het Leefmilieu BHG)														
01.007.12.01.1212		0411	1	B		-	-	-	-	B	1	0411	01.007.12.01.1212	
		NIHIL		C		-	-	-	-	C		NIHIL		
Totaux Programme 007										B	85	B	Totaal Programma 007	
										C	85	C		
TOTAUX MISSION 01										B	3.459	B	TOTALEN OPDRACHT 01	
										C	3.459	C		

Dépenses		CESRBC / ESRBHG							Uitgaven			
		CF --- SF	GE FB	SC	Initial 2020 ----- Initieel 2020	Modifications 2020 ----- Wijzigingen 2020	1 er ajust. 2020 ----- 1 ste aanpas. 2020	Ajusté 2020 ----- Aangepast 2020	KS	BF	GE	FC --- FS
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique												
Totalen per opdracht, opgesplitst per eerste cijfer van de economische code												
1. DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES				B	3.364 3.364	90 90	1- 1-	3.453 3.453	B C	1. LOPE NTVANGSTEN VAN GOEDEREN EN DIENSTEN		
4. TRANSFERTS DE REVENUS À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES				B C	75 75	- -	- -	75 75	B C	4. INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE OVERHEIDSECTOR		
7. INVESTISSEMENTS ET DÉSINVESTISSEMENTS				B C	20 20	53 53	- -	73 73	B C	7. INVESTERINGEN EN DESINVESTERINGEN		

Dépenses				CESRBC / ESRBHG						Uitgaven		
Allocations de base				Initial 2020	Modifications 2020	1 er ajust. 2020	Ajusté 2020	KS	BF	GE	FC	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.
M. P. A. NO. CE.				----- Initieel 2020	----- Wijzigingen 2020	----- 1 ste aanpas. 2020	----- Aangepast 2020				--- FS	
CF	GE	FB	SC									

SF												
TOTAUX GÉNÉRAUX				B	B	1-	3.601	B	3.601	C	ALGEMENE TOTALEN	
DEPENSES				C	C	1-	3.601	C	3.601	C	UITGAVEN	
				3.459	143	1-	3.601					
				3.459	143	1-	3.601					

Dépenses				CESRBC / ESRBHG				Uitgaven				
Allocations de base M. P. A. NO. CE.	CF --- SF	GE FB	SC	Initial 2020 ----- Initieel 2020	Modifications 2020 ----- Wijzigingen 2020	1 er ajust. 2020 ----- 1 ste aanpas. 2020	Ajusté 2020 ----- Aangepast 2020	KS	BF	GE	FC --- FS	Basisallocaties O. P. A. VN. EC.

**TOTAUX GÉNÉRAUX DÉPENSES,
répartis selon le premier chiffre du code
économique**

**ALGEMENE TOTALEN UITGAVEN,
opgesplitst per eerste cijfer van de
economische code**

<i>1. DÉPENSES ET RECETTES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES</i>	B C	3.364 3.364	90 90	1- 1-	3.453 3.453	B C	<i>1. LOPEDE UITGAVEN VOOR EN ONTVANGSTEN VAN GOEDEREN EN DIENSTEN</i>
<i>4. TRANSFERTS DE REVENUS À L'INTÉRIEUR DU SECTEUR DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES</i>	B C	75 75	- -	- -	75 75	B C	<i>4. INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE OVERHEIDSECTOR</i>
<i>7. INVESTISSEMENTS ET DÉSINVESTISSEMENTS</i>	B C	20 20	53 53	- -	73 73	B C	<i>7. INVESTERINGEN EN DESINVESTERINGEN</i>

**AMENDEMENT N° 4
(du Gouvernement)****Le dispositif**

Dans le dispositif, l'article 8 est remplacé par l'article suivant :

« À l'article 21, de l'ordonnance du 17 décembre 2019 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020, l'allocation de base 10.004.27.13.43.22 est ajoutée entre l'allocation de base 10.004.27.08.43.22 et l'allocation de base 10.004.42.02.45.13, l'allocation de base 10.005.19.02.31.22 est ajoutée entre l'allocation de base 10.004.42.02.45.13 et l'allocation de base 10.005.27.06.43.21, et l'allocation de base 16.003.27.02.43.52 est ajoutée après l'allocation de base 11.002.23.04.33.00. »

Justification

Les subventions facultatives octroyées sur l'allocation de base 16.003.27.02.43.52, ne doivent pas faire l'objet d'une convention.

**AMENDEMENT N° 4
(du Gouvernement)****Het beschikkend gedeelte**

In het beschikkend gedeelte wordt het artikel 8 vervangen door het volgende artikel :

« In het artikel 21, van de ordonnantie van 17 december 2019 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2020, wordt de basisallocatie 10.004.27.13.43.22 toegevoegd tussen de basisallocatie 10.004.27.08.43.22 en de basisallocatie 10.004.42.02.45.13, wordt de basisallocatie 10.005.19.02.31.22 toegevoegd tussen de basisallocatie 10.004.42.02.45.13 en de basisallocatie 10.005.27.06.43.21, en wordt de basisallocatie 16.003.27.02.43.52 toegevoegd na de basisallocatie 11.002.23.04.33.00. »

Verantwoording

De facultatieve subsidies die toegekend worden op de basisallocatie 16.003.27.02.43.52, dienen geen voorwerp uit te maken van een overeenkomst.

VII. Annexes

Annexe 1 : Réponses aux questions posées dans le cadre de l'audition de la Cour des Comptes

1) Question de M. Emmanuel De Bock (DéFi) et Mme Marie Lecocq (Ecolo) :

Quelle est la part de Bruxelles dans le produit de l'impôt des personnes physiques fédéral et quels sont les paramètres auxquels il faut être attentifs en matière de nos recettes IPP ?

Éléments de réponse :

La quote-part de Bruxelles selon les données communiquées par le SPF Finances évolue favorablement, même si ce n'est que très de manière marginale. Pour 2020, cette quote-part s'élève en effet à 8,25 % contre 8,23 % en 2019.

Pour 2021 on l'estime pour l'instant à 8,37 %, dès lors que le produit de l'IPP perçu à Bruxelles augmenterait très légèrement en 2021 alors que dans les deux autres régions le produit de l'IPP respectif diminuerait faiblement.

Mais attention, si notre quote-part augmente et que notre écart par rapport à la moyenne nationale diminue quelque peu selon les estimations actuelles, cela ne signifie pas pour autant que la crise sanitaire n'affecte pas les revenus imposables du Bruxellois, juste que la crise du covid-19 nous affecte pour l'instant un peu moins que dans les autres régions.

N'oublions pas que nombreux de nos concitoyens et entreprises belges, qu'ils soient Bruxellois ou non, souffrent beaucoup de cette crise sanitaire.

Sinon rappelons que l'IPP régional d'une Région est égal à la différence entre les additionnels régionaux et les dépenses fiscales de cette Région. Il est donc essentiel que Bruxelles puisse maintenir, voire attirer, une population contributive, c'est-à-dire la classe moyenne. Nous pouvons y arriver en créant une ville attractive à tous niveaux, et notamment en facilitant l'accès à la propriété et en menant une politique fiscale concurrentielle.

VII. Bijlagen

Bijlage 1 : Antwoorden op de vragen gesteld in de kader van de hoorzitting met het Rekenhof

1) Vraag van de heer Emmanuel De Bock (DéFi) en Mevr. Marie Lecocq (Ecolo) :

Wat is het aandeel van Brussel in de federale inkomsten uit de personenbelasting en wat zijn de parameters waaraan aandacht moet worden besteed met betrekking tot onze IPP-inkomsten ?

Elementen van antwoord :

Volgens de gegevens van de FOD Financiën evolueert het aandeel van Brussel gunstig, zij het slechts marginaal. Voor 2020 bedraagt dit aandeel 8,25 % tegenover 8,23 % in 2019.

Voor 2021 wordt het momenteel geschat op 8,37 %, aangezien de inkomsten uit het in Brussel geïnde IPP in 2021 zeer licht zouden stijgen, terwijl in de andere twee regio's de inkomsten uit het respectieve IPP licht zouden dalen.

Maar pas op, als ons aandeel toeneemt en onze kloof met het nationale gemiddelde volgens de huidige schattingen wat kleiner wordt, betekent dit niet dat de gezondheidscrisis geen invloed heeft op het belastbare inkomen van de Brusselaars, alleen dat de covid-19-crisis ons voorlopig iets minder treft dan in de andere gewesten.

Laten we niet vergeten dat veel van onze burgers en Belgische bedrijven, of ze nu in Brussel gevestigd zijn of niet, sterk te lijden hebben onder deze gezondheidscrisis.

Voor het overige moeten we eraan herinneren dat het regionale IPP van een regio gelijk is aan het verschil tussen de aanvullende belasting op de personenbelasting en de belastinguitgaven van deze regio. Het is dus van essentieel belang dat Brussel in staat is om een bevolking te behouden of zelfs aan te trekken die belasting betaalt, dat wil zeggen de middenklasse. Dit kunnen we bereiken door een stad te creëren die op alle niveaus aantrekkelijk is, en met name door de toegang tot eigendom goed te vergemakkelijken en door een concurrerend fiscaal beleid te voeren.

2) Question de M. Emmanuel De Bock (DéFi) :

Selon quelle méthodologie les recettes (fiscales) ont-elles été estimées ?

Eléments de réponse :

En ce qui concerne les estimations des impôts régionaux perçus par le Fédéral pour notre compte, comme les droits de succession et d'enregistrement, nous prenons dans un premier temps acte des estimations des services fédéraux que nous comparons à l'exécution de l'année en cours et également aux exécutions des années antérieures.

Le cas échéant, nous prenons également en compte des mesures ou décisions *ad hoc*, comme par exemple un prolongement des délais de paiement. Si nos propres estimations rejoignent celles du fédéral, nous inscrivons celles du fédéral, sinon, nous inscrivons ce que nous estimons être une estimation réaliste et prudente, comme il se doit.

En ce qui concerne les impôts comme le précompte immobilier et les taxes de circulation, tout comme les autres taxes autonomes que Bruxelles Fiscalité perçoit, nous nous basons bien évidemment sur les données disponibles au sein des services opérationnels.

Enfin, quant aux dotations dans le cadre de la Loi Spéciale de Financement, les montants que le fédéral nous communique font l'objet d'un contrôle par le Middle Office, sur la base des paramètres prévus par la loi – le budget économique de juin 2020 pour l'Ajusté, celui de septembre pour l'Initial 2021. Les perspectives à moyen terme du Bureau du plan sont utilisées pour estimer les montants pour les années 2022 et ultérieures. Après validation des montants par le Middle office, nous inscrivons les montants que le fédéral compte nous verser.

3) Commentaire de la Cour des comptes :

« La Cour des comptes rappelle que dans son précédent rapport budgétaire, elle avait souligné que les prévisions de recettes des impôts régionaux étaient supérieures à ce que l'on pouvait attendre et qu'elles étaient également supérieures aux estimations fédérales. Ces estimations plus élevées concernaient principalement les droits de succession et de donation ». Selon la Cour des comptes, cette surestimation expliquerait en partie le fait que l'AJ est en forte baisse (Alexia Bertrand en a également profité).

2) Vraag van de heer Emmanuel De Bock (Défi) :

Volgens welke methodologie worden de (fiscale) ontvangsten geraamd ?

Elementen van antwoord :

Voor de ramingen van de gewestelijke belastingen die door de federale overheid voor ons worden geïnd, zoals successierechten en registratierechten, nemen we eerst acte van de ramingen van de federale diensten en vergelijken die met de opbrengsten van het lopende jaar en ook met de opbrengsten van de voorgaande jaren.

Indien nodig houden we ook rekening met ad-hocmaatregelen of -besluiten, zoals een verlenging van de betalingstermijnen. Als onze eigen ramingen in overeenstemming zijn met die van de federale overheid, schrijven we die van de federale overheid in ; anders nemen we wat we als een realistische en voorzichtige raming beschouwen, zoals gepast is.

Wat de belastingen betreft, zoals de onroerende voorheffing en de verkeersbelasting, baseren we ons, net als de andere autonome belastingen die Brussel Fiscaliteit heft, uiteraard op de gegevens die beschikbaar zijn binnen de operationele diensten.

Wat ten slotte de toewijzingen in het kader van de bijzondere financieringswet betreft, zijn de bedragen die de federale regering ons meedeelt, onderworpen aan de controle van het Middle Office, op basis van de parameters die in de wet - de economische begroting van juni 2020 voor de Begrotingsaanpassing, en die van september voor het Initieel 2021 - zijn vastgelegd. De vooruitzichten op middellange termijn van het Middle Office worden gebruikt om de bedragen voor de jaren 2022 en daarna te schatten. Na validatie van de bedragen door het Middle Office, voeren we de bedragen in die de federale overheid ons wil betalen.

3) Opmerking Rekenhof :

« Het Rekenhof herinnert er aan dat het in zijn vorige begrotingsverslag had gewezen op het feit dat de geraamde ontvangsten voor de gewestelijke belastingen hoger waren dan wat kon worden verwacht en dat ze ook hoger waren dan de federale ramingen. Die hogere ramingen hadden vooral betrekking op die successie- en schenkingsrechten. » Deze overschatting zou volgens Rekenhof deels verklaren dat AJ gevoelig daalt (Alexia Bertrand heeft daar ook op ingepikt)

Éléments de réponse :

Les droits de succession et les droits de donation sont avant tout des impôts indirects prélevés à la suite d'un événement ou d'une opération presque imprévisible.

Cela contraste avec les impôts directs récurrents où le contribuable est évalué annuellement sur la base de données plus ou moins stables telles que le précompte immobilier ou la taxe de circulation, que nous percevons nous-mêmes dans l'intervalle et pour lesquels, en outre, nous avons une vue précise des évaluations.

Si l'on regarde la précédente législature (2014-2019), les droits de succession ont rapporté en moyenne 450 millions d'euros par an (2013 sans même compter les 509 millions d'euros de recettes).

À la fin de l'année dernière, un montant de 488 millions d'euros a été enregistré pour l'INI 2020 (soit 8 % de plus que la moyenne annuelle des 5 dernières années). Nous n'atteindrons en effet pas ce montant cette année. Le fait que les délais de déclaration et de paiement aient été prolongés de 4 mois en avril de cette année à titre de concession aux héritiers en raison du premier confinement est en partie lié à cela, comme le montrent désormais également les dépôts.

Durant les mois d'été (juin-septembre), une moyenne d'à peine 20 millions d'euros a en effet été déposée, en octobre et novembre, elle était respectivement de 62 et 59 millions d'euros, bref le mouvement de rattrapage a commencé. Il faut cependant dire qu'en raison du deuxième confinement, nous avons une nouvelle fois prolongé les délais de déclaration et de paiement en concertation avec les autorités fédérales par le biais d'une tolérance administrative pour ces délais, qui expirent entre le 1^{er} novembre et le 31 janvier 2021.

En ce qui concerne les droits de donation, le revenu annuel moyen au cours de la précédente législature était de 75 millions d'euros, avec un pic de 88 millions d'euros en 2017. Cette année, où beaucoup d'entre nous ont d'autres préoccupations que d'aller chez le notaire, nous n'atteindrons pas les 80 millions initialement enregistrés et nous débarquerons à un peu moins de 70 millions d'euros, soit 10 de plus que l'année dernière.

4) Question de Mme Alexia Bertrand (MR) :

Impact de la seconde vague du covid-19 sur les recettes (droits d'enregistrement, donation, succession, taxes de circulation)

Elementen van antwoord :

De successierechten en de schenkingsrechten zijn om te beginnen indirecte belastingen die worden geheven naar aanleiding van een zo goed als onvoorspelbare gebeurtenis of transactie.

Dit in tegenstelling tot recurrente directe belastingen die jaarlijks worden ingekohierd op basis van min of meer stabiele gegevens zoals de onroerende voorheffing of de verkeersbelasting, die we intussen zelf innen en waarvoor we dus bovendien een precies zicht hebben op de inkohieringen.

Als we kijken naar de vorige legislatuur (2014-2019) brachten de successierechten jaarlijks gemiddeld 450 miljoen euro op (2013 niet eens meegerekend waarin de ontvangsten 509 miljoen euro bedroeg).

Eind vorig jaar werd voor INI 2020 een bedrag van 488 miljoen euro ingeschreven (of 8 % meer dan het jaargemiddelde van de afgelopen 5 jaar). We zullen dat bedrag dit jaar inderdaad niet halen. Het feit dat de aangifte- en betaaltermijnen in april van dit jaar met 4 maanden werden verlengd als tegemoetkoming aan de erfgenamen omwille van de eerste lock down heeft hier deels mee te maken, zoals nu ook blijkt uit de doorstortingen.

In de zomermaanden (juni-september) werd inderdaad gemiddeld amper 20 miljoen euro doorgestort, in oktober en november gaat het respectievelijk om 62 en 59 miljoen euro, kortom de inhaalbeweging is ingezet. Er dient wel te worden gezegd dat omwille van de tweede golf/lock down we opnieuw de aangifte- en betaaltermijnen in overleg met federaal via een administratieve tolerantie hebben verlengd voor deze termijnen die aflopen tussen 1 november en 31 januari 2021.

Wat de schenkingsrechten betreft, bedroeg de gemiddelde jaaropbrengst tijdens de vorige legislatuur 75 miljoen euro, met een uitschieter in 2017 van 88 miljoen euro. Dit jaar, waarin velen onder ons andere bekommernissen hebben dan zich naar een notaris te begeven, zullen we de 80 miljoen die initieel werd ingeschreven niet halen en gaan we landen op net geen 70 miljoen euro, dat zijn er nog altijd 10 meer dan vorig jaar.

4) Vraag van mevr Alexia Bertrand (MR) :

Weerslag van de tweede Covid-19-golf op de ontvangsten (registratie-, schenkings- en successierechten, verkeersheffingen)

Éléments de réponse :

Comme l'explique la Cour des comptes dans son rapport (et en commission lundi dernier), les nouvelles mesures de confinement n'ont qu'une incidence très limitée sur ces impôts régionaux en ce qui concerne l'exercice 2020.

Les moyens que le SPF Finances versera encore cette année concernent en effet pour la plupart des transactions ou opérations qui ont eu lieu il y a plusieurs mois.

Ainsi, en matière de droits de succession, ce sont près de 59 millions d'euros qui nous seront versés fin novembre par le SPF Finances. Ces moyens ont été perçus par le fédéral dans le courant du mois d'octobre. Après les 11 premiers mois, nous réalisons ainsi déjà 352 millions des 362 millions de prévus à l'ajusté, soit 97 %.

Et en droits d'enregistrement, ce sont près de 43 millions d'euros qui seront versés fin du mois, ce qui portera le total à 578 millions d'euros, soit un score parfait de 93,3 % sur 11 mois. Fin décembre, le fédéral nous versera les droits perçus en novembre qui portent sur des ventes conclues plusieurs mois avant.

Pour les recettes 2021 des différents impôts régionaux, tout dépendra bien évidemment de la durée de la seconde vague et des mesures de reconfinement prises dans ce cadre.

Pour l'instant, nous partons du principe que l'impact sera neutre au niveau SEC, mais qu'il faudra tenir compte d'un certain retard au niveau des recettes caisse début 2021.

5) Question de M. Luc Van Cauwenberge (PTB):

Comment expliquer la baisse des droits de donation à l'ajusté + cette réduction n'est pas en ligne avec la réforme fiscale de 2016-2017 ?

Éléments de réponse :

En ce qui concerne les droits de donation, comme je l'ai déjà expliqué dans cette commission à plusieurs reprises, si nous pouvons proposer un cadre fiscal avantageux, comme le gouvernement précédent l'a fait (à l'instar des autres régions), nous ne pouvons obliger personne à se rendre chez un notaire pour faire des dons de son vivant.

De plus, cette année avec la crise sanitaire et les différentes mesures de confinement, il est plus que probable que certains donateurs potentiels ont préféré postposer cette démarche.

Elementen van antwoord :

Zoals het Rekenhof in haar verslag (en in de commissie afgelopen maandag) uitlegt, hebben de nieuwe maatregelen slechts een zeer beperkt effect op deze gewestelijke belastingen voor het begrotingsjaar 2020.

De middelen die de FOD Financiën dit jaar nog zal doorstorten, hebben namelijk betrekking op het merendeel van de transacties of verrichtingen die enkele maanden geleden plaatsvonden.

Eind november zal de FOD Financiën 59 miljoen euro aan ons betalen. Deze middelen werden in oktober door de federale overheid geïnd. Na de eerste 11 maanden hebben we al 352 miljoen euro gerealiseerd van de 362 miljoen euro die in het aangepaste cijfer is voorzien, dat wil zeggen 97 %.

En wat betreft de registratierechten wordt aan het eind van de maand bijna 43 miljoen euro betaald, wat het totaal op 578 miljoen euro brengt, een perfecte score van 93,3 % over 11 maanden. Eind december zal de federale overheid ons de middelen die in november zijn geïnd voor verkopen die enkele maanden eerder zijn afgesloten.

Voor de inkomsten uit de verschillende regionale belastingen in 2021 zal alles uiteraard afhangen van de duur van de tweede golf en de in dit verband genomen herfinancieringsmaatregelen.

Voorlopig gaan we ervan uit dat het effect op ESR-niveau neutraal zal zijn, maar dat er begin 2021 rekening moet worden gehouden met een zekere vertraging in de kasontvangsten.

5) Vraag van de heer Luc Van Cauwenberge (PTB):

Hoe kunnen we de daling van de aangepaste schenkingsrechten verklaren + deze vermindering is niet in overeenstemming met de belastinghervorming van 2016-2017 ?

Elementen van antwoord :

Wat de schenkingsrechten betreft, zoals ik in deze commissie al meerdere malen heb uitgelegd, kunnen we, als we een gunstig fiscaal kader kunnen voorstellen, zoals de vorige regering heeft gedaan (net als de andere gewesten), niemand dwingen om tijdens zijn of haar leven naar een notaris te gaan om schenking te doen.

Bovendien is het dit jaar, met de gezondheidscrisis en de verschillende maatregelen, meer dan waarschijnlijk dat sommige potentiële schenkers er de voorkeur aan hebben gegeven deze stap uit te stellen.

Rappelons aussi qu'il y a 15 ans, avant la première réforme de mon prédécesseur, la recette des droits de donation était d'environ 8 millions d'euros par an.

Cette année nous allons réaliser près de 70 millions d'euros (après les 11 premiers mois, nous réalisons 62,4 millions), soit une augmentation de quelque 800 % sur 15 ans.

6) Remarque de la Cour des Comptes :

« Un montant de 2,7 mio d'euros pour les primes linguistiques est prévu au programme 150 fonction publique. D'après l'administration fédérale, il ne devrait pas avoir de transfert en 2020 en raison d'un retard de traitement des dossiers »

Éléments de réponse :

Dans le cadre de l'exécution des dispositions légales en la matière, le SPF Intérieur verse directement l'intervention pour les primes linguistiques aux organismes qui ont introduit dans les délais un relevé de leurs agents bénéficiant d'une prime linguistique.

Au niveau régional Talent.brussels s'est chargé en 2019 et en 2020 de la transmission des données RH relatives aux agents bénéficiant d'une prime linguistique au SPF Intérieur. En ce qui concerne les communes, les CPAS, les hôpitaux publics et les autres associations chapitres XII, les informations sont transmises par l'intermédiaire de Bruxelles Pouvoirs Locaux au SPF Intérieur.

Par courriel du 14 juin 2019, le SPF intérieur a transmis à mon administration les montants tels que déclarés par les diverses instances régionales bruxelloises pour les années 2015 à 2018. Il indique que « Les primes 2018 seront probablement mises en paiement en 2020. »

Rappelons que les montants déclarés ne correspondent pas aux montants « remboursés » par le fédéral, car le mécanisme prévu par la législation est celui d'un fonds avec un maximum (c'est-à-dire une enveloppe fermée) et une répartition proportionnelle aux montants déclarés par les bénéficiaires après vérification et validation par les services fédéraux.

Par courriel du 23 septembre 2020, le SPF intérieur signale à mon administration que le montant précis pour les primes 2018 (AR 2020) ne peut être précisé car les vérifications sont toujours en cours.

We mogen ook niet vergeten dat 15 jaar geleden, voor de eerste hervorming van mijn voorganger, de inkomsten uit schenkingsrechten ongeveer 8 miljoen euro per jaar bedroegen.

Dit jaar gaan we bijna 70 miljoen euro realiseren (na de eerste 11 maanden zitten we aan 62,4 miljoen euro), een stijging van zo'n 800 % over 15 jaar.

6) Opmerking van het Rekenhof :

« In het programma openbare ambt is een bedrag van 2,7 miljoen euro voor taalpremies voorzien. Volgens de federale overheid zou er in 2020 geen overdracht mogen plaatsvinden vanwege een vertraging in de verwerking van de dossiers ».

Elementen van antwoord :

In het kader van de uitvoering van de wettelijke bepalingen betaalt de FOD Binnenlandse Zaken de tussenkomst voor de taalpremies rechtstreeks aan de organisaties die tijdig een lijst hebben ingediend van hun personeelsleden die een taalpremie ontvangen.

Op gewestelijk niveau heeft Talent.brussels in 2019 en 2020 de overdracht van de HR-gegevens van de personeelsleden die van een taalpremie genieten aan de FOD Binnenlandse Zaken overgenomen. Voor de gemeenten, de OCMW's, de openbare ziekenhuizen en de andere verenigingen van hoofdstuk XII wordt de informatie via de Brusselse Plaatselijke Besturen doorgegeven aan de FOD Binnenlandse Zaken.

Per e-mail van 14 juni 2019 heeft de FOD Binnenlandse Zaken mijn administratie de door de verschillende Brusselse gewestelijke overheden aangegeven bedragen voor de jaren 2015 tot 2018 overgemaakt. Er staat dat « de premies voor 2018 waarschijnlijk in 2020 zullen worden betaald ».

Ter herinnering : de aangegeven bedragen stemmen niet overeen met de door de federale overheid « terugbetaalde » bedragen, omdat het mechanisme waarin de wetgeving voorziet, dat van een fonds is met een maximum (dat wil zeggen een gesloten enveloppe) en een verdeling die evenredig is met de door de begunstigen aangegeven bedragen na verificatie en validatie door de federale diensten.

Per e-mail van 23 september 2020 heeft de FOD Binnenlandse Zaken mijn administratie geadviseerd dat het specifieke bedrag voor de premies voor 2018 (KB 2020) niet kan worden gespecificeerd, aangezien de audits nog aan de gang zijn.

L'initial 2020 avait été calculé sur la base du montant arrêté par le Conseil des ministres fédéral d'octobre 2019 pour les services du Gouvernement, soit 2,7 millions d'euros.

En l'absence d'information validée par le fédéral sur le montant précis attribué conformément à la réglementation, cette estimation a été reprise à l'ajustement 2020.

A aucun moment, mes services n'ont été informés du retard dans le traitement des dossiers par l'autorité fédérale signalé par la Cour des comptes.

Il est donc légitime d'inscrire le montant estimé sur une base cohérente et précise (montant arrêté en 2019) au titre de recette vu que ce montant devrait être liquidé en vertu des dispositions prévues dans la loi (du 10 août 2001, modifiée par la loi du 19 juillet 2012 créant un Fonds de financement du rôle international et de la fonction de capitale de Bruxelles, créant un fonds budgétaire Primes linguistiques et modifiant la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires).

7) Question de Mme Alexia Bertrand :

Est-ce que l'évaluation des recettes se base sur des paramètres trop optimistes en excluant le 2^e confinement partiel? Même si le second confinement n'a que peu d'impact sur l'ajusté, il aura certainement un impact sur 2021.

Éléments de réponse :

Il est exact que les estimations des recettes ne tiennent pas compte du second confinement, ce qui n'est que logique dès lors que celui-ci n'a débuté que le 1^{er} novembre et que le gouvernement a déposé le budget dans le délai légal, c'est à dire avant ce même 1^{er} novembre.

Que dit la Cour des comptes? Que les recettes estimées provenant des dotations correspondent aux dispositions de la LSF. Tant les dotations de l'année même que les décomptes ont été calculés à partir des paramètres macro-économiques du budget économique du Bureau fédéral du plan du 10 septembre 2020.

Ces paramètres du budget économique sont, suite à l'aggravation de la crise de la covid-19 et le deuxième confinement, depuis moins favorables. Mais ils sont pas définitifs non plus.

Het initieel ingeschreven bedrag voor 2020 was berekend op basis van het bedrag dat door de federale ministerraad in oktober 2019 voor de overheidsdiensten had vastgesteld, namelijk 2,7 miljoen euro.

Bij gebrek aan door de federale regering gevalideerde informatie over het precieze bedrag dat overeenkomstig de regelgeving is toegewezen, is deze raming opgenomen in de aanpassing voor 2020.

Mijn diensten werden op geen enkel moment op de hoogte gebracht van de vertraging in de behandeling van de dossiers door de federale overheid die door het Rekenhof werd gerapporteerd.

Het is dus legitiem om het geraamde bedrag op een consistente en precieze basis (bedrag beslist in 2019) als inkomsten te boeken, aangezien dit bedrag moet worden vereffend overeenkomstig de bepalingen van de wet (van 10 augustus 2001, gewijzigd door de wet van 19 juli 2012 tot oprichting van een fonds voor de financiering van de internationale rol en functie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, tot oprichting van een begrotingsfonds Taalpremies en tot wijziging van de organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van begrotingsfondsen).

7) Vraag van mevr. Alexia Bertrand :

Is de beoordeling van de inkomsten gebaseerd op al te optimistische parameters die de tweede gedeeltelijke lockdown uitsluiten? Ook al heeft de tweede lockdown weinig invloed op de aanpassing, ze zal zeker een impact hebben op 2021.

Elementen van antwoord :

Het is waar dat de inkomstenramingen geen rekening houden met de tweede lockdown, wat alleen maar logisch is omdat de tweede lockdown pas op 1 november is begonnen en de regering de begroting binnen de wettelijke termijn, dat wil zeggen vóór diezelfde 1 november, heeft ingediend.

Wat zegt het Rekenhof? Dat de geschatte inkomsten uit de schenkingen overeenkomen met de bepalingen van de BFW. Zowel de toewijzingen voor het jaar zelf als de rekeningen werden berekend op basis van de macro-economische parameters van de economische begroting van het Federaal Planbureau van 10 september 2020.

Deze economische begrotingsparameters zijn minder gunstig sinds de verergering van de covid-19-crisis en de tweede lockdown. Maar ze zijn ook niet definitief.

Selon les derniers paramètres de la Commission européenne, les recettes provenant des dotations inscrites au programme 060 devraient être inférieures de 37,8 millions d'euros en 2021.

La Cour des comptes remarque cependant aussi qu'en matière des impôts régionaux, nos prévisions sont globalement inférieure de près de 12 millions d'euros par rapport à la dernière estimation fédérale.

Pour conclure, le second confinement impactera sans aucun doute nos recettes (et aussi nos dépenses). Dans quelle mesure, cela dépendra de la durée de cette seconde vague. Je ne sais pas vous dire quelle en sera la durée, nul ne le peut. Mais on sait aussi, on l'a vu en 2020, que les paramètres évoluent rapidement. Nous allons donc poursuivre le monitoring de nos recettes et de nos dépenses de très près et prendre les mesures qui s'imposent en temps voulu.

8) Question de Mme Marie Lecocq sur les masques :

Le Rapport de la Cour des comptes émet ce qui suit :

« 4.3.4.2 Programme 007 – Sécurité

Les augmentations de crédits d'engagement et de liquidation (+ 23,4 et + 18,4 millions d'euros) s'expliquent de la manière suivante.

Les crédits d'engagement supplémentaires sont répartis, d'une part, à hauteur de 10 millions d'euros, à l'AB Subvention de fonctionnement à Bruxelles Prévention et Sécurité, pour financer l'achat de masques en tissus et de matériel de protection à destination de la population bruxelloise et des administrations régionales, et d'autre part, à hauteur de 13,1 millions d'euros, à l'AB Dotation d'investissement à Bruxelles Prévention & Sécurité, pour le financement d'investissements stratégiques.

En termes de liquidation, le crédit de 10 millions d'euros pour l'achat de masques et de matériel est réparti entre l'AB Subvention de fonctionnement (5,3 millions d'euros) et l'AB Dotation d'investissement (4,7 millions d'euros), cette dernière étant par ailleurs augmentée de 8,4 millions d'euros, en fonction des besoins, pour égaliser le montant des crédits d'engagement. »

Question : pourquoi y a-t-il une incidence sur de l'investissement ?

Éléments de réponses :

La remarque de la Cour des comptes est erronée en ce sens que l'entièreté de la dotation spéciale de 10 millions

Volgens de laatste parameters van de Europese Commissie zouden de inkomsten uit de in het 060-programma opgenomen toewijzingen in 2021 37,8 miljoen euro lager moeten zijn.

Het Rekenhof stelt echter ook vast dat onze prognoses met betrekking tot de regionale belastingen in totaal bijna 12 miljoen euro lager liggen dan de laatste federale raming.

Tot slot zal de tweede lockdown ongetwijfeld gevolgen hebben voor onze inkomsten (en ook voor onze uitgaven). In welke mate? Dit zal afhangen van de duur van deze tweede golf. Ik kan je niet zeggen hoe lang het zal duren, niemand kan dat. Maar we weten ook, zoals we in 2020 hebben gezien, dat de parameters snel veranderen. Wij zullen onze inkomsten en uitgaven dan ook nauwlettend blijven volgen en te zijner tijd de nodige maatregelen nemen.

8) Vraag van mevr. Marie Lecocq over de mondmaskers

In het Rapport van het Rekenhof staat het volgende vermeld :

« 4.3.4.2 Programma 007 – Veiligheid

De kredietstijgingen (+ 23,4 miljoen euro bij de vastleggingen en + 18,4 miljoen euro bij de vereffeningen) zijn als volgt te verklaren.

De bijkomende vastleggingskredieten zijn ten belope van 10 miljoen euro terechtgekomen in de BA Werkingssubsidie aan Brussel Preventie en Veiligheid, om de aankoop van stoffen mondmaskers en beschermingsmaterieel voor de Brusselse bevolking en de gewestelijke administraties te financieren, en voor 13,1 miljoen euro in de BA Investeringsdotatie aan Brussel Preventie en Veiligheid, voor de financiering van strategische investeringen.

In termen van vereffeningen is het krediet van 10 miljoen euro voor de aankoop van mondmaskers en beschermingsmateriaal verdeeld over de BA Werkingssubsidie (5,3 miljoen euro) en de BA Investeringsdotatie (4,7 miljoen euro). Die laatste wordt overigens met 8,4 miljoen euro opgetrokken, in functie van de behoeften, om het bedrag van de vastleggingskredieten te evenaren. »

Vraag : waarom is er een impact op de investeringen ?

Elementen van antwoord :

De opmerking van het Rekenhof is niet correct. De volledige specifieke dotatie van 10 miljoen voor de

d'euros pour l'achat des masques a été imputée au sein du budget des dépenses de BPS à l'allocation de base 02.001.08.03.1211 relative à de « l'achat de matériel médical (masque, etc) dans le cadre de la crise Covid-19 ». Le code économique 1211 concerne bien des frais de fonctionnement et non pas des dépenses d'investissement.

9) Question sur la vente du CCN en 2019 :

Pourquoi les recettes ne sont pas inscrites au budget 2020?

Éléments de réponses :

Le projet de déménagement des services du Gouvernement vers l'Iris tower en 2020 aura naturellement un impact sur le bilan des services du Gouvernement. Comme vous le savez tous les services du Gouvernement actuellement domiciliés dans les immeubles du City center et du CCN vont déménager vers ce nouveau bâtiment.

La décision du Gouvernement de mettre en vente son droit de propriété de l'immeuble Centre de Communication Nord (Immeuble CCN détenu en copropriété avec la SNCB, la poste et AXA SA) a été exécutée en 2019. L'acte de vente de l'immeuble CCN à AXA Belgium a été enregistré en avril 2019.

Le droit constaté a dès lors été traduit budgétairement en 2019, ainsi que la perception qui a été reçue en 2019.

Suivant les conditions de l'acte authentique ainsi signé par les 2 parties, les services du Gouvernement conservent le droit de jouissance sur ce bâtiment jusqu'à la date du 1/11/2020 au plus tard.

Selon l'ICN, les risques liés au bâtiment ne seront transférés à l'acheteur qu'à compter de cette date d'entrée en jouissance.

Compte tenu de ce dernier élément, l'ICN a confirmé que le SEC stipule que la Région reste propriétaire de fait du bâtiment jusqu'à la date d'entrée en jouissance par l'acheteur.

Le droit constaté a donc été modifié par l'ICN lors du calcul du solde SEC via une correction négative. Suivant la même méthode le droit constaté a maintenant été rajouté via une correction positive, faisant de sorte que cela entre en compte pour le calcul du solde SEC. Le droit constaté sera donc imputé en 2020. L'inventaire des biens immeubles sera modifié en 2020.

aankoop van maskers is binnen de BPS-uitgavenbegroting ten laste gebracht van de basisallocatie 02.001.08.03.1211 met betrekking tot « de aankoop van medische apparatuur (maskers, enz.) in het kader van de Covid-19-crisis ». De economische code 1211 heeft betrekking op de werkingskredieten en niet op de investeringsuitgaven.

9) Vraag over het verkoop van het CCN in 2019 :

Waarom werd ontvangst niet ingeschreven in budget 2020 ?

Elementen van antwoord :

De verhuis van de diensten van de Regering naar de Iris Tower zal natuurlijk een budget-taire impact hebben. Zoals bekend, zijn alle diensten van de Regering nu gevestigd in het City Center en het CCN-gebouw en zijn ze aan het verhuizen naar het nieuwe gebouw.

De beslissing van de Regering om haar eigen-domsrecht in het CCN gebouw te verkopen werd uitgevoerd in 2019. Het gebouw was in mede-eigendom met de NMBS, Bpost en AXA NV). De verkoopsakte van het gebouw aan AXA Belgium werd geregistreerd in april 2019.

Het vastgestelde recht werd dan ook in 2019 budgettair opgenomen, alsook de kasinning (la perception) werd in 2019 ontvangen.

In navolging van de voorwaarden, zoals opgenomen in de authentieke akte, hadden de diensten van de Regering een gebruiksrecht op het gebouw tot 1 november 2020 of later.

Daarop heeft het instituut voor de nationale rekeningen (INR) beslist dat de risico's met betrekking tot het gebouw pas overgaan op de datum van de ingebruikname ervan door de koper.

Het INR heeft bevestigd dat de ESR bepaalt dat het Gewest eigenaar blijft tot de datum van ingebruikname door de koper.

Het vastgestelde recht werd hierop, bij de berekening van het ESR-saldo, door het INR via een negatieve correctie bijgesteld. Volgens diezelfde methodiek werd het vastgestelde recht nu via een positieve correctie toegevoegd, zodat het meetelt bij de berekening van het ESR-vorderingensaldo. Het vastgestelde recht zal dus toegerekend worden op 2020. De inventaris van de gebouwen zal gewijzigd worden in 2020.

Inscrire celle-ci à nouveau dans le budget ne nous paraissait pas opportun puisque ceci la fait apparaître deux années de suite dans le budget, ce qui peut donner une image faussée lorsque on examine le budget dans un cadre pluriannuel.

10) Question de Mme Marie Lecocq sur le périmètre de consolidation :

À l'ajusté 2020, on en dénombre 26, et au budget initial 2021 on en est de nouveau à 25. Qu'en est-il ?

Éléments de réponses :

La composition du périmètre est stable.

Un budget SRIB-mission déléguées (OAA type 2) a été ajouté depuis 2020A et fait partie des 17. La différence vient du fait que le budget est à zéro depuis des années pour le FFPE (Fonds de financement de la politique de l'eau) n'est plus repris dans le budget 2021INI.

Une ordonnance d'abrogation devra être déposée.

- En 2020 A : 9 OAA type 1 + 17 OAA type 2 (SDRB y compris).
- En 2021INI : 8 OAA type 1 + 17 OAA type 2 (SDRB y compris).

11) Question de M. Emmanuel De Bock :

Comment expliquer à l'ajusté 2020 la hausse importante des droits d'enregistrement sur la constitution d'hypothèques (+ 36 %) par rapport à la hausse moins importante sur les droits perçus sur les ventes d'immeubles (+ 6 %) ?

Éléments de réponse :

Tout d'abord, la recette en matière des droits d'enregistrement sur la constitution d'une hypothèque durant la période de 2015 à 2019 s'élevait chaque année autour des 30 millions d'euros, montant que nous avons dès lors également inscrit à l'initial 2020.

Quant aux recettes des droits d'enregistrement sur les ventes d'immeubles, elles suivent en général en partie les prix de l'immobilier et donc à l'initial nous avons déjà tenu compte d'une augmentation par rapport à l'année précédente.

Het evenwel opnieuw in de begroting zelf inschrijven, leek ons niet opportuun, omdat het dan twee jaar op rij in de begroting staat, wat een verte-kend beeld kan geven als de begroting in een meerjarig kader wordt bekeken.

10) Vraag van mevr Marie Lecocq over consolidatieperimeter

Bij de begrotingsaanpassing waren er 26 entiteiten opgenomen, bij de begrotingsopmaak 2021 opnieuw maar 25. Hoe komt dit ?

Elementen van antwoord :

De samenstelling van de perimeter is stabiel.

De gedelegeerde opdracht van Finance&Invest.Brussels werd toegevoegd (ABI type 2) vanaf de begrotingsaanpassing 2020. Het verschil is te verklaren doordat voor 2021 het budget van het fonds voor de financiering van het waterbeleid niet langer werd opgenomen. Dit budget staat al jaren op nul.

Er moet een organieke ordonnantie komen om het fonds op te heffen.

- In 2020 A : 9 ABI type 1 + 17 ABI type 2
- In 2021INI : 8 ABI type 1 + 17 ABI type 2

11) Vraag van de heer Emmanuel De Bock :

Hoe verklaren we in de begrotingsaanpassing 2020 de aanzienlijke stijging van de registratierechten op de vestiging van hypotheeken (+ 36 %) in vergelijking met de lagere stijging van de geïnde rechten op de verkopen (+ 6 %) ?

Elementen van antwoord :

Vooreerst schommelden de inkomsten uit de registratierechten op de vestiging van een hypotheek in de periode 2015-2019 telkens rond de 30 miljoen euro per jaar, en daarom hebben we dit bedrag ook bij INI 2020 opgenomen.

De inkomsten uit registratierechten op de verkopen van onroerend goed volgen over het algemeen enigszins de vastgoedprijzen, en dus hadden we bij de initiële raming al rekening gehouden met een stijging ten opzichte van het voorgaande jaar.

Ensuite, plusieurs (3 à 4) constitutions d'hypothèques ont généré des recettes exceptionnelles pour un montant total de près de 10 millions d'euros, dont une seule opération de 7,3 millions d'euros. Ce qui explique que cette année on passe des 30 millions habituels à plus de 40 millions d'euros, soit une hausse d'un tiers.

En matière de droits d'enregistrement sur les ventes, on note cette année également une recette exceptionnelle de plus de 80 millions d'euros, mais sur une recette totale de plus de 600 millions, l'impact en pourcentage est évidemment moins important.

12) Question de Mme Alexia Bertrand concernant les sous-utilisations pour supporter les dépenses COVID

Le ministre pourrait-il fournir la liste des compensations de crédits à hauteur de ce montant au sein du budget, qui ont permis d'assurer le financement de la majorité « du plan de relance » en 2020 ?

Éléments de réponses :

Comme mentionné la semaine dernière, chaque ministre a fait un effort pour compenser le budget nécessaire au Plan de Relance. L'effort a été fait sur la base de deux clés : la masse budgétaire de chaque ministre et la part de chaque ministre dans le Plan Relance.

Vous trouverez la répartition ci-dessous.

Ministre en charge	Effort demandé
BHAMOU	7,31
CLERFAYT	29,13
GATZ	13,62
MARON	12,46
SMET	4,77
TRACHTE	4,11
VDBRANDT	31,25
VERVOORT	14,65
Total	117,00

13) Question de Mme Cieltje Van Achter sur les sous-utilisations :

- Le solde de financement SEC, tel que calculé *ex ante* par le Gouvernement repose sur :
 -
 - Plusieurs hypothèses incertaines :
 - Un montant présumé de sous-utilisations de crédits de 240M euros
- Les sous-utilisations observées en 2019 se sont élevées à 222 millions d'euros, dans le cadre de l'exécution des budgets. La Cour des comptes rappelle la

Vervolgens genereerden verschillende (3 tot 4) hypotheken uitzonderlijke inkomsten voor een totaal bedrag van bijna 10 miljoen euro, waaronder één enkele transactie van 7,3 miljoen euro. Dit verklaart waarom we dit jaar zijn gegaan van de gebruikelijke 30 miljoen euro naar meer dan 40 miljoen euro, een stijging met een derde.

Ook in het verkooprecht was er dit jaar een uitzonderlijke opbrengst van meer dan 80 miljoen euro, maar op een totale opbrengst van meer dan 600 miljoen euro is de procentuele impact uiteraard minder groot.

12) Vraag van mevr. Alexia Bertrand betreffende de onderbenutting om de COVID-uitgaven te dragen

Kan de minister de lijst van compensaties bezorgen voor het bedrag aan onderbenutting dat het voornaamste deel van het relanceplan 2020 heeft gefinancierd ?

Elementen van antwoord :

Zoals vorige week reeds aangehaald, heeft elke minister een inspanning geleverd ter compensatie van het budget nodig voor het Relanceplan. De inspanning is geleverd op basis van twee sleutels : de budgettaire massa van elke minister en het aandeel van elke minister in het relanceplan.

De verdeling kunt u hieronder terugvinden.

Bevoegde minister	Vereiste inspanning
BHAMOU	7,31
CLERFAYT	29,13
GATZ	13,62
MARON	12,46
SMET	4,77
TRACHTE	4,11
VDBRANDT	31,25
VERVOORT	14,65
Eindtotaal	117,00

13) Vraag van mevr Cieltje Van Achter over de onderbenutting :

- Het door de regering *ex ante* berekende ESR-saldo is gebaseerd op :
 -
 - Verschillende onzekere veronderstellingen :
 - Een verondersteld bedrag van onderbenutting van 240M euro.
- De onderbenutting in 2019 in het kader van de uitvoering bedroeg 222 miljoen. Het Rekenhof wijst erop dat vastgestelde rechten die specifiek zijn voor het

non-imputation en dépenses budgétaires (88,2 millions d'euros) de droits constatés propres à l'exercice 2019, reportés à l'exercice suivant.

Éléments de réponses :

Comme indiqué par la Cour des comptes, nous avons réalisé une sous-utilisation de 222 millions en 2019. Bien que la Cour note à juste titre que 88,2 millions n'ont pas été réglés en 2019, mais seulement en 2020, le rapport ne mentionne pas le fait qu'il s'agit d'un événement comptable technique récurrent sur une base annuelle (cf. les comptes de régularisation des passifs dans les comptes). Ainsi, à la suite de l'audit des comptes de 2018, la Cour a constaté que 55,57 millions d'euros avaient été inscrits en comptes de régularisation et portaient donc sur 2017, et que le pécule de vacances est également imputé annuellement à l'exercice suivant (environ 7 millions d'euros). En raison du report annuel, il n'est pas correct d'affirmer que le montant total de 88 millions d'euros ne doit pas être pris en compte pour répercuter la sous-utilisation. En outre, le confinement et la pandémie liée au COVID-19 ont également eu un impact sur le fonctionnement régulier du gouvernement et ses dépenses. Ceci, combiné au fait que nous avons imposé des mesures conservatoires de juillet à septembre, en partie grâce au fait qu'un budget supplémentaire considérable a été mis à disposition dans le cadre de COVID, la mise en œuvre a été contrôlée assez strictement jusqu'à présent et la réalisation d'une sous-utilisation de 240 millions ne semble pas être une surestimation.

Le comité de suivi administratif ? a également été chargé de contrôler strictement la sous-utilisation et d'affiner la méthodologie de suivi.

14) Question :

Pourquoi les documents budgétaires ne sont-ils pas présentés comme l'exige l'OOBCC ?

Éléments de réponses :

À la page 47 de son rapport, la Cour des comptes note que « le format et le contenu [du budget] sont soumis à des normes légales et réglementaires spécifiques, telles que la loi du 16 mai 2003 et l'OOBCC. Ces normes comprennent le principe de l'universalité du budget et la définition d'une opération budgétaire ».

Par la suite, la Cour des comptes indique également que « les montants exacts des recettes prévues et des dépenses autorisées doivent être indiqués ». Ce faisant, la Cour des comptes donne l'impression que notre budget ne respecte pas ces principes en raison de la méthodologie que nous utilisons pour calculer le solde de financement. Néanmoins,

begrotingsjaar 2019 en die zijn overgedragen naar het volgende begrotingsjaar, niet ten laste zijn gebracht van de begrotingsuitgaven (88,2 miljoen euro).

Elementen van antwoord :

Zoals door het Rekenhof aangegeven hebben we in 2019 een onderbenutting van 222 mio gerealiseerd. Hoewel het Hof terecht opmerkt dat er voor 88,2 mio niet werd vereffend op 2019, maar pas op 2020, wordt in het rapport geen melding gemaakt van het feit dat dit een jaarlijks weerkerend technisch boekhoudkundig gebeuren is (cf. de overlopende rekeningen in de boekhouding). Zo stelde het Hof naar aanleiding van de controle van de rekening 2018 vast dat 55,57 mio op overlopende rekeningen was ingeschreven en dus betrekking had op 2017, ook voor het vakantiegeld wordt jaarlijks een bedrag op het volgende jaar aangerekend (ongeveer 7 mio). Doordat jaarlijks een bedrag wordt overgedragen, is het niet correct om te stellen dat het volledige bedrag van 88 mio niet mag worden meegerekend voor het doortrekken van de onderbenutting. Bovendien heeft ook de lockdown en de COVID-pandemie heeft zijn impact gehad op de reguliere werking van de overheid en zijn uitgaven. Dit gecombineerd met het feit dat we van juli tot september bewarende maatregelen hebben opgelegd, mede doordat er in het kader van COVID een aanzienlijk bijkomend budget was vrijgemaakt, werd de uitvoering tot op heden vrij strikt opgevolgd en lijkt het inschrijven van een onderbenutting op 240 mio geen overschatting.

Aan het ambtelijk monitoringscomité werd ook gevraagd om de onderbenutting strikt op te volgen en de opvolgingsmethodiek te verfijnen.

14) Vraag :

Waarom worden de begrotingsdocumenten niet voorgesteld zoals voorgeschreven door de OOBCC ?

Elementen van antwoord :

Op pagina 47 van haar verslag merkt het Rekenhof op dat « de opmaak en de inhoud [van de begroting] onderworpen zijn aan specifieke wettelijke en reglementaire normen, zoals de wet van 16 mei 2003 en de OOBCC. Tot die normen behoren onder meer het beginsel van de universaliteit van de begroting en de definitie van een begrotingsverrichting ».

Vervolgens stelt het Rekenhof ook dat de « exacte bedragen van de geraamde ontvangsten en van de gemachtigde uitgaven moeten vermeld worden ». Hierdoor laat het Rekenhof uitschijnen alsof onze begroting deze principes niet respecteert door de methodologie die we hanteren om het vorderings-saldo te berekenen. Ik wil

je voudrais souligner ici qu'une distinction importante doit être faite. Nos documents budgétaires indiquent toujours les montants estimatifs exacts pour chaque allocation de base, ainsi que le total par programme et par affectation. Celles-ci ne sont pas répétées dans la synthèse, mais cela n'enlève rien au fait que les exigences de l'OOBCC et de la loi sur les dispositions générales sont respectées. Ce mode de présentation implique également une autorisation par allocation de base pour l'enregistrement et la liquidation des montants retirés.

Pour les éléments pour lesquels nous ne sommes pas en mesure de suivre les règlements, nous prévoyons une disposition dérogatoire explicite dans le manteau budgétaire, que nous soumettons également au vote du Parlement. Par exemple, l'article 3 prévoit une dérogation à l'obligation d'inclure dans l'exposé général des motifs une estimation des recettes et des dépenses en espèces.

15) Question :

La Cour des comptes procède-t-elle à un contrôle des paramètres de l'estimation pluriannuelle ?

Éléments de réponses :

L'estimation pluriannuelle est un document qui aide le gouvernement et le Parlement à définir sa trajectoire à long terme. Ce document ne fera pas l'objet d'un vote, il sera seulement pris en compte. La Cour des comptes n'est pas compétente pour vérifier/certifier cela au sens strict du terme. Cela n'empêche toutefois pas le gouvernement de travailler avec des estimations objectives et ce, sur la base des paramètres du Bureau fédéral du Plan pour l'indexation du personnel, par exemple, mais aussi sur la base des estimations à long terme du Gouvernement fédéral pour les dotations.

16) Question de Mme Cieltje Van Achter :

Quelle est la trajectoire d'épargne pluriannuelle qui est prévue ?

Éléments de réponses :

Comme mentionné la semaine dernière, chaque ministre a fait un effort pour réaliser une première série d'économies dès 2021. Un effort de circa 54 moi a été demandé comme point de départ d'une trajectoire pluriannuelle. L'objectif est et reste un budget structurellement équilibré. L'actuelle pandémie du COVID-19 nous écarte de notre trajectoire, mais avec les économies prévues de 54 millions, qui évolueront vers 230 millions en 2024, nous gardons notre objectif final à l'esprit. D'une part, l'approche est ponctuelle, comme les économies sur les titres-services,

hier toch graag benadrukken dat een belangrijk onderscheid dient te worden gemaakt. Onze begrotings-documenten vermelden nog steeds per basis-allocation de exacte geraamde bedragen, ook wordt steeds per programma en per opdracht het totaal weergegeven. In de synthese worden deze niet hernomen, maar dit doet geen afbreuk aan het feit dat de vereisten van de OOBCC en de Algemene bepalingenwet worden gerespecteerd. Deze voorstellingswijze houdt ook een machtiging in per basisallocatie voor het vastleggen en het vereffenen van de opgenomen bedragen.

Voor die elementen waar we de regelgeving niet kunnen volgen, voorzien wij in een expliciete afwijkingsbepaling in de mantel van de begroting die wij hier ook ter stemming voorleggen in het Parlement. Zo is bijvoorbeeld in artikel 3 voorzien in een afwijking op de vereiste dat de algemene toelichting een raming van de kasontvangsten en -uitgaven voorziet.

15) Vraag :

Voert het Rekenhof een controle uit op de parameters van de meerjarenraming ?

Elementen van antwoord :

De meerjarenraming is een document dat de Regering en het Parlement ondersteunt in het vastleggen van zijn lange termijntraject. Dit document wordt niet gestemd, hier wordt enkel akte van genomen. Het Rekenhof is niet bevoegd om dit te controleren/certificeren in de strikte zin van het woord. Dit weerhoudt de Regering er evenwel niet van om te werken met geobjectiveerde ramingen en dit op basis van de parameters van het federaal planbureau voor bijvoorbeeld de indexatie voor het personeel, maar ook op basis van de lange termijn ramingen van de federale overheid voor de dotaties.

16) Vraag van mevr. Cieltje Van Achter :

Wat is het meerjarig besparingstraject dat wordt vooropgesteld ?

Elementen van antwoord :

Zoals vorige week reeds aangehaald, heeft elke minister een inspanning geleverd om in 2021 al een eerste ronde van besparingen te realiseren. Er werd een inspanning gevraagd van circa 54 mio en dit als startpunt van een meerjarig traject. De doelstelling is en blijft een begroting die structureel in evenwicht is. De huidige COVID-pandemie zorgt voor een zijsprong in ons traject, maar met de vooropgestelde besparing van 54 mio, die evolueert naar 230 mio in 2024 houden we ons eind-doel voor ogen. De aanpak hiervoor is enerzijds punctueel, zoals een besparing op de

mais d'autre part, nous voulons nous concentrer sur la recherche de gains d'efficacité, par exemple en rationalisant les subventions facultatives.

La ventilation retenue pour 2021 se trouve ci-dessous.

17) Question de M. Christophe De Beukelaer (CdH) sur les économies.

Éléments de réponses :

Le ministre a parlé dans son exposé de « spending review » : est-ce là le « zero based budgetting » dont il avait déjà été question en commission ? Qu'en est-il des 54 millions d'économies ? Est-ce là le résultat de ce « spending review » ?

J'ai expliqué, lors de la commission du 29 juin, la méthodologie du zero-based en me basant sur votre question. L'exercice zero-based est plutôt une technique de budgétisation, dans laquelle la justification des dépenses est construite à partir de « zéro » et est appliquée comme un exercice cyclique et non comme un exercice unique et global.

Pour le budget de la Région de Bruxelles-Capitale, j'ai proposé de travailler sur une approche systématique de la méthodologie de la zero-based combinée avec des spending reviews et le suivi de postes budgétaires spécifiques tels que les investissements stratégiques ou les frais de personnel. En outre, la nouvelle politique a été quantifiée sur la base d'une perspective pluriannuelle.

Concrètement, le spending review n'est pas l'exercice zero-based, il s'agit d'un exercice distinct lancé pour deux domaines politiques. Le spending review pour la mobilité a été lancé et celui du Logement est en cours. Le délai d'exécution est d'environ 9 mois. Il s'agit avant tout d'une évaluation de l'efficacité des choix politiques.

Les 54 millions d'économies ne sont pas le résultat du spending review ni de l'exercice zero-based. Comme je l'ai expliqué précédemment, l'exercice zero-based n'a pas été achevé et s'est arrêté en raison de la crise du COVID.

Au sein du gouvernement, l'accord a été conclu pour économiser 54 millions en 2021 et la trajectoire passe à 230 millions en 2024.

À cette fin, des processus de rationalisation seront lancés, certains ayant un impact ponctuel comme la centralisation de certaines ressources (par exemple, les moyens de communication, les ressources IT, les ressources d'étude, les ressources de subventions optionnelles), d'autres néces-

sienscheques, mais anderzijds willen we vooral inzetten op het streven naar efficiëntiewinsten, door bijvoorbeeld de facultatieve subsidies te rationaliseren.

De verdeling die voor 2021 wordt aangehouden kunt u hieronder terugvinden.

17) Vraag van de heer Christophe De Beukelaer (CdH) over de besparingen.

Elementen van antwoord :

De minister sprak in zijn algemene uiteenzetting over « spending review » : is dit de « zero based budgetting » die al in de commissie is besproken ? Hoe zit het met de 54 miljoen aan besparingen ? Is dat het resultaat van de « spending review » ?

In de commissie van 29 juni II. heb ik op basis van uw vraag de methodiek van de zero-based toegelicht. De zero-based oefening is eerder een begrotingstechniek, waarbij de verantwoording van de besteding van « nul » wordt opgebouwd en is toegepast als een cyclisch gegeven en niet als een éénmalige allesomvattende oefening.

Voor de begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heb ik voorgesteld te werken op een systematische benadering van de zero-based methodiek in combinatie met spending reviews en het monitoren van specifieke budgetposten zoals de strategische investeringen en de personeelskosten. Aanvullend is op basis van een meerjarig perspectief het nieuw beleid gekwantificeerd.

Dus concreet de spending review is niet de zero-based oefening, het is een aparte oefening opgestart voor twee beleidsvelden. De spending review voor mobiliteit is opgestart en deze voor huisvesting wordt gelanceerd. De doorlooptijd bedraagt ongeveer 9 maanden. Het is bovenal een evaluatie van de doeltreffendheid van de beleidskeuzes.

De 54 miljoen aan besparingen is niet het resultaat van de spending review alsook niet het resultaat van de zero-based oefening. Zoals ik al eerder heb toegelicht is de zero-based oefening niet afgerond en stopgezet door de COVID-crisis.

Binnen de regering is de afspraak gemaakt om 54 miljoen te besparen in 2021 en het traject loopt in 2024 op tot 230 miljoen.

Hiervoor zullen wel degelijk rationaliseringstrajecten opgestart worden, sommige met een éénmalige impact zoals het centraliseren van bepaalde middelen (voorbeelden hiervan kunnen zijn communicatiemiddelen, IT middelen, studiemiddelen, facultatieve subsidie middelen), andere

siteront un délai d'exécution plus long comme la rationalisation des services informatiques au sein de la Région.

18) Question de Mme Marie Lecocq sur le périmètre de consolidation

Concernant la gestion de la dette, a-t-on suivi des critères dans le choix des emprunts, comme des critères de responsabilité sociétale des institutions bancaires, notamment sur le respect des droits humains, la non-implication des énergies fossiles, armement, travail des enfants, etc. ?

A-t-on privilégié plutôt des taux fixes que des taux variables, compte tenu de la situation actuelle du marché ?

Éléments de réponses :

Concernant la gestion de la dette, a-t-on suivi des critères dans le choix des emprunts, comme des critères de responsabilité sociétale des institutions bancaires, notamment sur le respect des droits humains, la non-implication des énergies fossiles, armement, travail des enfants, etc. ?

Le financement de la dette directe est assuré par 3 canaux principaux : le format obligataire à hauteur de 64 %, le format schuldschein à hauteur de 23 % et le format bancaire pour 11 %.

En général, les investisseurs qui financent la région sont du type « buy & hold ». Cela signifie qu'ils conservent durablement la position.

Concernant le format obligataire, les investisseurs sont pour 84 % du type assureurs ou entités publiques. Pour le reste, il s'agit de banques, banques d'épargne et gestionnaires d'actifs. L'essentiel de ces contreparties sont européennes, fréquemment allemandes.

Le format schuldschein consiste quasi exclusivement en des contrats bilatéraux avec des assureurs et fonds de pension allemands.

Les contreparties bancaires sont essentiellement des banques de taille importantes actives en Belgique.

A-t-on privilégié plutôt des taux fixes que des taux variables, compte tenu de la situation actuelle du marché ?

Le Front Office de l'Agence de la dette conclut principalement des opérations de financement à taux fixe. Les financements à taux variables à long terme sont en général couverts par des dérivés vers taux fixe.

zaken zullen een langere doorlooptijd vragen zoals de rationalisatie van de IT diensten binnen het Gewest.

18) Vraag van mevr. Marie Lecocq over de consolidatieperimeter

Zijn bij de keuze van de leningen criteria gehanteerd, zoals criteria voor de sociale verantwoordelijkheid van bankinstellingen, met name met betrekking tot de eerbiediging van de mensenrechten, het niet betrekken van fossiele brandstoffen, bewapening, kinderarbeid, etc. ?

Hebben vaste in plaats van variabele tarieven de voorkeur, gezien de huidige marktsituatie ?

Elementen van antwoord :

Zijn bij de keuze van de leningen criteria gehanteerd, zoals criteria voor de sociale verantwoordelijkheid van bankinstellingen, met name met betrekking tot de eerbiediging van de mensenrechten, het niet betrekken van fossiele brandstoffen, bewapening, kinderarbeid, etc. ?

Directe schuldfinanciering wordt verstrekt via 3 hoofdkanalen : het obligatieformaat voor 64 %, het schuldscheinformaat voor 23 % en het bankformaat voor 11 %.

In het algemeen zijn de investeerders die de regio financieren van het buy & hold type. Dit betekent dat zij de positie op lange termijn behouden.

Wat de obligatievorm betreft, is 84 % van de beleggers een verzekeraar of een overheidsinstelling. De rest zijn banken, spaarbanken en vermogensbeheerders. De meeste van deze tegenpartijen zijn Europees, vaak Duits.

Het schuldscheinformaat bestaat vrijwel uitsluitend uit bilaterale contracten met Duitse verzekeraars en pensioenfondsen.

De bancaire tegenpartijen zijn voornamelijk grote banken die in België actief zijn.

Hebben vaste in plaats van variabele tarieven de voorkeur, gezien de huidige marktsituatie ?

Het Front Office van het Agentschap van de Schuld sluit voornamelijk vastrentende financieringsoperaties af. De financiering op lange termijn met variabele rente wordt over het algemeen afgedekt door middel van derivaten naar vaste rentevoeten.

La situation de marché actuelle permet de bénéficier de taux d'intérêt historiquement très bas. Sur des maturités court terme la Région peut obtenir des taux négatifs.

Cependant, l'essentiel du déficit financier est couvert par des consolidations çàd des opérations de financement à long terme pour les-quelles un taux positif doit être payé. Ce taux est augmenté de la marge de crédit en lien avec la qualité du rating régional.

Pratiquement, le portefeuille est constitué actuellement (situation au 31/10/2020) de 93,15 % à taux fixe et de 6,85 % à taux variable. Le portefeuille a une duration longue d'un peu plus de 13ans.

Concernant les opérations 2020, ce sont près de 1.6Miards qui ont été levés avec une du-rée moyenne de 30ans. La part des opérations à taux variable représente près de 12 % (195Mios) et consiste en des financements qui sont couverts par des dérivés à taux fixe.

19) Question de M. Emmanuel De Bock :

Comment expliquer la diminution de 10 % du montant dans le cadre du mécanisme de solidarité à l'ajusté ?

Éléments de réponses :

Le montant de base du calcul du mécanisme de solidarité est adapté chaque année sur la base de la croissance et de l'inflation, puis multiplié par 80 % du différentiel entre la part de population de la Région de Bruxelles dans le Royaume au 1^{er} janvier de l'année précédente et de la part de la Région de Bruxelles dans l'IPP fédéral.

L'initial 2020 avait été calculé sur la base des paramètres suivants (budget économique de septembre 2019) :

- le pourcentage de la population bruxelloise par rapport à la population du Royaume au 1^{er} janvier 2019 s'élevait à 10,572 %
- quant à notre part dans l'IPP fédéral, il était estimé à 8,314 %
- l'inflation était estimé à 1,4 % et la croissance à 1,1 %

L'Ajusté 2020 a été calculé sur la base du budget économique de juin 2020, où tant l'inflation que la croissance sont fortement revues à la baisse : inflation 0,8 % et la croissance – 10,6 %.

La clé fiscale également diminue de manière marginale (de 8,314 à 8,310), ce qui a un tout léger effet positif sur le montant à recevoir.

De huidige marktsituatie maakt het mogelijk om te profiteren van historisch zeer lage rentetarieven. Op korte termijn kan het Gewest negatieve tarieven krijgen.

Het grootste deel van het financiële tekort wordt echter gedekt door consolidaties - dat wil zeggen financieringsoperaties op lange termijn waarvoor een positief percentage moet worden betaald. Dit percentage wordt verhoogd met de kredietmarge in overeenstemming met de kwaliteit van de regionale rating.

In de praktijk is de portefeuille momenteel (situatie op 31 oktober 2020) 93,15 % vastrentend en 6,85 % variabel. De portefeuille heeft een lange looptijd van iets meer dan 13 jaar.

Voor de 2020-operaties is bijna 1,6 miljard euro opgehaald met een gemiddelde duur van 30 jaar. Het aandeel van de variabele rente transacties bedraagt bijna 12 % (195Mios) en bestaat uit financieringen die zijn afgedekt met vastrentende derivaten.

19) Vraag van de heer Emmanuel De Bock :

Hoe valt te verklaren dat het bedrag voor het solidariteitsmechanisme met 10 % daalt?

Elementen van antwoord :

Het basisbedrag voor de berekening van het solidariteitsmechanisme wordt elk jaar aan-gepast op basis van de groei en de inflatie en vervolgens vermenigvuldigd met 80 % van het verschil tussen het aandeel van de bevolking van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het Koninkrijk op 1 januari van het voorgaande jaar en het aandeel van het Brussels Hoofd-stedelijk Gewest in de federale PB.

Initieel 2020 werd berekend op basis van de volgende parameters (economische begroting van september 2019) :

- het percentage van de Brusselse bevolking ten opzichte van de bevolking van het Koninkrijk bedroeg op 1 januari 2019 10,572 %.
- Ons aandeel in de federale PB werd geschat op 8,314 %.
- De inflatie werd geschat op 1,4 % en de groei op 1,1 %.

De aangepaste 2020 begroting is berekend op basis van de economische begroting van juni 2020, waarin zowel de inflatie als de groei sterk naar beneden zijn bijgesteld : inflatie 0,8 % en groei – 10,6 %.

De belastingsleutel daalt ook licht (van 8.314 naar 8.310), wat een zeer licht positief effect heeft het te ontvangen bedrag.

Quant à la clé population, il n'y a pas d'écart à ce niveau-là par rapport à l'initial.

À noter que les paramètres définitifs pour 2019 (inflation 1,44 %, croissance 1,4 %) sont aussi intégrés au calcul de l'ajusté 2020.

On peut ainsi décomposer l'impact de ce budget économique ajusté comme suit :

- solde décompte 2019 définitif versus le solde de décompte 2019 de l'initial 2020 : + 1,1 mio
- fixation définitive des paramètres 2019 sur le montant 2020 : + 0,9 mio
- la diminution de la clé fiscale 2020 de 8,314 à 8,310 % : + 0,7 mio
- la diminution de l'inflation 2020 de 1,4 à 0,8 % : - 2,3 mio
- la diminution de la croissance 2020 de 1,1 à - 10,6 % : - 45,1 mio

Ce qui donne 351,8 mio d'euros à l'ajusté contre 396,7 mio à l'initial, soit effectivement une diminution de plus de 10 %.

20) Questions sur le Plan de relance UE (« Facilité européenne pour la Reprise et la Résilience ») :

- D'où viennent les 500 millions d'euros ? Est-ce réaliste ?
- Quels sont les projets que la RBC introduira ?
- Sur quoi sont basés les 135 millions pour 2021 ?

Éléments de réponses :

1. D'où viennent ces 500 millions ? Est-ce réaliste ?

Le chiffre de 500 millions d'euros est basé sur une simulation de la ventilation des moyens au sein de l'Union, basée sur les mêmes paramètres que ceux utilisés par la Commission européenne pour répartir les moyens entre les États membres (population, PIB/habitant inversé et chômage structurel). Bien entendu, la ventilation finale des moyens doit être décidée au sein du Comité consultatif. L'intention est de parvenir à des accords concrets à ce sujet d'ici la fin de l'année.

2. Quels sont les projets que la RBC introduira ?

Le gouvernement de la RBC élabore actuellement un plan détaillé, en tenant compte des exigences imposées au niveau européen.

Wat de bevolkingssleutel betreft, is er geen afwijking ten opzichte van het oorspronkelijke niveau voor de opmaak 2020.

Merk op dat de definitieve parameters voor 2019 (inflatie 1,44 %, groei 1,4 %) ook zijn opgenomen in de berekening van de aanpassing voor 2020.

De impact van deze aangepaste economische begroting kan dus als volgt worden uitgesplitst :

- definitief saldo 2019 versus het saldo 2019 van het eerste jaar 2020 : + 1,1 mio
- definitieve vaststelling van de parameters voor 2019 op het bedrag voor 2020 : + 0,9 miljoen.
- de verlaging van de belastingssleutel 2020 van 8,314 naar 8,310 % : + 0,7 mln.
- de daling van de inflatie in 2020 van 1,4 naar 0,8 % : - 2,3 mln.
- de daling in 2020 van de groei van 1,1 naar - 10,6 % : - 45,1 mln.

Dit geeft 351,8 miljoen euro voor het gecorrigeerde cijfer, tegenover 396,7 miljoen euro voor het oorspronkelijke cijfer, dat wil zeggen een daling van meer dan 10 %.

20) Vragen over de EU relanceplan (« Europese faciliteit voor herstel en veerkracht ») :

- Vanwaar komt die 500mio ? Is dit realistisch ?
- Welke projecten zal het BHG indienen ?
- Waar is de 135mio voor 2021 op gebaseerd ?

Elementen van antwoord :

1. Waar komt die 500mio vandaan ? Is dit realistisch ?

Het bedrag van 500 mio euro is gebaseerd op een simulatie van de intra-BE verdeling van de middelen op basis van dezelfde parameters die de Europese Commissie hanteert om de middelen tussen de lidstaten te verdelen (bevolkingsaantal, het omgekeerd bbp/capita en de structurele werkloosheid). Uiteraard is de uiteindelijke verdeling van de middelen iets dat in het Overlegcomité beslist moet worden. Het is de bedoeling om hier tegen het einde van dit jaar concrete afspraken over te hebben.

2 Welke projecten zal het BHG indienen ?

De regering van het BHG werkt momenteel een gedetailleerd plan uit, rekening houdend met de vereisten die Europees opgelegd worden.

Nous devons parvenir à un ensemble cohérent d'investissements et de réformes qui répondent aux recommandations spécifiques à chaque pays et aux priorités définies dans le plan national pour l'énergie et le climat, qui a été lancé le 1^{er} février 2020 au plus tôt et sera achevé en août 2026 au plus tard. L'accent est mis sur la transition verte (37 %) et numérique (20 %), ainsi que sur la création d'emplois et la croissance de la productivité.

Il est prévu de disposer d'une première ébauche du plan BE avant les vacances de Noël, qui pourra être testée avec la Commission européenne. Le plan final doit être soumis à la Commission européenne avant la fin du mois d'avril.

3. Sur quoi se base le 135mio pour 2021 ?

Pour 2021, nous supposons un montant indicatif de 135 millions d'euros. Ce montant dépend bien sûr des projets qui seront sélectionnés après consultation de la Commission européenne fin décembre/début janvier.

21) Question sur l'UE- Investissements flexibilité

Comment l'UE traite-t-elle la pratique de la RBC consistant à maintenir les investissements stratégiques en dehors de l'objectif budgétaire ? Qu'a fait le gouvernement de la RBC pour défendre ce point auprès de l'UE ? Quand saurons-nous si la RBC peut l'utiliser ?

Éléments de réponses :

Comme les autres Régions, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ne prend pas en compte les dépenses d'investissement stratégiques résultant des attentats ou ayant un impact économique significatif dans l'évaluation de la cible budgétaire.

Par souci de clarté, ces investissements ne sont donc pas retirés du budget, mais **ne sont pas pris en compte lors de l'évaluation de l'objectif budgétaire**.

La plupart de ces investissements sont destinés à la mobilité. Comme décrit en détail dans ses récents rapports par pays, la Commission européenne **encourage ce type d'investissement dans les infrastructures de transport durables**, entre autres dans le cadre de la solution aux problèmes de congestion à Bruxelles qui ont un impact significatif sur la **croissance** économique.

We moeten tot een coherent pakket aan investeringen én hervormingen komen die tegemoet komen aan de landenspecifieke aanbevelingen en aan de prioriteiten uit het nationaal energie- en klimaatplan, die ten vroegste opgestart werden op 1 febr 2020 en ten laatste in augustus 2026 afgerond zullen zijn. De focus ligt op groene (37 %) en digitale (20 %) transitie, alsook jobcreatie en productiviteitsgroei.

Het is de bedoeling om voor de kerstvakantie over een eerste ontwerp van BE plan te beschikken dat met de Europese Commissie afgetoetst kan worden. Het finale plan moet eind april bij de Europese Commissie ingediend worden.

3. Waar is die 135mio voor 2021 op gebaseerd ?

Voor 2021 gaan we uit van een indicatief bedrag van 135mio euro. Dit bedrag is uiteraard afhankelijk van de projecten die uiteindelijk – na overleg met de Europese Commissie eind december/begin januari - weerhouden zullen worden.

21) Vraag over EU - Flexibiliteit investeringen

Hoe gaat de EU om met de praktijk van het BHG om strategische investeringen buiten de begrotingsdoelstelling te houden ? Wat heeft de regering van het BHG gewest ondernomen om dit bij de EU te verdedigen ? Wanneer krijgen we uitsluitel of het BHG hier gebruik van kan maken ?

Elementen van antwoord :

Net zoals de andere Gewesten, houdt de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bij de aftoetsing van de begrotingsdoelstelling geen rekening met enkele strategische investeringsuitgaven die het gevolg zijn van de aanslagen of die een significante economische impact hebben.

Deze investeringen worden voor alle duidelijkheid dus niet uit de begroting gehouden, maar worden **buiten beschouwing gelaten bij het aftoetsen van de begrotingsdoelstelling**.

Het **grootste deel van deze investeringen gaat naar mobiliteit**. Zoals uitgebreid beschreven in haar recente landenrapporten, **moedigt de Europese Commissie dit soort investeringen in duurzame vervoersinfrastructuur aan**, onder andere ook als een deel van de oplossing voor de **congestieproblemen** in Brussel die een aanzienlijke impact hebben op de economische **groei**.

La Région de Bruxelles-Capitale, ainsi que les autres autorités de ce pays, sont **en dialogue permanent avec la Commission européenne** afin d'assurer une flexibilité suffisante pour les investissements favorisant la croissance dans le cadre des règles du pacte de stabilité et de croissance. Ce dialogue est coordonné par la Chancellerie du Premier ministre. Dans ce contexte, un document de position de la Belgique sur l'assouplissement de la « clause d'investissement » a été adopté ces dernières années. En outre, des ajustements aux règles fiscales européennes ont également été étudiés (par exemple, en ce qui concerne la méthode de calcul du solde structurel et la norme de dépenses). Dans ce contexte, je voudrais également faire référence aux **derniers rapports du European Fiscal Board**, le Conseil Supérieur Européen des Finances. Depuis plusieurs années, le EFB préconise un ajustement du pacte de stabilité et de croissance, en vertu duquel, outre une simplification des règles, un traitement spécial est également prévu pour les investissements publics favorisant la croissance.

Par ailleurs, dans son rapport de février 2019, la Commission européenne recommande entre autres que, dans le cadre de la préparation du programme de stabilité belge, **l'accord sur la répartition des objectifs budgétaires entre les différents niveaux de gouvernement prévoit une marge de manœuvre pour les investissements, en tenant compte des grands projets d'investissement des Régions et de leur planification.**

Enfin, j'ai l'intention, entre autres par le biais de **spending reviews, d'accroître l'efficacité et l'efficience des dépenses publiques** afin de créer une **plus grande marge budgétaire pour les investissements**. Ce processus a déjà été mis en route, avec l'assistance technique de la Commission européenne (DG REFORM) :

- le spending review en matière de mobilité est en cours ;
- le spending review en matière de logement social est en cours ;
- en outre, une analyse gap de la gestion des finances publiques est en cours. Après tout, les spending reviews ne portent leurs fruits de manière optimale que s'ils sont structurellement intégrés dans un système mature, doté d'une préparation budgétaire de qualité, d'une orientation stratégique à moyen terme et d'un lien suffisamment fort entre le budget, les politiques et les résultats (évaluations *ex ante* et *ex post* des propositions politiques et évolution vers une budgétisation axée sur les performances).

22) Question sur EU- Clause dérogatoire générale Covid :

Dépenses relances reprises dans la clause dérogatoire générale ?

Het Brussels Gewest is samen met de andere overheden van dit land in **continue dialoog met de Europese Commissie** over het voorzien van voldoende flexibiliteit voor groeibevorderende investeringen binnen de regels van het Stabiliteits-en Groeipact. Deze dialoog wordt gecoördineerd door de kanselarij van de Premier. In dit kader werd in de afgelopen jaren o.a. een BE position paper aangenomen betreffende de versoepeling van de zogenaamde « investeringsclausule ». Daarnaast werden ook aanpassingen aan de Europese begrotingsregels verkend (bvb. wat betreft de berekeningswijze van het structureel saldo en de uitgavennorm). Ik verwijs in dit kader ook graag naar de laatste **rapporten van de European Fiscal Board**, de Europese Hoge Raad van Financiën. De EFB pleit reeds een aantal jaren voor een aanpassing van het Stabiliteits- en Groeipact waarbij naast een vereenvoudiging van de regels ook een speciale behandeling voorzien wordt voor groeibevorderende overheidsinvesteringen.

Daarnaast beveelt de Europese Commissie in o.a. haar landverslag van februari 2019 aan om, in het kader van de opmaak van het Belgisch Stabiliteitsprogramma, **in het akkoord over de verdeling van de begrotingsdoelstellingen over de diverse overheidsniveaus ruimte voor investeringen te voorzien, rekening houdend met groot-schalige investeringsprojecten van de Gewesten en de planning daarvan.**

Tenslotte is het mijn bedoeling om o.a. via **spending reviews de efficiëntie en effectiviteit van de overheidsuitgaven te verhogen** om op die manier meer **budgettaire ruimte voor investeringen te creëren**. Dit proces werd reeds in gang gezet, met technische assistentie van de Europese Commissie (DG REFORM) :

- de spending review in mobiliteit loopt ;
- de spending review in sociale huisvesting wordt opgestart ;
- daarnaast wordt er een gap analyse uitgevoerd van het publiek financieel management. Spending reviews renderen immers maar optimaal als ze structureel ingebed worden in een matuur systeem met een waardevolle begrotingsvoorbereiding, een strategische middellangetermijnfocus en een voldoende sterke link tussen budget, beleid en resultaten (ex-ante en ex-post evaluaties van beleidsvoorstellen en de evolutie in de richting van performance-informed budgeting).

22) Vragen over EU - General escape clause COVID :

Relance uitgaven niet meegenomen in ontsappingsclausule ?

Quand la RBC saura si elle peut en faire usage ?

Éléments de réponses :

1. Mesures pertinentes non incluses dans la clause dérogatoire générale ?

La Commission européenne a activé la clause dérogatoire générale du pacte de stabilité et de croissance pour les mesures de crise ciblées temporaires liées à la crise du covid-19, à condition que cela ne mette pas en danger la viabilité des finances publiques à moyen terme. Aucune flexibilité explicite n'a été prévue pour les mesures de relance.

Par mesures de crise, on entend :

- Dépenses urgentes liées à l'endiguement et au traitement de la covid-19 : moyens appropriés pour le secteur des soins de santé et la protection civile,...
- Soutien à la liquidité des entreprises : avantages fiscaux sélectifs, reports de paiement d'impôt, garanties gouvernementales pour les prêts bancaires, prêts publics, subventions directes, etc.
- Soutien aux travailleurs touchés pour éviter le chômage et la perte de revenus.

2. Quand saurons-nous si la RBV peut invoquer cette clause dérogatoire générale ?

La Commission européenne exclura ces dépenses de l'évaluation des budgets des États membres dans le cadre du cycle annuel du semestre européen. Ces évaluations auront normalement lieu en mai.

La Commission européenne effectuera son évaluation sur la base des données quantifiées et expliquées en détail que nous lui avons fournies, que nous devrions inclure dans le programme de stabilité et soumettre à la Commission européenne avant la fin du mois d'avril.

23) Questions sur les investissements stratégiques :

1. Diminution des investissements stratégiques en 2020
2. Mobilité : moins d'investissements stratégiques par rapport au PPI ?

Wanneer uitsluitel of het BHG hier gebruik van kan maken ?

Elementen van antwoord :

1. Relancemaatregelen niet meegenomen in ontsnappingsclausule ?

De Europese Commissie heeft de algemene ontsnappingsclausule uit het Stabiliteits- en Groeipact geactiveerd voor tijdelijke doelgerichte crisismaatregelen gelinkt aan de covid-19 crisis, op voorwaarde dat hiermee de houdbaarheid van de publieke financiën op middellange termijn niet in gedrang wordt gebracht. Er werd geen expliciete flexibiliteit voorzien voor relancemaatregelen.

Onder crisismaatregelen wordt verstaan :

- Dringende uitgaven betreffende de indamming en behandeling van covid-19 : gepaste middelen voor de gezondheidszorgsector en de civiele bescherming,...
- Liquiditeitssteun aan ondernemingen : selectieve belastingvoordelen, betalingsuitstel voor belastingen, overheidsgaranties voor bankleningen, overheidsleningen, rechtstreekse subsidies,...
- Steun aan getroffen werknemers teneinde werkloosheid en inkomensverlies te vermijden.

2. Wanneer krijgen we uitsluitel of het BHG op deze ontsnappingsclausule beroep kan doen ?

De EU COM zal deze uitgaven buiten beschouwing laten bij de beoordeling van de begrotingen van de lidstaten in het kader van de jaarlijkse cyclus van het Europees Semester. Normaliter vinden deze beoordelingen in mei plaats.

De EU COM zal haar oordeel vellen op basis van door ons aangeleverde, gekwantificeerde en grondig toegelichte data, die we in het Stabiliteitsprogramma moeten opnemen en eind april bij de Europese Commissie moeten indienen.

23) Vragen over de strategische investeringen :

1. Daling strategische investeringen in 2020
2. Mobiliteit : minder strategische investeringen t.o.v. de PPI ?

Éléments de réponses :**1. Diminution des investissements stratégiques entre INI20 et AJ20**

Les mouvements de hausse et de baisse de l'ajustement budgétaire, dominant à la baisse.

- BPS/BPV : 13 millions de dépenses supplémentaires, principalement liées au centre de crise et de communication ;
- PPI STIB : 64 millions de dépenses en moins en raison de retards dus principalement à la crise du Covid-19 :
 - métro L3 (transformation du pré-métro en métro - section Albert- Gare du Nord) : environ 40 millions de dépenses en moins en raison des retards dans les travaux à Constitution ;
 - modernisation du métro : dépenses inférieures d'environ 23 millions, principalement en raison des retards dans la construction du dépôt Erasme ;
- la sécurité des tunnels : 10 millions de dépenses en moins ;
- Rénovation des tunnels : 37 millions de dépenses supplémentaires en raison de l'accélération de la rénovation du tunnel Léopold II.

	2020INI	2020 AJU
BPS	26.079.000	39.327.000
Parking	1.500.000	1.500.000
Metro/Premetro	90.000.000	90.000.000
PPI STIB	275.229.000	211.112.000
Sécurité tunnels	55.000.000	44.960.000
Rénovation tunnels	52.000.000	89.000.000
Total	499.808.000	475.899.000

Pour une explication plus circonstanciée, je vous renvoie vers le ministre compétent.

2. Mobilité : le plan d'investissement pluriannuel contient des montants inférieurs à ceux inclus dans le PPI

En l'absence d'une estimation pluriannuelle, il n'y avait dans le passé qu'un lien limité entre le budget (annuel) et l'IPP (pluriannuel) de la STIB. La STIB recevait chaque année un certain budget du gouvernement et devait travailler dans le cadre de cette enveloppe pour l'année en question.

Toutefois, comme nous disposons désormais d'un plan pluriannuel pour les investissements stratégiques, le PPI de la STIB sera désormais également ajusté à chaque cycle budgétaire pour tenir compte des contours budgétaires convenus dans une perspective pluriannuelle. Le premier ajustement est prévu pour les prochaines semaines.

Pour une comparaison avec le PPI actuel, je vous renvoie au ministre compétent.

Elementen van antwoord :**1. Daling strategische investeringen tussen INI20 en AJ20**

Opwaartse en neerwaartse bewegingen bij de begrotingsaanpassing, neerwaartse domineren.

- BPS/BPV : 13 mio meeruitgaven, voornamelijk gelinkt aan het crisis- en communicatiecentrum ;
- PPI STIB : 64 mio minderuitgaven ingevol-ge verträgen door covid, voornamelijk :
 - metro L3 (omvorming pré-metro naar metro - deel Albert-Noordstation) : minderuitgaven van circa 40mio ingevolge vertragen in de werken aan Constituti-on ;
 - modernisering van de metro : minderuitgaven van circa 23mio, voornamelijk door vertraging in de bouw van depot Erasme ;
- Veiligheid tunnels : 10 mio minderuitgaven ;
- Renovatie tunnels : 37 mio meeruitgaven ingevolge een versnelling van de renovatie van de Leopold II tunnel.

	2020INI	2020 AJU
BPV	26.079.000	39.327.000
Parking	1.500.000	1.500.000
Metro/Premetro	90.000.000	90.000.000
PPI MIVB	275.229.000	211.112.000
Veiligheid	55.000.000	44.960.000
Renovatie	52.000.000	89.000.000
Totaal	499.808.000	475.899.000

Voor een meer gedetailleerde uitleg verwijs ik u graag door naar de bevoegde minister.

1. Mobiliteit : meerjarig investeringsplan bevat lagere bedragen dan de bedragen opgenomen in de PPI

Bij gebrek aan een meerjarenraming, was er in het verleden slechts een beperkte link tussen de (jaarlijkse) begroting en de (meerjarige) PPI van de MIVB. De MIVB kreeg jaarlijks een bepaald budget van de regering en moest voor het desbetreffende jaar binnen deze enveloppe werken.

Daar we nu evenwel over een meerjarig plan voor strategische investeringen beschikken zal de PPI van de MIVB vanaf nu ook bij iedere begrotingsronde aangepast worden om rekening te houden met de afgesproken budgettaire contouren in meerjarig perspectief. De eerste aanpassing is voor de komende weken gepland.

Voor een vergelijking met de huidige PPI verwijs ik u graag door naar de bevoegde minister.

**Annexe 2 : Réponses aux questions
posées lors de la discussion
générale conjointe
(réunion du 23 novembre 2020)**

Les autres réponses promises par le ministre seront publiées en annexe du doc. n° A-267/2.

- 1) **Quelle est la trajectoire d'épargne pluriannuelle qui est prévue ?**

Éléments de réponses :

Comme mentionné la semaine dernière, chaque ministre a fait un effort pour réaliser une première série d'économies dès 2021. Un effort de circa 54 moi a été demandé comme point de départ d'une trajectoire pluriannuelle. L'objectif est et reste un budget structurellement équilibré. L'actuelle pandémie du COVID-19 nous écarte de notre trajectoire, mais avec les économies prévues de 54 millions, qui évolueront vers 230 millions en 2024, nous gardons notre objectif final à l'esprit. D'une part, l'approche est ponctuelle, comme les économies sur les titres-services, mais d'autre part, nous voulons nous concentrer sur la recherche de gains d'efficacité, par exemple en rationalisant les subventions facultatives.

La ventilation retenue pour 2021 se trouve ci-dessous.

Keuro		
BHAMOU	3.200	6%
CLERFAYT	12.500	23%
GATZ	7.730	14%
MARON	4.760	9%
SMET	2.510	5%
TRACHTE	2.000	4%
VDBRANDT	13.000	24%
VERVOORT	8.300	15%
Elndtotaal	54.000	100%

- 2) **Qu'est-ce qui a été rapporté à la Commission européenne en ce qui concerne les investissements stratégiques ?**

Éléments de réponses :

La communication la plus récente sur le budget communiquée à l'UE COM de l'UE est le projet de plan budgétaire d'octobre. Le SPF le fusionne avec les contributions des autres autorités publiques et il est ensuite

**Bijlage 2 : Antwoorden op de vragen gesteld
in het kader van de toegevoegde
algemene bespreking
(vergadering van 23 november 2020)**

De andere door de minister beloofde antwoorden zullen in bijlage van stuk nr. A-267/2 gepubliceerd worden.

- 1) **Wat is het meerjarig besparingstraject dat wordt vooropgesteld ?**

Elementen van antwoord :

Zoals vorige week reeds aangehaald, heeft elke minister een inspanning geleverd om in 2021 al een eerste ronde van besparingen te realiseren. Er werd een inspanning gevraagd van circa 54 mio en dit als startpunt van een meerjarig traject. De doelstelling is en blijft een begroting die structureel in evenwicht is. De huidige COVID-pandemie zorgt voor een zijsprong in ons traject, maar met de vooropgestelde besparing van 54 mio, die evolueert naar 230 mio in 2024 houden we ons einddoel voor ogen. De aanpak hiervoor is enerzijds punctueel, zoals een besparing op de dienstencheques, maar anderzijds willen we vooral inzetten op het streven naar efficiëntiewinsten, door bijvoorbeeld de facultatieve subsidies te rationaliseren.

De verdeling die voor 2021 wordt aangehouden kunt u hieronder terugvinden.

Keuro		
BHAMOU	3.200	6%
CLERFAYT	12.500	23%
GATZ	7.730	14%
MARON	4.760	9%
SMET	2.510	5%
TRACHTE	2.000	4%
VDBRANDT	13.000	24%
VERVOORT	8.300	15%
Elndtotaal	54.000	100%

- 2) **Wat werd gerapporteerd aan de Europese commissie met betrekking tot de strategische investeringen ?**

Elementen van antwoord :

De meest recente communicatie over de begroting dat aan de EU COM werd gecommuniceerd is het Ontwerpbegrotingsplan van oktober. De FOD voegt dit samen met de bijdragen van de andere overheden en

publié par l'UE COM : https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/economy-finance/2021_update_dbp_be_nl.pdf (voir pp. 19-20).

Les investissements stratégiques qui ont été communiqués sont ceux que je vous ai déjà communiqués dans ma présentation.

vervolgens wordt het door de EU COM gepubliceerd : https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/economy-finance/2021_update_dbp_be_nl.pdf (zie pag. 19-20).

De strategische investeringen die werden gecommuniceerd, zijn diegene die ik ook reeds in mijn presentatie aan jullie heb meegegeven.

	2021	2022	2023	2024	TOT. 2021-2024
BPV/BPS	20.302.000	0	0	0	20.302.000
Metro/Premetro	90.000.000	90.000.000	90.000.000	90.000.000	360.000.000
PPI MIVB/STIB	263.275.192	364.611.791	377.494.176	350.895.276	1.356.276.435
<i>Metro</i>	216.320.556	309.898.300	300.523.132	302.568.476	1.129.310.464
<i>Tram</i>	58.392.636	111.488.465	152.372.231	88.092.258	410.345.591
<i>Bus</i>	66.562.000	48.225.026	14.598.812	30.234.542	159.620.380
<i>Andere bronnen van financiering/Autres sources de financement (o.a./e.a. Beliris)</i>	-78.000.000	-105.000.000	-90.000.000	-70.000.000	-343.000.000
Veiligheid/Sécurité tunnels	27.500.000	0	0	0	27.500.000
Renovatie/rénovation tunnels	52.000.000	52.000.000	52.000.000	52.000.000	208.000.000
Renovatie/Rénovation Leopold II - cf. contract/contrat PPP	60.499.666	0			60.499.666
TOTAAL/TOTAL	513.576.858	506.611.791	519.494.176	492.895.276	2.032.578.101